558

LE REFLET RÉGIONAL
444-9146
Nº 1 Toujours
Dimanche le 13 août 1989, 22e année — 80 pages

CIBEAULT AUTOMOBILES LTÉE
GM

Chevrolet
150 boul. Taschereau
La Prairie (Québec)
J5R 1S8
✆ (514) 659-5471

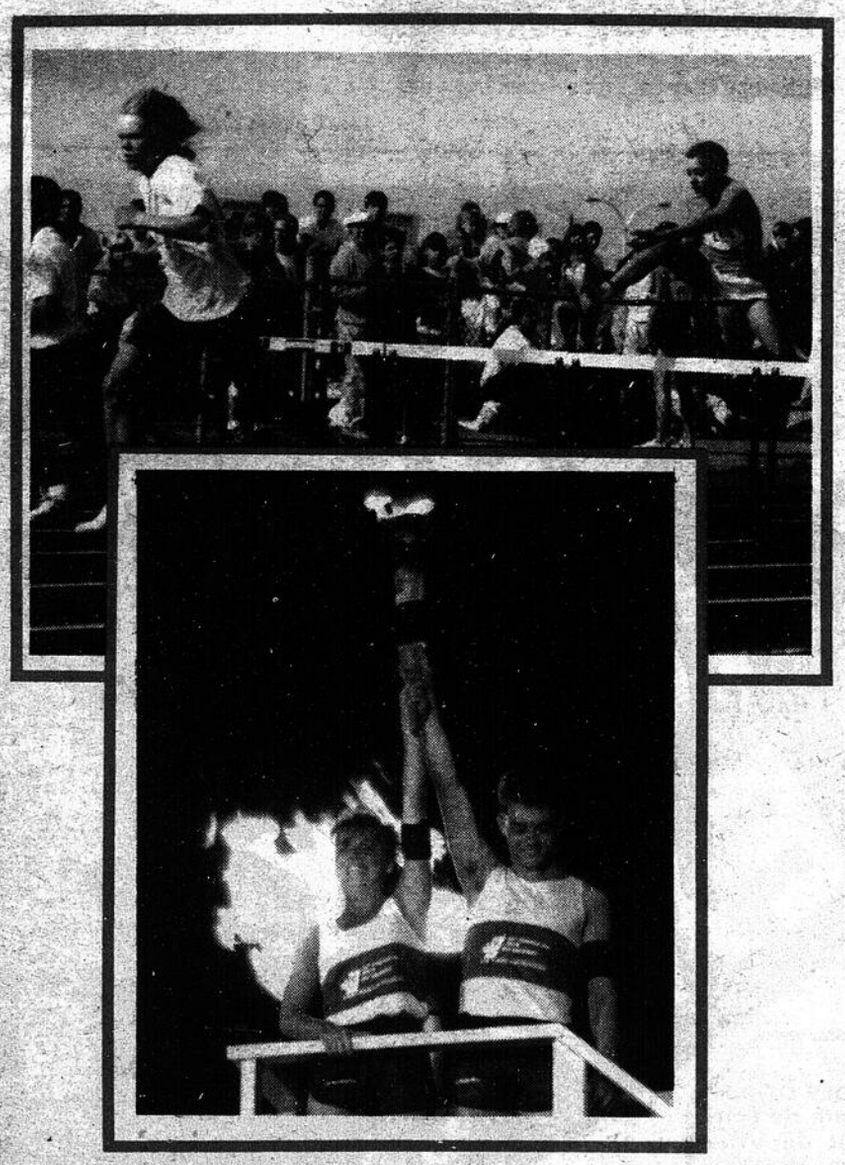
CHIQUETTE, GAUDREAU AVOCATS
3A boul. Montcalm Nord,
Suite 340
Candiac (Québec) J5R 3L4
(514) 659-6508

ESTIMATION GRATUITE
CÉRAMIQUE MURASOL ENR.
Rénovation salle de bains
Installation marbre et granite
Résidentiel - Commercial
Tél.: 671-8000

REMORQUAGE
PLATE-FORME
SERVICE 24 HEURES
ARC-EN-CIEL DELSON
15, route 132
Delson (Québec) J0L 1G0
✆ (514) 594-4821
✆ (514) 638-1178

NOS JEUNES SE DISTINGUENT
AUX JEUX DU QUÉBEC À ST-JEAN

PLACE AUX JEUX!



UN SONDAGE SEGMIN-LAVALIN LE RECONFIRME
86 % DE LA POPULATION LIT LE REFLET CHAQUE SEMAINE

Un an jour pour jour après la publication d'un sondage réalisé par la firme Segmin-Lavalin qui confirmait l'importance du taux de lecture de votre hebdo favori, voilà qu'un deuxième sondage vient à nouveau confirmer que le journal le Reflet est lu par 86 % de la population. Notons que ce deuxième sondage de la firme Segmin-Lavalin, pour le compte de l'Office de la distribution certifié (ODC), a été réalisé entre le 28 avril et le 13 mai derniers. Il révèle que le nombre de lecteurs s'établit à plus de 40 000. Ces résultats connus, il est donc permis de confirmer que de plus en plus de personnes lisent le journal le Reflet. Ce sondage vient confirmer également que le Reflet se veut toujours l'outil par excellence pour nos lecteurs et annonceurs.

MARIO PERRON SERA-T-IL CANDIDAT À LA MAIRIE DE ST-CONSTANT EN NOVEMBRE PROCHAIN ?

P. 3

Supplément
La rentrée scolaire

16 pages



RE/MAX Brossard inc.
Jean-Guy Guérard
445-4543/659-2508
COMBIEN VAUT VOTRE PROPRIETE
- SERVICE RAPIDE -
GRATUIT ET CONFIDENTIEL

TILDEN
SERVICE DE LOCATION D'AUTO ET CAMION TILDEN
20 Rte 132, Delson
638-2806

Dr. Jacques Brunelle, m.d.
omnipraticien
CLINIQUE DE VARICES ET D'OBÉSITÉ
CENTRE MÉDICAL MIRA
1560, boul. de Rome
Suite 100, Brossard
466-1880

Centre Dentaire O'Meara & Ass.
151, Jean Leman
Candiac
659-2929
Dr Josée Desrochers
Dr Donald O'Meara D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES
DENTAL SURGEONS
Heures d'Affaires
Lundi au vendredi 8 h 30 à 21 h
Samedi 8 h 30 à 13 h

École & Centre de musique La Prairie
- Enseignement
- Vente d'instruments
PIANO ORGUE CLAVIER
1275 chemin St-Jean
La Prairie 659-9849
Technics
Votre meilleure clé musicale

AMÉNAGEMENT PAYSAGER L.G.
PAVÉ-UNI • CIMENT
BORDURES — PATIOS — TERRASSEMENT
MURS — TRAVAUX DE CIMENT ET PIERRE
ENCOURAGEONS GENS DE DE CHEZ-NOUS
À qualité égale, nous sommes toujours NUMÉRO 1
659-4177
676-3911
ESTIMATION GRATUITE
TRAVAUX GARANTIS
ASPHALTE
- paveuse électronique
- Excavation

Les Volkswagen
GRAND BALAYAGE "89"
Venez les voir de près.
Intermonde Auto
Châteauguay
698-2261

Beauharnois-Huntingdon

Le candidat libéral André Chenail en campagne électorale

C'est à Huntingdon que le candidat du parti Libéral du Québec André Chenail a effectué sa première apparition publique depuis sa désignation à Saint-Rémi le 9 juillet dernier.

Philippe Dacier

Pour l'occasion, il inaugurait la 16e foire annuelle de la municipalité de Huntingdon. En compagnie du député sortant Claude Dubois et du maire de Huntingdon M. Gérard Brisebois, il a pris place dans la parade et rencontré tous les exposants. Avant de quitter le terrain tard en soirée, il devait déclarer : « Cette exposition est très surprenante et je m'y sens bien à l'aise. Agriculteur moi-même, je comprends toute la fierté des participants de présenter les résultats de leurs efforts. L'agriculture a besoin d'être mise en valeur et je félicite tous les responsables de cet événement ».

Présent en de nombreux endroits, André Chenail a également pris part au tournoi annuel de golf qu'organisait samedi passé le Club Richelieu de Beauharnois au profit d'œuvres de charité de la région. M. Chenail en a profité pour rappeler que ces activités organisées par des bénévoles sont des plus importantes.

Plus tard, il rejoignit les rangs de 17 jeunes du comté de Beauharnois-Huntingdon, lesquels représentaient le comté lors du Congrès des jeunes libéraux du Québec à Sherbrooke. Cette délégation était l'une des plus importantes de la province et les jeunes présents y ont notamment adopté des résolutions concernant l'environnement, la qualité de l'enseignement, l'accès au travail ainsi que la marginalisation de la jeunesse. Lors de ce congrès, M. Chenail a discuté avec plusieurs autres candidats et a également rencontré le premier ministre qui s'est dit assuré que le comté de Beauharnois-Huntingdon aura comme député un homme d'expérience au niveau de plusieurs domaines dont l'agriculture et les affaires sociales. « J'ai confiance en l'avenir de ce comté » a-t-il ajouté.

Bien que le comté soit géographiquement vaste à parcourir, André Chenail tient à y être présent partout. Il entend profiter de toutes les occasions afin de rencontrer les électeurs et ainsi partager avec eux leur vision de ce comté. Il a notamment eu l'occasion lors des derniers mois de rencontrer tous les libéraux de son comté, et ensemble ils ont abordé les principaux thèmes à développer au cours de la présente campagne, dont l'environnement, l'économie et le tourisme ainsi que la création d'emplois dans les régions textiles, industrielles et de l'agriculture.

Sur la question linguistique, le candidat libéral connaît les intérêts de la communauté agricole de Beauharnois-Huntingdon, et dans le contexte actuel, il désire avant tout travailler avec eux et trouver des solutions satisfaisantes.

Julie Arel sera à St-Rémi samedi prochain

L'artiste bien connue Julie Arel sera au Centre d'accueil Pierre-Rémi-Narbonne de St-Rémi pour un récital témoignage samedi prochain le 19 août prochain à 19 h 30. L'entrée est gratuite et une collation sera servie à la fin de la soirée. Cette activité est organisée par les Chrétiens Évangéliques de Saint-Rémi/Saint-Édouard. Pour tout renseignement, composez le 454-6862.

STORES VERTICAUX RIDOFLEX INC.
60 % RABAIS
3½ ALLU
84 x 84
Rose

CAROLE GODIN
Gérante de l'entrepôt de Ville Ste-Catherine conseillère en décoration.
638-2196
6260 ROUTE 132 Ville Ste-Catherine
Lundi au Mercredi: 9 h 30 à 18 h 00
Jeudi — Vendredi 9 h 30 à 21 h 00
Samedi : 9 h 30 à 17 h 00
1701 DOLLARD LaSalle au sud de Newman
367-3344
235 boul. d'Anjou, Châteauguay
692-6610

Le salaire des élus municipaux est majoré de 50 % à La Prairie

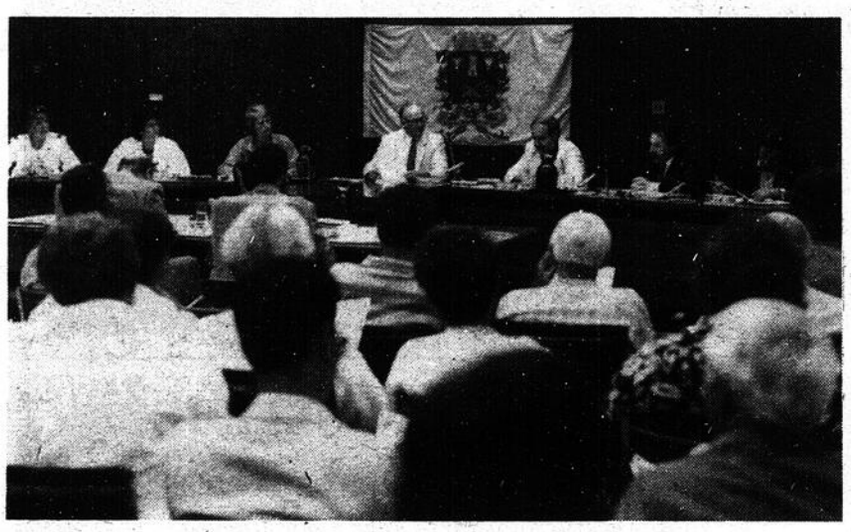
Normand Laberge

C'est maintenant chose faite. Le salaire des élus municipaux à La Prairie a été majoré de 50 %.

Mardi dernier, lors de la séance régulière du conseil, les élus ont résolu unanimement d'augmenter leur salaire en conformité avec ce qui est établi dans les autres municipalités environnantes.

Ainsi, le salaire du maire est passée de 12 000 $ à 18 000 $ et celui des conseillers de 4 000 $ à 6 000 $. Le compte de dépenses du maire qui était de 6 000 $ se chiffre maintenant à 9 000 $ alors que celui des conseillers passe de 2 000 $ à 3 000 $. En tout et partout, on parle d'un salaire de 27 000 $ pour le maire et de 9 000 $ pour les conseillers.

Notons que cette échelle salariale est avantageusement comparable avec celle qui est établie à Candiac et St-Constant où le salaire du maire (incluant le compte de dépenses) est de 30 215 $ et celui des conseillers à 10 500 $.



Des élections le 25 septembre

Les dés sont jetés dans La Prairie et Beauharnois-Huntingdon

Normand Laberge

Ce qui était prévisible est maintenant chose faite. Les élections provinciales auront lieu le 25 septembre prochain. Le premier ministre Robert Bourassa en a fait l'annonce officielle mercredi dernier mettant ainsi un terme au suspense qui durait depuis quelques semaines.

Dans le comté de La Prairie comme dans celui de Beauharnois-Huntingdon, le déclenchement des élections n'est qu'une formalité pour les candidats des deux principaux partis politique qui, on n'a pas à se le cacher, sont en mini-campagne électorale depuis quelques semaines déjà.

Mais à six semaines du scrutin, la présente campagne, la «vraie» cette fois-ci, permettra aux candidats de raffermir leurs idées et de les faire valoir à l'électorat.

Dans La Prairie, ce comté «renouvelé» depuis le récent découpage de la carte électorale, une chaude lutte s'annonce entre les candidats Denis Lazure, du Parti québécois, et Yvon Pommainville du Parti libéral.

À peine quelques heures après l'annonce du scrutin par le premier ministre, on apprenait que les deux candidats avaient déjà choisi leur local en vue de la campagne électorale et que tout était en place pour faire face à la musique. C'est tout dire.

Ainsi, on a appris que le local du candidat libéral Yvon Pommainville a pignon sur rue à Delson, plus précisément sur le boulevard Marie-Victorin, et ceux du candidat péquiste sont situés, l'un sur le boulevard Saint-Pierre à Saint-Constant, l'autre sur le Chemin de Saint-Jean à La Prairie.

Beauharnois-Huntingdon

Dans Beauharnois-Huntingdon, la lutte s'annonce intéressante également entre les candidats Jean-Marie Latreille, du Parti québécois, et André Chenail, du Parti libéral. D'un côté comme de l'autre, il y a déjà quelques semaines que les deux candidats multiplient les poignées de main aux nombreuses personnes qu'ils croisent sur leur passage.

Comme dirait l'autre, les dés sont maintenant jetés À vous de jouer !

Suite à l'annonce de la tenue des élections provinciales

Le forum prévu pour le 18 août est reporté

La Société montérégienne de développement (SMD) reporte la tenue du Forum prévu le 18 août prochain à une date ultérieure des élections provinciales du 25 septembre déclenchées par le Premier ministre du Québec.

«Il est clair que le caucus des députés et le ministre responsable de la Montérégie, monsieur André Bourbeau, verront leur disponibilité diminuer considérablement pendant la campagne électorale. Or, le Forum prévu pour le 18 août prochain, aurait requis de leur part non seulement une journée complète de présence lors de l'événement même mais aussi beaucoup de temps pour l'étude de quelque soixante projets à être priorisés lors de la journée du Forum», a déclaré monsieur Paul Leduc, président de la SMD.

Monsieur Paul Leduc a de plus ajouté qu'il était possible que le report du Forum, qui est la dernière étape préalable à la tenue de la Biennale, fasse en sorte que l'on doive aussi envisager le report de la Biennale du 6 octobre prochain.

«Nous avons écrit au ministre responsable de L'O.P.D.Q., monsieur Marc-Yvan Côté, pour lui demander d'envisager cette possibilité. Pour la SMD, la tenue du Biennale est l'événement le plus important depuis le Sommet de 1987», de conclure monsieur Leduc.

Mario Perron sera-t-il candidat à la mairie de St-Constant en novembre prochain ?

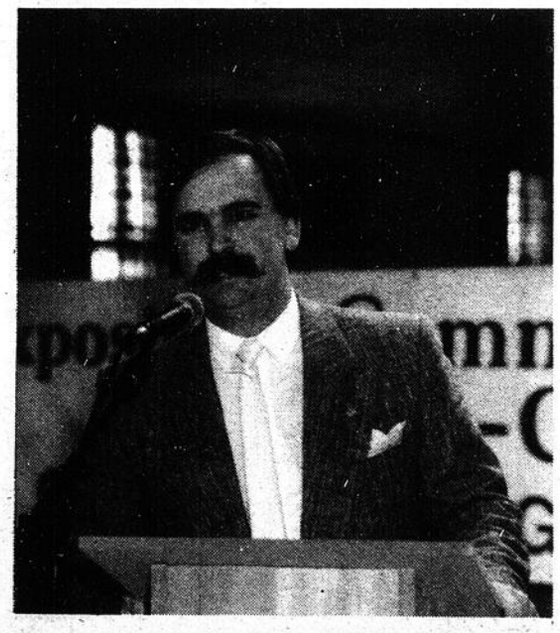
« J'étudie la question »

Normand Laberge

Mario Perron, président de la Chambre de commerce du triangle depuis trois ans, briguera-t-il les suffrages à la mairie de St-Constant en novembre prochain ?

Les rumeurs vont bon train depuis plusieurs mois à l'effet que Mario Perron se porte candidat à la mairie de St-Constant, d'autant plus qu'il est d'ores et déjà assuré que le maire actuel Jacques Perreault abandonne la scène politique après deux mandats.

Le Journal le Reflet a appris de source sûre que Mario Perron sera candidat. Rejoint à son domicile, M. Perron n'a pas démenti le fait que plusieurs personnes l'ont approché pour qu'il tente sa chance sur la scène politique. Sera-t-il candidat à la mairie ? « J'étudie la question. C'est tout ce que je peux vous dire » a-t-il souligné, ce qui laisse présager qu'il y a de forte chance qu'il brigue les suffrages à ce poste en novembre prochain.



ASSURANCES
LUSSIER ASSURANCES INC.
300 Longtin, La Prairie
C.P. 100 - J5R 3Y1

• Habitation
• Automobile
• Commercial
• etc...
659-1933

* COUVERTURE DU REFOULEMENT D'ÉGOÛT DISPONIBLE
12 versements
SANS FRAIS
Avec certaines compagnies

Quand le message passera-t-il enfin ?

En fin de semaine dernière, je suis allé à la plage (une de celles de la grande région Montréalaise), et comme première visite du genre, j'avoue être un peu déçu. Je ne parle pas de la qualité de l'eau qui était conforme aux critières d'Environnement Québec, mais plutôt de ce qu'on retrouve ça et là sur la plage (vieux souliers, contenants de plastique de toutes sortes, vestiges des repas de fast-food consommés sur place, etc...) Mais le pire, c'est l'immense cendrier qu'est devenue la plage. En effet, des mégots de cigarettes et des capsules de bouteilles recouvrent tout le site.

Pourquoi nos petits gestes concrets pour un meilleur environnement tardent-ils tant à faire partie de notre vie quotidienne ? S'il y a assez de place dans le coffre de la voiture pour le piquenique, il y en a pour ramener les « restants »...

C'est malheureux parce que l'endroit est un vrai « petit Miami » sans les buildings, puisqu'une très belle forêt composée de chênes, pins et bouleaux entoure le site.

L'environnement au quotidien c'est si simple, alors quand le message passera-t-il enfin, ne croyez-vous pas qu'il soit temps de se « ramasser » et d'éduquer nos enfants à ne rien jeter, même pas un objet de la taille d'une allumette, et cette éducation ne devrait-elle pas passer par l'exemple que nous devons donner ? ? ?

Voilà pour le petit message d'intérêt public, passons maintenant à la présentation de nos activités environnementales. L'Écomusée, dès cet automne, souhaite vous offrir plusieurs activités (conférences, ateliers, etc...), pour ce faire la participation active de la population est nécessaire. En effet, il est important que les activités proposées puissent répondre aux interrogations que nous pouvez formuler sur les questions environnementales : pluies acides, couche d'ozone, culture biologique, ornithologie, etc... autant de sujets qui pourront être mis à l'ordre du jour. Le personnel de l'Écomusée est qualifié pour répondre à vos questions et vous invite à lui faire part de vos idées et intérêts.

De plus, j'invite ceux et celles qui seraient intéressé(e)s à faire partie d'un comité environnement de l'Écomusée à me contacter dès aujourd'hui. Ce comité sera chargé d'élaborer une programmation d'activités qui saura répondre aux besoins de notre collectivité.

Une première rencontre aura lieu vers la mi-octobre et une conférence en géologie de l'environnement dont le thème est le stade olympique sera présentée. La date précise vous sera communiquée un peu plus tard.

En terminant, n'oubliez pas que les gestes si petits soient-ils, contribuent aujourd'hui à faire de cette planète ce qu'elle sera demain..., et que la nature est en éternel mouvement..., alors bougez ! ! !

Dany Brousseau
Responsable des programmes environnementaux
Écomusée de Saint-Constant

AVIS DE RECHERCHE



JOHANNE

Aki

Anciennement du salon 909 à Laprairie, j'invite toute ma clientèle à venir me rejoindre au salon de Coiffure AKI situé au 166-M, boul. de l'Industrie à Candiac (Place du Carrefour). **444-4440**

Les entreprises
C. Lafrance inc.
paysagiste - décorateur

- Rocailles
- Patios
- Pose de tourbe
- Plantation: arbres haies, arbustes
- Trottoirs en ciment et dormants
- Balcons tous genres
- Coupe de haies et arbres

632-5471
André

ESTIMATION GRATUITE

Ça s'en vient !

LE SALON DU STORE M.C. INC.

STORES VERTICAUX DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

SERVICE À DOMICILE GRATUIT 445-2260

RÉPARATION ET COUPE DE STORES HORIZONTAUX ET VERTICAUX

SPÉCIAL PORTE-PATIO 46,95$ PVC 3-1/2 75x84

SPÉCIAL DU MOIS
Porte-patio en tissu 1ère qualité (choix de 6 couleurs)
Reg. 436$ SPÉCIAL 99,00$



On Store de rire avec des prix si bas!

* VALENCE GRATUITE TOUT LE MOIS D'AOÛT '89

STORES HORIZONTAUX À DES PRIX INCROYABLES

- Bergemont
- Draco
- Vertico
- Faber
- Toile
- Plisse

* SAUF SUR SPÉCIAUX CI-HAUT MENTIONNÉS

COUVRE-LIT, COUSSIN ET DOUILLETTE DISPONIBLE

- Apportez vos mesures
- Installation disponible
- Vaste choix en magasin

7587 Boul. Taschereau
PLAZA VENTURA, BROSSARD (entre McDonald et Dunkin' Donuts) 445-2260

POUR LES TRAVAILLEURS

Maintenant à LONGUEUIL au CENTRE DE LA COLLECTIVITÉ
(angle Marie Victorin et Jean Paul Vincent)

VÊTEMENTS COL BLEU

VÊTEMENTS DE TRAVAIL - UNIFORMES SUR MESURES — JEANS
BOTTINES - CHAUSSURES - ARTICLES DE SÉCURITÉ - GANTS - ETC...

LES MEILLEURES MARQUES CANADIENNES

BIG BILL - BIG B - LOIS - LEE - REGENT
ROYER - KODIAK - KAUFMAN - BEEJAYS - ETC...

SERVICE AUX ENTREPRISES

DELSON
67B Georges Gagné
(514) 638-6027

LONGUEUIL
1816 Marie Victorin
(514) 674-9053

VENEZ PROFITER DE NOS
SPÉCIAUX D'OUVERTURE
du 17 août au 3 septembre 1989
sur BOTTINES DE SÉCURITÉ, PANTALONS ET CHEMISES
PREMIÈRE QUALITÉ ET PRIX GARANTIS
CADEAU SURPRISE À CHAQUE ACHETEUR

Journée de reconnaissance au parc de Ste-Catherine

Un beach party avec CKOI- FM

Normand Laberge

Toute la population de ville Sainte-Catherine et des environs est invitée à un Super beach party qui aura lieu le 26 août prochain au parc de Sainte-Catherine dans le cadre d'une journée de reconnaissance organisée par la direction du parc.

En fait, ces derniers n'ont rien ménagé pour faire de cette journée de reconnaissance un succès sur toute la ligne. D'abord, c'est confirmé, la machine bleue de CKOI-FM sera sur place pour s'occuper de l'animation. Un animateur ainsi que deux disc-jockey se succèderont à tour de rôle pour garder l'auditoire en haleine pendant les douze heures que durera le beach party. Du côté musique on vous en promet plein la vue, pour ne pas dire les oreilles, avec un système de son d'une capacité de 16,000 watts.

Outre CKOI-FM, le groupe Laymen Twaist, ce groupe qui a remporté les grands honneurs du concours « l'Empire des futurs Stars » en 1989, a aussi confirmé sa présence le 26 août. Il se produira en spectacle en soirée vers 20 h.

Enfin, durant la journée, ce n'est pas l'animation qui manquera. Voici quelques activités au programme : démonstration de planche à voile, tour de mongolfière, défilé de mode, jeux collectifs, feu de joie, feux d'artifice, le tout sous l'habile direction de hult GO (gentils organisateurs) qui, par surcroît, vous offriront quelques spectacles surprises.

Alors, c'est un rendez-vous le 26 août.





Lavo-thon au parc de Ste-Catherine

Veuillez prendre note qu'un lavo-thon est organisé le 19 août prochain au parc de Ville Ste-Catherine.

Ce lave-thon au profit du club Optimiste est organisé en collaboration avec le service des loisirs. Votre véhicule aurait besoin d'un petit nettoyage ? C'est donc un rendez-vous au parc de 11 h à 15 h 30. Le coût est laissé à votre discrétion. On nous informe que la machine bleue CKOI-FM sera sur place.

En collaboration avec le Journal le Reflet

C'est le temps de s'inscrire au marathon Défi à l'entreprise de la Chambre de Commerce du triangle

Normand Laberge

Chaque année, la Chambre de commerce du triangle organise le marathon Défi à l'entreprise. Cette année, une nouveauté : le marathon « Grand Défi » est ouvert à toute la population des villes de Delson, Saint-Constant et Sainte-Catherine et est organisé par le journal le Reflet.

Le marathon « Grand Défi » c'est en fait une course de 7 kilomètres ouverte à tous les coureurs désireux de performer dans une classe à part. Pour s'inscrire, il s'agit de se présenter au parc Leblanc le 17 septembre à 11 h. Le départ est prévu pour midi.

Mais le marathon Défi à l'entreprise n'en serait pas un sans la course dite par étape. Instaurée l'an dernier, cette course, en équipe ou individuelle, est divisée en cinq étapes ; le 3 km (1), le 2.5 km (2), le 2 km (3), le 1.5 km (4) et le 1 km (5).

Chaque équipe doit être composée obligatoirement de cinq personnes. Elle doit être mixte et compter sur un minimum d'une personne de chaque sexe. Tous les coureurs doivent être âgés de 21 ans et plus dont deux doivent avoir 30 ans et plus. Une seule exception est acceptée : un seul joueur travaillant déjà pour le commerce et ayant 16 ans et plus peut courir pour l'équipe. Chaque équipe peut également aligner deux joueurs invités ne travaillant pas pour le commerce ou l'association.

Pour les coureurs individuels, ils peuvent s'inscrire dans les étapes qu'ils désirent. Il n'y a aucune restriction d'âge.

Que ce soit en équipe ou de façon individuelle, l'inscription pour cette course par étape se fait tôt le matin à 7 h 30 au Métro Marchand à Saint-Constant.

Enfin, outre la course de 7 km et celle par étape, notons qu'il y a cette année une course pour les 20 ans et moins. Il s'agit d'une course réservée aux 6 à 20 ans et variant selon l'âge d'une distance de 50 à 200 mètres. On peut s'inscrire au parc Leblanc vers midi. Le départ est prévu pour 13 h.

Voyage

Il est à noter que le coût d'inscription est de 10 $ par coureur et de 5 $ pour les 21 ans et moins. De plus, chaqeu coureur inscrit pourra se mériter la chance de participer au tirage d'un voyage pour deux à Cancun au Mexique qui aura lieu le soir du 27 septembre pendant la remise des prix aux gagnants. Ce voyage est offert grâce à Mirabel Tours.

Ceux qui désirent des informations supplémentaires peuvent toujours communiquer avec Guy Brault au 382-0292 au journal le Reflet au 444-9146.

En attendant le grand jour, bon entraînement !



C.I.T. Roussillon

Nouveau parcours vers Angrignon

Des sondages effectués auprès d'usagers à bord des autobus empruntant le pont Mercier ainsi qu'auprès des étudiants qui fréquentent le cégep André-Laurendeau, ont amené les représentants au C.I.T. Roussillon à étudier un nouveau parcours avec le transporteur actuel.

En outre, des rencontres avec les autorités du cégep André Laurendeau et des incitations claires de la part de la communauté urbaine de Montréal à utiliser les installations prévues au débarquement et à l'embarquement des passagers à la station de métro Angrignon ont orienté les choix vers l'instauration d'une ligne de service pour Angrignon tout en desservant au passage le cégep André-Laurendeau.

Les autorités de cette institution ont par ailleurs accepté l'idée d'une participation financière pour l'année 1989-1990.

« Tous connaissent les difficultés encourues à cause des travaux routiers majeurs. En diminuant notre distance de parcours, nous avons de sérieuses chances d'obtenir un service plus rapide et donc possiblement moins perturbé quant aux horaires établis. En allant à la station métro la plus près qui est Angrignon, les usagers empruntant le pont Mercier pourront voyager moins longtemps pour atteindre, au besoin, le métro de Montréal dont la rapidité de déplacement est supérieure à n'importe quel autre transport en surface. D'ailleurs le C.I.T. voisin du sud-ouest utilise déjà cette option » a souligné le secrétaire-trésorier, Gabriel Brisson.

« Nous savons aussi qu'au moins cent cinquante (150) étudiants venant de Delson, Ste-Catherine et St-Constant sont susceptibles de fréquenter le cégep André-Laurendeau à la fin août 1989. Au moins 89 % de ces derniers ont manifesté clairement leur intention d'utiliser un tel service de ligne directe ; voilà qui répond certes à un réel besoin » a ajouté monsieur Brisson.

Tout indique aussi que suite à une étude tarifaire comparative entre divers services semblables de transport hors Montréal, nous sommes situés dans les plus bas tarifs. Rien de surprenant à cela puisque depuis au-delà de quatre ans, c'est-à-dire depuis la création du C.I.T. Roussillon, il n'y a eu aucune augmentation chez les usagers alors que les coûts du service en général se sont accrus de façon constante et appréciable.



C'est ainsi qu'en plus d'ouvrir un nouveau service vers Longueuil en début d'année 1989, tous les véhicules utilisés sont maintenant très récents et les abribus vont continuer d'être installés sur les parcours ; voilà des services de qualité qui occasionnent avec les autres frais d'opération courante au budget 1989, des dépenses qui s'approcheront du demi million de dollars pour l'année en cours.

Pour tenter de maintenir une quote-part des usagers aux environs de 40 %, les ajustements tarifaires suivants seront applicables sur les parcours remaniés via le pont Mercier de même que sur les trajets menant à Longueuil et ce, vers le 21 août 1989.

À titre d'exemples chiffrés, vous trouverez avec ce texte les grilles tarifaires comparées.



Lave-auto à Candiac

Pour la troisième année consécutive, la Maison des Jeunes de Candiac s'autofinance en vous offrant un service de lave-auto tous les samedis et dimanches de 9 h 00 à 12 h 00.

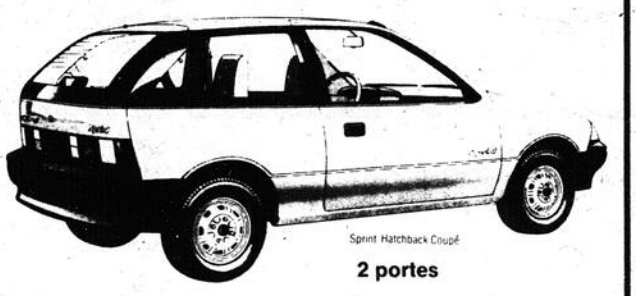
Nos jeunes sont devenus des professionnels du frottage. Vous n'aurez pas à vous plaindre du service ni du coût qui est de 3,00 $ pour une voiture et 5,00 $ pour un camion. Le service est rapide et efficace et les jeunes sont fiers d'amasser des fonds pour leur Maison.

ACHETONS AUTOMOBILES & CAMIONS
PAYONS COMPTANT
GSM INC LA BONNE CLEF
AUTOMOBILES & CAMIONS
GUY Ste-MARIE INC
69 boul. ST-REMI VILLE ST-RÉMI 454-2374
VENTE - ACHAT ÉCHANGE NEUFS ET USAGÉS
FINANCEMENT BANCAIRE AVANTAGEUX

Une voiture à gagner.



GIBEAULT
Automobile



Ste-Marie
Automobile

JOUEZ À LA ROUE D'ABONDANCE

(25,00$ d'achat minimum)

ET GAGNEZ

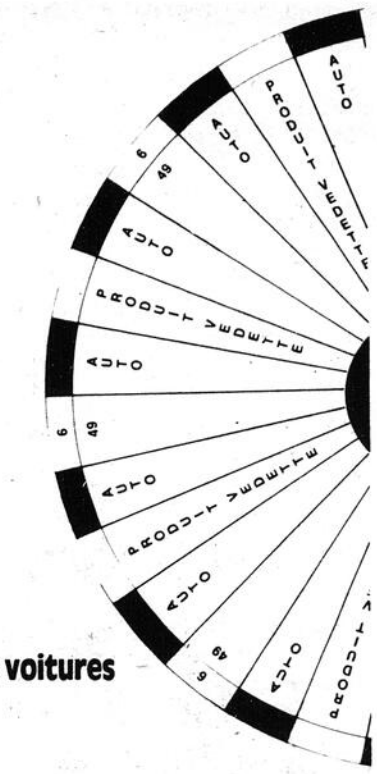
Une participation au tirage d'une des deux Chevrolet Sprint au Provigo de Laprairie ou de St-Rémi. Une collaboration de Gibeault et Ste-Marie Automobile.

Une participation aux tirages de la 6/49 de Loto Québec

Et des milliers de produits vedettes.

Près de 20,000$ au grand tirage.

Le concours se termine le 23 septembre 1989 à 16h30.



LISTE PARTIELLE des personnes éligibles au tirage d'une des deux voitures au magasin PROVIGO LA PRAIRIE — PROVIGO ST-RÉMI

Laprairie

Jeanine Boire
Sylvie Laberge
André Hillman
Denis Lefebvre
Diane Godin
Irène Nadeau
Denise Faubert
L. Chaurette
Diane St-Pierre
G.Y. Gatien
Marguerite Laurin
Yvette Bérubé
Gaétan Robitaille
Denise Tétreault
Richard Provencher
Madeleine Holdsworth
Denis Rapy
F. Fillion
Joseph Gilford

St-Rémi

Lise Toupin
Robert Nadeau
Josée Cardinal
Guylaine Guérin
Lise Yelle (2)
Debbie Fields
Sylvie Laplante
Hélène Monière
Gisèle Riendeau
Adrienne Bourdon
Johanne Boyer
Raymonde Laplante
Nicole Robert
Mme Primeau
Marie Robichaud
Huguette Dagenais
Francine Hamelin
Pierrette Ricard
Jacqueline Viau

BEURRE PROVIGO 454 g



1.99 avec coupon

ÉCONOMISEZ 40¢

BEURRE PROVIGO 454 g 2.39 sans coupon **1.99 avec coupon**

Valable aux supermarchés Provigo suivants:
50, boul. Taschereau, LAPRAIRIE, 91, rue Lachapelle est, ST-RÉMI
En vigueur du 14 au 19 août 1989.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

En vigueur du 14 au 19 août 1989.

Règlements du concours aux deux supermarchés Provigo suivants:

50, boul. Taschereau LAPRAIRIE
Supermarchand: René Dessureault

91, rue Lachapelle est ST-RÉMI
Supermarchands: Claude Tremblay, Gaétan St-Amand

LES SUPERMARCHÉS provigo

La roue d'abondance de Provigo.

13

Sur la Rive-Sud

L'objectif du Parti québécois sera de conserver les acquis

Maurice Giroux

À moins d'un miracle politique, le Parti québécois formera encore l'opposition officielle le soir du 25 septembre prochain et son objectif sera atteint s'il parvient à conserver ses acquis au cours de la présente campagne électorale.

Tel est le sentiment que l'on recueille présentement auprès de militants mêmes du Parti québécois sur la Rive-Sud, qui détenait lors de la dissolution de l'Assemblée nationale, mercredi dernier, les circonscriptions de Taillon, Marie-Vixtorin, Bertrand et Verchères.

Ayant relativement bien résisté à la vague libérale lors du scrutin de 1985, les Péquistes de la Rive-Sud se sentent beaucoup moins assurée cette fois-ci et à ce titre la région pourrait devenir un baromètre intéressant au cours des prochaines semaines.

Alors que Laporte, Vachon et Lapinière sont pratiquement concédés d'avance aux Libéraux, la lutte s'annonce très serrée dans Taillon et Marie-Victorin, les deux comtés longueillois où on peut s'attendre à voir les forces municipales intervenir en sous-mains en faveur des candidats libéraux.

Il semble que les véritables chances du Parti québécois de conserver une tête de pont sur la Rive-Sud se situent dans des comtés périphériques comme Bertrand, Verchères, Chambly ou La Prairie.

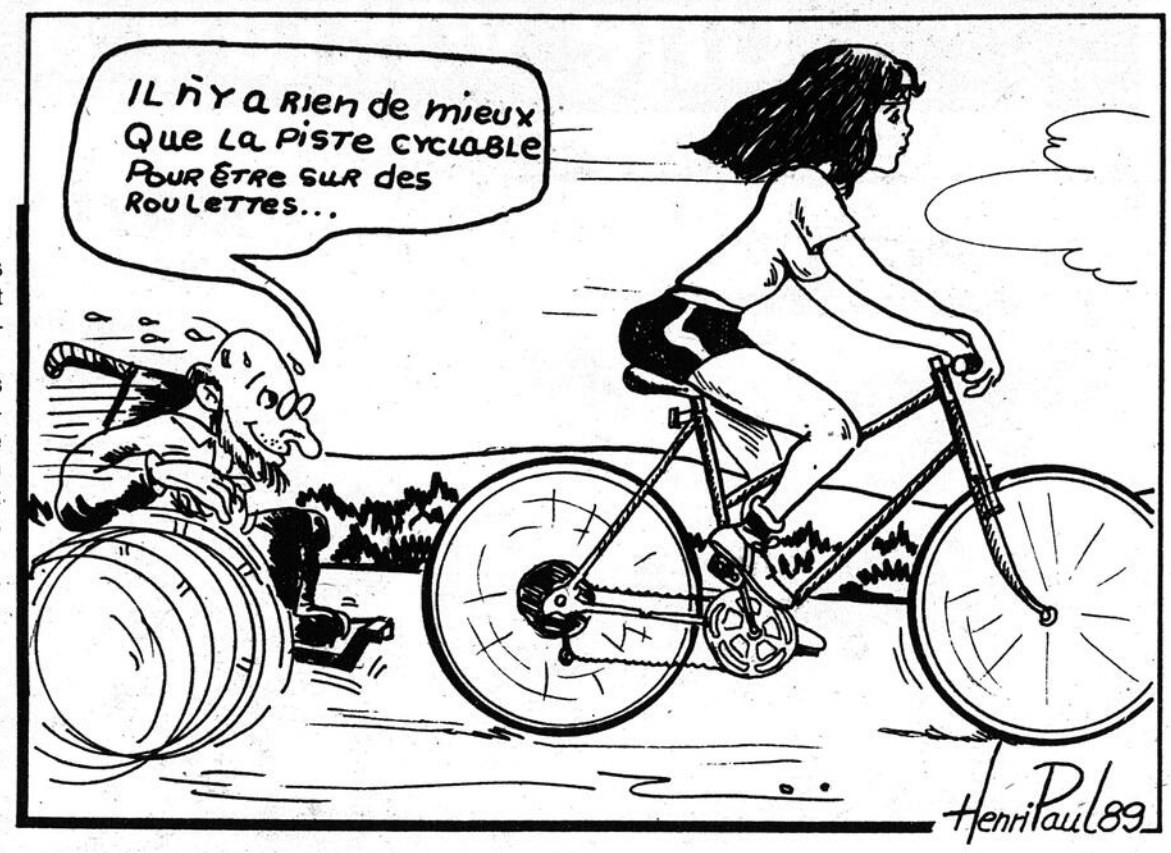
À defaut d'enjeu majeur tant sur la scène nationale que locale, il semble évident que la force des personnalités ou des organisations en présence fera toute la différence entre une victoire ou une défaite dans les comtés actuellement détenus par le Parti québécois.

Il faudra par ailleurs surveiller si la candidature de Mme Pauline Marois dans Taillon pourra avoir un effet d'entraînement dans les comtés voisins.

Par ailleurs, la décision de Bernard Landry de ne pas effectuer un retour en politique, dans le comté de Verchères, a brisé bien des espoirs des militants péquistes de la Rive-Sud.

En revanche, on compte exploiter à fonds le dossier des BPC de Stt-Basile-le-Grand et les problèmes environnementaux en général, de même que les problèmes du transport en commun.

La plate-forme électorale régionale du PQ devrait être dévoilée d'ici quelques jours.



100 ans de savoir-faire en agriculture

C'est sous le thème *100 ans de savoir-faire en agriculture* qu'est célébré cette année le Centenaire de l'Ordre du Mérite agricole.

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation profite de l'événement pour rendre hommage aux lauréats et lauréates de ce prestigieux concours. Les entreprises qui se sont méritées la plus haute distinction, soit les médailles d'or, reçoivent un panonceau rappelant l'année où leur établissement a été décoré.

Les quatre derniers lauréats sont Ferme Simon Trudeau (médaillée d'or 1970), Ferme Val Bisson inc. (médaillée d'or 1975), Ferme Paul-Émile Bourgeois (médaillée d'or 1980), Ferme Germain Legault et Fils (médaillée d'or 1985).

Dans la région, ces médaillées d'or sont propriétaires d'origine et exploitent toujours l'une des fermes modèles de ce centenaire du Mérite agricole. Le panonceau installé à l'entrée de chacune de ces entreprises témoigne de leur contribution au développement de l'excellence en agriculture au Québec.

Fête régionale

C'est à Côteau-du-Lac, à la ferme de M. Germain Legault, qu'a été souligné l'apport des quatre médaillés d'or de la région. Notons que le 29 août prochain, tous les participants et toutes les participantes au concours de l'Ordre du Mérite agricole seront réunis à Sainte-Anne-de-Bellevue pour célébrer le centenaire lors d'une grande fête régionale.

Le Centenaire de l'Ordre du Mérite agricole

Le Mérite agricole a été fondé en 1889. Son concours annuel s'est maintenu sans interruption depuis. C'est une institution des plus nobles avec sa loi, son règlement, ses décorations, ses diplômes, ses prix, son drapeau. Au cours des 100 années de son existence, des milliers de fermes se sont inscrites. Ce concours a joué et continue de jouer un rôle majeur dans la promotion de l'excellence et du professionnalisme dans la pratique de l'agriculture. La célébration du Centenaire de l'Ordre du Mérite agricole est une occasion pour l'ensemble de la société, de reconnaître les mérites de ceux et celles qui pratiquent cette profession exigeante.



André est présentement en vacances. Il vous reviendra la semaine prochaine.

André Leduc

FENÊTRE EN P.V.C.
St-Constant Aluminium inc.
87 MONTÉE DES BOULEAUX
SAINT-CONSTANT
(514) 632-7484 C. MORVAN
Richelieu
Portes et Fenêtres enr
357, RUE ST-JACQUES
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
359-0080 G. CHOLETTE
PORTES EN ACIER ISOLÉ
P.V.C.
AUSSI DISPONIBLE
• FENÊTRES D'ALUMINIUM
• PORTES DE GARAGE
• PERSIENNES
• RAMPES
• AUVENTS
• CORNICHES
• GOUTTIÈRES
ESTIMATION GRATUITE
La compétence: notre installation
Votre assurance: le service après vente
C'est la confiance.
PORTE-PATIO
2 ou 4 PANNEAUX

Hebdomadaire édité par Le Reflet de La Prairie Inc. couvrant les municipalités de Candiac, La Prairie, Delson, Sainte-Catherine, Saint-Constant, Saint-Philippe, Saint-Mathieu, Saint-Rémi, Saint-Édouard, Saint-Michel et Saint-Isidore.
Abonnement annuel: 90,00$. Envoi de 2e classe. Autorisation en cour.

AVANT DE NOUS ÉCRIRE...
Le Reflet publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le jeudi midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.
Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. seuls le nom et la ville seront publiés.
Le Reflet ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes et photos Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.
Veuillez prendre note que les opinions émises dans ce journal par nos rédacteurs ou nos lecteurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal.
Pour les cas particulier, n'hésitez pas à nous contacter.

Directeur général: Robert Fichaud
Rédacteur en chef: Normand Laberge
Journaliste: Yanik Comeau
Photographe: Danny McKenzie, Richard Fournier
Directrice de la publicité: France Martin
Publicité: Hélène Duquette Rondeau, Luc Lacharité
Directeur projets spéciaux: Christian Ouellette
Secrétariat: Lucille Duchesne, Micheline Langlois, Lynn Brouillette
Facturation: Lise Levasseur
Collaborateur: Sylvain Fournier
Couverture (Idée originale): Le Groupe Cyr Comm./Mark Inc.
Atelier de montage: Lithographie du Vieux La Prairie
Imprimerie: Imprimerie Transmag (Anjou)
Distribution: Distribution G.P.F. 449-2265

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE inc. ODC
PELH
VÉRIFICATEURS DE LA DISTRIBUTION Samson Bélair
REFLET
9 boul. Montcalm Nord, bureau 385, Candiac, Qc. J5R 3L5
(514) 444-9146
N° 1 Toujours
Tirage certifié: 25 500 copies.

Les 19 et 20 août prochains

Exposition provinciale de glaieuls à Saint-Constant

Toute la population est invitée à s'inscrire au concours provincial qui aura lieu cette année à Saint-Constant, les 19 et 20 août prochains. Vous avez des glaieuls dans votre jardin et avez envie de l'exposer ? Qu'à cela ne tienne, vous pouvez participer. La Société des Glaieuls du Québec, crée une classe spéciale « Citoyens de Saint-Constant » pour favoriser votre participation. Les critères de compétition ont été réduits et vos fleurs sont attendues pour cette activité unique et qui ne se répétera peut-être pas de sitôt à Saint-Constant. Pour les résidents des autres municipalités, votre participation sera aussi bienvenue, que ce soit dans les classes novice, amateur ou ouverte.

On peut participer en exposant une tige ou encore trois tiges de glaieuls de même sorte, ou en exposant des arrangements floraux en panier, en vase ou en assiette pour arrangements floraux. Tous les arrangements floraux devront représenter un des thèmes déjà déterminés par la Société des Glaieuls du Québec.

C'est à l'hôtel de ville de Saint-Constant, 147 rue Saint-Pierre, que se tiendra cette grande compétition où tous les glaiophiles du Québec seront en compétition pour obtenir les médailles certifiant les meilleurs glaieuls du Québec.

Si vous ne participez pas en qualité d'exposant, ne manquez pas la chance de visiter l'exposition. Toutes les fleurs de cette exposition seront mises en vente (à l'encan) après l'exposition.

La participation à l'exposition est gratuite, et vous êtes invités à nous donner votre nom, si vous voulez participer.

Si vous désirez plus d'informations, vous pouvez rejoindre les bénévoles du comité organisateur, Sylvie au 632-1583, Nadine au 632-4756 et Huguette au 638-0405 ou encore à l'Écomusée au 632-3656.



Nouveau commerce à St-Rémi



M.G.M. Auto Caravane Inc. est maintenant ouvert depuis quelques semaines, se spécialise dans la vente de voitures et de camions d'occasion. Mario, Gilles et Michel Tremblay vous attendent au 572 Notre-Dame à St-Rémi. Si vous désirez plus d'information, composez le 454-4191.

Bibliothèque municipale de Saint-Constant

Parmi les dernières nouveautés...

Documentaires

En direct de Lee Iacocca, chez Ergo Press

Les femmes qu'ils aiment, les femmes qu'ils quittent de Dr Connel Cowan et Dr Melvyn Kinder, chez Robert Laffont

Bonne table et bon cœur de Anne Lindsey aux Éditions de l'Homme

Votre alimentation selon l'enseignement du Dr Kousmine, chez Robert Laffont



Le Pavage Royal City Inc.

SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL

L'asphalte sera posée avec une machine électronique
ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI
Joe Tallarita, prop.
Avant de commander ailleurs contactez moi pour voir UN TRAVAIL PROFESSIONNEL ET MEILLEUR PRIX

327-9162 **327-9165**

8205, LE CREUSOT, ST-LÉONARD, QUÉ. H1P 2A2

TOUT - TOUT - TOUT POUR LA DÉCORATION

LA COMPÉTENCE DE NOTRE PERSONNEL FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE



- Nous fabriquons vos stores verticaux sur place
- Choix incomparable de stores horizontaux et plissés
- Plus de 300 échantillons de couvre-lits de qualité

FLASH

DÉPOSITAIRE DES FAMEUSES PEINTURES — PEINTURES Benjamin Moore

Il vous faut absolument comparer nos prix avant d'acheter.

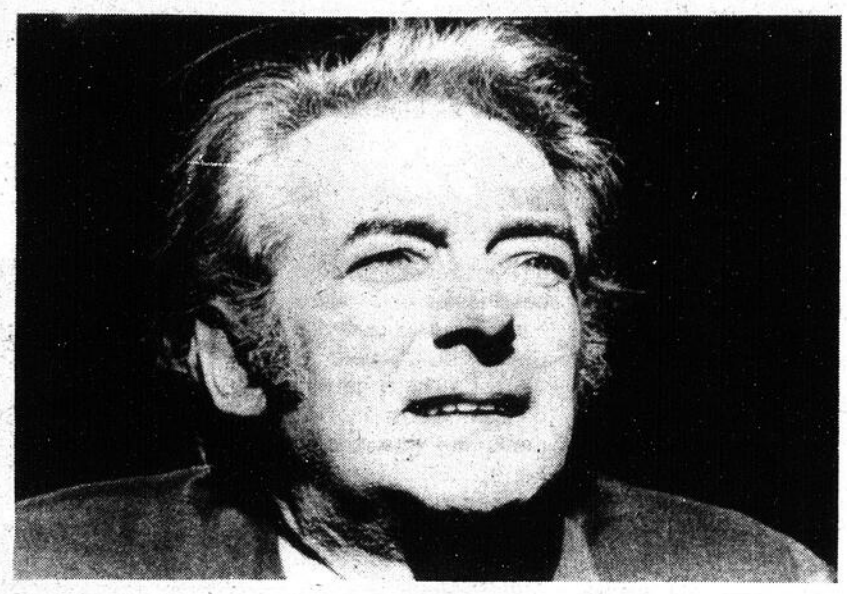
DES STORES... ET PLUS INC.

81 A Georges-Gagné, Delson (Coin Mtée des Bouleaux)

Service à domicile gratuit et courtois **638-1686**



Hommage à la douce mémoire de Félix Leclerc

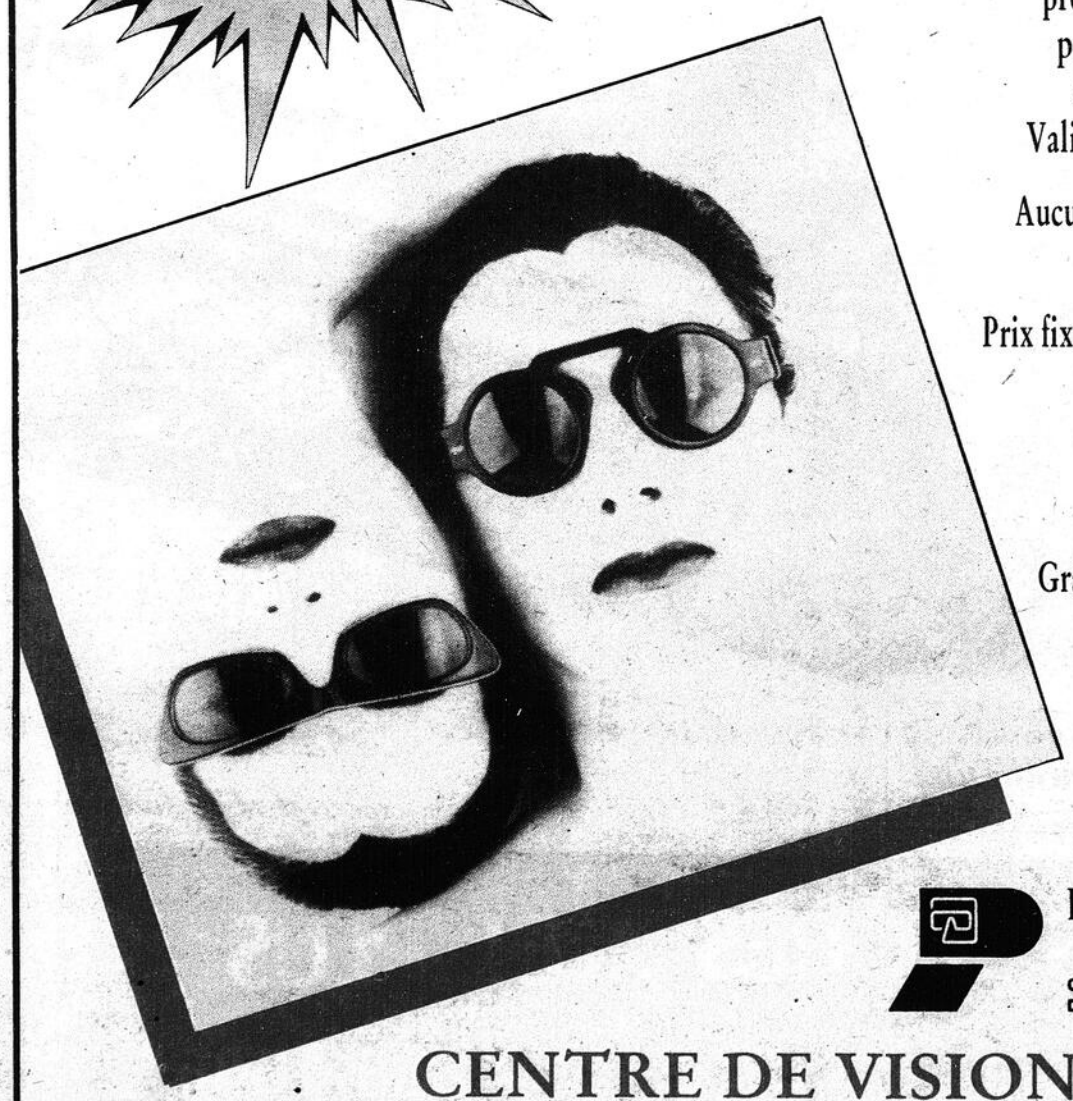


Madeleine Schlegel de Candiac Toyota Inc. nous a fait cadeau de cette très belle photo qui a été prise le 2 août dernier à La Tuque, Québec, en hommage pour commémorer l'anniversaire de naissance de notre poète-chanteur Félix Leclerc qui est né à La Tuque le 2 août 1914 et qui nous a quitté le 8 août 1988. Sur cette photo, nous distinguons Madeleine Schlegel, Roland Bérubé, ami d'enfance de Félix, Mireille Perron, fille de Madeleine, Fernand Labelle, artiste-peintre auteur des 24 tableaux identifiant les 24 vers de la chanson *Notre Sentier* de Félix, Grégoire Leclerc et Jean-Marie (John) Leclerc, frères de Félix, Mme Roland Bérubé et Mme Grégoire Leclerc. Félix, on est fier de notre sentier.

S U P E R

2 POUR 1

Spécial d'été



Achetez 1 paire de lunette avec prescription & obtenez la 2e paire ou 1 paire de verre de contact quotidien gratuit. Valide pour 1 ou 2 personnes.

Aucune restriction sur le choix des montures ou lentilles.

Prix fixe sur la plus dispendieuse.

Laboratoire sur place.

Grand choix de montures à la mode "2500 montures en montre"

(valide jusqu'au 31 août)

B. PARKER o.o.d.

OPTICIEN D'ORDONNANCE
DISPENSING OPTICIAN

CENTRE DE VISION PLAZA DELSON

1000 GEORGES-GAGNÉ, DELSON 638-5212

LES ENTREPRISES F.S.T. INC.

MURS - CIMENT - SABLE - PIERRE - PATIO
ASPHALTE - PAYSAGISTE - PAVE UNI
RÉPARATION DE MAISON
- ESTIMATION GRATUITE

659-2147 - 282-1894
659-5576



SPÉCIALISTE
TOITURE DE BARDEAUX

Permis R.E.C.O.
#279297

N'attendez pas que votre toit coule. Confiez vos travaux aux spécialistes.

• Travail garanti

ESTIMATION GRATUITE

632-3495

LES TOITURES
N. LEGAULT INC.

46, Ste-Marie, St-Constant

Lettre ouverte

On veut un train de banlieue pour le comté de Châteauguay !

Cher monsieur,
Chère madame,

Regroupés depuis plusieurs mois, nous, les gens du Comité de Train Sud-Ouest (Comité du train de Châteauguay), sommes un groupe dynamique de bénévoles engagés à trouver une solution face au problème chronique de transport en commun de la population du comté de Châteauguay et de la région immédiate : le fameux pont Mercier.

Nous croyons fermement qu'un train de banlieue reste la meilleure solution pour notre région. Le projet de train va demander un effort et un appui considérables du public et des partis concernés, et par le biais du lobbying sur les différents paliers de gouvernement, une volonté politique qui aidera à surmonter les obstacles et facilitera la concrétisation de ce projet. Nos membres s'engagent à élargir notre base d'informations, à promouvoir l'adhésion de nouveaux membres d'autres municipalités et d'inciter un vrai dialogue régional.

Votre appui constant et votre collaboration sont nécessaires et seront grandement appréciés. Luttons ensemble ! En espérant vous rencontrer à nos réunions les mardis à 19 h 30 au CLSC (Salle C) de Châteauguay (près du Supermarché Maxi, derrière le Dépanneur Lauzon, coin Lauzon et boul. St-Jean-Baptiste, via autoroute 138). Si vous avez des suggestions ou des commentaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous ou nous écrire à C.P. 373, Châteauguay, Québec, J6J 5N9.

...PERSONNES AU CANADA ADORENT JOUER AU SQUASH

Pour tout l'monde... pour la vie!

PARTICIPACTION MD

ÉQUITATION
CHEVAUX À LOUER



Chevaux à vendre

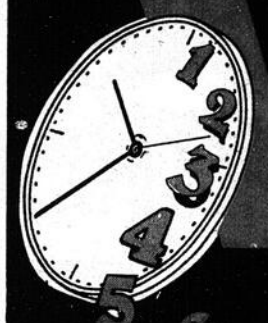
Venez visiter le plus grand ranch du Québec
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE de 10h00 à 21h00
Sentier boisé entretenu passant dans un petit village inspiré de l'ouest avec cantine et boutique western.

COURS D'ÉQUITATION Instructeurs diplômés de la F.E.Q.
— Montures pour tous les goûts.
— Prix spécial pour groupes.

659-9295

RANCH POCO
7A Rang St-Claude, St-Philippe
(À 10 minutes de La Prairie)

VENTE 13



6 7 8 9 10 11 12 HEURES

JEUDI 17 AOÛT SEULEMENT



□ Programmation 8 programmes/14 jours télécommande à accès direct. Rég.: 379.95 299.99



□ Câblocompatible, télécommande Rég.: 399.99 289.99

MERCREDI FERMÉ LES PORTES OUVRIRONT DE NOUVEAU JEUDI À 9H

NOUS AVONS BAISSÉ LE PRIX DE TOUS LES ARTICLES EN MAGASIN À L'OCCASION DE LA VENTE SPECTACULAIRE.

VIDÉOS

□ CLASSIC: programmation 8 programmes/14 jours, à l'écran. Rég.: 449.99. 349.99
□ TOSHIBA: câblo, télécommande, 4 prog./14 jours. Rég. 449.99. 399.99
□ TOSHIBA: câblo, programmation à l'écran, compteur temps réel. Rég.: 469.99. 399.99
□ SCOTT:câblé télécommande, programmation à l'écran, stéréo. Rég.: 599.99 499.99
□ MITSUBISHI: 4 têtes, stéréo hi-fi, programmation à l'écran. Rég.: 799.99. 749.99
□ SHARP: 4 têtes, programmation à l'écran, télécommande. Rég.: 599.99. 499.99

TÉLÉCOULEURS

□ SCOTT: moniteur 15", télécommande, anti-reflet. Rég.: 449.99 399.99
□ MITSUBISHI: moniteur 20", cablôcompatible, télécommande. Rég. 499.99. 479.99
□ TOSHIBA: 20", télécommande, cablôcompatible, couleur à l'écran. Rég.: 549.99. 489.99
□ SCOTT: moniteur 212", stéréo, télécommande cablôcompatible. Rpg.: 599.99. 549.99
□ TOSHIBA: moniteur 28", stéréo, cablô, téléc., aff. à l'écran. Rég.: 999.99. 899.99
□ SCOTT: moniteur 29((, stéréo, télécommande, entrés S-VHS. Rég.: 1199.99. 999.99

MICRO-ONDES



□ 10 niveaux de puissance, 3 étapes de cuisson. Rég.: 199.99 149.99

DIVERS

□ TOSHIBA: Walkman, am/fm, stéréo, cassette. Rég.: 59.99. 39.99
□ CLASSIC: Télévision 14" couleur. Rég.: 279.99 229.99
□ TOSHIBA: Système de son, double cassette, radio digital, équalazer et lecteur laser. Rég.: 649.99. 499.99
□ COBRA: C.B. portatif incluant antenne 40 canaux. Rég.: 129.99. 79.99
□ TOSHIBA: Caméra VHS-c, zoom 6.1, télécommande 21 fonctions. Rég.: 1799.00. 1299.99

TÉLÉPHONES

□ COBRA #AN-851D, répondeur téléphonique, cassette standard. Rég.: 99.99. 79.99
□ COBRA: #AN-8511, répondeur téléphonique. Rég.: 129.99. 99.99
□ COBRA: #CP-479, téléphone sans-fil, code digital, 9 mémoires. Rég.: 249.99. 199.99
□ COBRA; #AN-8521, répondeur/téléphone sans fil.Rég.: 299.99. 249.99

□ CLASSIC: électronique, 500 watts, 9 niveaux de puissance, 3 étapges. Rég.: 249.99. 199.99
□ TOSHIBA: 9 niveaux de puissance, 720 watts, jet defrost. Rég.: 240.99. 229.99
□ TOSHIBA: 9 niveaux de puissance, 720 watts, décongélation au poids. Rég.: 349.99. 299.99
□ TOSHIBA: 9 niveaux puissance, 720 watts, sonde thermique, décongélation, guide cuisson programmés. Rég.: 379.899 329.99

AUDIOS

□ YAMAHA: lecteur laser, 3 faiseaux, quadreur échantillonnage. Rég.: 349.99. 299.99
□ YAMAHA: lecteur laser, 3 faiseaux, télécommande, quadruple échantillonnage. Rég.: 449.99. 399.99
□ DENON: lecteur laser, progammation, télécommande. Rég.: 549.99. 499.99
□ SHERWOOD: magnétocassette, double, dolby b/c. Rpg.: 249.99. 199.99

Sherwood

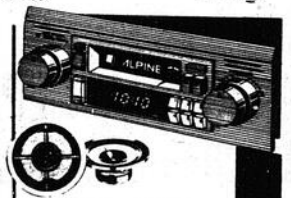


□ Récepteur am/fm stéréo digital, égalisateur graphique, 100 watts/rms. Rég.: 249.99 199.99

□ SHERWOOD: magnétocassette, dolby b/c. Rég.: 249.99. 229.99
□ YAMAHA: ensemble complet de son, 100 watts/rms. 599.99
□ SHERWOOD: ensemble complet de son, meuble inclus. Rég.: 699.99. 599.99
□ TANOY: enceintes accoustiques, 2 voies, très haute qualité. Rég.: 385.99. 279.99
□ TOSHIBA: am/fm, cassette portatif. Rég.: 169.99. 149.99

AUTOS

□ YAMAHA: am/fm, cassette inversion automatique, 40 watts/rms. Rég.: 349.99. 299.99
□ TARGA: am/fm, cassette. Rég.: 99.99. 69.99
□ TARGA: égalisateur graphique 7 bandes, 50 watts/rms. Rég.: 99.39. 89.99
□ SHERWOOD: radio am/fm, cassette digital, 6" x 9" classic (inclus). Rég.: 299.99. 249.99



□ Alpine #7167, am/fm, digital à cassette inversion automatique. □ 2 hauts-parleurs C5P-525, 5" inclus 299.99

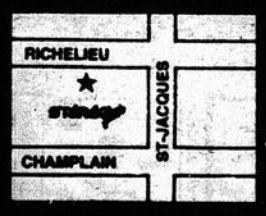
□ CLASSIC: haut-parleurs 6" x 9", 3 voies. Rég.: 89.99. 69.99
□ ALPINE: haut-parleurs 6" x 9", 2 voies, 60 watts/rms. Rég.: 229.99. 149.99
□ SHERWOOD: amplificateur de puissance, 180 watts/rms. Rég.: 379.99. 299.99
□ SCORPION: système d'alarme pour auto, sirène, détecteur de choc. Rég.: 299.99. 199.99

STÉRÉO plus MC
AUDIO + VIDÉO
Plein la Vue et les Oreilles!

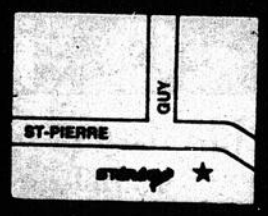
1er ARRIVÉ 1er SERVI HÂTEZ-VOUS

MAINTENANT 50 MAGASINS

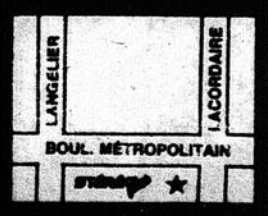
Saint-Jean-sur-Richelieu
202A. rue Richelieu
346-7273



Saint-Constant
47. rue St-Pierre
638-3145



Montréal
5990. boul. Métropolitain est
254-7164



Négociations dans le secteur public

Nous voulons un règlement avant le scrutin

« Nous lançons un appel auprès des députés libéraux, pour qu'ils fassent pression auprès du gouvernement pour arriver le plus rapidement possible à un règlement dans le secteur public. Tout comme les employé-e-s de l'État, la population estime que le gouvernement doit régler les conventions collectives du secteur public »

C'est ce qu'a déclaré jeudi dernier à La Prairie, le président du Conseil central du Haut-Richelieu qui compte près e 2 000 syndiqué-e-s du secteur public parmi les les 125,000 que représente la CSN dans cette négociation.

Le président Monsieur Normand Lamer reprenait ainsi les résultats d'un sondage Sorécom, publié en début de semaine par la CSN, lequel montre que plus de 80 % de la population du Québec souhaite un règlement dans le secteur public avant la fin des élections.



«Je ne crois pas que l'opinion de la population de la Région du Haut-Richelieu sur cette question soit bien différente de celle de la population en général », a-t-il ajouté. De plus, 65 % de la population estime que les services publics québécois ne vont pas bien et 48 % pense que le gouvernement est responsable de cette situation.

«Depuis que le début de la négociation, les salarié-e-s du secteur public de la région du Haut-Richelieu se sont montrés très patients. Les salarié-e-s du secteur public CSN de la région du Haut-Richelieu croient fermement que les demandes qu'ils ont formulées (salaire — équité salariale — emploi), pourraient régler certains problèmes dans les services publics si le gouvernement choisissait sérieusement de négocier.

En terminant le porte-parole du Conseil central du Haut-Richelieu (CSN), Monsieur Normand Lamer a dit : «Les syndiqué-e-s ne veulent pas que leur négociation soit un enjeu des élections et croient qu'il est encore temps de régler afin que les élections ne se fassent pas sur leur dos ».

Fête des citoyens à La Prairie

C'est un rendez-vous le 26 août !

La Ville de La Prairie en collaboration avec le Journal Le Reflet, l'association des pompiers et le service des loisirs proposent aux citoyens de La Prairie une fête populaire qui se déroulera au rempart le samedi 26 août.

Les activités débuteront à 13 heures avec des jeux pour les enfants avec la surveillance de monitrice, suivra par la suite une épluchette de blés d'inde, tout au long de ces activités des prix seront remis aux enfants ayant participés.

Dès 19 heures un groupe musical fera danser la population et la fête se terminera à 23 heures. Une tente sera aussi installée pour différentes activités, en cas de pluie la journée aura lieu quand même.

C'est donc un rendez-vous à toute la population de La Prairie.

LES FOYERS Providence inc.
RÉSIDENCES POUR LES AÎNÉS



Laissez-nous vous gâter !
Juliette Huot

À PARTIR DE 575$ par personne
Repas et services inclus

CHAMBRES DOUBLES 1/2 PRIX PENDANT 3 MOIS

- Nourriture **cordon bleu**
- Atmosphère familiale
- Activités de groupe animées
- Service de pastorale
- Chambres personnalisées avec thermostat
- Magnifique salle à manger
- Salon de coiffure
- Personnel spécialisé 24 heures
- Supervision de la médication
- Visites du médecin
- Et beaucoup plus encore...

"Tous ces petits plaisirs de la vie vous sont offerts dans une ambiance empreinte de gaieté, d'attention et d'amour"

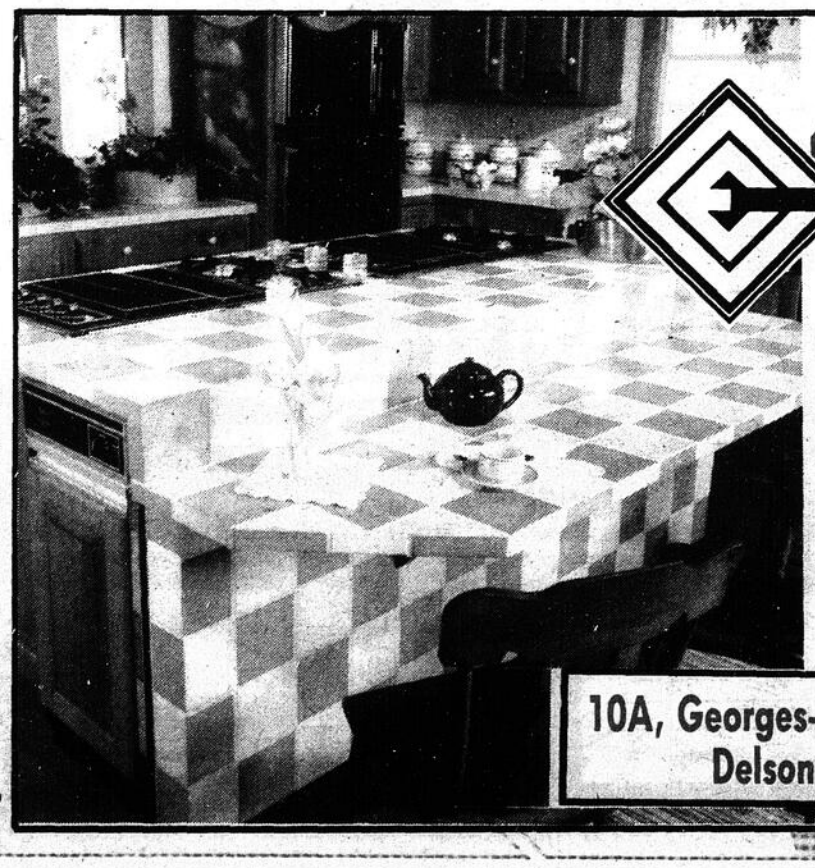
Résidence de La Prairie
335 Chemin St-Jean

Contactez Renée Larouche
659-9020

1 MOIS DE PRÉAVIS * GARANTIE * DE SATISFACTION SANS FRAIS

— NOS RÉSIDENCES —
MONTRÉAL • ST-LAMBERT • CHÂTEAUGUAY • LA PRAIRIE • ST-HUBERT • GREENFIELD PARK • ST-EUSTACHE • OUTREMONT • BOUCHERVILLE • RICHELIEU • ST-HYACINTHE • LONGUEUIL • ST-LUC • IBERVILLE

* Valide jusqu'au 31 août • Non applicable sur les transferts



CÉRAMIQUES ETCETERA...

Plus de 3000 modèles de tuiles céramiques dans notre élégante salle de montre.

- 25 ans d'expérience
- conseils techniques pour bricoleur
- références de poseurs sur demande

À PARTIR DE .99¢ LE PIED CARRÉ

10A, Georges-Gagné (coin Monette)
Delson 638-6261



Ça s'en vient !

JG Les Services Investors Limitée
MEMBRE DU GROUPE INVESTORS



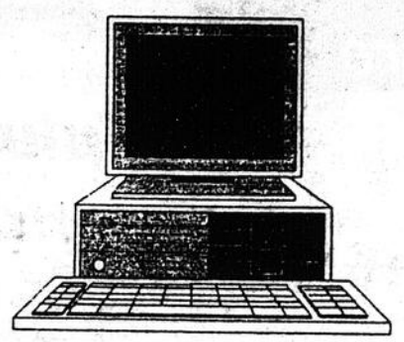
Richard Tétreault
Je peux financièrement vous aider à améliorer votre situation.
35, St-Pierre, local 202, St-Constant, QC J0L 1X0
Téléphone: 638-0203 / 395-2260

Banque Royale de Candiac

Les Services à la PME aménagent dans de nouveaux locaux



Les Services à la PME de la Banque Royale du Canada à Candiac ont aménagé dans de nouveaux locaux, situés au 2e étage du Centre d'Achats Candiac depuis le 8 août dernier. Les heures d'affaires sont les suivantes : Du lundi au vendredi de 9 h 00 à 17 h 00. Les clients commerciaux sont invités à visiter les locaux lors de leur prochain passage à la succursale. On aperçoit sur la photo, de gauche à droite : M. François Bourgeau, Directeur Services à la PME, Mme Rachel Belzil, Directeur de comptes PME, Mme Carole Labelle, Secrétaire Services à la PME, M. Roy Wolvin, Stagiaire à la PME.



$ 1595.00

XT TURBO

— MÉMOIRE 1 MEG 12 MHZ

— DISQUE DUR 30 MEG

— 1 LECTEUR: 3.5, 720K

— 1 LECTEUR: 5.25, 360K

— MONITEUR MONO-CHROME

SPÉCIAL ENTRÉE SCOLAIRE

SPÉCIAL JUSQU'AU 2 SEPTEMBRE

INFOTEC SYSTÈMES inc.

6400, rue AUTEUIL
BROSSARD
TÉL.: 443-4141
(Près de l'Auto-Parc STRSM Taschereau)
QUANTITÉ LIMITÉE

BOUTIQUE **QUESTION DE GOÛT**

Alpaga

1000 boul. Georges-Gagné
Plaza Delson
632-5748

VENTE DE LIQUIDATION
SUR TOUTE LA MARCHANDISE

PANTALONS 9.95 ET PLUS

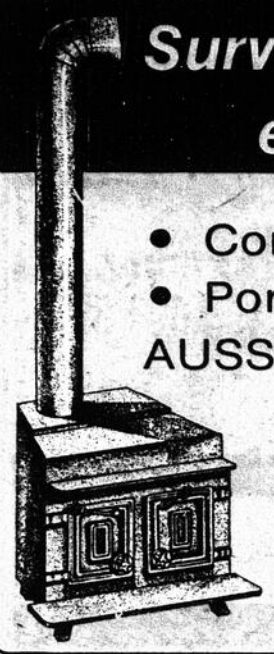
CHEMISES CHANDAILS À PARTIR DE 14.95

T-SHIRT 8.95

HABITS VESTONS D'ÉTÉ 1/2 PRIX

ENSEMBLES SPORT ENSEMBLES DE PLAGE 1/2 PRIX

MERCERIE



Surveillez l'ouverture en septembre

- Combustion lente
- Portes de foyers

AUSSI aspirateur central

Foyers Poêles LaSalle
3871 Rte 132
St-Constant
(Voisin Shell)
635-2409

CE QUI FAIT DE NOUS LE NO 1

C'EST LE SERVICE...



46 ST-PIERRE, ST-CONSTANT

Comté de Beauharnois-Huntingdon

Épluchette de blé d'Inde chez le candidat Latreille

La campagne électorale est déjà amorcée et déjà dans le camp du parti Québécois le candidat Jean-Marie Latreille pour le comté de Beauharnois-Huntingdon invite tous les membres et sympathisants à une épluchette de blé d'Inde le dimanche 20 août prochain à 13 heures.

Philippe Dacier

Cette fête se déroulera à la résidence de M. Latreille, soit au 4985 Montée Quesnel à St-Anicet, et les participants sont priés de bien vouloir apporter leur chaise pliante.

Monsieur Latreille désire aviser tous les intéressés qu'à l'occasion un invité de marque a accepté de participer à cet événement, soit M. Marcel Tessier, chroniqueur de l'émission *Samedi Magazine* à Téié-Métropole. Nationaliste convaincu, M. Tessier fut professeur 30 années durant à l'Université de Montréal, au Collège Notre-Dame ainsi qu'à la Commission Scolaire de Montréal.

Le bon blé d'Inde de la région du Sud-Ouest, le joyeux cibre du Québec, les bonnes histoires de Monsieur Tessier, ainsi que l'enthousiasme de tous les participants, voilà un parfait cocktail pour une réunion champêtre des plus réussies.

KATERI VOYAGES
Allo: 638-2330
ATLANTIC CITY
LE 13 OCTOBRE 1989
accompagné de Thérèse Beaulieu
638-1512
1860, Centrale, Ste-Catherine

Pour les nouveaux résidents de St-Rémi...

À tous ceux et celles qui viennent d'arriver sur le territoire de la municipalité de St-Rémi, le comité des nouveaux résidents est heureux et fier de souhaiter la bienvenue en espérant que ceux-ci seront contents du choix de leur nouvelle demeure.

Afin de vous accueillir comme il se doit ainsi que de vous faire sentir chez vous dès maintenant, un comité est en place, et si vous désirez savoir ce qu'il se passe dans votre nouveau milieu, vous n'avez qu'à communiquer avec une personne parmi celles qui composent ce comité. Elle ira alors vous rencontrer et vous remettra une pochette contenant une foule de renseignements sur les associations et activités paroissiales.

Le 28 octobre prochain se déroulera au Centre communautaire une soirée de bienvenue au cours de laquelle la population se manifestera en grand nombre. Il en coûte, pour participer, la modique somme de 5,00 $, ce qui vous permet de participer à la soirée dansante ainsi qu'au goûter de fin de soirée.

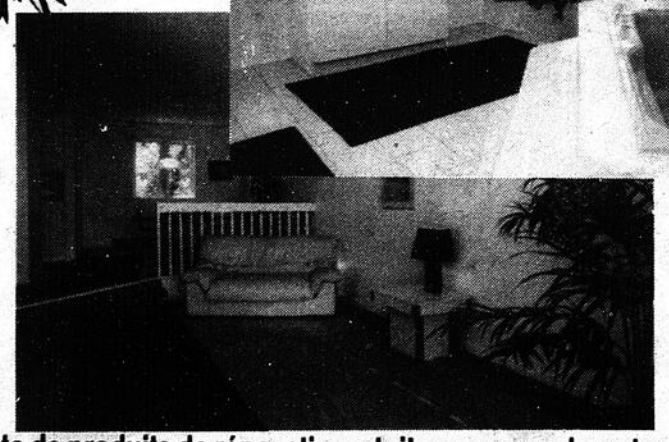
Si vous désirez aider le comité en signalant de nouveaux arrivants, n'hésitez pas à communiquer avec André au 454-2133, Georgette au 454-3293 ou Robert au 454-2566.

...Rénovation... Rénovation... Rénovation...

• Son personnel compétent • Son professionnalisme • Sa fiabilité • Depuis 18 ans à votre service

Nous pouvons vous reloger pour la durée des travaux de rénovations intérieures.





- Planification minutieuse de vos rénovations
- Service personnalisé: designers, techniciens en architecture
- Conseils sur les nouvelles tendances en matière de rénovation
- Membre du bureau d'éthique commerciale

GARANTIE RÉNOVATION APCHQ

• Gamme complète de produits de rénovations: toiture, sous-sol, portes & fenêtres, solarium, cuisine, salle de bains, finition intérieure.

Rémi Gilbert 635-5000
Kathleen Arseneault 635-0532
12 Nicolet Candiac
MAISONS Candiac INC.
division Rénovation

Ça s'en vient!

ENTREPRISES S. TALARICO & FILS INC.
Construction générale



C'EST GARANTI!!!

- Pavé uni
- Recouvrement d'asphalte
- Béton
- Paysagement
- Patio
- Trottoirs
- Excavation
- Entrée d'égouts
- Bloc talus



ESTIMATION GRATUITE
766-8808

NOUVEAU
LIVRAISON DE PAVÉ UNI SUR COMMANDE

Une subvention de Nouveaux Horizons pour les résidents d'Accueil La Belle Époque de La Prairie

Le projet Nouveaux Horizons octroyait, la semaine dernière, une subvention de 6 400,00 $ aux résidents d'Accueil La Belle Époque de La Prairie pour l'organisation d'activités récréatives. Le programme comprendra le chant en chœur, le bingo, des jeux de société, des cours de conditionnement physique et des sorties de groupe.

Ce projet a été approuvé en même temps que 76 autres par le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, l'honorable Perrin Beatty dans le cadre du Programme Nouveaux Horizons. En tout, la province de Québec a reçu 418 056 $ qui bénéficieront à 5 798 personnes.

Rappelons que le Programme Nouveaux Horizons a été conçu pour permettre aux Canadiens âgés et retraités de rester actifs. Bien des gens, une fois à la retraite, se retrouvent coupés des activités communautaires.

Toutefois, s'ils se rassemblent, ils peuvent demander à Nouveaux Horizons couvrir les frais de démarrage de projets valables qu'ils auront eux-même choisis.

Attentif aux personnes handicapées

P.A.L. : Programme d'accessibilité au logement

LE REFLET a reçu la semaine dernière une lettre de madame Johanne Bleau du Programme d'accessibilité au logement, 8 St-François-Xavier, Candiac que nous vous transmettons ici.

Bonjour,

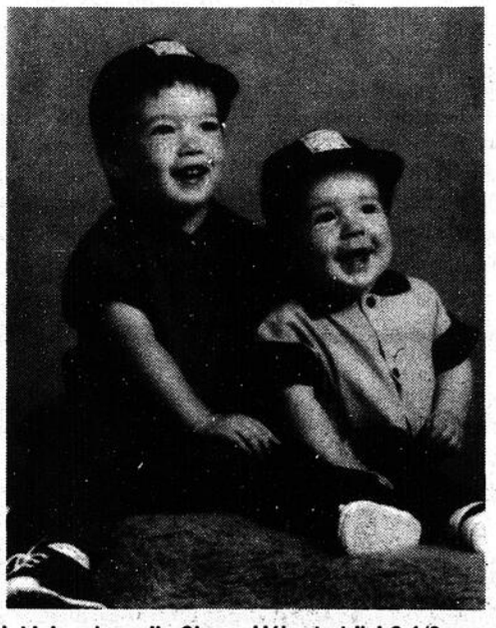
PAL est enfin de retour avec une employée jusqu'à la mi-décembre. Pourtant PAL n'avait pas cessé ses activités. Vous saviez qu'on avait reçu une subvention pour la construction d'un 16 logements. PAL a travaillé avec acharnement sur ce projet. La sélection pour les locataires a été reportée au mois de janvier. Ce qui veut dire que l'habitation ne pourra se faire avant le mois d'avril.

Après, la réalisation de son premier bloc appartement, PAL ne veut pas s'arrêter là, c'est pourquoi on fait une étude de marché pour savoir les besoins des personnes handicapées.

Nous lançons donc un vibrant appel à toutes les personnes handicapées cherchant un logement accessible, de bien vouloit communiquer avec nous, pour nous faire connaître leurs besoins au numéro 659-6519.

Johanne Bleau
PAL

Le bébé de la semaine



Salut ! Je m'appelle Simon Hébert et j'ai 2 1/2 ans. Je suis fier de vous présenter mon petit frère Vincent qui a 9 mois. Papa (Jacques) et maman (Réjeanne) ont beaucoup de plaisir à jouer avec nous. Des gros becs à nos grands-parents Hébert et Perron.

DE L'EAU
transport et remplissage d'eau
pour piscine disponible
de 6 hres am à 24 hres
Tr. 905 Rive-Sud
659-0223

L'Entre-Villes
SUPER SPÉCIAL
SAMEDI 19 AOÛT 89
JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI
TRIO
JEAN-PIERRE ET SES COPAINS
FUN, FUN, FUN...
JAP'S
COMÉDIEN
SPECTACLE
23 h et 1 h

DANSE - CRUSING BAR - SPECTACLE
1435 Ch. St-Jean, La Prairie 659-1112

École de Danse "Dancaform"
La danse pour tous
Danse créative combinée
Enfants 4 - 12 ans
jazz, moderne, claquette, ballet classique
Danse en ligne
Adolescents 13-17 ans
moderne, claquette, social, ballet classique
Adolescents - Adultes
Salsa
Dirty Dancing
DÉBUT DES COURS EN SEPTEMBRE '89
INSCRIPTION MAINTENANT ET INFORMATIONS 635-2388
CHANTAL CÔTÉ, prof.
DANSE AÉROBIQUE
Bacc en éducation physique
Membre C.A.I.N.

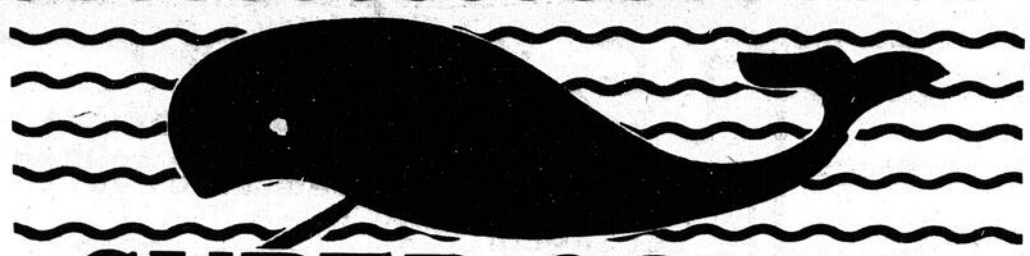
Goûter la joie et l'expérience de monter votre propre chorégraphie et de la vivre sur scène
Adolescents - Adultes
Social - Claquettes
privé, semi-privé, groupe
MARLÈNE LEMYRE, prof
BALLET CLASSIQUE
Bacc en danse de l'U.Q.A.M.
graduée de l'École Supérieure

POUR ADOLESCENTS
CLUB SELECT DANÇAFORM
12 À 17 ANS
Enfin une vraie discothèque, un son extraordinaire et un système de lumières unique tous les vendredis soirs de 20h à 24h, dès le 1er sept.
Bouger, relaxer, respirer, contrôler, se sentir bien.
Danse aérobique
Programme de boursiers
pour ceux qui désirent faire de la danse plus intensivement
Pour vos partys, mariages, rencontres, partys de bureau avec discothèque et animateur. Nous faisons affaires avec les meilleurs traiteurs de la région.
La danse n'ajoute peut-être pas d'années à votre vie, mais sûrement de la vie à vos années!
SOPHIE DESLAURIERS, instructeur ballet jazz


GISÈLE LIRETTE, assistante
GILLES DEMERS, directeur
TOUS LES SAMEDIS SOIRS DANSE SOCIALE DE 20H À 1H A.M. POUR TOUS DÈS LE 9 SEPT.
Dançaform
Permis du Ministère de l'Éducation #CP0443
38 & 40
MARIE-VICTORIN
PLACE LE RIVERAIN, DELSON
Inscriptions & informations: 635-2388

13

·PISCINES-MOBY DICK·

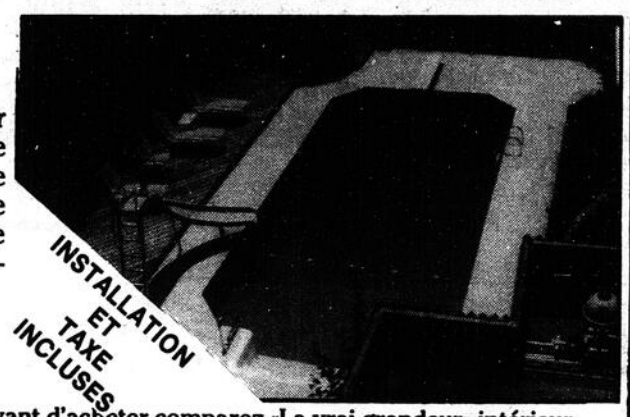


SUPER SOLDE DE FIN D'ANNÉE

PISCINE CREUSÉE

TOUTE ÉQUIPÉE 15' x 30'
Comprenants: - Filtre avec super pompe Turbo - Écumoir à grande bouche - 2 retours d'eau - Drain de fond - Balayeuse - manche de balayeuse 8' x 16' - boyaux balayeuse - ramasse feuilles - thermomètre - échelle Stainless

Installation et taxe incluses
Profondeur incluse



$6,888

Avant d'acheter comparez «La vrai grandeur» intérieur de nos compétiteurs car après l'installation vous ne pourrez plus changer la grandeur.
«Estimation gratuite à domicile»

Garantie 30 ans sur la structure 100% valeur à neuf

Que penseriez vous d'avoir une super piscine en BOIS TRAITÉ de 18' dans votre cour pour seulement

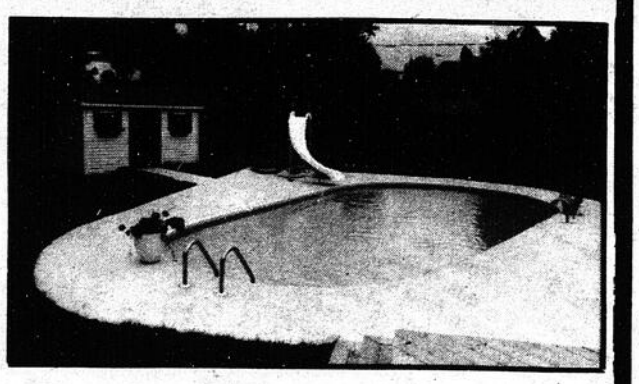
$2,999



Comprenants: - Structure avec toile accrochée, - filtre Turbo - Écumoir - Retour d'eau - balayeuse - manche de balayeuse - boyau de balayeuse - ramasse feuilles - Thermomètre - Échelle de deck - Trousse d'entretien - Installation et taxe incluses.

Eh oui! Financement Janvier 1990
pas d'intérêt avant décembre
1er paiement en janvier 1990 seulement

Et ce n'est pas fini
pour seulement **7,999$**



Piscine creusée en bois traité 15' x 29'
Comprenants: - Piscine toute équipée - Installation - trottoir de ciment.
Taxe incluse et ce en plus de notre plan spécial. Ne payez pas un sous avant JANVIER '90. Intérêt à partir de DÉCEMBRE 1er PAIEMENT JANVIER '90.

Donc comme tous bons consommateurs
venez nous voir et comparez avant d'acheter
Tous ces spéciaux sont à quantités limitées

7205, Taschereau, Brossard
(face au Woolco)
462-1645



Chronique immobilière

***par Gilles Pépin,* évaluateur agréé**

Une piscine augmente-t-elle la valeur de votre propriété ?

Lorsqu'arrive la saison estivale, de nouveaux propriétaires songent à l'acquisition d'une piscine. Une telle décision ne devrait pas être pris à la légère.

Qu'il s'agisse d'une piscine hors-terre ou creusée, l'on se doit, de s'assurer que la qualité, la garantie et le service offerts sont en fonction du prix d'achat et surtout, prendre en considération la valeur contributive qu'elle apportera à l'ensemble de la propriété. Il est très important de plus, de se conformer aux règlements en vigueur dans la municipalité.

En effet; les normes d'implantation peuvent varier d'une municipalité à l'autre. Le non-respect des règlements peut occasionner de sérieux problèmes, car on peut exiger sa relocalisation. Dans le cas d'une piscine creusée, une telle dérogation a pour effet de rendre pratiquement nulle la valeur de celle-ci. Donc, il est primordial de s'assurer, avant l'installation, qu'un plan d'implantation ait été accepté et approuvé par la ville et que celui-ci soit respecté.

Valeur contributive :
Piscine hors-terre

La valeur contributive d'une piscine hors-terre, de par sa particularité, est très relative. Tenant compte de l'intérêt des acquéreurs éventuels et de son inclusion dans la transaction, la valeur d'une piscine relativement récente (plus ou moins un an) et tenant compte de sa qualité, de son entretien, peut représenter 80 % de son coût à neuf. (exemple : 3 000$ x 80 = 2 400 $).

Avant de déterminer la valeur d'une piscine plus âgée, l'on se doit de considérer son état d'entretien ainsi que sa durée de vie probable. Par exemple, une piscine de 5 ans et ayant une vie restante de 5 ans, dont l'état d'entretien est bon et normal, peut facilement déprécier de 50 %. (3 000 $ coût à neuf x 50 % = 1 500 $).

Évidemment, plus l'entretien laisse à désirer, plus la valeur diminue.

Cependant, l'acquisition d'une piscine hors-terre, tenant compte des besoins et des agréments qu'elle procure, peut être intéressante.

Valeur contributive :
Piscine creusée

La piscine creusée, de par sa destination, est susceptible d'apporter une meilleure contribution à la valeur de la propriété.

La valeur contributive est en fonction de la qualité, de l'âge, de l'entretien et de l'intérêt qu'elle suscite auprès des acquéreurs (principe : offre et demande).

Le pourcentage généralement remarqué et alloué pour la contribution de la piscine se situe entre 8 et 12 % de la valeur totale de la propriété (exemple : Propriété : 100 000 $, piscine entre 8 000 $ et 12 000 $). cine et surtout de bien insister sur la qualité du produit, sa durée de vie probable (utilisation) et des garanties qui y sont rattachées.

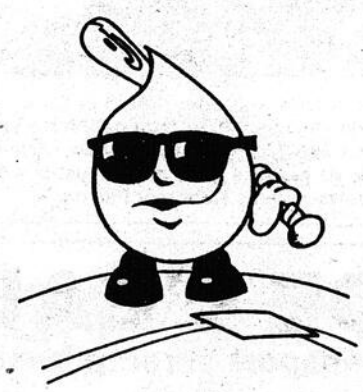
Cette portion n'inclus évidemment pas l'aménagement paysager que l'on peut y ajouter (exemples : arbustes, haie, allée pavé-uni, rocaille, etc...).

Considérant, une propriété dont la valeur est supérieure à 150 000 $, on peut facilement prévoir que l'investissement versus la valeur contributive pour l'acquisition d'une piscine de qualité supérieure peut facilement atteindre 150 000 $ x 0,12 = 18 000 $) excluant les aménagements paysagers.

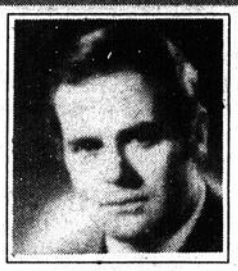
Bien que la valeur contributive peut, à l'achat, être inférieure, on doit prendre en considération que l'augmentation en capital de la propriété, peut rendre l'investissement très intéressant. Car, ne l'oublions pas, la valeur des propriétés ne cesse d'augmenter.

En conclusion, je recommande fortement d'analyser tous ces facteurs avant de procéder à l'acquisition d'une piscine et surtout de bien insister sur la qualité du produit, sa durée de vie probable (utilisation) et des garanties qui y sont rattachées.

LANCEUR, RECEVEUR. . .
DONNEUR?
À COUP SÛR!



La Société canadienne de la Croix-Rouge



Le reflet santé

par Adrien Gagnon, N.D.

Qu'est-ce qu'un supplément alimentaire ?

Un supplément alimentaire est une forme d'aliment concentré qui vise à compenser le manque de valeur nutritive des aliments conventionnels. En effet, ces aliments sont raffinés, appauvris, dévitalisés et fortement chimifiés. Leur valeur nutritive est très faible, sans compter qu'ils sont parfois plus ou moins toxiques. Les suppléments alimentaires apportent à l'organisme des substances nutritives capables de combler des carences et de favoriser le bon fonctionnement de l'organisme entier. Les suppléments alimentaires ne remplaçent pas le besoin d'une saine alimentation. Ils ne font que compléter celle-ci.

Quels sont les suppléments de base?

Pour répondre d'une façon complète à cette question, il faudrait en mentionner plusieurs. Je me contenterai ici d'indiquer cinq suppléments qui sont vraiment fondamentaux.

En tout premier lieu, il y a les « VITAMINES DU COMPLEXE B ». Beaucoup de gens sont carencés en l'une ou l'autre de ces vitamines. En comblant ces carences, leur santé s'améliore considérablement. On trouve ce supplément sous le nom « B-COMPLEX » dans la gamme des produits Adrien Gagnon.

La « LUZERNE » est le deuxième supplément de base proposé ici. Il s'agit d'un supplément qui combat toutes les formes d'acidification de l'organisme et qui augmente nos réserves alcalines.

La « LÉCITHINE » vient ensuite. Elle constitue un véritable aliment du système nerveux, en plus de jouer un rôle important dans le contrôle du cholestérol. Dans la gamme des produits Adrien Gagnon, on la trouve sous le nom de « ULTRA-LÉCITHINE-1200 ».

Le prochain supplément de base est la « VITAMINE C ». Il s'agit d'une vitamine qui protège l'organisme tout entier. La vitamine C augmente notamment l'efficacité du système immunitaire et nous permet de mieux résister aux infections.

Finalement, le cinquième supplément de base est la « VITAMINE E ». Il s'agit d'une vitamine qui permet à l'organisme de mieux utiliser l'oxygène disponible et qui protège l'ensemble de nos tissus.

En plus de « B-COMPLEX » et d'« ULTRA LÉCITHINE 1200 », on trouve de la « LUZERNE », de la « VITAMINE C » et de la « VITAMINE E » dans la gamme des produits Adrien Gagnon. En choisissant ces produits, on est assuré d'obtenir la meilleure qualité.

(Tous droits réservés)

Les produits naturistes
Adrien Gagnon

Vendu dans les pharmacies et les magasins d'aliments naturels

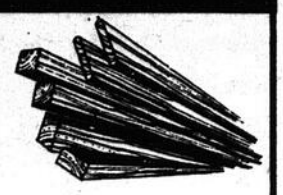
SANTÉ NATURELLE

Place Longueuil	Place Portobello
Mail Carnaval	Promenades St-Bruno
Place La Citière	Galeries Richelieu
Carrefour Angrignon	Place Versailles

SPÉCIAUX

ÉPINETTE DE QUALITÉ

2" x 3" x 8'	.89¢ mcx
2" x 4" x 8'	$1.89 mcx
2" x 8" x 14'	$7.37 mcx
2" x 10" x 14'	$12.79 mcx
2" x 10" x 16'	$14.69 mcx



SPÉCIAUX

BOIS TRAITÉ

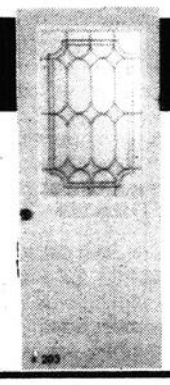
2" x 6" x 16'	$9.69 mcx
2" x 8" x 14'	$9.99 mcx
2" x 10" x 16'	$19.79 mcx
Treillis 4' x 8'	$8.89 feuille



SPÉCIAUX

PORTE D'ACIER

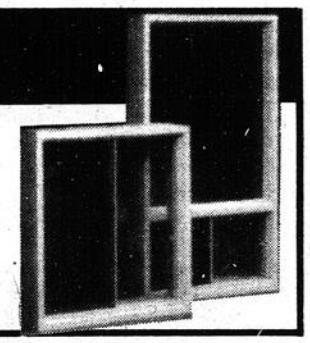
SUPERVISION
Lisar Artistic #203
Cadre 1¼" x 7¼"
avec coupe-froid magnétique
$293.49



SPÉCIAUX

FENÊTRE

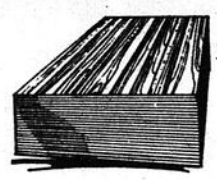
Rabais de
53%
sur le prix de détail suggéré



SPÉCIAUX

ASPINITE ET CONTRE-PLAQUÉ

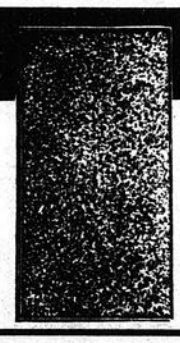
Aspinite 5/8" embouveté 4' x 8'	$12.99 la f.
Contre-plaqué 5/8" embouveté 4' x 8'	$19.99 la f.
Contre-plaqué 3/4" embouveté 4' x 8'	$23.49 la f.



SPÉCIAUX

MÉLAMINE

Mélamine 5/8" 4' x 8' $27.95 la feuille



- Spéciaux en vigueur jusqu'au 2 septembre 89

* Jusqu'à épuisement de la marchandise

- **SERVICE DE LIVRAISON**
- **ESTIMATION GRATUITE DE VOS PLANS ET DEVIS**
- **KIT DE MAISON À PARTIR DE 10,922 $ SEULEMENT**

CENTRE
Aubette

1146, boul. Saint-Luc, Saint-Luc, Qué.

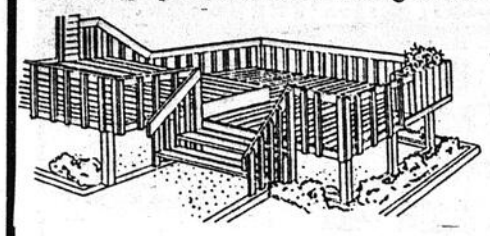
Horaire: Lundi au mercredi: 8 h à 18 h
Jeudi et vendredi: 8 h à 20 h
Samedi: 8 h à 17 h

348-4951

13

INSTALLATION R. ROULEAU

Concept personnalisé à votre goût et s'ajustant à tous les budgets



Conception et installation de patios terrasses, piscines et clôtures en bois traité sous pression

SPÉCIALITÉ: BOIS TRAITÉ

- Peinture extérieure
- Rampe de balcon
- Boîte à fleurs
- Galerie
- Contour de piscine

ENFIN RÉALISABLES: petits et gros projets

POURQUOI PAYER TROP?
Économisez temps et argent, appelez maintenant

PLANIFICATION
ESTIMATION GRATUITE
659-6736 352-8459

COURS D'IMPÔT

PROGRAMME — Pendant ce cours de 13 semaines, les participants étudieront toutes les phases de la préparation d'une déclaration d'impôt y compris les lois fiscales courantes, la théorie, et l'application. Des cours d'impôt de base sont disponibles. Les gradués recevront une attestation d'aptitude de H&R Block.

H&R BLOCK CONNAÎT L'IMPÔT ET SAIT COMMENT l'enseigner. Nos instructeurs, des experts en impôt qui ont recu une formation spéciale, feront de chaque session un expérience à la fois intéressante et stimulante avec des discussions, des textes de référence et des instructions en utilisant des formules et des annexes prescrites.

LES COURS COMMENCENT BIENTÔT — L'inscription est ouverte et les cours qui commencent le 13 septembre offrent un choix de classes le matin, l'après midi, et le soir.
N'IMPORTE QUI PEUT S'INSCRIRE. CEUX QUI S'INSCRIVENT n'ont besoin que du désir d'apprendre.

LES DROITS DE SCOLARITÉ SONT MODESTES et couvrent le cours complet, y compris les manuels, le matériel, les fournitures, les guides de référence, et l'inscription. Il n'y a pas de frais supplémentaires. Un plan de paiement par acomptes est disponible si c'est désirable.

DES DÉTAILS COMPLETS PEUVENT ÊTRE OBTENUS EN CONTACTANT le bureau de H&R Block par téléphone. Renseignez-vous sur les emplacements des classes, les dates du commencement des cours, l'inscription, etc.
Faites vite car la place est limitée. En vous inscrivant de bonne heure votre place est assurée.

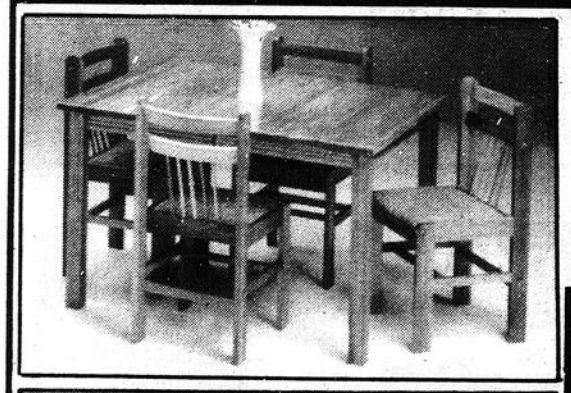
POUR RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES APPELEZ

659-3283
ou se présenter au:
483 St-Georges, Laprairie

H&R BLOCK®

Qui pourrait vous offrir un meilleur cours d'impôt?

Le Chevalier du Meuble



MOBILIER CUISINE
5 MORCEAUX
459$

SET DE CUISINE
UNITÉ MURALE
TABLE DE SALON
CHAISES À BILLES
etc...

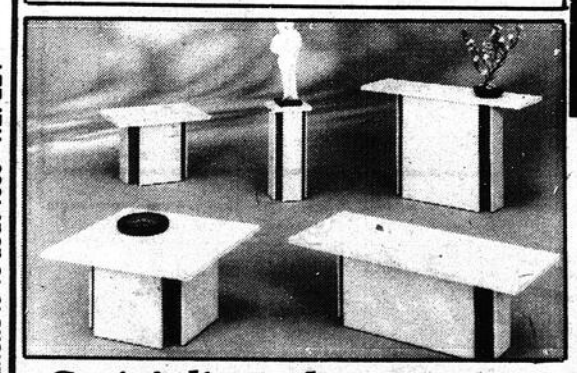


TABLE DE SALON
À VOTRE CHOIX!
99$ chacune
sur présentation de cette annonce

Spécialiste du Matelas!

5665 Grande-Allée
Brossard
676-8634

50 boul. Taschereau
Place La Citière, La Prairie
659-8477

Les Sommets Bromont...c'est parti !

Mercredi le 26 juillet, les groupes de Développement Bromont et Coopdev ont inauguré le début des travaux du centre commercial «Les Sommets Bromont ».

Bromont

D'un investissement de plus de 5 millions $, ce nouveau centre commercial est appelé à devenir le centre-ville de Bromont. Ce complexe comprendra 3 bâtiments qui abriteront notamment un marché d'alimentation de la chaîne Steinberg, d'une superficie de 16 500 pieds carrés, une pharmacie, des boutiques diverses ainsi que des bureaux.

Un quatrième bâtiment, déjà existant, englobe des services tels Hôtel de ville, une succursale de la Banque Canadienne de Commerce, Postes Canada, un salon de coiffure et une pâtisserie.

Cette implantation se veut une contribution à l'essor économique d'une région reconnue tant pour sa vocation touristique que pour son dynamisme industriel, et devrait permettre d'accroître de 25 à 30 % l'installation de nouveaux résidents.

L'ouverture du centre commercial « Les Sommets Bromont » est prévue pour Pâques 1990.

Hélène Parent vous attend chez Pikolo



L'intérieur de la nouvelle boutique Pikolo située au centre Candiac, alors que notre photographe a pu soutirer une vue intérieure de la boutique avant même son ouverture officielle.

FISSURE DE BÉTON
SOUDÉE À L'ÉPOXY

m. FISSURE inc

A LA SOLUTION

EFFONDREMENT DE SOL

MTL (Métropolitain)	RIVE-SUD (514)	QUÉBEC (418)
954-0052	656-8356	622-0734

ÂGE D'OR KATERI

L'Âge d'Or Kateri de ville Ste-Catherine débute ses activités pour l'année 1989-1990 le vendredi 8 septembre par une épluchette de blé d'Inde au Mont St-Grégoire à la cabane à sucre Brodeur.

Tous les aînés(es) de Ste-Catherine et des environs sont invité(e)s à donner leur nom le plus tôt possible. Tout le comité est à votre disposition pour vous vendre un billet pour cette sortie. Communiquez avec Denise au 632-9031 ou Cécile au 632-1818 pour plus de renseignements.

Le Bazar de l'Age d'or Kateri aura lieu le 29 septembre et le club accepte tout ce dont vous ne voulez plus : Vêtements, jouets, bibelots, vaisselle, etc... On vous invite à téléphoner au 632-9031 ou au 632-1818 pour qu'un membre du club puisse aller chercher ce que vous avez à offrir.

Si vous désirez jouer aux quilles cet automne, vous êtes invités à vous joindre au groupe de l'Âge d'Or Kateri qui jouera cette année à la salle Le Riverain. Pour informations ou inscriptions, on rejoint Cécile Chabot au 632-0543 ou Denise au 632-9031.

CAMPAGNE PENSEZ À NOUS

SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC



Un décor à votre image

638-0473

Michèle Lefebvre

Comment intégrer des meubles de style dans un décor moderne

«J'ai emménagé dans une maison à aires ouvertes, le mois passé. Auparavant, j'avais une salle à dîner fermée ; j'avais donc acheté un mobilier de salle à dîner de style Queen Ann, table, huit chasses avec sièges rembourrés vert jade, bahut et vaisselier. Comme le salon est maintenant ouvert sur la salle à dîner, je ne sais comment agencer le mobilier de salon moderne aux meubles de style Queen Ann de la salle à dîner. Le mobilier de salon comprend un canapé, une causeuse et un fauteuil, ton sur ton, pêche. Devrais-je mettre des stores ou des rideaux dans les fenêtres ? J'ai de magnifiques lampes et je voudrais changer les abat-jour. Connais-tu un endroit où se procurer des abat-jour différents de ce que l'on trouve partout ? »

R. Gagné

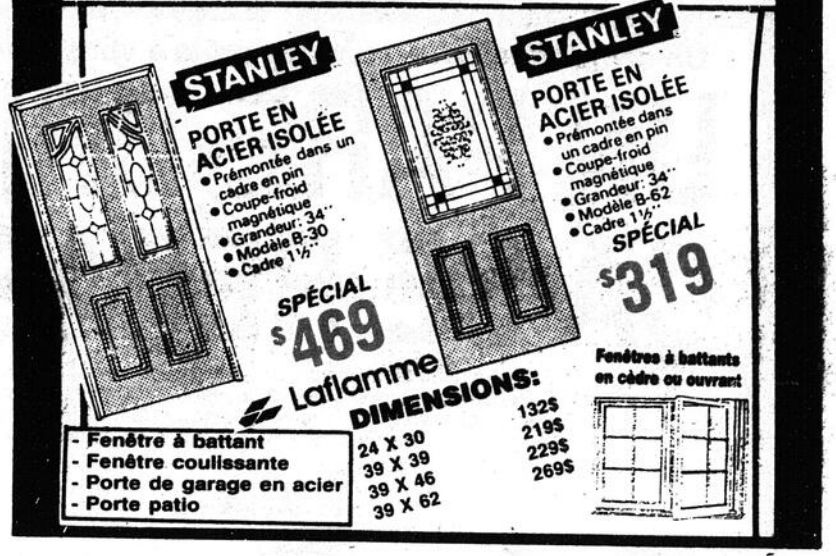
Le marbre possède l'élégance voulue pour bien se marier au style Queen Ann. Ici, le marbre beige s'agencerait bien au style de votre salon tout en reprenant la teinte du mobilier de la salle à dîner. J'utiliserais donc ce matériau en intégrant une table à café et une table d'appoint de marbre beige aux formes légèrement arrondies.

Si vous avez l'espace nécessaire, vous pouvez ajouter une bergère comme fauteuil d'appoint. Elle serait alors recouverte d'un tissu uni vert jade ou à petits motifs vert jade et blanc cassé. Sur les fauteuils modernes, déposez des coussins vert jade.

Un habillage de fenêtre élégant compléterait adéquatement cet agencement. Je vous suggère une cantonnière-ballons à plis plats pêche et un plein-jour blanc cassé.

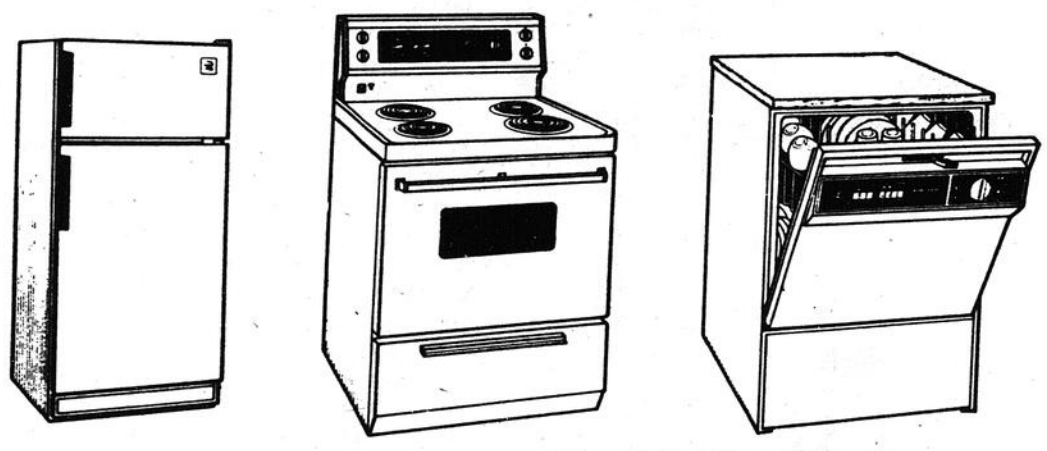
Quant aux abat-jour, il n'y a, en effet, pas beaucoup d'innovations sur le marché. Il existe par contre des endroits spécialisés où les abat-jour sont faits sur mesure aux couleurs et au design de votre choix. Vous pourrez alors avoir des abat-jour exclusifs, laqués blanc cassé bordés d'une fine ligne pêche.

ENTREPÔT portes & fenêtres LDM
445 Rang Ste-Thérèse, St-Rémi 454-6352

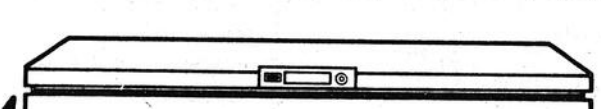


un été à prix chauds !

Kelvinator



LES 3 POUR 1699$
INCROYABLE



À PARTIR DE $289.00

ÉCONOMISEZ EN REMPLISSANT VOTRE CONGÉLATEUR ET NE PAYEZ QU'À NOËL

Gagnez



UNE MAZDA 323 de base
VALEUR 10,000$
(voir les règlements du concours en magasin)
(Taxe et préparation à la charge du gagnant)

AUCUN DÉPÔT
AUCUN INTÉRÊT
AUCUN VERSEMENT
NE PAYEZ RIEN
AVANT NOËL

CONGÉLATEUR EN SPÉCIAL

Kelvinator

maison ETHIER SAINT-JEAN inc.

126, rue Jacques-Cartier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(Face au Collège Militaire) 346-1090-91 et Mtl.: 658-4812

CAMPAGNE PENSEZ À NOUS



"Il y a des centaines d'enfants attachants qui ont besoin des services directs qu'offre la Société pour les enfants handicapés du Québec. C'est pourquoi je vous demande de faire un don. **Pensez à Nous!** Merci."

Carl Marotte

SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC

2300 ouest, boulevard René-Lévesque, Montréal (QC) H3H 2R5

Un secret que nous sommes prêts à vous faire partager:

UN PARE-BRISE, ÇA SE RÉPARE !

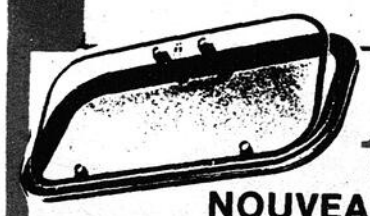
Oui, il est maintenant possible de faire réparer votre pare-brise !
VITRO PLUS utilise un procédé de résine ultra résistante qui soude le verre.
Cette technique est beaucoup moins onéreuse que le remplacement d'un pare-brise et est généralement remboursable par votre assureur.

Ne tardez pas, passez directement chez VITRO PLUS.
Nous communiquerons nous-même avec votre assureur.

VISA MasterCard

TYPES DE BRISURES RÉPARABLES





TOITS OUVRANTS À PARTIR DE 179.$
NOUVEAU

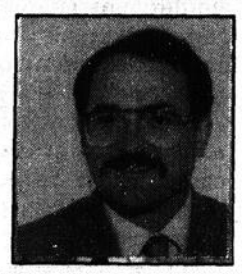
Chez VitroPLUS
on travaille plus!

LE Royaume DE L'AUTO INC.

VISA

LUNDI AU VENDREDI
8:00 à 17:30
FERMÉ SAMEDI
Du 24 juin au
9 septembre 1989

92, St-Pierre, St-Constant 638-0184



Chronique financière

638-0203

Richard Tétreault

Le budget familial

Personne n'aime être qualifié de Canadien moyen ou ordinaire car chacun possède des qualités, des particularités et une personnalité qui lui sont propres et font de lui un être unique en son genre.

Toutefois, il n'y a rien de négatif à étudier le budget d'une famille canadienne « moyenne ». Même si chaque famille a des objectifs, un style de vie et des valeurs bien personnels, il est néanmoins utile de savoir comment les autres gèrent leur argent lorsqu'on désire établir un budget personnel qui soit raisonnable.

À la suite de recherches, des économistes du ministère de l'Agriculture du Manitoba ont établi quelques budgets-types. La semaine dernière, nous avons examiné le budget d'un couple sans enfant qui dépensait pour vivre 28 160 $ par an, dont 50 % était consacré au logement en raison de l'importante hypothèque qu'ils remboursaient sur leur maison.

Cette semaine, nous passerons en revue le budget d'une famille de quatre personnes. L'homme travaille à son compte, la femme demeure à la maison et ils ont une fillette de 9 ans et un garçon de 13 ans.

N'allez surtout pas penser que l'âge des enfants n'a pas d'importance. Les économistes ont constaté qu'il était plus coûteux de nourrir les garçons que les filles. À titre d'exemple, les dépenses de nourriture (consommée à la maison) pour une fille de neuf ans s'élèvent à 86,62 $ par mois, soit 1 039,48 par an, contre 121,98 par mois, soit 1 463,80 $ par an pour un garçon de 13 ans.

Fait intéressant, le coût de la nourriture pour une fille monte en flèche entre 13 et 15 ans, passant à 111,15 $ par mois soit 1 333,80 $ par an, et baisse légèrement entre 16 et 18 ans, atteignant 1 321,84 $ par an. Ce coût continue à baisser pendant le reste de la vie adulte pour atteindre 1 057,68 $ par an pour les femmes âgées de 75 ans et plus.

Pour les garçons, le coût de la nourriture entre 16 et 18 ans revient à 1 674,40 $ par an et, entre 19 et 24 ans, à 1 590,16 $, coût qui continue à baisser par la suite pour atteindre 1 164,80 $ pour les hommes de 75 ans et plus.

Revenons maintenant au budget type de la famille de quatre personnes. Le coût mensuel de la nourriture s'élève à 430,08 $ par mois, soit 5 161 $ par an, ce qui représente 21 % du budget total. Le coût du logement revient à 445,07 $ par mois, soit 5 340,79 $ par an étant donné que, dans ce cas-ci, le couple n'a plus d'hypothèque à rembourser sur sa maison. Néanmoins, les dépenses consacrées au logement représentent la part la plus importante du budget (21,8 %).

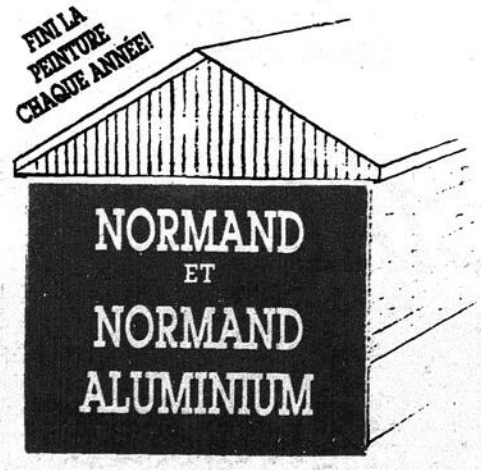
Le coût de l'ameublement et de l'équipement s'élève à 101,02 $ par mois, soit 1 212,21 $ par an, soit 4,9 % du budget. L'entretien de la maison coûte 36,63 $ par mois, soit 439,56 $ par an, c'est-à-dire 1,8 % du budget. Les soins médicaux et dentaires leur coûtent 53,23 $ par mois, soit 638,18 $ par an, ce qui représente 2,6 % du budget total.

Les soins personnels et les médicaments courants représentent 3,4 % du budget, s'élevant à 68,47 $ par mois, soit 821,68 $ par an. Le total des dépenses consacrées aux loisirs, à la lecture, aux cadeaux, aux dons et aux fournitures scolaires reviennent à 237,91 $ par mois, soit 2 854,87 $ par an, soit 11,6 % du budget total. Comme la famille n'a pas contracté de prêt pour l'achat de sa voiture, elle dépense 441,78 $ par mois en transport, soit 5 301,40 $ par an, ce qui représente 21,6 % du budget. Le coût des communications qui s'élève à 23,41 $ par mois, soit 280,92 $ par an, ne représente que 1,2 % du budget familial.

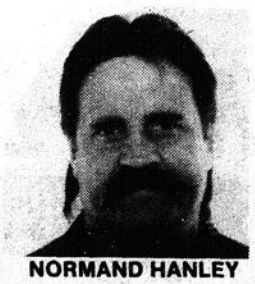
Comme dans le précédent budget-type, les économistes n'ont pas tenu compte des dépenses consacrées aux boissons alcooliques et au tabac car elles varient considérablement d'un foyer à l'autre. Il ne s'agit pas de dépenses essentielles contrairement à celles énumérées qui le sont toutes à divers degrés.

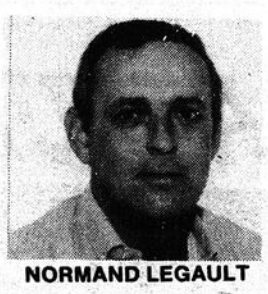
Ils n'ont pas tenu compte non plus des dépenses d'assurance ni des sommes versées dans un fonds d'épargne qui sont pourtant essentielles dans la mesure où l'homme travaille à son compte. En d'autres termes, il ne bénéficie pas des avantages du salarié qui peut adhérer à un régime d'assurance collectif - assurance-vie, assurance invalidité, ou à un régime de retraite offert par sa société. S'il peut en contrepartie profiter des libertés qu'offre le travail indépendant, le gagne-pain doit néanmoins veiller à la sécurité financière de sa famille en assurant son revenu et en cotisant dans un plan d'épargne-retraite.

REVÊTEMENT D'ALUMINIUM ou VINYLE



SPÉCIALITÉ RÉNOVATION


NORMAND HANLEY


NORMAND LEGAULT

- Résidentiel • Commercial
- Produits de première qualité
- Installation professionnelle - 25 ans d'expérience

ESTIMATION GRATUITE

ST-CONSTANT

632-0431

ÉPARGNEZ POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE

CHEZ

PAPETERIE LAPRAIRIE INC.
420, Ste-Élisabeth, La Prairie
659-9291

PAPETERIE SAINT-CONSTANT INC.
66 Perras (coin St-Pierre)
632-3050

Venez nous voir, vous trouverez en plus des articles en réduction pour votre liste, des Super-Spéciaux et des produits nouveaux.

STAEDTLER
GOMMES À EFFACER
SPÉCIAL 1.50

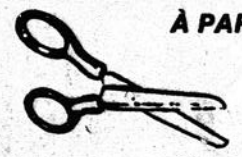


COMPAS DE QUALITÉ
SPÉCIAL 6.95



STAEDTLER

CISEAUX POUR DROITIERS
À PARTIR DE 2.95



4 po. ou 6 po. poignées recouvertes en nylon
BOUTS RONDS OU POINTUS

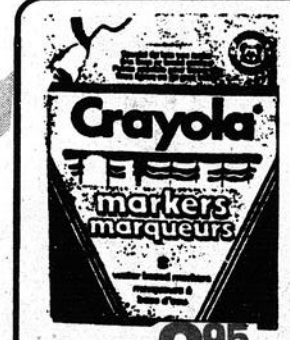
COLLE
150 ml
SPÉCIAL 1.99



UHU stic
Glue Stick
Bâton de colle

COLLE BÂTON
GRAND FROMAT
SPÉCIAL 1.95

Papier pour photocopieur
Polycopie Pilot
GRAIN LONG BLANC
P4 21.5 cm x 28 cm
(8½" x 11")
75 g/m² (10M)
SPÉCIAL 12$
LE MILLE



SPÉCIAL 2.95



SPÉCIAL 3.95

TAILLE-CRAYONS KS DE BOSTON
Guidage à glissière pour 8 grosseurs de crayon. Arêt automatique de l'avance.
Rég.: 19.95



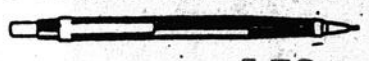
SPÉCIAL 14.95

NOUVEAU COUVRE-LIVRE
COULEURS PASTEL



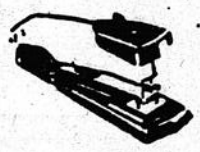
SPÉCIAL 1.95

PORTES-MINES 0.5 MM



À PARTIR DE 1.50

AGRAFEUSES
AVEC 100 AGRAFES — #M-25



SPÉCIAL 4.95



PETIT LAROUSSE
Illustré D101-PL1
Sug.: 49.95
36.95



SPÉCIAL .99¢

CAISSE D'ENTREPOSAGE UNIBOX
Le classeur d'entreposage compact, portatif, qui sert aux dossiers formats lettre et légal. Fini similinoyer de qualité.



SPÉCIAL 3.50



51163
2.95
51165
1.95

STAEDTLER

SURLIGNEUR
COLORSTAR
3 combinaisons de couleurs
1.95



PILOT
SPOTLITER
6 COULEURS
SPÉCIAL .99



CRAYONS BOIS DE QUALITÉ
SPÉCIAL 1.75/10

ENSEMBLE DE GÉOMÉTRIE
NO. 1111
SPÉCIAL 9.95





SPÉCIAL
10 COULEURS 2.95
20 COULEURS 5.50

YVES ROUILLIER

...votre professionnel en papeterie

PLUS DE 22 ANS D'EXPÉRIENCE ET DE SERVICE

SPÉCIAUX VALIDES DU 7 AOÛT AU9 SEPTEMBRE

(Nous nous réservons le droit de limiter les quantités)

Notre cahier publicitaire vous propose de nombreuses autres aubaines.
(Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre marchand IGA)

Du 14 au 19 août 1989

IGA vous simplifie la vie



99¢ Dz.

Limite 2 douzaines par client.

OEUFS FRAIS
Calibre moyen — Canada "A"
IGA



1,94 $/kg
88¢ /lb

RÔTI DE PALETTE
Coupe ordinaire
Boeuf catégorie Canada "A"



89¢ 1,36 L

JUS DE TOMATES
Canada de fantaisie
HEINZ



4,14 $/kg
1,88 $/lb

RÔTI DE CÔTES CROISÉES
Boeuf catégorie Canada "A"



79¢ 900 g

PÂTES ALIMENTAIRES
5 variétés
PRIMO



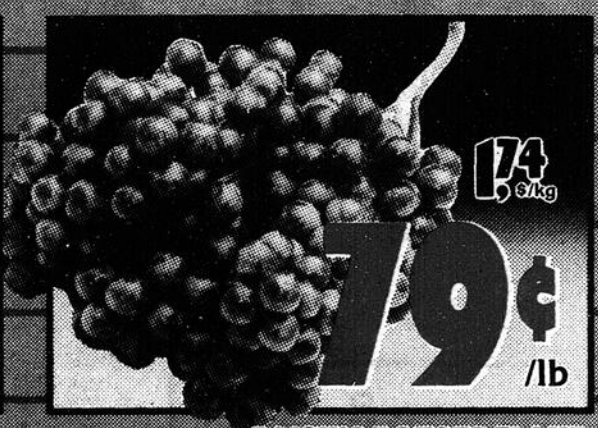
1,99

CRÈME GLACÉE
CASCADE
2 L



55¢ /kg
25¢ /lb

BANANES TURBANA
Produit de l'Amérique du Sud



1,74 $/kg
79¢ /lb

RAISINS ROUGES FLAME
Sans pépins
Produit de la Californie — Catégorie no 1



2/1,00

LIMONADE SURGELÉE
KENT
355 mL



89¢

JUS D'ORANGE OU DE POMMES
ROUGEMONT
3 x 250 mL



2,99

HUILE VÉGÉTALE
PRIMO
3 L



59¢ Ch.

MAÏS NIBLETS
En crème (284 mL),
À grains entiers (199 mL)
GÉANT VERT
OU LE SIEUR
Petits pois (284 mL)

Il y a un supermarché IGA près de chez-vous!

MARCHÉ LOUISE MÉNARD CANDIAC INC.
3, rue Montcalm - Candiac

ALIMENTATION J.D.G. INC.
1032, boul. Ste-Élizabeth
La Prairie

IGA*

*marque de certification d'IGA Canada ltée

Boniprix

IGA

affilié à
Hudon et Deaudelin ltée

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Ce texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

LE CLUB RADIO PIONNIER

Le rallye d'autos partira de la Plaza Delson, le dimanche 20 août. C'est pour tous, membres et non-membres. L'enregistrement des voitures se fera entre 9 h 00 et 9 h 30, le trajet a une durée de 3 h 00. Le coût est de 10,00 $ par voiture. Obtenez vos billets à l'avance. Ce sera un atout. Pour informations et billets, communiquez avec Lise La Barmaid au 632-3903 ou Claude Giroux au 635-0751.

Les élections du club auront lieu le dimanche 27 août, à partir de 13 h 00, au centre communautaire de St-Constant. C'est important.

ÂGE D'OR DE ST-PHILIPPE

Les personnes intéressées à suivre des cours de danse en ligne peuvent se joindre aux membres de notre groupe. Les cours débutent le 8 septembre et le professeur est Daniel Boudreau.

Pour informations : C. Lussier au 659-6076.

Bienvenue à tous, jeunes et moins jeunes.

LE CLUB IDÉAL DE CANDIAC

Vendredi le 18 août, le Club organise une épluchette de blé d'inde pour ses membres seulement, au coût de 3,00 $ par personne. Comme à l'habitude, on doit apporter ses rafraîchissements. Il y aura aussi des hot dogs et du dessert. La musique de Clinton Barrans agrémentera la soirée de danse qui suivra. C'est un rendez-vous à 18 h 00.

Pour information, appelez Connie au 632-1577.

LE CLUB DE SACS DE SABLE DE LA PRAIRIE

Le Club de Sacs de Sable de La Prairie Inc. invite les membres et les amis(es) du club à une épluchette de blé d'inde qui aura lieu samedi le 19 août au 4125 chemin St-Jean (chez Yvon) de 19 h 00 à ...

Bienvenue à tous.

Camp de vacances à La Prairie : C'est déjà fini !

Et oui, l'été tire à sa fin. Pour une autre année, une fête de clôture sera organisée afin de souligner l'été merveilleux passé avec tout les Boutes-en-train et les adolescents de La Prairie. Cette fête se déroulera le mercredi 16 août 1989, à l'école Jean XXIII à compté de 17 :30 heures. Un buffet froid sera servi pour le souper.

Cette soirée se fera sous le thème d'une «Croisière autour du monde ». Plusieurs destinations y seront à l'honneur. Notre bateau fera escale en Espagne, au Mexique, en Chine, en Égypte et dans plusieurs autres endroits plus excitants les uns que les autres.

Pour faire ce voyage des plus originaux, il ne vous suffit que d'être présent à nos côtés. Vous n'êtes pas prêts de l'oublier. Plusieurs maquilleurs professionnels seront de la fête pour égayer et colorer la soirée. De plus OMNIKIN, une troupe d'animation professionnelle, débarquera chez-nous avec comme bagage, une foule d'activités et le plus gros parachute d'Amérique. Cela transformera la soirée en une explosion de plaisir et de joie.

Pour clôturer cette saison en beauté, un feu de joie viendra nous réchauffer.

Nous vous attendons donc en grand nombre. Au plaisir de se revoir.

Josée Daunais,
responsable

PATLIN DÉCOR ENR.
ENTREPRENEUR PAYSAGISTE
POSE DE TOURBE, TROTTOIR DE CIMENT, PATIO



PLANTATION ET PROTECTION D'ARBRES, ARBUSTES, HAIE ET FLEURS DE TOUTES SORTES.
CONSTRUCTION DE ROCAILLES ET PATIOS
ENTRETIEN SAISONNIER DE VOS PROPRIÉTÉS
TONTE DE PELOUSE RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
TAILLE DE HAIE, D'ARBRES ET D'ARBUSTES
DÉCHAUMAGE ET AÉRATION DE PELOUSE
632-1779

Location Tapis Rouge

CLIMATISEUR SANS FRAIS

SABLE

SABLE GS 89
«Ensemble Valeur Plus»
• Moteur V6 EFI de 3.0L
• Boîte-pont automatique à surmultipliée
• Climatiseur • Programmateur de vitesse
• Radio AM/FM stéréo à cassettes
• Volant réglable
• Lève-glaces électriques
• Groupe verrouillage électrique

17 722$
3 000$ COMPTANT OU VALEUR DE REPRISE
LOCATION BAIL 48 mois 319$ / MOIS



COUGAR

COUGAR LS 89
«Ensemble Valeur Plus»
• Moteur V6 de 3.8L
• Boîte automatique 4 vitesses à surmultipliée
• Climatiseur • Radio AM/FM stéréo à cassettes
• Système audio haut-niveau • Programmateur de vitesse
• Sièges avants à réglage électrique
• Volant réglable • Lève-glaces électriques
• Groupe verrouillage électrique



20 380$*
3 000$ COMPTANT OU VALEUR DE REPRISE
LOCATION BAIL 48 mois 319$ / MOIS * **

** Taux d'intérêt spécial
* Transport, préparation et taxes en sus.

AUTOMOBILES PIERRE BRAULT LTÉE
142, boul. Taschereau
Greenfield Park
671-6115
En face de l'Hôpital Charles-Lemoyne

BRAULT

25e anniversaire

MERCURY
LINCOLN
MERKUR

CLINIQUE MÉDICALE D'AMAIGRISSEMENT

MÉDECINS OMNIPRATICIENS

CLINIQUE NUTRIBEL
300, Churchill (coin Taschereau)
Greenfield Park
672-0535

CLINIQUE NUTRIBEL
7601, boul. Taschereau (coin Rome)
Brossard
462-0863

CLINIQUE NUTRIBEL
5645, Grande Allée (coin Milan)
St-Hubert
656-0666



Vos yeux, votre vision

Lydia Passerini

Les écrans cathodiques et la vision

Le travail sur écran cathodique implique l'utilisation de plusieurs systèmes et mécanismes oculo-visuels. Il est important de comprendre ces différents mécanismes afin de pouvoir améliorer le rendement au travail des utilisateurs tout en réduisant les symptômes visuels associés à ce genre de travail.

Pour être confortable à exécuter une tâche visuelle au près, il est important d'avoir une acuité visuelle normale à cette distance de travail. L'acuité visuelle est la capacité de l'œil à pouvoir discréminer les détails. Pour être visuellement confortable, il faut donc être capable de distinguer facilement les caractères affichés sur l'écran cathodique.

Pour le travail rapproché sur écran cathodique, il est important que l'œil puisse converger sur les caractères affichés. La convergence est la capacité des muscles extra-oculaires d'aligner les deux yeux sur la lettre ou le mot que l'on veut fixer. La fixation prolongée sur l'écran exige un contrôle musculaire important qui n'échappe pas à la fatigue après plusieurs heures de travail. Toute relâche de ce contrôle musculaire va entraîner des problèmes de confort visuel tels que la vision double, des yeux qui « tirent » de la difficulté à suivre le texte, l'omission de mots et de lettres à la lecture.

Un deuxième article suivra et complétera la description des différents mécanismes oculo-visuels impliqués dans le travail sur écran cathodique.



Chronique juridique

638-5197

Gérard Truchon

Le nuage gris du « concubinage »

Après la pluie le beau temps, dit-on !

Et oui, le temps où l'union libre était automatiquement reliée au Péché est révolu. L'évolution de la civilisation a rendu cette situation de fait normale, c'est-à-dire courante et acceptée.

Malgré qu'une cohabitation même de vingt ans ne vous accorde pas le statut légal d'une personne mariée, la Loi prévoit tout de même quelques mécanismes qui pourraient s'avérer très utiles pour vous.

Celui qui nous intéresse présentement, et qui est inconnu de plusieurs personnes, est le « contrat entre conjoints de fait ».

Ce contrat notarié peut être facilement comparé au contrat de mariage. Il se résume en une entente qui a pour but d'établir les règles du jeux de votre union.

Saviez-vous que s'il advient une rupture ou le décès de l'un des deux conjoints de fait, l'autre, de son côté, ne se trouve nullement protégé ? En cas de décès, bien entendu, il existe le testament. Mais qu'en est-il de votre vivant ?

La rédaction d'un tel contrat pourrait bien être la solution. Le contenu étant différent pour chacun des cas, votre notaire pourrait vous être utile afin de vous aider à déterminer judicieusement ce qu'il devrait y être mis.

Voici quelques exemples de points importants qui devraient être inclus dans ce dernier :

1. La garde des enfants ;
2. Le partage des biens en cas de séparation ;
3. Une pension alimentaire ou une indemnité en cas de rupture ;
4. L'administration des biens appartenants à chacun des conjoints ;
5. La donation de biens ;
6. Le sort de la résidence commune en cas de décès.

N'oubliez pas que la Loi est là pour vous aider. Ne serait-il pas plus simple de l'utiliser ? En d'autres termes, sachez donc vous protéger ; vous et l'être que vous aimez !

COURS DE DANSE SOCIALE

ATTENTION

STUDIO DE DANSE 1190 inc



sous la direction de M. YVON QUINTAL

« Égayez votre vie »

Apprenez à danser Faites les premiers pas

DÉBUTANT DÈS: DIMANCHE LE 10 SEPTEMBRE
- COURS DE DANSE SOCIALE 'GROUPE'
- COURS DE DANSE DE LIGNE 'GROUPE'
- COURS DE DANSE SOCIALE (pers. seules)
- COURS DE DANSE DE LIGNE (pers. seules)

- Studio spacieux entièrement climatisé
- Aucun frais d'inscription
- $6.00 par personne par cours
- Cours payable à chaque leçon
- Activités spéciales
- Soirées de pratique le samedi soir.
- Enseignement personnalisé

COURS DISPONIBLES:
- COURS PRIVÉS
- COURS SEMI-PRIVÉS
- COURS DE GROUPE
- COURS COMPETITION
- COURS POUR JUNIOR



Jean-Marc Defoy

informations	Jour 10h00 à 15h00	670-2320
INSCRIPTION	Soir 18h00 à 22h00	655-9971

1186 Chemin Chambly LONGUEUIL

INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT

Des supplémentaires pour « Pyjama pour six » au Théâtre d'été le Saint-Laurent

La pièce de Marc Camoletti, *Pyjama pour six* réussit très bien au Théâtre d'été le Saint-Laurent cet été. En effet, le directeur artistique, Réjean Lefrançois, annonçait la semaine dernière des supplémentaires jusqu'au 26 août.

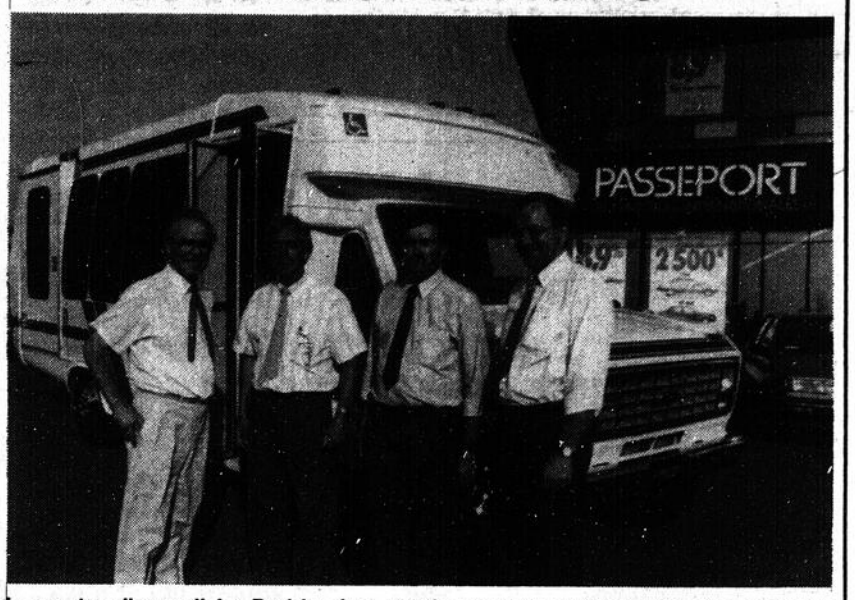
Yanik Comeau

On se rappelera que *Pyjama pour six,* cette plus récente comédie de l'auteur de *Bœing Bœing,* avait été présentée au Théâtre St-Adolphe, à St-Adolphe d'Howard l'an dernier.

La reprise est mise en scène par Réjean Lefrançois qui a regroupé avec lui sur scène Nathalie Naubert, Marc Gélinas, Danielle Roy, Carole Séguin et Denys Paris (le Ti-Coune du *Temps d'une paix).* Le Théâtre d'été le Saint-Laurent, situé sur l'Ile Charron à Longueuil, a habitué son public fidèle à des comédies de boulevard de choix qui plongent les protagonistes dans des situations abracadabrantes qui font rire.

Pour réservations, on compose le 651-5250.

Un nouveau transporteur pour le centre d'accueil La Prairie



Le centre d'accueil La Prairie s'est porté acquéreur récemment d'un nouveau transporteur qu'il s'est procuré chez Passeport Automobile. On aperçoit sur la photo Gilles Pouliot, représentant chez Passeport, Gaétan Roy, directeur général du centre d'accueil, Denis Allaire, chauffeur, et Jacques Côté, propriétaire de Passeport automobile à La Prairie. (Photo Journal le Reflet — Richard Fournier)

Disco St-Marc de Candiac lance un concours de groupes !

Disco St-Marc continue ses discos du vendredi soir. La prochaine aura lieu le 18 août prochain au Centre Communautaire St-Marc de Candiac.

L'entrée est de 4,00 $ par personne pour les mateurs de disco qui veulent s'amuser tous les vendredis. Il n'y a pas d'alcool. Invitation à tous les 12-18 ans.

De plus, Disco St-Marc innove en lançant un concours pour les groupes de musique amateurs de la région.

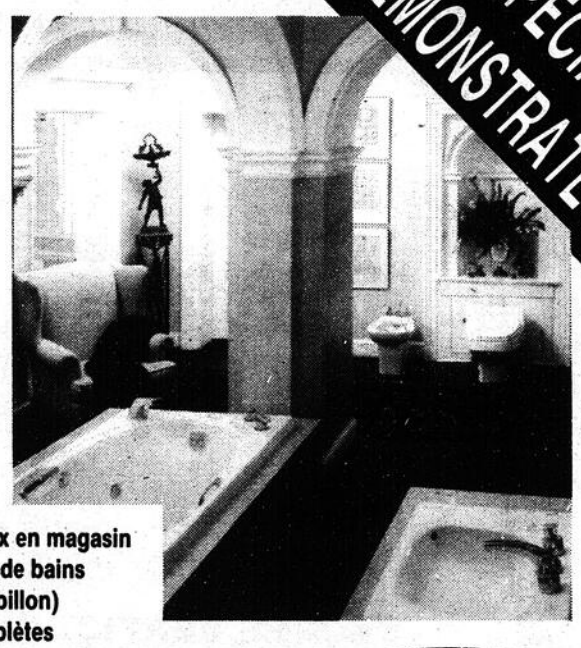
Ce concours prendra la forme d'une série éliminatoire qui débutera dès le 8 septembre prochain à raison de deux groupes par vendredi soir.

Chaque groupe pourra présenter quinze minutes de spectacle. Les clients de la disco voteront pour le meilleur groupe.

Les finalistes auront des bourses et pourront participer à un spectacle gala où ils seront en vedette.

Pour s'inscrire, les groupes doivent soumettre leurs noms le plus tôt possible à l'entrée de la disco tous les vendredis soirs, d'ici le 8 septembre. L'inscription est gratuite.



PLOMBERIUM.
SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR

Prix spéciaux en magasin
2 salles de bains (tourbillon) complètes
Démonstrateur de
COLLECTION ÉLÉGANCE DE JACUZZI
Jacuzzi BAIN TOURBILLON
LE VRAI CONSEILLER DE VOTRE RÉGION
PLOMBERIE ST-LUC INC.
VISA
348-4971
395, Boul. St-Luc, St-Luc, Québec

CRÉEZ VOTRE NOUVELLE IMAGE SUPER LOOK!
Vous êtes à la recherche d'un nouveau look, d'une nouvelle image. Cette session de cours personnalisés de six semaines (15 heures) assurée par des professeurs autorisés et hautement qualifiés est pour vous.
Votre garantie de succès:
Six ans d'expérience et une réputation d'excellence dans l'industrie de l'image et des couleurs.
INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI!
MÉRITEZ-VOUS LA CHANCE DE GAGNER UNE GARDE-ROBE D'UNE VALEUR DE $2000.00
PROGRAMME PERSONNALISÉ
ACADÉMIE DE MODE ET COULEURS DU QUÉBEC
ATELIERS DIRIGÉS:
• VOTRE TYPE DE PEAU ET COMMENT L'ENTRETENIR
• ANALYSE COULEUR ET PALETTE DE 40 COULEURS PERSONNALISÉES
• VOTRE FORME DE VISAGE
• LEÇON DE MAQUILLAGE
• CHOIX DES ACCESSOIRES: LUNETTES, BIJOUX, CHAPEAUX, SACS, SOULIERS, BAS
• CONSEILS SUR LA COLORATION ET COUPE DE CHEVEUX
• COMMENT UTILISER VOTRE PALETTE DE COULEURS
• MISEZ SUR VOS MEILLEURES COULEURS
• EXPLOITEZ VOTRE PERSONNALITÉ
• INVENTAIRE DE LA GARDE-ROBE
• BUDGETER ET BÂTIR SA GARDE-ROBE
• PRÉSENTATION VISUELLE D'UNE GARDE-ROBE COORDONNÉE
• CONNAISSANCE DE SOI ET COMMUNICATION EFFICACE
• GRADUATION ET REMISE DES ATTESTATIONS
SOIRÉE D'INSCRIPTION ET D'INFORMATION GRATUITE
LE 19 SEPTEMBRE 89 AU VIEUX FORT À 19.30
120 CHEMIN DE ST-JEAN, LAPRAIRIE
DÉBUT DES COURS LA SEMAINE SUIVANTE.
RÉSERVEZ MAINTENANT. NOMBRE D'ÉLÈVES LIMITÉ À 50.
VOTRE PROFESSEUR AUTORISÉ: MICHELINE LEFEBVRE
TÉLÉPHONE: 638-4335 OU 638-1081
Visa et Master Card acceptées
Une réalisation de Ginette Salvas
Académie de Mode et Couleurs
4391 St-Denis, Montréal, Qc H2J 2L2
514-499-1131 sans frais 1-800-363-3948

Rassemblement des Dionne

L'Association Les Dionne d'Amérique Inc. organise un rassemblement annuel de la Famille Dionne qui se tiendra à Drummondville les 26 et 27 août prochains à l'Hôtellerie Le Dauphin.

Des invités spéciaux seront présents lors du rassemblement, soit madame Faribault-Beauregard et le Juge Denis Dionne. Plusieurs activités dédiées à la famille sont prévues.

Selon madame Diane Descôteaux, responsable du programme Tours aux Sources, cette rencontre très spéciale a pour but d'offrir à chacun et chacune la chance de se retrouver pour nouer et renforcer des liens, fraterniser et fêter de façon bien tangible l'insigne honneur d'être des Dionne.

Pour informations supplémentaires, vous pouvez composer le 1-800-567-0982.

Cette activité est réalisée avec la collaboration du projet Tours aux Sources de la S.D.E.D. Tourisme et Congrès de Drummondville.

Nouveau comptoir de service postal

La Société canadienne des postes est heureuse d'annoncer que les services postaux sont maintenant offerts chez le commerçant local suivant:

Super Marché Saint-Rémi Inc.

93, rue Lachapelle
Saint-Rémi (Québec)
Du lundi au samedi, de 9 h à 23 h;
dimanche, de 8 h à 23 h.

Partout au pays, la Société canadienne des postes améliore son service rural grâce à votre commerçant local. Pour nous, une promesse c'est un engagement.

POSTE MAIL
Societe canadienne des postes / Canada Post Corporation
Notre engagement: vous donner un meilleur service.



ATTENTION MESDAMES
DANSEURS NUS...
LES PLUS BEAUX SUR LA RIVE-SUD
JEUDI SOIR
WET-BOBETTE
BAR CHEZ GAD'S
6475 Ch. St-Jean 659-7034
La Prairie 659-6909
(au sous-sol du Bar Delphis)

DRAPERIES·TISSUS PARENT

SOLDE D'AOÛT
(Valide jusqu'au 2 septembre 1989 inclusivement)

DRAPERIES·TISSUS PARENT

DÉPARTEMENT DES DRAPERIES

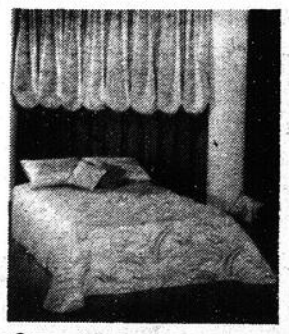
1/2 prix
MINI-STORES
HORIZONTAUX PVC
1ère qualité
(plus de 1000 mini-stores en magasin)





Rabais de 10% à 50%

sur toutes nos collections de
RIDEAUX, COUVRE-LITS, DOUILLETTES
en inventaire ou sur commande





STORES HORIZONTAUX
SUR MESURE
- 7 compagnies différentes
- plus de 800 choix de couleurs
- garantie à vie

Service à domicile

• LIQUIDATION D'ÉTÉ • LIQUIDATION D'ÉTÉ •

DÉPARTEMENT DES TISSUS

POLY COTON IMPRIMÉ
115 cm de largeur
COTON UNI
150 cm de largeur
RABAIS DE
25%

20%
DE RABAIS
sur
TRICOT
COTON-POLYESTER
RAYÉ
150 cm de largeur

COULEURS NEONS
100% coton
pois-rayé-unis-carreaux
150 cm de largeur
RABAIS DE
20%

50%
DE RABAIS
sur
COTON UNI
90 cm de largeur
et
TOILE IMPRIMÉE
115 cm de largeur

PATRON «STYLE»
1/2 Prix
aucune limite par client
(valide jusqu'au 2 sept.)

• LIQUIDATION D'ÉTÉ •

700 ouest Curé-Poirier
Longueuil
670-3324
Établi depuis 1967
Le magasin le plus complet de la Rive-Sud

DÉPARTEMENT DES VERTICAUX

PVC 190 choix différents
TISSUS plus de 400 choix différents

QUI DIT MIEUX?
Nous fabriquons nos stores en moins de 30 minutes en plus de 680 choix différents

ALUMINIUM 95 choix différents
TOUS EN MAGASIN

STORES VERTICAUX
75 1/2" x 84"



TISSU
à partir de
$49.95

ALUMINIUM
$79.95
(12 choix)

P.V.C. UNI
$66.95
(16 choix)

P.V.C. IMPRIMÉ
$99.95
(12 choix)

• Valence incluse •

ATELIER DE RÉPARATION DE STORES VERTICAUX
Nous pouvons réparer ou modifier jusqu'à 52 modèles de rails différents au magasin en moins de 24 heures.

Décoratrice diplômée • Installation à domicile

Nous fabriquons: rideaux bonne-femme, rideaux bateaux, rideau ballon, rideaux demi-lune, draperies et couvre-lits sur mesure

Soie, Lainage, Coton, Foam, Curette, Tissu d'ameublement, Rembourrage, Patrons, Style, Simplicity, Butterick, Burda, McCall, Jalie

CAMPAGNE
PENSEZ À NOUS



"S.V.P.
Pensez à Nous!
Au nom des enfants
handicapés, Merci."

Carl Marotte
Porte-parole

SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC

2300 ouest, boulevard René-Lévesque, Montréal (QC) H3H 2R5

SUPER AUBAINES

NOUS DÉCLARONS LA GUERRE DES PRIX

Nous vendons tous nos véhicules au prix du gros

N'oubliez pas votre premier paiement le 1er novembre 1989

75 VOITURES À VENDRE

Venez, car demain Il sera trop tard



DERNIÈRE CHANCE

295$* PAR MOIS

* utilisation bail 48 mois, rabais Chrysler inclus, transport et taxe en sus.

SUNDANCE 1989 #9565
4 portes, groupe lumière, dégivreur arrière, tapis accessoires, radio am-fm cassette, trans. automatique, moteur 4 cyl. 2.5 L, vitres teintées, contrôle de vitesse auto. Climatisation inclus.
*Utilisation bail 48 mois, rabais Chrysler inclus, transport et taxe en sus.

LA SALLE ← RTE 132 → CANDIAC
RUE ST-PIERRE
THIBERT AUTOMOBILES

THIBERT AUTOMOBILE LTÉE

171 ST-PIERRE, ST-CONSTANT

632-0260
363-5423

La santé dans votre robinet grâce à Pureausan 1010 et 1015

(10 gallons d'eau purifiée par jour)

De l'eau pure directement de votre robinet: Pureausan

fonctionne sans électricité
sans aucun bruit
installation facile (instructions et matériel compris)

Pureausan 1001



Pureausan 1003

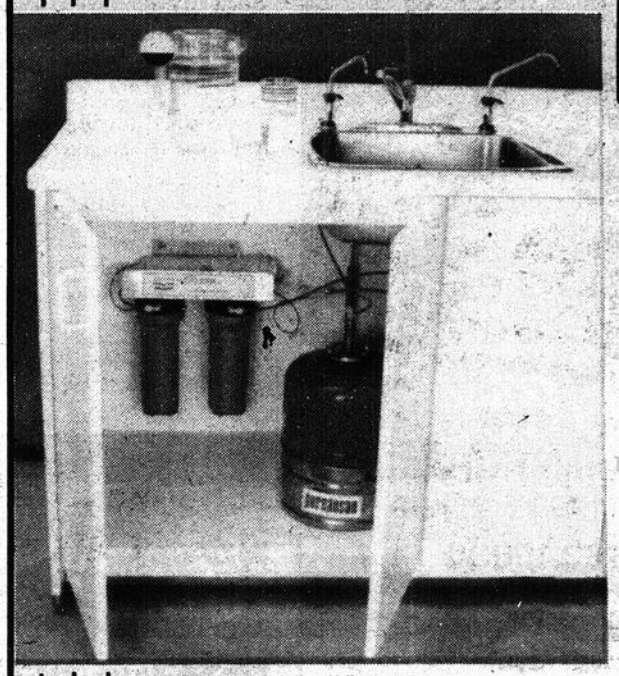


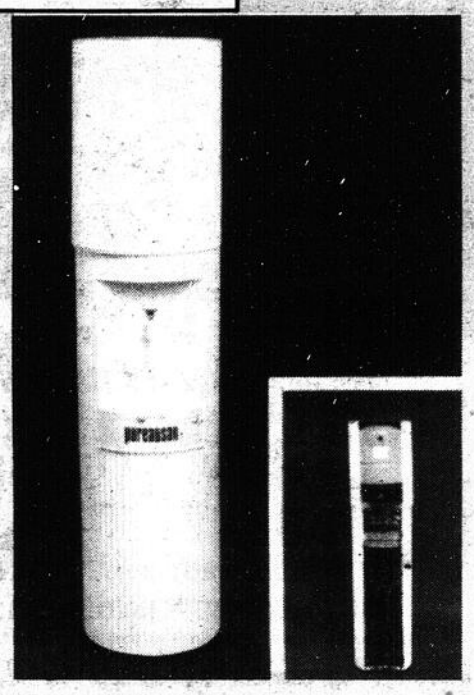
Aussi modèles portatifs idéal: au chalet en voyage

Pureausan 1005



RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL





Reprenez plaisir à boire de l'eau pure.

Ne tardez pas à vous procurer, vous aussi, votre appareil de purification d'eau domestique Pureausan.

FILTR-EAU-PURE ENR.
370 CHARLES-PÉGUY, LA PRAIRIE
659-9509

*Refroidisseur (avec bouteille)
*Refroidisseur à osmose inversé (produit 10 gallons par jour)

SUPER EPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

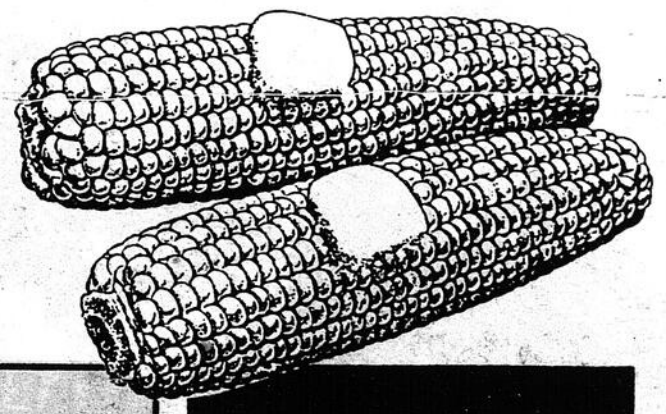
Organisée par les Chevaliers de Colomb de Ste-Catherine Local 7427

Le samedi 19 août 89

au 5860 rue St-Laurent, Ste-Catherine

De midi a 16h
entree + ble d'Inde
GRATUITS
pour enfants de 12 ans et moins

Plusieurs jeux, chasse au trésor, kiosque d'adresse



PRIX DE PRÉSENCE
dont une fin de semaine à l'Auberge L'Estérel (dans les Laurentides)

PRIX D'ENTRÉE
Adultes: 3.00$
BLÉ D'INDE À VOLONTÉ

DANSE
avec
Alpha-I Disco
De 18h à 2h du matin

CONSOMMATIONS À PRIX POPULAIRE

Comme toujours, pas besoin d'être Chevaliers pour venir fraterniser avec nous!

Bienvenue à tous!

13

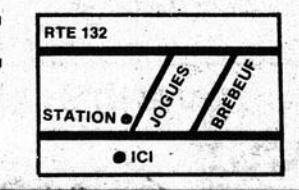


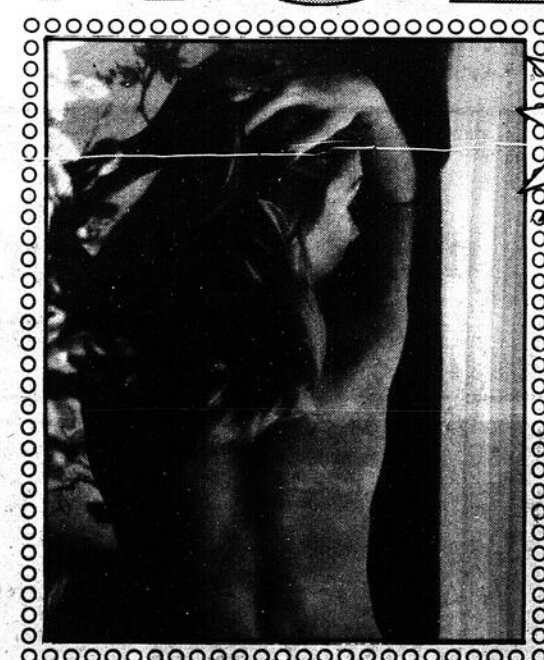
VENDREDIS-SAMEDIS-DIMANCHES
Du 23 juin au 2 septembre 1989 à 20h30
Théâtre d'été Le Jeanneau
250 rue St-Joseph — Ste-Martine
(route 138 - 20 minutes de Montréal)
Réservation 427-2585 497-3807
SOUPER DISPONIBLE SUR RÉSERVATION
"Censure, du rire garanti" **(Guylaine Lévesque, Journal de Chambly)**
"Vous en pleurerez de rire" **(Hélène Chabot, La Seigneurie)**
"Une pièce créée pour faire rire et elle atteint bien son but" **(Lisette St-Germain, L'Information)**
"Les acteurs n'ont autre prétention que d'amuser et faire rire" **(Madeleine Pion, Courrier St-Hyacinthe)**
Texte de Laurent et Normand Huard avec Jocelyne Charron, Normand Huard, Yves Senécal. Mise en scène: Pierre Pétrin.



HAPPY HOUR 5 À 6
LUNDI AU SAMEDI
COMBAT DE LUTTE
DANS L'HUILE
TOUS LES SAMEDIS SOIRS
À COMPTER DU 6 MAI
VENEZ RENCONTRER NOS JOLIES DEMOISELLES DANS UNE ATMOSPHÈRE CHALEUREUSE
6475 Chemin St-Jean
LAPRAIRIE 659-6909
— OUVERT —
LUNDI AU SAMEDI
16H. À 3H.

MARINA
20-100
Cédric
MARINA 20-100

POUR RÉSERVATIONS DE PÉDALO
638-3126
MARINA 20-100
3245 MARIE-VICTORIN
STE-CATHERINE
638-3126


BAR
FRONTENAC
DANSEUSES
NUES

FILMS ÉROTIQUES
2
ÉCRANS GÉANTS
OUVERT
TOUS LES JOURS
DÈS 8H00
HAPPY HOUR
Tous les jours
de 16h à 19h
de 22h à 23h
285 PRINCIPALE DELSON

Le tendre à Letendre : Une comédie charmante qui touche le cœur

Depuis trois ans, Louise Matteau nous habitue à des comédies dites à message au Théâtre de l'Écluse à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le succès de ses pièces est remarquable quand on sait la difficile saison qu'avait connu cette salle avec *L'Amérique à Sec* de Marcel Dubé à l'été 1986. La pente a été dure à monter mais Louise Matteau s'est montrée tenace.

La productrice Lise Payette (pas celle des *Dames de Cœur)* a choisi de reprendre *Le tendre à Letendre,* le succès de l'été dernier dans son Théâtre de l'Écluse, pour l'inauguration de sa nouvelle salle, le Théâtre d'été du Mont St-Grégoire. La distribution est quelque peu changée, mais la réussite est toujours aussi grande.

Le tendre de Yvon Letendre (Yvan Benoit), son côté féminin qui s'appelle-Yvonne Latendresse (jouée par Louise Matteau), apparait au protagoniste alors qu'il écoute une partie de hockey Canadien-Nordiques à la télé, avec son ami Marcel (Paul Dion), un autre « macho » qui fait un peu rustre. Après avoir compris ce qui lui arrive, Yvon décide de vivre à fond le côté féminin de sa personnalité qu'il a toujours négligé. Cependant, ça tombe dans l'excès, au grand désespoir de sa femme Jojo (Sylvie Payette).

Yvon se liera d'amitié avec Adèle (Marie-Michelle Matteau), la femme de Marcel. Les nouveaux amis échangeront des recettes et vivront ensemble leurs « grossesses» !

Louise Matteau écrit avec légerté. Bien que *Le tendre à Letendre* ne soit pas du Grand Théâtre, on sourit beaucoup devant ces situations que je qualifierais de *cutes* si vous me passez l'expression. La mise en scène de l'auteure est simple, mais de bon goût. On ne tombe pas dans l'excès au niveau de l'interprétation, ce qui avait été reproché à la production de l'an dernier.

Yvan Benoit et Paul Dion partagent une complicité souvent désarmante qu'il faut applaudir. Marie-Michelle Matteau vient ajouter du piquant avant Adèle, ce personnage de femme au foyer un peu féministe. Louise Matteau comédienne est très à l'aise et agréable dans le rôle du féminin d'Yvon.

Si votre but n'est pas de vous taper sur les cuisses inutilement en allant au théâtre cet été, *Le tendre à Letendre* vous fera sourire et passer une soirée amusante au nouveau Théâtre d'été du Mont St-Grégoire.

Les représentations ont lieu du mercredi au samedi à 20 h 30 et pour des réservations, on compose le 1-348-3559.

De gros remerciements pour les Optimistes

Le Centre de services sociaux Richelieu désire remercier les Clubs Optimistes de Candiac et La Prairie qui ont généreusement contribué au budget des colonies de vacances. Cela a permis à un garçon de Candiac, âgé de 13 ans, et à deux autres jeunes de 13 et 11 ans, résidents de La Prairie, de bénéficier d'un séjour dans un camp.

Un gros merci au nom de ces enfants qui vivront une expérience inoubliable.

SUPER VENTE D'INVENTAIRE ET DE RETOUR EN CLASSE

TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ

ESCOMPTE DE 10% À 70%

* SUR LA MARCHANDISE EN MAGASIN *



VUARNET 15.97S
Motif été, manches courtes
19.95S
Ligne régulière, manches courtes
-20%
sur manches longues



Aussi disponible en magasin
Bermudas en coton ouaté Excellence Sport:
Adolescent - adultes
Chandail de style kangourou Excellence Sport en coton ouaté: Adolescent - adultes

Chandail en coton ouaté Excellence Sport
Pour junior, pour adolescent
Pantalon en coton ouaté Excellence Sport
L'ensemble pour junior
L'ensemble pour adolescent



-30%
DE RABAIS

- * Ensemble vêtements de ski Jr. & adultes **-40%**
- * Équipement d'hockey **-10%**
- * Équipement pour le golf **-30%**
- * Vaste choix de bicyclettes en réduction
- * Tout pour le tennis **-30%**
- * Sac à dos pour le retour en classe **-10%**
- * Maillots de bain & shorts adultes & enfants **-40%**
- * Équipement de balle, baseball & soccer **-20%**
- * Présentoir de gilets d'été style polo **9.97$**
- * Choix d'espadrilles **-10%**
- * Autres spéciaux en magasin

MARCHANDISE EN MAGASIN SEULEMENT

SPORT ROUSSILLON

77a ST-PIERRE, ST-CONSTANT
638-5927

excellence sport

Spéciaux en vigueur jusqu'au 25 août 1989

SEARS
VENTE D'UN JOUR
ET LIQUIDATION MODE
Le samedi 19 août 1989, de 9 h à 17 h.
Mail Champlain seulement.

Quantités limitées.
Magasinage en personne seulement.
Tous les prix ordinaires mentionnés se rapportent à des prix Sears.

MODE POUR FEMMES

Sélection de blouses et chandails. Tailles et couleurs variées. Qté 100.
Ch. **2,99$ - 4,99$ - 6,99$**

Liquidation de pantalons. Tailles et couleurs variées. Qté 100.
Ch. **4,99$ - 9,99$**

Liquidation de pantalons en polyester ou coton pour femmes et jeunes filles. Tailles et couleurs assorties. Qté 100.
Ch. **9,99$ - 14,99$**

T-shirts. Tailles et couleurs assorties. Qté 100.
Ch. **4,99$ - 9,99$**

Liquidation de blousons d'été. Tailles et couleurs variées. Qté 150.
Ch. **6,99$ - 9,99$**

Assortiment de manteaux et imperméables pour l'été. Tailles et couleurs variées. Qté 75.
Ch. **29,99$**

Liquidation de robes habillées et tout-aller. Tailles et couleurs variées. Qté 200.
Ch. **9,99$ - 19,99$ - 29,99$**

Liquidation de jupons, combinaisons, camisoles et culottes. Tailles et couleurs variées. Qté 150.
Ch. **4,99$ - 6,99$**

Sélection de culottes et nylon et coton. Tailles et couleurs variées. Qté 200.
Ch. **99¢**

Liquidation de chemises de nuit et de pyjamas en nylon ou coton. Tailles et couleurs variées. Qté 60.
Ch. **6,99$ - 9,99$**

Rabais 50% sur une sélection de robes de chambre. Qté 50.
Ord. 28$ - 50$
Ch. **13,99$ - 24,99$**

Assortiment de vêtements de détente. Tailles et couleurs assorties. Qté 50.
Ch. **9,99$**

ACCESSOIRES DE MODE

Sélection de boucles d'oreilles, breloques et chaînes en or 10K. Qté 60.
Ch. **9,99$ - 49,99$**

Sélection de boucles d'oreilles, chaînes et bracelets en argent sterling. Qté 60.
Ch. **9,99$ - 89,99$**

Sélection de montres "Pulsar", "Seiko" et "Lorus" pour hommes et femmes. Qté 36.
Ch. **39,99$ - 174,99$**

Sélection de montres pour hommes et femmes: "Timex", "Cardinal", "Phasar", etc. Qté 24.
Ch. **29,99$**

Bagues mode en or 10K pour femmes. Qté 48.
Val. 39,99$ - 79,99$
Ch. **19,99$ - 39,99$**

Sèche-ongles ou dissolvant à vernis à ongles. No 59982-3. Qté 48.
*Ord. 14,99$ - 19,99$* Ch. **7,99$**

Rasoir rechargeable "Micro Screen" de Remington® pour hommes. Qté 30.
*Ord. 99,99$* Ch. **74,99$**

Ensemble de beauté complet 'Philips' avec rasoir et accessoires. Qté 12.
*Ord. 79,99$* Ch. **59,99$**

Sélection de chaussettes en coton pour femmes. Qté 100.
Ch. **99¢**

Sélection de bas-culottes fin de série. Qté 60.
Ch. **99¢**

Bas-culottes de maintien "Secret". Qté 100.
*Ord. 4,25$* Ch. **1,99$**

Sélection de portefeuilles pour femmes "RGA". Qté 60.
Ch. **2,99$**

Sacs à main en tissu. Qté 60.
Ch. **4,99$**

Sélection de sacs à main en cuir véritable. Qté 36.
Ch. **9,99$**

Sélection de porte-documents en cuir véritable. No 52355-6. Qté 8.
Ord. 119,99$ - 199,99$
Ch. **79,99$ - 129,99$**

Liquidation de valises de marques connues. Modèles désassortis. Qté 24.
Ch. **14,99$-39,99$**

Rabais 27% - 44% sur valises Samsonite®. Couleur bleu indigo. No 55850-1-2-3. Qté 18.
Ord. 90$ - 165$
Ch. **49,99$ - 119,99$**

Sacs d'avion "Impala" en nylon. En noir. No 51079. Qté 12.
*Ord. 70$* Ch. **39,99$**

Sélection de chaussures d'entraînement Sonic® pour femmes. Qté 60.
La paire **14,99$**

Sélection de chaussures sport et habillées pour femmes. Qté 120.
La paire **9,99$** ou **14,99$**

Sélection de chaussures sport pour enfants. Qté 100.
La paire **6,99$** ou **9,99$**

Chaussures d'été en filet pour hommes. Qté 300.
La paire **1,99$**

Sélection de chaussures sport et habillées pour hommes. Qté 100.
La paire **14,99$** à **29,99$**

Sélection de bottes de travail pour hommes. Qté 48.
La paire **39,99$**

MODE POUR HOMMES

Liquidation de chandails fin de série en mélange coton ou acrylique. Tailles et couleurs désassorties. Qté 40.
Ch. **9,99$**

Liquidation de polos fin de série. Tailles et couleurs désassorties. Qté 100.
Groupe I. Ch. **6,99$**
Groupe II. Ch. **9,99$**

Assortiment de pantalons 100% coton ou en mélange polyester et coton. Tailles et couleurs variées. Qté 100.
Ch. **11,99$**

Liquidation de chemises en polyester et coton. Tailles et couleurs variées. Qté 80.
*Ord. 17,99$* Ch. **9,99$**

Liquidation de vêtements d'été pour jeunes hommes, gilets, chemises, pantalons. Qté 100.
Ch. **9,99$-19,99$**

Chemises à manches courtes en coton pour jeunes hommes. Qté 70.
Ch. **11,99$**

Pantalons habillés fin de série. Tailles et couleurs variées. Qté 120.
Ch. **14,99$**

Caleçons Sears 1er choix. Gris seulement. Qté 120.
Ch. **1,88$**

Sélection de cravates. Qté 200.
Ch. **2,99$**

Liquidation de chemises habillées fin de série à manches longues. Tailles et couleurs désassorties. Qté 200.
Ch. **9,99$**

Complets de printemps Sears. Tailles et couleurs désassorties. Qté 60.
Ch. **49,99$**

Blousons d'extérieur. Qté 80.
Ord. 24,99$ à 39,99$
Ch. **19,99$**

ENFANTS ET ADOLESCENTS

Siège d'auto. No 27431. Qté 10.
*Ord. 69,99$* Ch. **49,99$**

Liquidation de vêtements pour enfants: pantalons, chandails et ens. 2 pièces. Tailles 0-3X. Qté 100.
Ord. 4$ à 12$
Ch. **1,99$** à **5,99$**

Vêtements pour garçons: maillots, shorts, pantalons, pulls molletonnés. 8-16. Qté 200.
*Ord. 8$ à 20$* Ch. **5,99$**

Vêtements pour garçons: maillots, shorts et pantalons. Tailles 4-6X. Qté 150.
*Ord. 7$ à 12$* Ch. **2,99$**

Pantalons molletonnés pour garçons. 4-6X. Qté 70.
*Ord. 9,97$* Ch. **4,99$**

Lit pour bébés. Ton naturel. No 65505. Qté 6.
Ch. **199,99$**

Vêtements pour fillettes: maillots, shorts. Tailles 4-6X. Qté 100.
*Ord. 6$ à 10$* Ch. **2,99$**

Vêtements pour fillettes: maillots, shorts, pantalons et jupes. 8-16. Qté 100.
*Ord. 8$ à 20$* Ch. **5,99$**

Liquidation de vêtements pour fillettes. Choix de modèles et de tissus. Tailles 8-16. Qté 40.
*Ord. 15,99$ à 36$* Ch. **9,99$**

MODE POUR LE FOYER

Rabais 50% sur fauteuils et tabourets "Daniel". No 44068-9. Qté 6.
Ord. 180$ et 299,99$
Ch. **89,99$** et **149,99$**

Causeuse, canapé ou fauteuil "Orion II". No 51391-2-5. Qté 4.
Ord. 699,99$ - 1249,99$
Ch. **499,99$ - 799,99$**

Fauteuil "Jangle". Couleur brun. No 41780. Qté 4.
*Ord. 699,99$* Ch. **499,99$**

Mobilier de cuisine "Glacier". No 25126. Qté 6.
*Ord. 499,99$* Ch. **299,99$**

Canapé et fauteuil "Capricorne". Couleur naturel. No 50420. Qté 3.
*Ord. 1279,99$* Ch. **899,99$**

Rabais 50%† sur tous les tapis à envers mousse. Marchandise en magasin.

Rabais de 20 à 50%† sur tous les tapis décoratifs.

Rabais 10% sur la collection de stores "Renaissance": verticaux, vénitiens ou en tissu. Commande spéciale.

ACC. MAISON-CUISINE
Rabais 50%. Lampes de table et lampadaires. Modèles fin de série seulement. Qté 40.
Ord. 12,99$ à 74,99$
Ch. **6,49$-37,49$**

AUDIO-VIDÉO
Rabais 130$. Magnétoscope à 4 têtes. Modèle à télécommande et affichage à l'écran. No 30058. Qté 30.
Ord. 579,99$
Ch. **449,99$**

QUINCAILLERIE
Aspirateur d'atelier Craftsman 60 L. Tuyau 7'. Garantie de 2 ans. No 29915. Qté 12.
Ch. **99,99$**

CENTRE DU JARDINAGE
Chasse-neige 5 HP à chenilles. No 52672. Qté 3.
Ch. **699,99$**

VÊTEMENTS SPORT POUR FEMMES
Polos. Tailles et couleurs variées. Qté 200.
Ch. **5,99$**

VÊTEMENTS HABILLÉS POUR HOMMES
Liquidation de complets de printemps. Tailles et couleurs désassorties. Qté 80.
Ch. **99,99$**

OFFRES SPÉCIALES D'OUVERT

LITERIE
Serviettes de bain. Couleurs assorties. No 25150. Qté 300.
Ch. **59¢**
Après l'offre spéciale.
Ch. **99¢**

ACC. MAISON-CUISINE
Rabais 3$. Nappes en plastique. Choix de couleurs. Qté 150.
Ord. 4,99$
Ch. **1,99$**

AFFAIRES D'OR
Essuie-tout Viva. Paquet de 2 rouleaux. Qté 60.
Ch. **69¢**
Après l'offre spéciale.
Ch. **89¢**
Limite de 3 par client

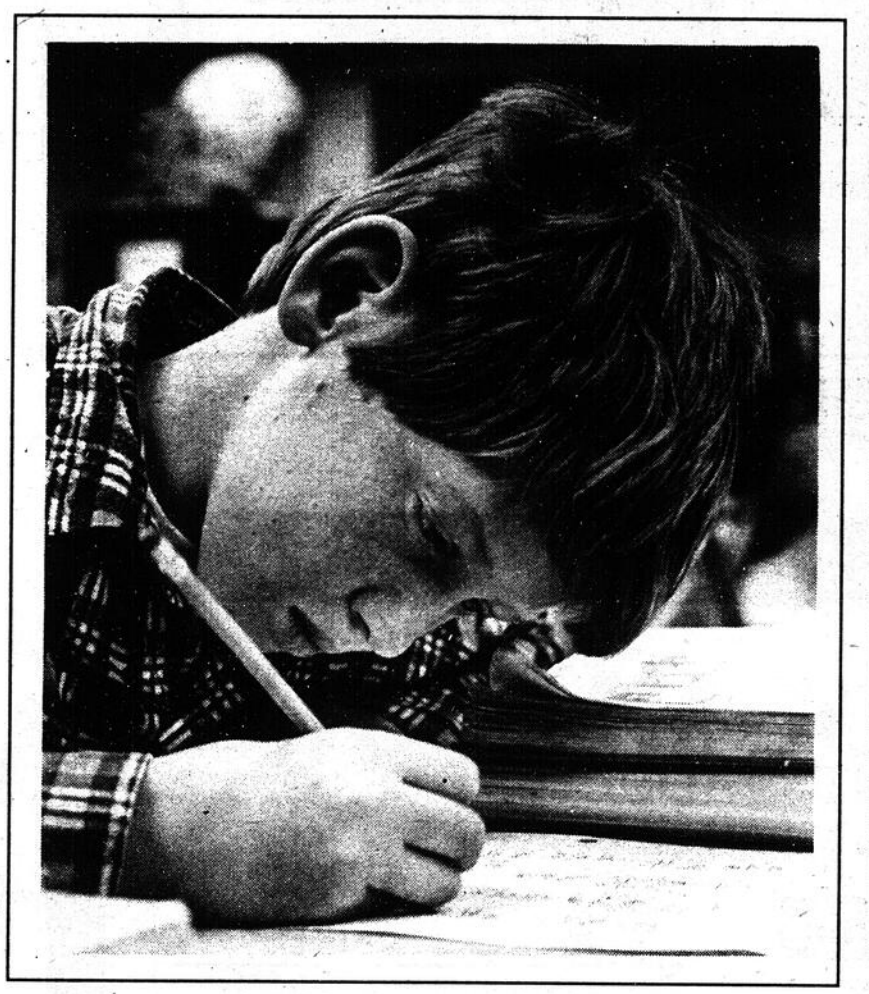
AFFAIRES D'OR
Détergent à lessive Tide. Format 5 L. Qté 36.
Ch. **3,49$**
Après l'offre spéciale.
Ch. **3,99$**
Limite de 2 par client

QUINCA
Paquet d 'DieHard'. Qté 48.
Ord. 8,99$
Ch.

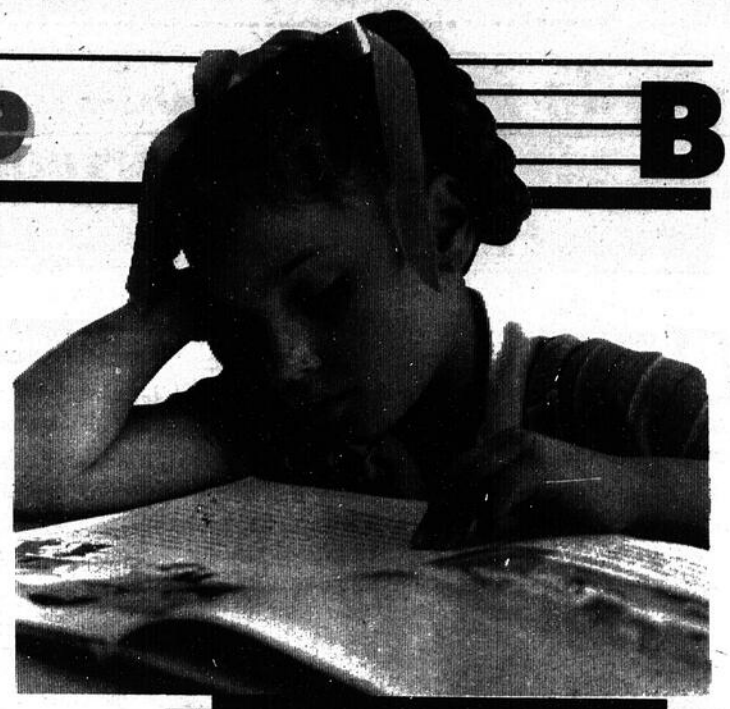
La rentrée scolaire

À LIRE

Votre enfant cache-t-il un problème de drogue?
Se choisir une garderie
L'ordinateur à l'école
Attention aux empoisonnements alimentaires!







Les abandons

En 1987, le phénomène des abandons sans diplôme a connu une certaine recrudescence, tant en nombres absolus qu'en termes d'incidence relative. Cette évolution était prévisible, à la suite de deux changements importants apportés au régime pédagogique, visant un resserrement des préalables à l'obtention d'un diplôme du secondaire: le relèvement de la note de passage à 60 pour cent et l'ajout d'une année de formation générale préalable à l'inscription à des programmes de formation professionnelle.

Le nombre annuel des décrocheurs et la probabilité pour un jeune de quitter l'école sans diplôme du secondaire indiquent cependant que le phénomène de l'abandon scolaire a nettement régressé par rapport à la situation qui prévalait en 1976 et 1981 et ce, en dépit du resserrement des exigences scolaires.

Notons que les garçons sont plus sujets que les filles à abandonner sans diplôme, et les différences selon le sexe se sont accentuées depuis 1976

Enseignement primaire et secondaire

La proportion de la population québécoise qui accède à un diplôme du secondaire, aux secteurs des Jeunes et des Adultes, est passée de 57 à 79 pour cent entre 1972 et 1987.

La dépense par élève des écoles privées est inférieure de 7 pour cent à celle des commissions scolaires en 1987-88. Cet écart s'explique par les différences de services disponibles (par exemple importance moindre dans le réseau privé du transport scolaire et de l'enfance en difficulté d'apprentissage ou d'adaptation).

COURS
ORGUES
CLAVIERS
PIANOS
BATTERIE
GUITARE
SAXOPHONE

DIANORGUES

DE RETOUR À COMPTER DU 6 AOÛT

ÉCOLE ET MAGASIN DE MUSIQUE

ÉCOLE

VOTRE ÉQUIPE DYNAMIQUE VOUS ATTEND

COURS DÉBUTANT LE 5 SEPTEMBRE '89



SUPER SPECIAL

MAGASIN

FINANCEMENT 6 MOIS SANS INTERET *

SUR PIANOS ET ORGUES À PARTIR DE $2,000. ET PLUS

CLAVIERS ÉLECTRONIQUES À PARTIR DE $189.

LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT SUR PIANOS ET ORGUES

RABAIS SUR NOS DÉMONSTRATEURS

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

INSCRIPTIONS IMMÉDIATES PIANOS - ORGUES ET CLAVIERS

KAWAI KAMIYSA KORG ORGUES ET CLAVIERS BONTEMPI

Instrument officiel du Forum de Montréal

1105, Centrale, Ste-Catherine

HEURES D'OUVERTURES: Lundi au vendredi: 11h00 à 21h00. Samedi: 9h00 à 17h00

Notre équipe dynamique est composé de: Directeur musical: Michel Harrison, Professeurs: Jean-Pierre Cyr, Denis Picard, Mike Friend, Michel Therrien, Notre secrétaire:Isabelle Ratté et Diane Bibaud, présidente.

638-4003

13

«Un problème auditif non décelé affecte le comportement et le rendement scolaire de votre enfant»

Pour une majorité d'écoliers, l'acquisition du langage passe par l'audition. Certains enfants souffrant d'une perte auditive légère et partielle ne sont découverts qu'à leur rentrée scolaire.

Jusque-là, leur surdité est passée inaperçue puisqu'ils ne réagissaient qu'aux bruits des voitures, des avions, du tonnerre, etc. La plupart du temps, leur comportement laissait croire qu'ils étaient désobéissants, paresseux et parfois même déficients mentaux.

Une perte de l'audition n'affecte pas que l'intensité des sons; chez les enfants qui sont dépistés tardivement, elle touche parfois les sons aigus: par exemple, les sons ***s, f, j, ch*** ne seront pas perçus. L'enfant donne alors l'impression d'avoir des troubles d'articulation puisqu'il omet ou change les sons qu'il n'entend pas. Un examen de l'acuité auditive est nécessaire à tout élève qui présente ces symptômes.

Les responsabilités de l'enseignant

L'enseignant qui s'adresse à ce type de clientèle doit se comporter différemment...

- éviter de bouger et de se promener en tout sens lorsqu'il s'adresse à la classe;
- ne pas parler le dos tourné lorsqu'il écrit au tableau: écrire, puis se retourner et parler;
- si l'enfant ne comprend pas ce que vous lui dites, reformulez votre message plutôt que de le répéter tel quel;
- ne vous attendez pas à ce que l'enfant déficient auditif soit attentif à tout moment; pour lui, la concentration est un grand effort;
- ne couvez pas l'enfant, il n'a pas besoin d'un traitement particulier. Désignez un camarade parmi les meilleurs, qui accepterait de partager ses notes et d'aider l'enfant déficient auditif à tous les niveaux.

PRÉ-MATERNELLE

COURS PRÉPARATOIRE À LA MATERNELLE

OFFRONS LEURS CET ÉVEIL CULTUREL

ATTENTION
SPÉCIAL POUR LES
TOUT PETITS DE 3 À 5 ANS
COURS PRE-MATERNELLE
SUPERVISÉ PAR L'ÉCOLE & CENTRE DE MUSIQUE LA PRAIRIE

Nouveaux programmes de créativité éducative pour l'enfant

DÉBUTANT LE 5 SEPTEMBRE '89

1/2 ou 2 demies journées par semaine

Groupe de 8 enfants par monitrice

"Inscription immédiate et limitée"

-Gymnastique, loisirs et récréation
-Bricolage, modelage, peinture
-Animation culturelle
-Diction
-Chant, mime, comptine, danse

INSCRIPTION IMMDÉDIATE
INFORMATIONS
659-9849

L'ENFANT S'AMUSE ET PARTAGE DANS LA JOIE

ILS SONT NOTRE ESPOIR DE DEMAIN

DEPUIS 12 ANS À VOTRE SERVICE!

Local situé au:
1275 Chemin St-Jean
La Prairie



Spécial de la Rentrée
ÉTUDIANT(ES) SEULEMENT
5.00 de rabais sur facture de $17.00 et plus
(VALIDE JUSQU'AU 16 SEPTEMBRE '89)
Les Coiffeurs Continental elle et lui Hair Stylists
PLACE LA CITIÈRE
50 boul. Taschereau O. La Prairie
659-6474

LES CAHIERS TIP

Une réalisation de Publicité Proximun inc.
710 rue Bouvier, suite 290
Québec, Qc G2J 1A7.
Tél.: (418) 622-9985
Fax: (418) 622-2313

Équipe de production

Élaboration et coordination:	Jacques Tremblay Steve Hayes
Rédaction:	André Lavoie
Photographie:	Rosaire Lessard
Composition-montage:	Alain Simard

L'équipe des Cahiers TIP tient à remercier les personnes et organismes suivants de leur précieuse et entière collaboration: Mme Hélène Leclerc et M. Paul Danvoye du ministère de l'Éducation du Québec (MEQ), la Régie de l'assurance-automobile du Québec (RAAQ), le ministère des Transports du Québec (MTQ), l'Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs (AQEPA), M. Robert Lamy de la Gendarmerie du Canada, Santé et Bien-être Canada, l'Office des services de garde à l'enfance, Mme Nicole Laquerre de Parents-Secours, l'Association dentaire canadienne, M. Michel Rompré conseiller en communication à la Fédération des Caisses populaires Desjardins et la Fédération des coopératives en milieu scolaire (FCQMS).

Tous droits réservés
Publicité Proximum inc. Juillet 1989.
Toute reproduction en totalité ou en partie est strictement interdite sans l'autorisation au préalable de Publicité Proximum inc.

ÉCOLE ET CENTRE DE MUSIQUE LA PRAIRIE

COURS DE MUSIQUE
ENFANTS - ADULTES
DÉBUTANTS OU AVANCÉS

ENSEIGNEMENT INDIVIDUEL

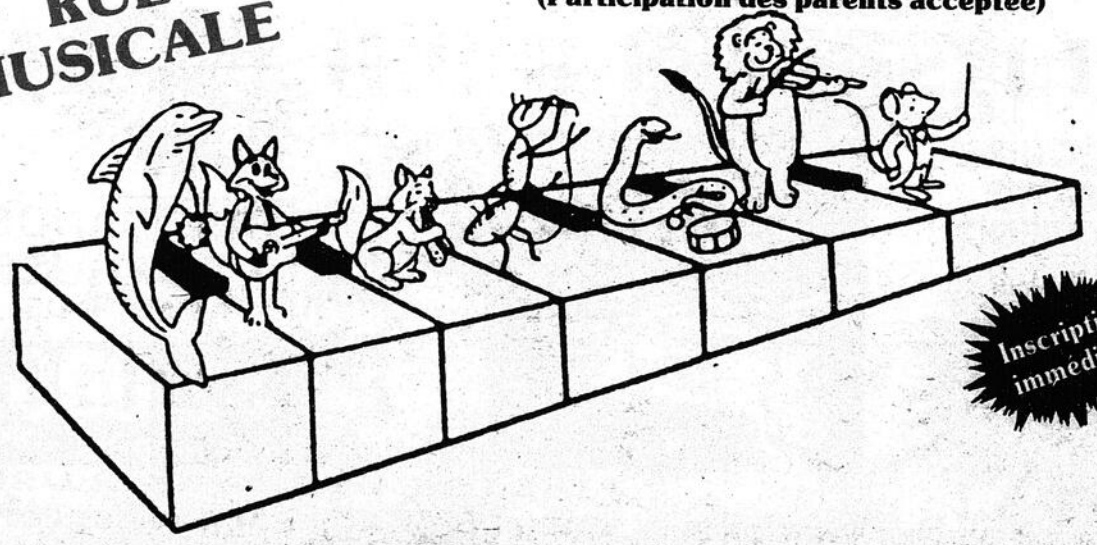
EN
- Orgue
- Guitare électrique
- Guitare classique
- Guitare basse
- Piano
- Clavier électronique
- Initiations aux claviers
- Chant
- Flûte à bec
- Théorie - Solfège
- Violon

- École établie depuis 12 ans.
- Système d'enseignement des plus progressifs, adapté pour chacun.
- Possibilité d'examen reconnu et approuvé.
- Programme de motivation et spectacle de style.
- Personnel diplômé et qualifié.
- Membre de l'Académie de Musique Technics.

Informations: 659-9849

Nouvelle méthode
D'INITIATION AUX CLAVIERS
pour les tout petits de 3 à 5 ans
(Participation des parents acceptée)

LA RUE MUSICALE



Inscription immédiate

1275 CHEMIN ST-JEAN, LA PRAIRIE (Face au Marché des Jardiniers) 659-9849

L'ordinateur à l'école

Le Québec dans la moyenne américaine et canadienne

Le Québec se compare avantageusement aux autres provinces canadiennes et avec plusieurs États américains en ce qui a trait à l'implantation de micro-ordinateurs dans ses écoles primaires et secondaires. En 1992, le parc de micro-ordinateurs devrait se chiffrer à 35 196 appareils, soit un ratio de 29 élèves par micro-ordinateur.

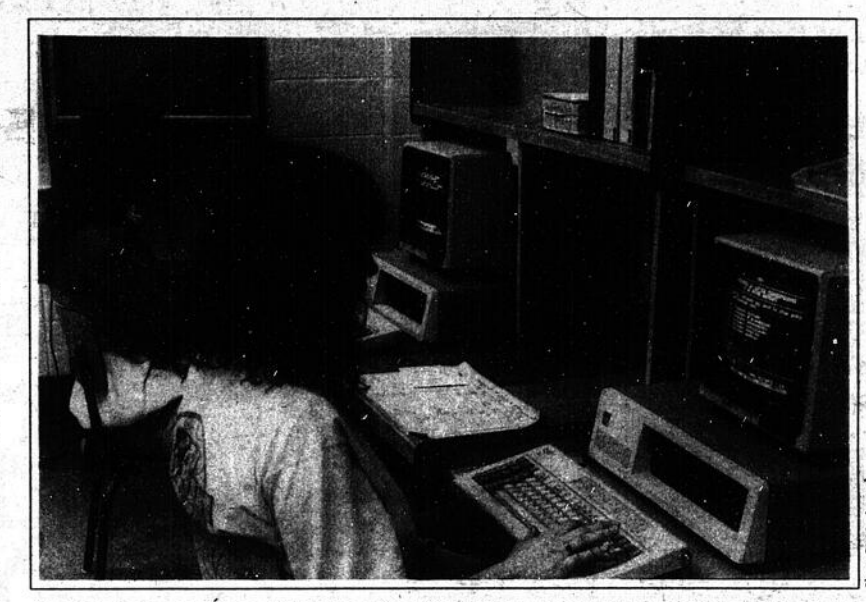


Photo: Roxane Lessard

Par rapport aux États-Unis, le ratio élèves/appareils du Québec est similaire à la moyenne américaine depuis plusieurs années.

Progression constante

L'implantation du micro-ordinateur s'est surtout effectuée à partir de 1983. Le ministère de l'Éducation du Québec (MEQ) présentait alors un plan de développement qui prévoyait le financement sur 5 ans de 26 450 appareils à des fins pédagogiques aux niveaux primaire et secondaire.

Le MEQ veut atteindre un ratio de 20 élèves par micro-ordinateur d'ici 1992.

Le Québec et les États américains

Le ratio élèves/appareils du Québec est similaire à la moyenne américaine depuis plusieurs années (tableau 1).

L'Ontario

Dans la province voisine, le ratio élèves/appareils était de 28 par micro-ordinateur au 30 septembre 1987.

Modèles micro-ordinateurs

Aux États-Unis et en Ontario, les modèles d'appareils utilisés sont le Apple et le Commodore 64, Pet et Superpet. Au Québec, ce sont: le PC compatible (IBM ou clones) et le Quasi compatible (MAX 20).

Formation des enseignants

La venue des micro-ordinateurs dans les écoles a nécessité la formation des enseignants. Depuis 1983, un total de 25 852 enseignants ont suivi des sessions de formation en micro-informatique à leur commission scolaire, soit 43 pour cent des enseignants.

L'ordinateur au primaire et au secondaire

Les objectifs du plan de développement de la micro-informatique sont différents au primaire et au secondaire. Au niveau primaire, l'objectif de base est que chaque élève puisse, au cours de ses six ans de scolarisation, avoir accès au micro-ordinateur et l'utiliser dans le cadre de l'enseignement et des activités pédagogiques prévues au programme .

Au secondaire, il fallait offrir aux élèves de 4e et 5e année un programme optionnel d'introduction à la science de l'informatique et utiliser l'ordinateur dans diverses disciplines comme outil d'apprentissage et d'eseignement.



Tableau 1: Tableau comparatif du ratio élèves appareils Québec vs États-Unis.

Années	Québec	États-Unis
1983-84	152:1	136:1
1985-86	52:1	51:1
1987-88	32:1	32:1

Cours de PIANO Lessons

- Guitare
- Accordéon
- Flûte à bec
- Solfège et harmonie
- Examens de musique Depuis 1961

- Guitar
- Accordion
- Recorder flute
- Theory & ear traing
- McGill music examens Since 1961

W.H. Mallin
11 Halifax
Candiac
632-1101

REGINE
Le Chic et Sport de la Mode
Liquidation d'été
jusqu'à 90% de rabais

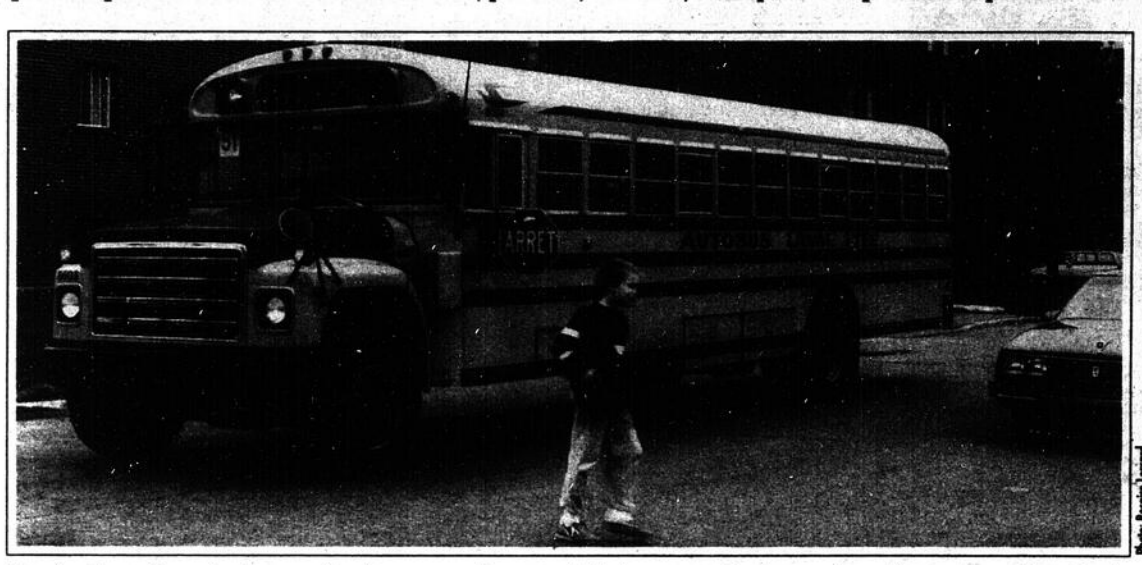
MAILLOTS 1 pièces et 2 pièces (Valeur jusqu'à $100.00) $19.95 à $29.95
ROBES DE SOIRÉE BIJOUX 50%
ENSEMBLES SPORT 60%
ROBES ET 2 PIECES (Valeur jusqu'à $200.00) $49.95 à $59.95
PANTALONS EN PROMOTION (Valeur jusqu'à $100.00) $9.95
IMPERMÉABLES 75%
FOULARDS - CEINTURES CAMISOLES (Valeur jusqu'à $60.00) $9.95 à $19.95
NOUVELLE COLLECTION D'AUTOMNE
ENSEMBLE SUÈDE
PALAZZOS ET CULOTTES
25%
Avec chaque achat vous aurez la chance de gagner une garde-robe (d'une valeur de $500.00) par JOSEPH RIBKOFF.
Place La Citière
50, Boul. Taschereau O.
La Prairie
659-7123

J. COUTURE KYOKUSHINKAI-KAN
KARATE
COURS DE DÉBUTANT
LES 4 - 5 - 6 - 7 SEPT. 89
INSCRIPTION IMMÉDIATE
TOUS LES VENDREDIS
COURS DE KICK BOXING
À 19 h 30
ÉCOLE DE KARATÉ ST-CONSTANT
78, ST-PIERRE
Pour renseignements et inscriptions de 18h00 à 21h00
638-0908
JEAN COUTURE
CEINTURE NOIRE
4e DAN
DIRECTEUR
20 ans d'expérience!

La sécurité scolaire

À chacun sa part de responsabilités

À quelques jours de la prochaine rentrée scolaire, la sécurité routière doit faire partie des préoccupations de tous: automobilistes, parents, écoliers, transporteurs publics et privés.



Photos: Rosaire Lessard

Les écoliers devraient quand même regarder avant de traverser la chaussée, même si les clignotants de l'autobus fonctionnent.

Á chaque année, on enregistre encore trop de victimes en pertes de vie, blessures graves et légères sur les routes pendant cette période. Outre les campagnes de sensibilisation menées par les différents organismes et ministères pour réduire le nombre d'accidents chez les jeunes, il est tout indiqué que les citoyens prennent en mains leurs affaires et s'organisent pour mieux planifier la prévention contre les accidents

Piétons donnez l'exemple!

Il ne faudrait pas oublier que les piétons sont également soumis à un certain nombre de règles dont le non-respect entraîne le paiement d'une amende. Par exemple, un piéton qui ne se conforme pas aux feux de piéton ou de signalisation est passible d'une amende minimum de 15$. Un piéton qui n'utilise pas un passage pour piétons ou une intersection pour traverser un chemin public, risque de payer une amende se situant entre 15 et 30$.

Automobilistes, soyez vigilants!

Lorsque vous approchez d'un autobus scolaire, que les feux intermittents sont en marche, immobilisez-vous à plus de 5 mètres de celui-ci. Vous ne pouvez le croiser ou le dépasser que lorsque les feux intermittents sont éteints. Le non-respect de ces règles entraîne une amende de 200 à 300$ et l'inscription de 9 points d'inaptitude à votre dossier de conducteur.

Redoublez de prudence à proximité des écoles, des terrains de jeux, des groupes d'enfants et des intersections;

Sécurité en bref!



Le code de la sécurité routière interdit:

- de faire usage d'un tricycle sur la chaussée;
- d'utiliser une planche à roulettes dans la rue;
- de porter des écouteurs ou un baladeur en circulant à bicyclette;
- de porter des écouteurs ou un baladeur en conduisant.

SALON TOPAZE UNISEXE

Coupe	$8.00
Permanente	$26.00
Teinture	$12.00
Mise en plis	$7.00
Coupe homme et enfant	$7.00

OUVERT LE LUNDI

MICHELLE THAUVETTE
1860 Centrale
ville Ste-Catherine
Avec ou sans rendez-vous
632-2500

OPTOMÉTRISTE

Dr. Gaston Labonté, B. Sc., O.D.

- Examen visuel
- Lunettes
- Verres de contact

23 chemin Handel, #5
Candiac
638-4333

Chaussures Saisons

Spécialités enfants et adolescents
Corrections orthopédiques

Rentrée d'un bon pas

Venez voir nos spéciaux
87B St-Pierre St-Constant

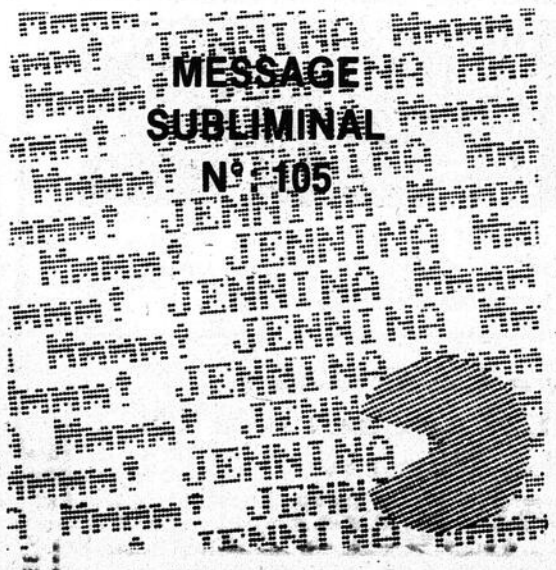
VENTE SPÉCIALE
RETOUR À L'ÉCOLE

ORGUES
PIANOS
CLAVIERS

COURS D'ORGUES - COURS DE PIANO - COURS DE CLAVIER - COURS DE FLÛTE
GUITARE — PRÉ-MATERNELLE
COURS DE CHANT — COURS DE V'

Dépositaire des orgues - pianos - claviers
TECHNICS
virtuoses de la science du son

ÉCOLE & CENTRE DE MUSIQUE LA PRAIRIE
1275 chemin St-Jean, Laprairie 659-9849
CRÉDIT DISPONIBLE SUR PLACE — ÉCHANGE ACCEPTÉE
POUR ENFANTS ET ADULTES — DÉBUTANTS OU AVANCÉS



VOTRE ENFANT CACHE-T-IL UN PROBLÈME DE DROGUE?



Des chiffres étonnants

Une étude récente faite dans une école secondaire révèle que 42 pour cent des élèves de 14 ans et plus ont déjà fait usage de drogue. On y apprend aussi que 72 pour cent du même âge ont déjà consommé de l'alcool.

Les effets de la drogue...

Sur les études

Il ne fait aucun doute que lorsqu'une personne est "gelée", elle ne peut se concentrer très longtemps et ne se rappelle pas grand-chose. Quelquefois, on ne peut même pas se rappeler de ce qu'on dit au moment même où l'on parle. Les gens qui assistent à des cours dans cet état peuvent penser qu'ils comprennent très bien sur le moment, mais plus souvent qu'autrement, ils ne peuvent se rappeler grand-chose le lendemain.

Des scientifiques commencent à croire que le cannabis (marijuana, haschich) peut causer certains changements dans les connexions entre les diverses cellules cérébrales et le tracé des ondes de l'activité électrique cérébrale. Ce qui provoque des effets sur l'aptitude à apprendre et sur la mémoire.

Sur la santé

Fumer de la marijuana peut endommager les poumons et la gorge. La fumée de cannabis renferme deux fois plus de goudron que la fumée de la cigarette même la plus forte. De plus, la façon dont on fume habituellement de la mari (en gardant la fumée dans les poumons et en fumant la cigarette de mari jusqu'à ce que le mégot soit minuscule) fait que les poumons absorbent probablement une quantité encore plus grande de goudron.

En plus d'endommager les poumons et la gorge, le fait de fumer régulièrement de la mari, peut également rendre votre organisme plus vulnérable aux infections dues à des virus et à des bactéries. Autrement dit, la marijuana peut affaiblir le système immunitaire de l'organisme.

Pourquoi je consomme?

Presque tous commencent exactement pour la même raison: la curiosité, le même genre de curiosité qui est très naturel et sain chez tout jeune. De façon générale,les jeunes sont davantage prêts à faire des expériences et à prendre des risques que leurs parents.

Certains consomment de la drogue parce qu'ils trouvent que la sensation d'extase est une expérience agréable et plaisante. D'autres en consomment pour dissiper leur ennui ou leur frustration ou simplement par plaisir de faire quelque chose d'illégal. Toutefois, la grande majorité continue à consommer parce que cela semble être ce que tout le monde fait et ils ne veulent pas se sentir différents, bizarres, ou laissés de côté.

Les jeunes consomment...

- **pour faire "partie du groupe";**
- **pour avoir du plaisir;**
- **pour faire une expérience;**
- **pour faire face aux difficultés;**
- **pour être à l'aise avec les autres.**

Votre rôle en tant que parents

Les parents ont un rôle à jouer auprès de leurs enfants dans la lutte contre ce fléau du siècle. Quelques interventions aideront à développer chez votre adolescent une personnalité forte et en mesure de faire des choix éclairés.

- l'encourager à s'exprimer, à dire ce qu'il pense: apprendre à l'adolescent à dire "non" quand il le faut;
- le placer en situation de faire des choix: par exemple le laisser acheter ses vêtements, lui permettre d'administrer son argent de fin de semaine, etc.;
- lui apprendre à supporter les contrariétés, à attendre pour obtenir ce qu'il veut, à se passer de certaines choses importantes pour lui, à accepter de se faire dire non quelquefois;
- l'aider à développer son jugement en lui demandant son opinion sur des événements;
- lui apprendre à régler ses problèmes, à envisager des solutions;
- lui dire ses qualités et l'encourager à les développer; le supporter dans ses efforts: souligner son succès;
- plutôt que de chercher à lui faire peur, échanger des informations réalistes sur la drogue et l'alcool et être à l'écoute de ce que l'adolescent peut vivre et entendre à ce sujet.

Indices de consommation de drogues

- **baisse subite d'intérêt pour l'école ou pour d'autres activités**
- **l'utilisateur de drogues devient très irritable. Il peut même en venir à penser que tout le monde lui en veut**
- **appétit démesuré après une soirée**
- **changement d'activités et entrée plus tardive à la maison**
- **disparition d'argent ou de bijoux dans la maison et parfois même le vol à l'étalage**
- **yeux rouges et vitreux.**

LES JEUNES ARTISTES
MUSIC' ART
MUSIQUE, DANSE, THÉÂTRE

vous ouvrent leurs portes pour la deuxième année consécutive

Venez y découvrir le jeune artiste qui dort en vous en vous inscrivant au(x) cours de votre choix, soit: piano, chant, orgue, flûte traversière, chorale, ballet-jazz, claquettes, théâtre.

Nous vous offrons également les cours d'initiation à la musique pour les touts-petits. Ils découvriront le sens du rythme, l'oreille musicale ainsi que la danse et les notions musicales.

Les inscriptions se feront tous les lundi, mardi et mercredi, à compter du 7 août 1989 entre 9h00 et 17h00.

Nous vous attendons à bras ouverts. Vous découvrirez que lorsqu'on ouvre la porte de l'école, il y règne une atmosphère de paix et de joie qui vous donne le goût d'élargir vos connaissances musicales.

Bienvenue à tous.

Christine Lauté

288, CHEMIN ST-JEAN
LA PRAIRIE (QUÉBEC) J5R 2K3
Tél.: (514) 444-1782

ÉCOLE DE DANSE LOUISE BRABANT



SESSION D'AUTOMNE '89

ENFANTS
Créativité, rythmique, 3-4 ans
Pré-classique, 5 ans
Ballet classique, 6 ans et plus
Ballet-jazz, 6 ans et plus
Moderne, 9 ans et plus

ADULTES
Danse sociale
Cours privés, semi-privés
Groupe
Ballet-jazz

PROFESSEURS DIPLÔMÉS
16 ANS D'EXPÉRIENCE
2 SPECTACLES DE FIN D'ANNÉE

Début des cours: **3 septembre**
Audition pour boursier: **Samedi le 2 septembre**
École à: **Ste-Catherine**
La Prairie **St-Rémi**
Inscriptions & informations **632-5053**
659-1422

Permis #370522

13

Enseignement religieux vs enseignement moral: lequel choisir?

Les parents ont le droit de choisir l'école dont le projet éducatif correspond le plus aux valeurs auxquelles ils adhèrent. Ils ont le libre choix de l'enseignement religieux ou de l'enseignement moral, sauf au second cycle du secondaire où ce choix relève de l'élève lui-même.

Enseignement religieux

L'enseignement religieux se distingue de l'enseignement moral. Il propose à des jeunes les valeurs de l'Évangile; il s'inspire de trois principes fondamentaux: le développement de la personne, l'ouverture aux autres et à Dieu et, finalement, la découverte et l'accueil de la personne de Jésus-Christ.

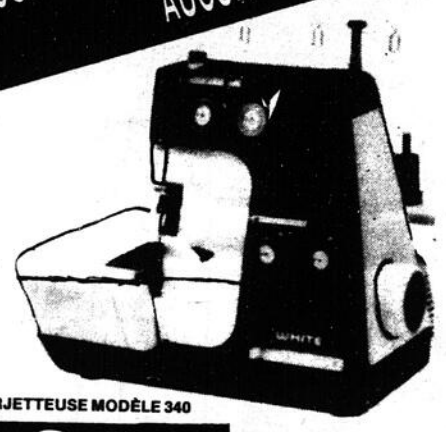
L'enseignement religieux est beaucoup plus doctrinaire; il s'appuie sur les traditions chrétiennes, les sacrements, les commandements de Dieu, etc.

Enseignement moral

L'enseignement moral ne fait pas complètement abstraction de l'enseignement religieux. Il vise surtout à favoriser une démarche personnelle chez l'élève, à lui inculquer les valeurs humaines de la société dans laquelle il vit. C'est en quelque sorte une prise en charge de ses responsabilités comme être humain et de ses relations avec les autres.

L'enseignement moral est beaucoup moins doctrinaire que l'enseignement religieux. Quoi qu'il en soit, ces deux types d'enseignement ont leurs forces et faiblesses... à vous de choisir.

J'AI FAIM
JENNINA
SALLE À MANGER
106 ST-PIERRE
ST-CONSTANT
LIVRAISON
632-0150
JENNINA PIZZERIA

AUCUN COMPTANT
AUCUN INTÉRÊT

SURJETTEUSE MODÈLE 340
*64.08 PAR MOIS
* Sur contrat annuel de 12 mois sans intérêt.
TISSUS ET MACHINE À COUDRE
PÉNÉLOPE
115 ST-PIERRE ST-CONSTANT
632-7186

Bienvenue chez KILO
JOUETS & LIVRES ÉDUCATIFS
GRANDE OUVERTURE
À CANDIAC
JEUDI 17 VENDREDI 18 SAMEDI 19 AOÛT
SPÉCIAL D'OUVERTURE AUX 50 PREMIERS CLIENTS
SACS À DOS
rég.: 14.95 — SPÉCIAL
9,99$
SURPRISES POUR LES ENFANTS
SPÉCIAUX SUR CERTAINS JOUETS PLAYMOBIL
VENEZ PARTICIPER AU CONCOURS DE LA SEMAINE
HÉLÈNE PARENT, CONSEILLÈRE
CENTRE CANDIAC
77 ST-FRANÇOIS-XAVIER CANDIAC
635-2288
(Voisin de McDonald)

Pour une...
mazda
Pensez
St-Constant Auto
Toujours le No 1 au Canada

48 St-Pierre
St-Constant
632-0700 Mtl 366-3848

Se choisir une garderie

La loi sur les services de garde à l'enfance a été adoptée en 1979 par le gouvernement du Québec. Afin de répondre aux besoins des familles québécoises, le législateur a prévu et défini cinq différents modes de garde:



1. La garderie

Ce mode de garde satisfait aux exigences des parents qui désirent faire garder leurs enfants de façon régulière (de 8 à 10 heures par jour).

2 types de garderies

- **garderie subventionnée:**

Coopérative ou corporation sans but lucratif. Le conseil d'administration est composé d'une majorité de parents dont l'enfant fréquente la garderie.

- **garderie non subventionnée:**

Corporation à but lucratif, souvent de petites entreprises familiales ou à propriétaire unique, ou des corporations sans but lucratif non contrôlées par les parents.

Aide financière aux parents

L'aide financière est accordée en fonction du revenu, de la taille de la famille et du nombre d'enfants gardés. Le montant est versé à la garderie et les parents ne paient que la différence entre le tarif exigé et l'aide accordée. Pour être admissible à l'aide financière, consultez le feuillet *"L'aide financière aux parents"* publié par l'Office des services de garde à l'enfance ou adressez-vous aux bureaux régionaux Travail-Québec.

2. La garde en milieu familial

C'est un service de garde fourni par une personne physique, contre rémunération, dans une résidence privée où elle reçoit de façon régulière au plus quatre enfants incluant ses enfants. Ce mode de garde répond souvent à des besoins particuliers: horaires de travail variables, heures de garde irrégulières, garde de nuit, de fins de semaines ou de semaines entières.

Agences de services de garde

Ces agences sont détentrices d'un permis de l'Office des services de garde à l'enfance et offrent un nombre déterminé de places de garde.

L'agence de services de garde en milieu familial recrute et sélectionne des personnes intéressées et aptes à garder chez elles, de façon régulière, les enfants des autres. Les gardiens ou gardiennes doivent fournir aux enfants des activités favorisant leur développement physique, intellectuel, affectif, social et moral.

Aide financière

Certains parents peuvent bénéficier d'une aide financière lorsque leur enfant fréquente un service de garde en milieu familial reconnu. Cette aide est accordée en fonction du revenu, de la taille de la famille et du nombre d'enfants gardés.

3. Halte-garderie

C'est un service de garde où l'on reçoit au moins dix enfants de façon occasionnelle et pour des périodes qui n'excèdent pas 24 heures consécutives. Aucun permis n'est émis à ce service par l'Office des services de garde à l'enfance.

Les haltes-garderies doivent cependant obtenir un permis de leur municipalité. Aucune aide financière ne peut être obtenue pour les enfants qui fréquentent une halte-garderie.

4. Jardin d'enfants

Le jardin d'enfants est un service de garde où on reçoit au moins dix enfants de 2 à 5 ans de façon régulière et pour des périodes qui n'excèdent pas 3 heures par jour, à l'exception des services préscolaires organisés par une commission scolaire ou une corporation de syndics. En fait, c'est un service de courte durée. Aucun permis n'est émis à ce service de garde par l'Office des services de garde à l'enfance. Un permis de la municipalité est cependant requis. Finalement aucune aide financière n'est accordée aux parents.

5. La garde en milieu scolaire

Ce type de garde est fourni par une commission scolaire ou une corporation de syndics aux enfants à qui sont dispensés dans ses écoles les cours et services éducatifs du niveau de la maternelle et du primaire. Il répond aux besoins de garde des enfants avant ou après les heures d'école ou à l'heure du dîner. Ces services sont en partie subventionnés par le MEQ. Il est possible pour certains parents d'obtenir de l'aide financière; consulter le feuillet intitulé *"L'aide financière aux parents"* pour connaître toutes les modalités.

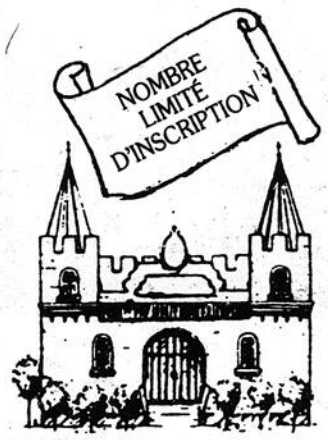
Questions pertinentes à poser

- Y a-t-il des activités dirigées pour tous les enfants?
- Les activités sont-elles programmées par classe d'âge, par thème ou selon les spécialités des éducateurs et des éducatrices?
- L'enfant peut-il être seul s'il le désire?
- Les enfants sortent-ils régulièrement?
- Organise-t-on des activités extérieures, des excursions, des visites, etc.?
- Qu'en est-il de la sieste de l'après-midi?
- Faut-il payer pour les journées d'absence (vacances, maladie...)?
- De quel délai dispose-t-on pour émettre un préavis lorsque l'enfant cesse de fréquenter la garderie?
- Est-ce que les enfants sont protégés par une assurance?
- Que se passe-t-il lorsque les enfants sont malades, lors d'épidémies de maladies infantiles?
- Quel est le menu offert aux enfants?





GARDERIE
CHÂTEAU DE RÊVE



Notre personnel qualifié est à la disposition de votre enfant avec un programme bilingue d'activités créatives et éducatives.

* Enfants de 2 mois à 6 ans
* Lundi au vendredi: 7h00 à 18h00
* Repas chaud et 2 collations

MATERNELLE

- Depuis septembre 1986, la **Garderie Château de Rêve Inc.** offre un service de maternelle privée reconnu par le ministère de l'éducation.

* Possibilité de visite éducative à l'extérieur.
* Programmes en français et anglais.

INSCRIPTION IMMÉDIATE SUR RENDEZ-VOUS

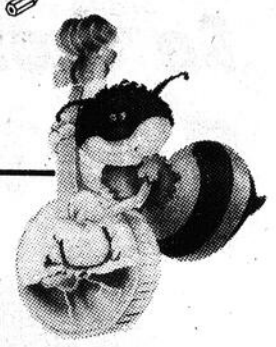
Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec nous et à nous visiter!

Merci et à bientôt
ROULLA THEOLOGOU, directrice

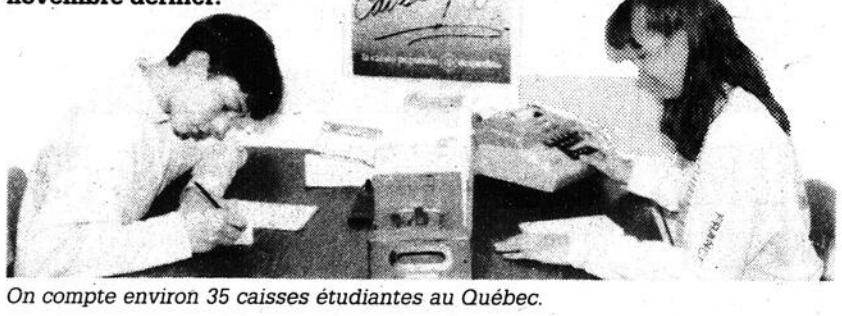
676-4600

8075, BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD

Les caisses scolaires, un outil d'apprentissage à l'école



Le phénomène des caisses scolaires continue à prendre de l'ampleur à l'échelle du Québec. Depuis son implantation il y a quatre-vingt deux (82) ans par le fondateur du Mouvement Desjardins, M. Alphonse Desjardins, le nombre de caisses scolaires atteignait 819 le 30 novembre dernier.



On compte environ 35 caisses étudiantes au Québec.

Dans l'esprit de M. Desjardins, il s'avérait capital d'offrir aux jeunes du primaire et secondaire, un service qui les initierait à l'épargne, à l'économie et à la coopération par la pratique régulière du dépôt dans un compte qui rapporte des intérêts ainsi que par diverses activités pédagogiques qui s'insèrent dans les programmes scolaires.

Historique de la caisse scolaire

La première caisse dite "d'épargne scolaire" originerait de Le Mans, en France, vers 1830 et serait l'oeuvre de monsieur Dulac. La Belgique et les États-Unis connurent, dès le début du XIXe siècle, de semblables institutions.

Au Québec, il fallut attendre en 1907 pour voir apparaître la première caisse scolaire, laquelle recevait son existence légale du gouvernement du Québec en 1909. Ce service appelé "l'épargne du sou" à l'époque, connut un succès considérable.

À ce jour le nombre d'écoles primaires et secondaires qui ont adhéré aux caisses scolaires s'établit à 1 407 et les dépôts totaux sont de l'ordre de 21 millions$.

Un laboratoire d'apprentissage

Au Québec, on compte environ 35 caisses étudiantes qui sont gérées par des étudiants, sous la surveillance d'une caisse populaire. La distribution des ristournes sert à financer des activités para-scolaires.

De l'avis de M. Michel Rompré, conseiller en communication à la Direction information et développement coopératif du Mouvement Desjardins, la caisse scolaire s'est adaptée aux différents changements que l'école a connu au cours des années. "L'objectif ultime est de faire de la caisse scolaire un laboratoire d'apprentissage des notions et valeurs de l'économie en général", affirme M. Rompré.

Cet objectif peut être réalisé en faisant de la caisse scolaire le point de départ et le fil conducteur d'une ou plusieurs activités d'apprentissage couvrant des programmes scolaires de niveau primaire.

Plusieurs guides pédagogiques ont été conçus pour les élèves des 1er et 2e cycles du primaire. Le guide "Je rends, on me rend, il y a... des services", s'adresse aux enfants de la 1ère à la 3ième année. La trousse pédagogique "Je découvre la coopération" a été confectionnée à l'intention des enseignants (tes) de la 4e année du primaire. Un guide d'activités collectives dont l'objectif est de faire vivre une expérience d'organisation et de coopération à



un groupe a aussi été créé pour les élèves du 2e cycle du primaire,

Consolidation des caisses scolaires

Bien que la caisse scolaire soit en excellente santé au niveau primaire, la diffusion des guides pédagogiques ainsi que la mise en place d'une structure d'appui dans les fédérations, devrait lui communiquer un souffle nouveau et lui permettre de franchir une nouvelle étape vers une éducation financière, économique et coopérative plus élaborée. Les caisses populaires participantes peuvent aussi compter sur un appui opérationnel toujours plus important de la part des fédérations et de la Confédération des caisses populaires. Peut-être assisterons-nous en 1989 à la mise sur pied de la 1 000e caisse scolaire au Québec.

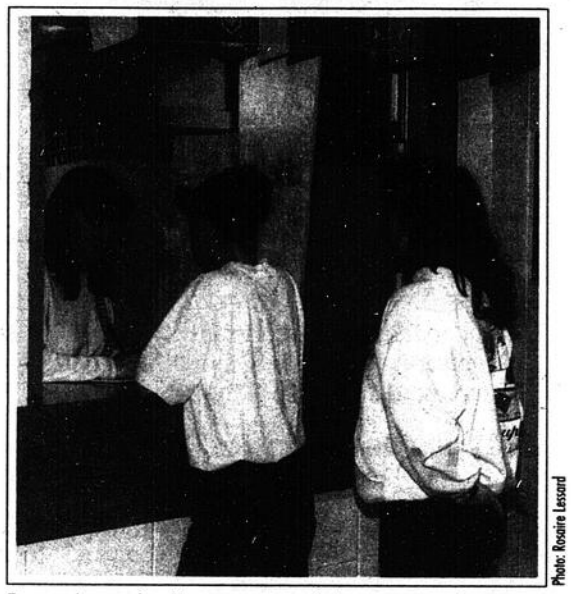
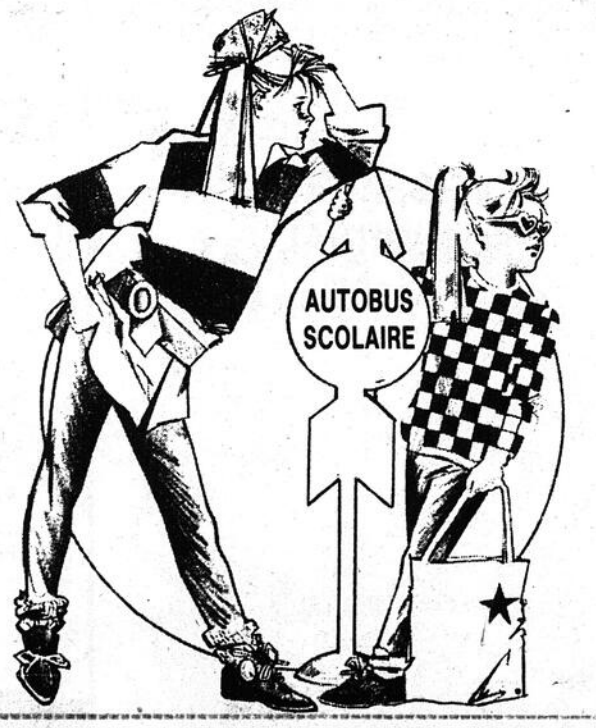


Photo: Rosaire Lessard

Les caisses étudiantes sont gérées par les étudiants sous la surveillance d'une caisse populaire locale.

VOS CAISSES POPULAIRES DESJARDINS

VOTRE CAISSE SCOLAIRE
POUR AIDER À PARTIR SUR LE BON PIED



LA PRAIRIE

450 Boul. Ste-Élisabeth
La Prairie

659-5431
659-1187

Denis Lavallée, directeur

ROUSSILLON

Siège social
159, rue Lasalle
St Constant
638-0630
Claude Jutras, directeur

25, Chemin Handel, Candiac
632-8030
Andrée Dion, directrice de Service

247-D Ste-Catherine, St-Constant
638-6810
Francine Lepage, directrice de service

ALUMINIUM MGL INC.

Une maison de qualité!





• PORTES • FENÊTRES •
• REVÊTEMENTS •



2 PLUS 2

42-A St-Pierre
St-Constant Qc

632-8860

MAGPNEU

- FREINS
- SILENCIEUX
- ALIGNEMENT
- AMORTISSEURS
- MISE AU POINT

Centre du Pneu St-Constant Inc.

PIRELLI BFGoodrich GOODYEAR MICHELIN

77, RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT, Qc J5A 1G3

☐ MAURICE LUPIEN, PROP.
☐ FRANÇOIS CÔTÉ, PROP.
☐ ROGER, EMOND, PROP.

Tél.: 632-4140
632-5438
Fax: (514) 632-7233

GRATUIT
ÉVALUATION FREINS ET SILENCIEUX

SPÉCIAL
SUR TOUS NOS PNEUS EN MAGASIN

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE ROUSSILLON



Dr Gilles Comtois, M.V.
Petits animaux
Visites à domicile
Service 24 heures
Sur rendez-vous
638-1825

53, St-Pierre, suite 102 St-Constant

ST-CONSTANT L'EXPANSION DE NOTRE RÉGION ET



UNE IMPLICATION POUR NOTRE RÉGION



CLINIQUE D'OUTILS ENR.

RÉPARATION
OUTILS - ESSENCE OU ÉLECTRIQUES
VENTE OUTILS ESSENCE
LOCATIONS OUTILS DE JARDINAGE

MARIO LAMARRE, mécanicien

shindaiwa

135 St-Pierre, St-Constant
632-2981 demandez extension 4

BOULANGERIE ET PÂTISSERIE

* Pâtisseries françaises
* Gâteaux pour toutes occasions
* Croissants et brioches
* Pains 9 céréales

OUVERT LE DIMANCHE
AU COIN DES GOURMANDS
Tous nos produits sont frais du jour
Commande téléphonique acceptée

99 MTÉE. DES BOULEAUX
638-3384



RONA

OUVREZ GRAND VOTRE IMAGINATION!
...à des millions de couleurs créées par l'ordinateur

SICORAMA

Pour que vous obteniez exactement la couleur que vous avez en tête, sans compromis. Apportez, au marchand qui affiche l'enseigne SICORAMA, un échantillon de la couleur désirée et laissez l'ordinateur SICORAMA préparer votre couleur... au gré de votre imagination!

Les Matériaux de construction St-Constant Ltée
2 Mtée des Bouleaux 632-0365

SICO LA TOUCHE DE L'EXPERT

Multi-Copie Rive-Sud

* PHOTOCOPIE
* CARTE D'AFFAIRE

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi	8h00 à 21h00
Samedi	9h00 à 17h00

57 St-Pierre,St-Constant
Tél.: 632-8488 Fax: 632-4773

IL

Imprimerie Létourneau Ltée

située au **49, rue St-Pierre**
depuis 20 ans déménagera
le 14 septembre prochain
dans ses nouveaux locaux
au **20, LASALINE,**
Saint-Constant
— 632-2041 —

CENTRE D'ASPIRATEUR PLUS ENR.

— GRAND SPÉCIAL D'AOÛT —

* Installation gratuite sur central
* Apportez votre vieil aspirateur pour échange
* Sacs, pièces et réparation de toutes marques en magasin
* Grand choix d'aspirateurs reconditionnés

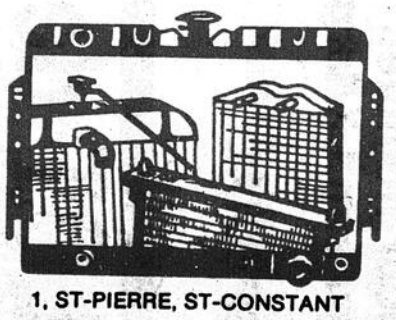
PLAZA 55
55B St-Pierre, St-Constant 638-4556
JEAN BOUCHARD, dir.

Esthétique Jocelyne

* Traitement facial
* Maquillage
* Épilation à la cire chaude
* Pédicure - Manucure
* Électrolyse
* Lit solaire
* Massage corporel (Suédois)



55 F St-Pierre
St-Constant
632-9536



1, ST-PIERRE, ST-CONSTANT

SPÉCIALITÉ
RADIATEURS
CHAUFFERETTES
RÉSERVOIRS
• commercial
• industriel
• particulier

JEAN BURNS, prop.
632-0580

LES ENTREPRISES J.M.M. RADIATEURS enr.

L'Aristocrate

FLEURISTE & BOUTIQUE CADEAUX

SPÉCIAL DE LA SEMAINE: 12 OEILLETS $6.95
VALIDE AU COMPTOIR SEULEMENT

LIVRAISON: MONTRÉAL RIVE-SUD

87A St-Pierre, St-Constant
Tél.: 632-5550

13

CROTEAU
BROSSARD
(près du pont Champlain)

VÊTEMENTS POUR
TOUTE LA FAMILLE

1875 PANAMA
BROSSARD

VISA MasterCard

Spécial

VENTE RETOUR À L'ÉCOLE

DÉBUTANT LE 15 AOÛT 1989

CHEMISES de FLANNELLE
pour hommes
gr. s.m.l.X large
SPÉCIAL **5.99$**

MINES à CRAYONS
0.5
SPÉCIAL LE PAQUET **29¢**

GILET OUATÉ
imprimé,
pour dames
GR S.M.L.
SPÉCIAL **5.99$**

LOT de PANTALONS
(balance été)
SPÉCIAL **3.99$**

LOT de T-SHIRT
pour hommes,
gr S.M.L.XL
SPÉCIAL **3.99$**

JACKETS pour garçons
gr 8 à 16 ans,
couleurs assorties
SPÉCIAL **14.99$**

PANTALONS
(balance été)
pour garçons
SPÉCIAL **2.99$**

gr S.M.L.XL
SPÉCIAL **99¢**

couleurs assorties
SPÉCIAL **11.99$**

GILETS
manche courte
batman,
pour hommes,
SPÉCIAL **8.99$**

PYJAMAS DE COTON
pour hommes,
gr S.M.L. X large
SPÉCIAL **10.99$**

ENSEMBLE de JOGGING
gr 12 mois
à 6X ans
SPÉCIAL **6$**

PANTALONS CORDUROY
pour
hommes,
gr 28 à 36
SPÉCIAL **10.99$**

BAS NYLON
aux genoux,
pour dames
SPÉCIAL **29¢**

PANTOUFLES de TRICOT
pour hommes
SPÉCIAL **2.99$**

pour enfants
7 à 14 ans **2.49$**

4 à 6 X **1.99$**

ENSEMBLE JOGGING
4 à 6X
SPÉCIAL **3.99$**

PANTALONS OUATÉ
pour garçons
SPÉCIAL **7.99$**

DAMES
SPÉCIAL **7.99$**

GILETS COL ROULÉ
pour hommes
et dames
SPÉCIAL **2.97$**

ST-RÉMI
POUR L'ÉCONOMIE

1



BOUTIQUE DE TISSUS MULTICOLORES
confection & réparation
Claudine Bourdeau
cours de couture
à partir du 13 septembre

1128 NOTRE-DAME
ST-RÉMI
454-2364

2

Calex

les pétroles CALEX ltée
LAVE-AUTO ST-RÉMI
722 Notre-Dame, St-Rémi
prop.: Denise Denault
tél.: 454-4951

3

CLUB DE GOLF TRIANGLE D'OR INC.
18 trous ouvert au public
Restaurant et bar
Salle de réception - tournois



454-3959

4

Restaurant
Du Carrefour
prop.: Michel Dallaire
spéciaux tous les midis
salle de réception
heures d'ouverture:
dim. au jeu. 7 AM à 12 AM
ven. et sam. 7 AM à 3 AM
LIVRAISON GRATUITE
454-4669 625L, rue Notre-Dame
St-Rémi

5

LES MAGASINS **Regent** LTÉE

MAGASINS À RAYONS
12 rue St-André, St-Rémi
454-9148

6

LE REFLET RÉGIONAL N° 1

444-9146

le REFLET salue St-Rémi

Jeep Eagle — ÇA BOUGE CHEZ

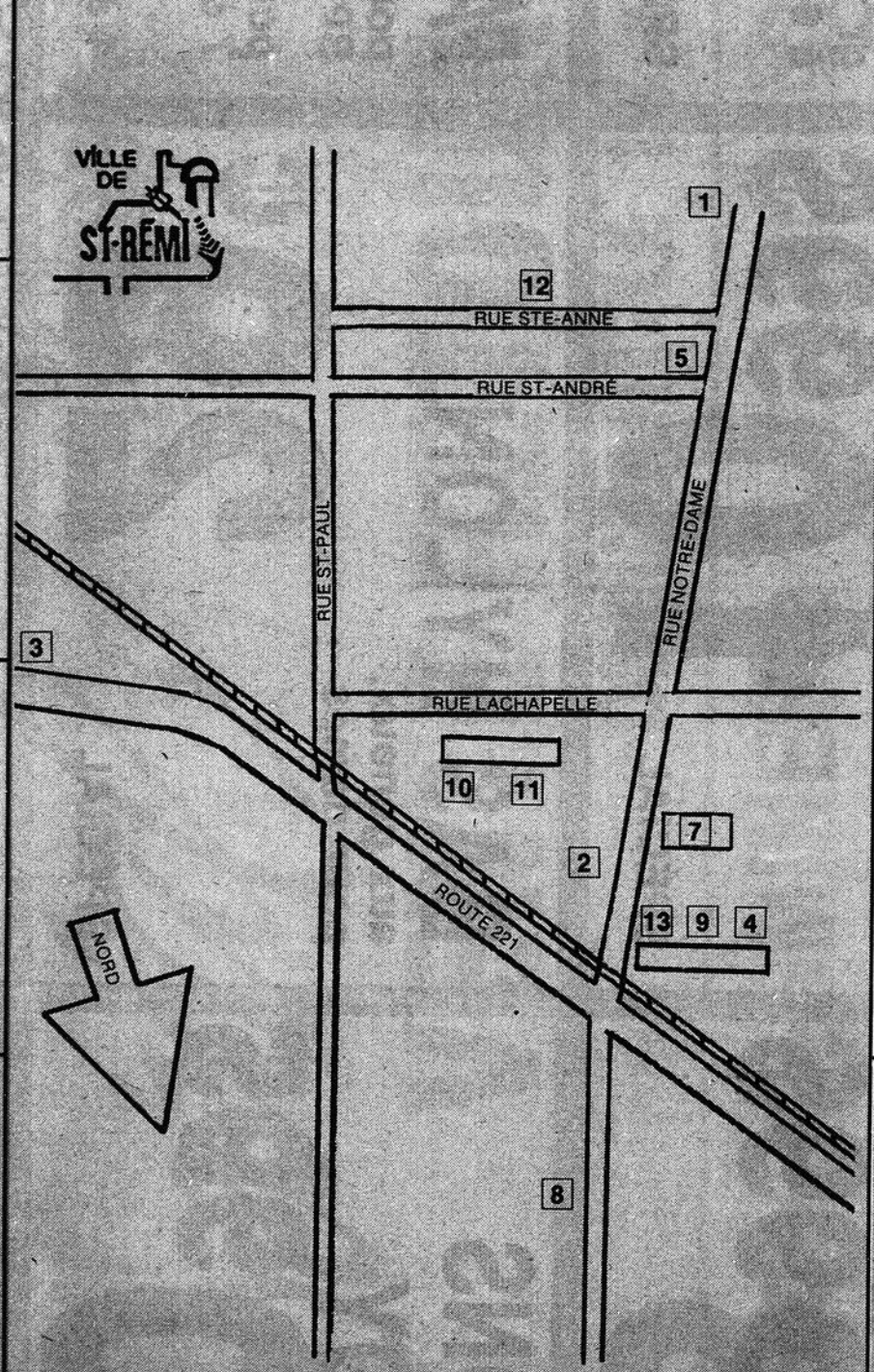
LESTAGE & FILS LTÉE

À VOIR DANS NOTRE "NOUVELLE" SALLE DE MONTRE



2.2, 16 valves, turbo, 190 c.v.

LA NOUVELLE 1990 EAGLE TALON
7 **709, rue Notre-Dame, St-Rémi 454-9942 / Mtl. 861-4435**



8

UAP
ASSOCIÉ UAP

PIÈCES D'AUTO BEAULIEU + MICHAUD INC.
508 rue NOTRE-DAME, ST-RÉMI, TÉL.: 454-3940
succ. St-Chrysostome: 826-3522
succ. Ste-Catherine: 638-0711
Gaétan Beaulieu Président

SUPER SPÉCIAL
Huile Valvoline
10-W-30
$17.95
la caisse

9

AMEUBLEMENT Plus
les appareils ménagers
bernard blier & fils inc.
*ameublement neuf
*comptoir de pièces
*électroménagers neufs et usagés
*service à domicile

625 F, NOTRE-DAME,
ST-RÉMI
454-6416 - 454-4005
1-800-361-0960

ouvert 6 jours semaines
TOUJOURS PLUS POUR VOUS SATISFAIRE

PAPETERIE ST-RÉMI 10

SUPER SPÉCIAUX
RENTRÉE SCOLAIRE



95 LACHAPELLE, ST-RÉMI

11

CENTRE D'ACHAT ST-RÉMI

21 COMMERCES POUR VOUS SERVIR

99 LACHAPELLE, ST-RÉMI

BOULANGERIE DAOUST 12



COMPTOIR OUVERT AU PUBLIC
36 rue Ste-Anne, St-Rémi 454-2312

13

escapade beauté

- esthétique
- bronzage
- électrolyse

Tél.: 454-3895

SALON DE COIFFURE • UNISEXE
MAXI LOOK

Tél.: 454-3767

Concept en pleine évolution

Des coops scolaires au secondaire, au collégial et à l'université

Bien qu'elles soient surtout implantées aux niveaux collégial et universitaire, les coopératives québécoises en milieu scolaire se font de plus en plus nombreuses dans les écoles secondaires.

Apparues au Québec dans les années 40, les coopératives scolaires se sont depuis multipliées et diversifiées. En 1983, 23 coops scolaires se regroupaient et donnaient naissance à la Fédération des coopératives québécoises en milieu scolaire (FCQ MS). Au début de 1988, 41 coopératives étaient affiliées à la Fédération pour un total de près de 400 000 membres. Le chiffre d'affaires pour l'année 1987 se situait à 35 millions$. En 1988, la FCQMS comptait 4 millions d'actifs consolidés. Enfin, plus de 400 travailleuses et travailleurs et quelque 600 bénévoles y oeuvrent.

Les coopératives québécoises en milieu scolaire sont réparties dans la majorité des régions: l'Est du Québec, Québec, le Coeur du Québec, l'Outaouais, le Nord-Ouest et Montréal.

Un lieu de formation

La coop en milieu scolaire permet d'acquérir une expérience para-scolaire des plus enrichissantes.

- se familiariser avec le fonctionnement d'une entreprise
- faire l'apprentissage de la vie démocratique et du travail en groupe
- développer des habiletés dans divers domaines tels que la promotion, l'information et l'éducation coopérative.

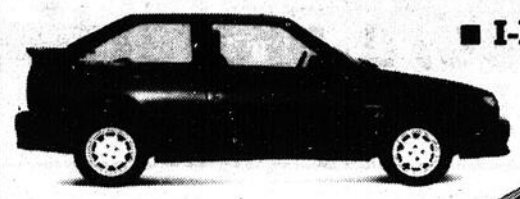
La coopérative québécoise en milieu scolaire, une force importante pour les années à venir.

Des biens et des services

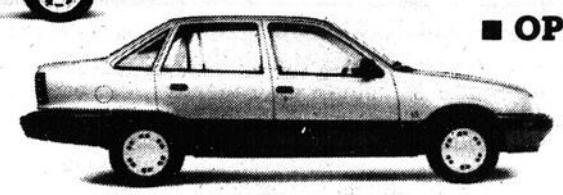
Les coopératives en milieu scolaire offrent une gamme diversifiée de biens et services:

▪ Livres ▪ Fournitures scolaires ▪ Matériel informatique ▪ Matériel audio-visuel ▪ Articles de sport et vêtements ▪ Matériel d'art ▪ Produits alimentaires ▪ Service de photocopie ▪ Service de location d'appareils ménagers ▪ Cafétéria ▪ Cours de conduite automobile ▪ Etc.

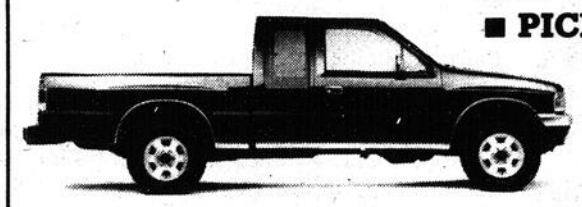
■ I-MARK



■ OPTIMA



■ PICK-UP



■ TROOPER



PASSEPORT
AUTOMOBILES LAPRAIRIE

VOTRE CONCESSIONNAIRE
ISUZU
DE LA RIVE-SUD...

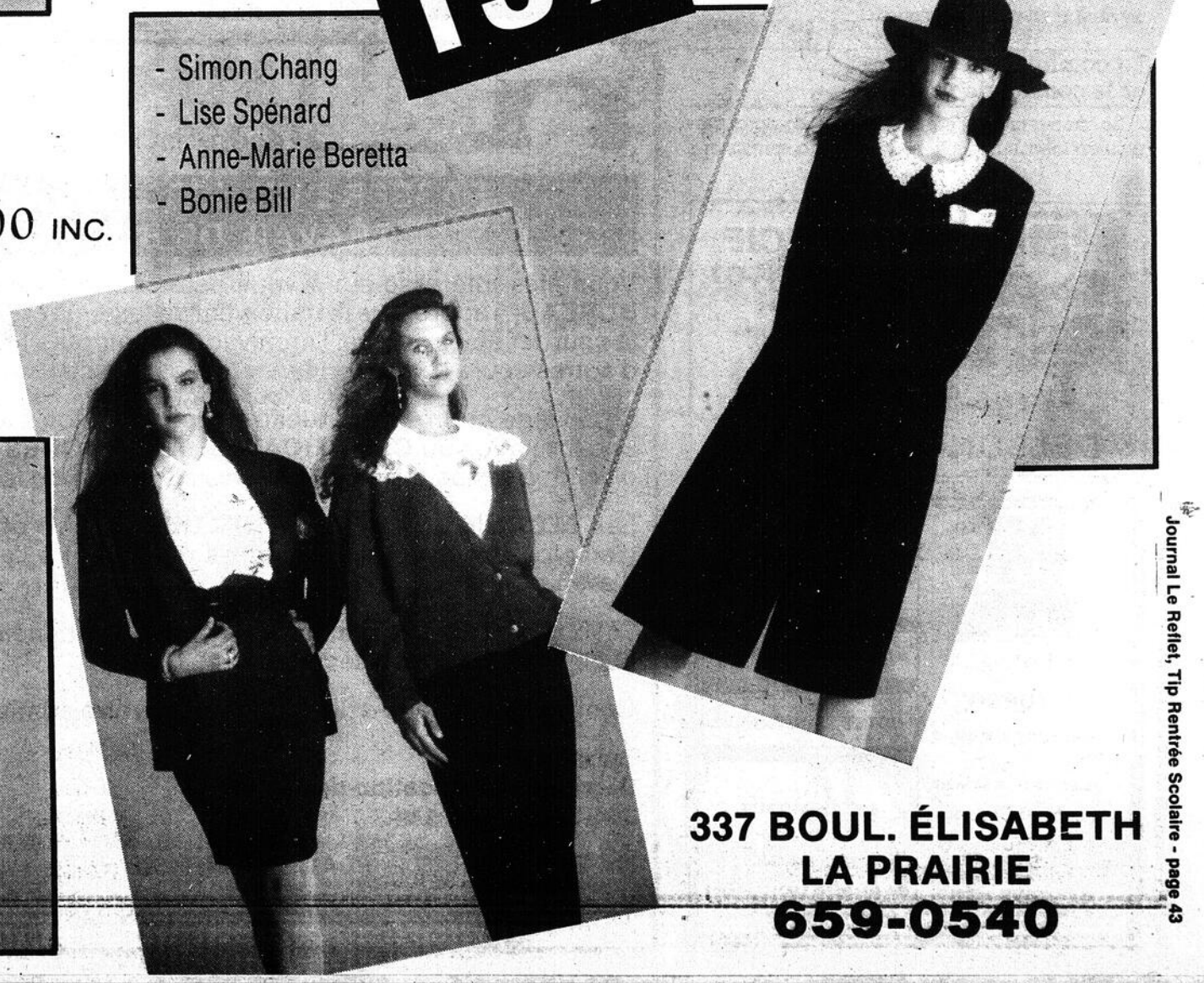
1055, boul. Ste-Élisabeth, La Prairie
659-8994
(MTL) 879-9203



MODE *Alexis* 2000 INC.

ÉTUDIANTES
15%

- Simon Chang
- Lise Spénard
- Anne-Marie Beretta
- Bonie Bill



Venez voir notre nouvelle collection automne

337 BOUL. ÉLISABETH
LA PRAIRIE
659-0540

13

PARENTS-SECOURS
pour une meilleure protection de vos enfants

Le mouvement Parents-Secours est bien implanté au Québec. Depuis sa fondation en 1977, il n'a cessé de grandir et couvre maintenant toutes les régions du Québec.

Ce qu'est Parents-Secours

Parents-Secours est une association de citoyens bénévoles qui, avec l'aide de leur commission scolaire, leur hôtel de ville, mais surtout de leur service de police, secourent les jeunes en difficulté dans les rues de leur ville.

Parents-Secours assure protection et refuge aux enfants malades, blessés ou en difficultés, à un moment où leurs parents ne sont pas là pour s'en occuper.

Le programme **Parents-Secours** joue un double rôle: celui d'intervention et celui de prévention.

Le but du programme **Parents-Secours** est d'assurer, en permanence, un service de secours direct pour les enfants, auquel ils peuvent se référer sans aucune inquiétude. En plus, le mouvement Parents-Secours s'occupe de la prévention; il est important que les enfants apprennent à circuler dans leur quartier avec prudence.

Les responsabilités d'un parent-secours?

- En cas d'urgence, le parent-secours avertit les parents de l'enfant si nécessaire et au besoin, la police.
- Il agit envers cet enfant exactement comme s'il était le sien.
- Il utilise l'affiche-fenêtre Parents-Secours seulement quand il est disponible.

Comment peut-on devenir un parent-secours?

Pour devenir un foyer parent-secours, il suffit de compléter une formule d'adhésion qui sera signée par l'époux et l'épouse ainsi que toutes les autres personnes majeures du foyer. Le service de police sera saisi de la demande et examinera soigneusement la candidature. Cette enquête évite qu'un adulte ayant un dossier criminel ne devienne un parent-secours.

La commission scolaire et le conseil de ville

Le mouvement Parents-Secours compte particulièrement sur la collaboration des commissions scolaires et des corps policiers pour assurer plus d'efficacité à son action. Les comités de parents des écoles sont également mis à contribution.

Avec la permission de la commission scolaire, il est possible d'avoir accès à l'école et d'expliquer aux enfants le programme Parents-Secours. De plus, la commission scolaire est en mesure de fournir de l'aide financière ou de l'aide technique, soit un local, un service d'impression, etc.

Quant au conseil municipal qui accepte de collaborer avec Parents-Secours, il intervient en appuyant son service de police dans une tâche de prévention. Le conseil de ville peut aussi fournir de l'aide technique, soit un local, une salle, un service d'impression, de la publicité dans le journal municipal, dans l'hebdo local, etc.

Identification de Parents-Secours

Tous les parents-secours s'identifient par l'affiche-fenêtre, de couleur rouge sur fond blanc, représentant un enfant donnant la main à un adulte. L'affiche est placée par le parent-secours, selon sa disponibilité, dans une fenêtre bien à vue, afin d'informer l'enfant qu'il peut, en cas de besoin urgent, s'adresser à cette porte.

Les comités Parents-Secours au Québec

Régions		Nombres
01	Bas Saint-Laurent / Gaspésie	18
02	Saguenay/Lac St-Jean/Chibougamau	16
03	Québec/Beauce	49
04	Mauricie/Bois-Francs	19
05	Estrie	24
06	Île de Montréal	34
06	Montérégie	57
06	Laval / Laurentides / Lanaudière	59
	Laval 6 comités	
	Laurentides 24 comités	
	Lanaudière 29 comités	
07	Outaouais	9
08	Abitibi / Témiscamingue	6
09	Côte-Nord	3
Total		294

cecep Saint-Jean-sur-Richelieu
SERVICE DE L'ÉDUCATION AUX ADULTES
CAMPUS DE BROSSARD

UNE GAMME DE COURS À VOTRE PORTÉE

PROGRAMMES OFFERTS: *AUTOMNE 1989*

- Informatique
- Traitement de textes
- Finance/comptabilité
- Supervision
- Gestion informatisée
- Bureautique: maîtrise des appareils
- Gestion des affaires
- Langues
- Gérontologie
- Services de garde
- Agent de voyages
- Vente de biens immobiliers
- Courtier en immobilier

Des responsables des différents programmes offerts seront sur place lors des journées d'inscription afin de vous conseiller dans le choix de vos cours.

MODALITÉS D'INSCRIPTION

DATES: Lundi 21 août de 14h à 20h
Mardi 22 août de 16h à 20h
Mercredi 23 août de 16h à 20h

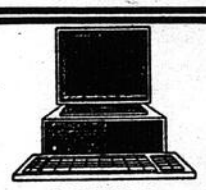
ENDROIT: 6400, rue Auteuil
Brossard

LORS DE VOTRE INSCRIPTION VOUS DEVEZ:

- Fournir une photocopie de votre dernier relevé de notes ou bulletin scolaire ainsi qu'une photocopie de votre certificat de naissance;
- Acquitter, en argent ou par chèque, les frais d'admission et d'inscription.

POUR PLUS D'INFORMATIONS, VEUILLEZ COMPOSER:
(514) 676-1745

PHARMACIE
ROLAND RACICOT
L. PH. - B. PH.
Pharmacien chimiste
61 rue Ste-Thérèse
DELSON 632-1480


$ 1595.00
XT TURBO
— MÉMOIRE 1 MEG 12 MHZ
— DISQUE DUR 30 MEG
— 1 LECTEUR: 3.5, 720K
— 1 LECTEUR: 5.25, 360K
— MONITEUR MONOCHROME
SPÉCIAL ENTRÉE SCOLAIRE
SPÉCIAL JUSQU'AU 2 SEPTEMBRE
INFOTEC SYSTÈMES inc.
6400, rue AUTEUIL
BROSSARD
TÉL.: 443-4141
(Près de l'Auto-Parc STRSM Taschereau)
QUANTITÉ LIMITÉE

Cégep André-Laurendeau

PASSER DU SECRÉTARIAT TRADITIONNEL AU TRAVAIL DE BUREAU INFORMATISÉ

Vous êtes intéressé-e-s à vous perfectionner dans les **TECHNIQUES DE GESTION DE BUREAU**, à apprendre le traitement de texte (Wordperfect), traitement des données (Lotus), le courrier électronique, l'archivage, la comptabilité sur ordinateur, français, anglais et bien d'autres cours correspondant aux besoins des entreprises.

Le Collège André-Laurendeau en collaboration avec les Centres d'Emploi du Canada, offre une formation au **CERTIFICAT EN TECHNIQUES DE GESTION DE BUREAU** d'une durée d'un an à temps plein de jour. Des allocation de formation sont prévues.

Les **TECHNIQUES DE GESTION DE BUREAU** offrent à ce jour d'excellentes possibilités d'emploi. Soyez de ceux et celles qui seront à l'avant-garde pour se dénicher un emploi d'avenir.

Si vous avez un secondaire V général ou commercial ou une formation jugée équivalente **et** de l'expérience en secrétariat.

Communiquez sans délai pour vérifier votre admissibilité :

Sylvie Allaire
Service de l'Éducation des Adultes
364-3320 poste 111

NE TARDEZ PAS — PLACES LIMITÉES

1111, rue Lapierre, LaSalle, Québec H8N 2J4 **Tél. : (514) 364-3320**

Attention aux empoisonnements!

Que ce soit aux niveaux primaire, secondaire, collégial ou universitaire, il arrive souvent que les étudiants prennent le repas du midi à l'extérieur du foyer. Des conseils judicieux s'imposent dans la préparation de la boîte à lunch. Ainsi on évitera ce qu'on appelle les "empoisonnements alimentaires".

Les empoisonnements alimentaires

Ces empoisonnements surviennent dans une proportion de 60 pour cent dans les établissements alimentaires où l'on sert des repas, entre autres les cafétérias, les casse-croûte et les cantines. Des statistiques récentes révèlent que 10 pour cent des empoisonnements alimentaires se produisent au foyer tandis que 30 pour cent demeurent d'origine inconnue.

Il est relativement facile de détecter un empoisonnement alimentaire. Il provoque des crampes, des nausées, des vomissements et des diarrhées. Les étudiants n'y échappent pas comme les autres personnes, du fait qu'ils mangent souvent des sandwiches, des matières grasses, sans se soucier de leurs valeurs nutritives.

Causes des infections alimentaires

Qu'est-ce qui provoque les infections alimentaires? Elles sont provoquées par l'indigestion d'aliments qui contiennent, soit un grand nombre de bactéries pathogènes qui infectent les parois du tube digestif, soit par des bactéries qui produisent des toxines (substances toxiques) qu'elles déversent dans le tube digestif.

La plupart des bactéries sont inoffensives: plusieurs sont même utiles. Cependant, certaines sont dangereuses et peuvent causer la maladie et parfois même la mort. Les bactéries sont des êtres vivants qui se nourrissent, croissent, éliminent des déchets et se développent facilement dans les aliments chauds et humides. À une température de 35 à 45°C, leur nombre peut doubler en 15 minutes. À ce rythme, 100 bactéries peuvent se multiplier et atteindre au-delà d'un million au cours d'une période de trois heures et demie.

Aliments susceptibles de contamination par les bactéries s'ils ne sont pas conservés ou manipulés correctement.

- viande crue ou cuite, volaille et salade de volaille
- poisson cru ou cuit, et salade de poisson
- légumes cuits, pois, fèves
- céréales cuites (flocons d'avoine, etc.)
- flans, poudings et crème fouettée
- lait et produits laitiers, sauf le fromage
- fruits de mer
- sauces et mayonnaises
- viandes traitées (saucisson de Bologne, "hot dogs", jambon, etc.)
- viandes à tartiner, viandes en conserve (si les boîtes sont ouvertes)

Préparation des sandwiches des écoliers

Si on doit laisser les sandwiches à la température de la pièce, il est recommandé de les préparer la veille, de les envelopper avec soin et de les placer immédiatement au réfrigérateur. Le lendemain matin, on les enveloppe dans du papier journal ou on les place dans un sac isolant.

Aliments normalement sûrs pour les lunches

- noix et beurre d'arachides
- pain, craquelins, biscuits et gâteaux
- confitures, miel, sirop et bonbons
- beurre, margarine et huile végétale
- céréales sèches et lait en poudre (avant la reconstitution)
- fruits crus, cuits et secs, légumes crus
- cornichons, relish, moutarde et ketchup
- salami, pepperoni et autres saucissons secs.

Des conseils, nous l'espérons, qui aideront les parents à bien préparer les repas de leurs enfants à l'heure du midi, s'ils ne reviennent pas à la maison. Toujours garder à l'esprit que l'enfant est en pleine période de croissance et qu'il doit s'alimenter avec des aliments nutritifs, sains.

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1956
LUCERNE
AUTOMOBILES
Prenez de l'avance
avec CHRYSLER!
VENDEUR AUTORISÉ



Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER
GARANTIE 7/15
185 BOUL. L'INDUSTRIE, CANDIAC 659-5474 366-2819
Sortie Montcalm, Route 132, 5 minutes des ponts Champlain et Mercier

1er ANNIVERSAIRE
Promotion
LE RIVERAIN INC.
SALON de QUILLES
PARTIR DANS LE SUD



1 ANNIVERSAIRE

Inscrivez-vous dès maintenant à une ligne d'automne (débutant en septembre) et PARTICIPER AU TIRAGE d'un voyage pour 1 semaine, avion, hôtel, voyage pour 2 personnes à Acapulco. Valeur $1200.00.
ET RECEVEZ une CARTE DE MEMBRE GRATUITE. Cette promotion est valide jusqu'au 31 août 1989 et s'applique aux nouveaux quilleurs ainsi qu'à tous les quilleurs déjà inscrits dans une ligue

1 ANNIVERSAIRE

LE TIRAGE DU VOYAGE SE FERA LE 18 NOVEMBRE 1989 LORS D'UNE SOIRÉE SPÉCIALE

1 ANNIVERSAIRE

6280 St-Laurent, Ville Ste-Catherine 635-0660

13

L'enseignement sur une nouvelle voie

Des parents plus actifs à l'école

L'école apparaît souvent comme un milieu qui appartenait exclusivement au personnel enseignant, aux administrateurs et administratrices scolaires. Aujourd'hui, avec l'adoption de la nouvelle loi sur l'instruction publique en vigueur depuis le 1er juillet dernier, les parents ont non seulement le droit mais l'obligation de participer à la vie de l'école, plus particulièrement à la définition du projet éducatif à l'école.

Des organismes consultatifs pour les parents

La nouvelle loi sur l'instruction publique a crée des organismes au sein desquels les parents ont un rôle essentiel à jouer. Ces instances sont l'assemblée des parents, le comité d'école et le conseil d'orientation.

L'assemblée des parents permet aux parents d'exprimer leurs attentes vis-à-vis de l'école. C'est cet organisme qui élit les membres du comité d'école.

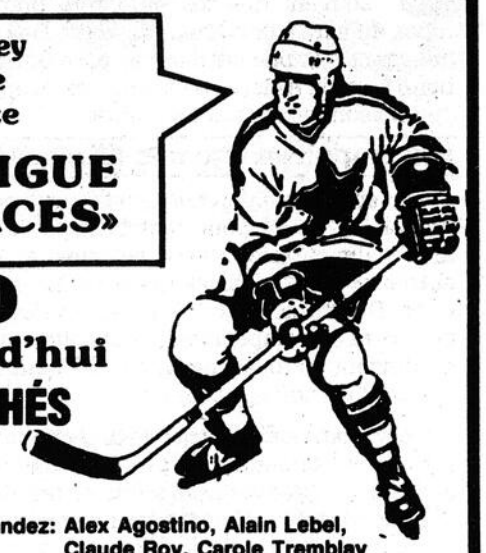
Par ailleurs, **le comité d'école** a pour raison d'être de favoriser la participation des parents à la vie de l'école. Il donne aussi son avis au conseil d'orientation, au directeur d'école et à la commission scolaire sur différents sujets.

Enfin, **le conseil d'orientation** possède d'importants pouvoirs décisionnels relativement aux orientations contenues dans le projet éducatif de l'école, aux règles de conduite des élèves, à la programmation des activités éducatives qui se déroulent en dehors de l'horaire ou à l'extérieur de l'école. Il joue aussi un rôle consultatif auprès du directeur de l'école et auprès de la commission scolaire.

Les 4 glaces

- Jouez au hockey
- Hockey bottine
- Ballon sur glace

DANS LA LIGUE «LES 4 GLACES»



HIVER '89-'90

Inscrivez-vous dès aujourd'hui

JOUEURS ET ÉQUIPES RECHERCHÉS

DIVISION: 462-2113

- 20 ans et plus
- 30 ans et plus
- Hommes
- Femmes

Demandez: Alex Agostino, Alain Lebel, Claude Roy, Carole Tremblay

* CHANDAIL, ARBITRES, CHRONO, STATISTIQUE, ASSURANCE INCLUS

DISCO MOBILE

DISCO ISAB

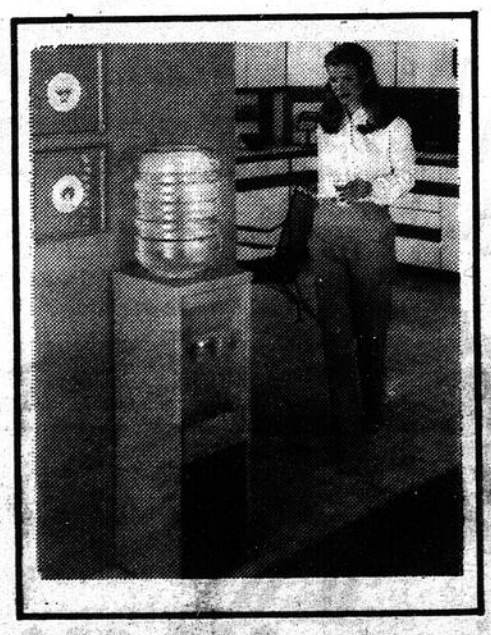
SPÉCIALITÉS:
Mariage, soirée dansante, party de groupe (compagnie).

Animateur expérimenté

Marc Isabel 632-6323

B-7 EAU DE SOURCE NATURELLE

LES DISTRIBUTIONS OASIS
18, Industriel, suite 402, Delson
Tél.: 632-4569



Refroidisseurs d'eau — Résidentiel
Commercial — Location et Vente
Livraison et installation gratuites

LA RENTRÉE DES CLASSES

Vous cherchez un endroit où trouver vos articles scolaires

UN SEUL ARRÊT



PRISMACOLOR 60 COULEURS 16.99$

CARTABLE 1'' 1.99$ | 1-1/2'' 2.99$ | 2'' 3.99$

FEUILLES MOBILES Paq. 200 feuilles 2.19$

CAHIER CANADA 4/1.29$

DUO TANG 3/99¢

Faites confiance à votre spécialiste

AUSSI BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

Fourniture de bureau Lallier Inc.

1000, boul Georges Gagné
DELSON

638-2610



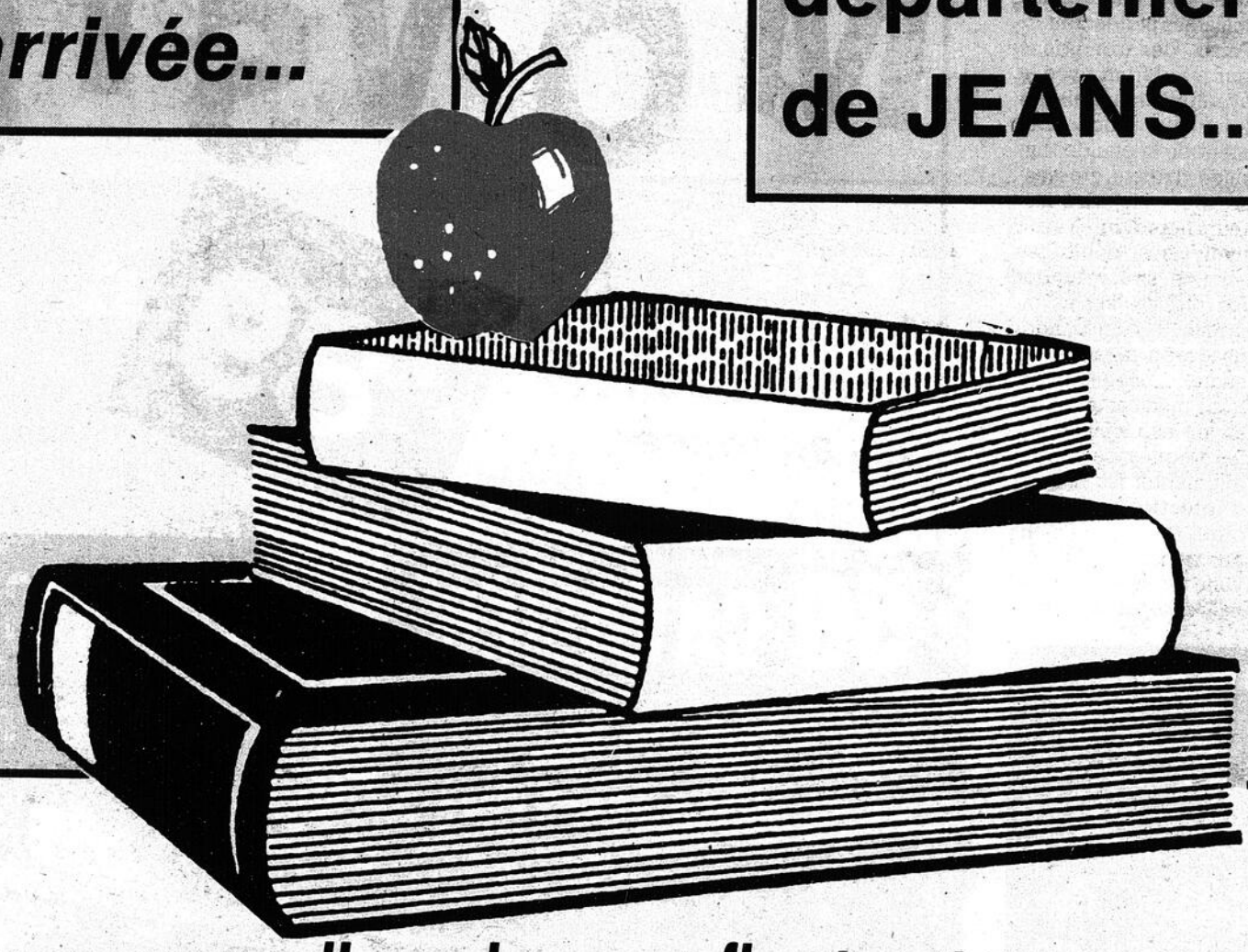
BOUTIQUE ENFANTÈQUE

RETOUR À L'ÉCOLE

Vêtements pour enfants
0 à 16 ans

Notre nouvelle collection automne/hiver est arrivée...

Nouveaux départements de JEANS...



Nous avons agrandi nos locaux afin de mieux vous servir.

55 ST-PIERRE
ST-CONSTANT
(Face à St-Constant Auto)

VISA master charge

MISE DE CÔTÉ

638-5891

13

La santé dentaire

Jusqu'à tout récemment, la santé dentaire était presque uniquement associée à la prévention et au traitement de caries. On oubliait, à tort, que les maladies péridentaires ou maladie des gencives sont les causes principales de la plupart des pertes de dents.

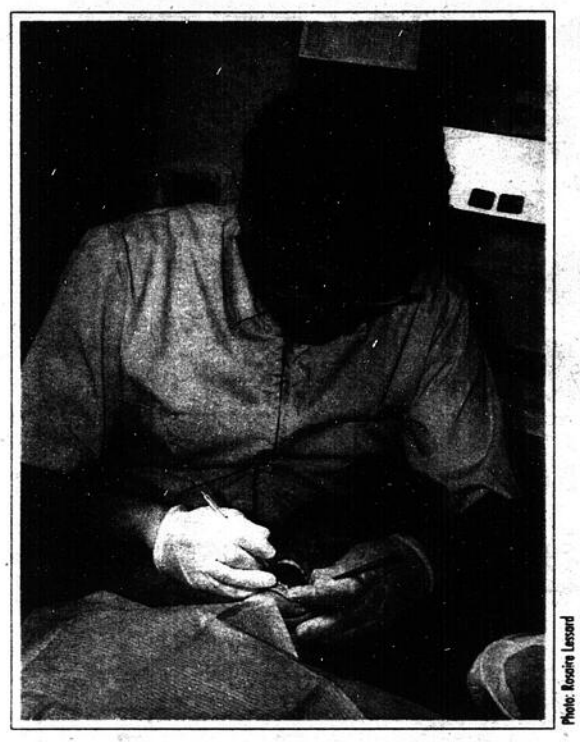


Photo: Rosière Lessard

Ces maladies, peu connues de la population, sont dévastatrices et il faut prendre les mesures nécessaires pour les connaître et les éviter.

Ainsi le film bactérien invisible et collant qui s'accumule sur les dents constitue la principale cause des maladies des gencives. Cette plaque est produite par différentes sortes de bactéries combinées avec de la salive, des morceaux d'aliments et un liquide sécrété sous les gencives. Avec le temps, la plaque se durcit en tartre, une substance granuleuse et dure qui ne peut être enlevée qu'au cabinet dentaire.

D'autres facteurs peuvent aussi contribuer à l'apparition des maladies péridentaires. Ainsi, des conditions qui interfèrent avec le système immunitaire (mauvais fonctionnement de la glande thyroïde, diabète, grossesse, leucémie), des facteurs héréditaires et de mauvaises habitudes (manger mal, se ronger les ongles, serrer ou grincer des dents, faire usage de tabac et de sucre). L'usage de certains médicaments, incluant les anovulants et les drogues, peut aussi augmenter les risques d'infection péridentaire. Le saignement des gencives est souvent un symptôme de maladies péridentaires.

Conseils aux parents

Dents de lait

La maladie ou la chute prématurée des dents de lait (quenottes) peut affecter la croissance des dents permanentes qui risquent de pousser crochues ou déformées ou de ne pas pousser du tout. Les parents doivent donc inculquer à leurs enfants, dès le bas âge, à bien se brosser les dents, à utiliser la soie dentaire, à bien manger et à voir le dentiste régulièrement.

Apprendre à se nettoyer les dents

Ce n'est pas avant l'âge de 7 ou 8 ans que les enfants acquièrent la coordination suffisante pour vraiment se nettoyer les dents d'eux-mêmes. Le meilleur moment de brosser les dents des enfants, c'est le soir, pendant qu'ils regardent la télévision par exemple. Amenez l'enfant à s'appuyer le dos sur vos genoux et brossez-lui les dents doucement à sec. Allez dans les interstices avec la soie dentaire.

Des collations saines et bonnes pour les dents

Évitez de donner à vos enfants des sucreries entre les repas. Le mieux à faire, c'est de garder constamment au réfrigérateur des fruits et des légumes.

Chez le dentiste

Trouvez d'abord un dentiste qui aime soigner les enfants. L'enfant devrait faire sa première visite chez le dentiste vers l'âge de 3 ans. Ne préparez pas trop l'enfant; évitez de dire *ça ne fera pas mal* ou des choses du genre.

Que faire en cas de problèmes

Mal de dents

Se rincer la bouche avec de l'eau tiede. Puis, avec de la soie dentaire, enlever toute particule de nourriture entre les dents. S'il y a enflure, appliquer une compresse froide sur la joue. Ne jamais mettre de l'aspirine sur la partie enflammee. Consulter un dentiste.

Dent ébrechée ou brisée

Se rincer la bouche avec de l'eau tiede pour en deloger autant de poussiere que possible. Appliquer une compresse froide sur la figure pour maitriser l'enflure. Voir le dentiste.

Objet coincé entre les dents

Essayer de retirer l'objet avec de la soie dentaire. Y aller delicatement, en faisant attention. Ne jamais se servir d'epingle ou d'objet pointu; on pourrait se blesser la gencive ou egratigner la surface de la dent.

Perte d'un plombage

Proteger la dent en bouchant la cavite avec de la gomme sans sucre (la gomme sucrée peut causer de la douleur). Voir le dentiste.

Morsure de la levre ou de la langue

Appliquer avec pression un linge propre sur la morsure pour maitriser le saignement. S'il y a enflure, appliquer du froid.

INSTITUT LISETTE
306 chemin St-Jean
La Prairie
659-5543

ÉTUDIANTES
30%
de rabais sur tout en magasin
Vêtements - Bas
Sous-vêtements - Soins
Maquillages - Produits
Maillots
(Valide jusqu'au 16 septembre '89)

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi de 9 h 00 à 22 h 00
Samedi de 9 h 00 à 17 h 00

LIQUIDATION MONSTRE '89

Les prix sont trop bas pour les annoncer.

Premier arrivé... Premier servi.

50 CAVALIER EN INVENTAIRE



10 TRACKER 4 X 4 EN INVENTAIRE



Essayez la différence

GIBEAULT AUTOMOBILES LTÉE
VENTE OU LOCATION
GM Chevrolet
150, Boul. Taschereau La Prairie
659-5471

Saviez-vous que...

- Le taux de fréquentation scolaire des jeunes de 15 ans est passé de 74,6 pour cent en 1961 à 86,0 pour cent en 1966. En 1971, il était de 90 pour cent.
- À compter de 1968-69, les nouvelles écoles polyvalentes intègrent les écoles de métiers et donnent progressivement un large éventail de programmes en formation professionnelle.
- L'effectif des élèves à l'éducation des adultes est passé de 119 163 à 217 973 de 1979 à 1986.
- En 1961, les commissions scolaires dépensaient 224$ par élève et en 1987, cette dépense atteignait 4 485$.
- Les filles sont plus nombreuses que les garçons à obtenir un diplôme au secondaire. L'écart entre les sexes est maintenant de 10 points de pourcentage.
- Entre 8 et 14 pour cent des élèves du primaire et du secondaire

LES PETITS TOUCHE À TOUT DE CANDIAC
LA PRAIRIE, ST-CONSTANT
PRÉ-MATERNELLE
2 À 5 ANS

- Activités de groupe
- Ateliers de bricolage & jeux éducatifs
- Activités psycho-moteur
- Éveil de soi
- Accent sur l'écoute, la diction & l'autonomie
- Introduction à l'anglais
- Éducatrice diplômée
- 1 - 2 - 3 - demi-journée/semaine
- Transport disponible

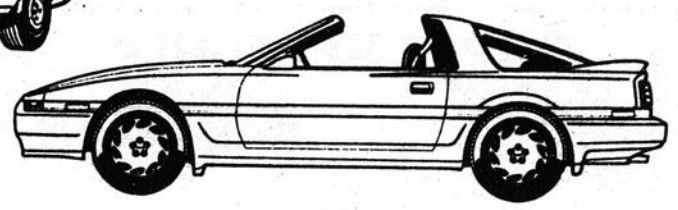
INSCRIPTION IMMÉDIATE
POUR SESSION AUTOMNE '89

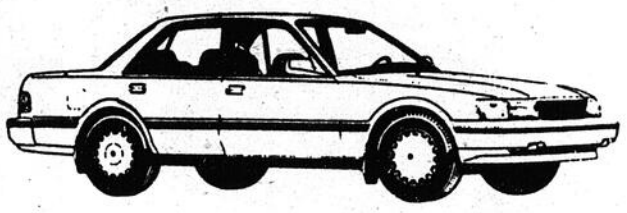
COMPOSEZ
659-8851 **ENTRE 9 H ET 17 H**

FAITES L'ESSAI ROUTIER D'UNE TOYOTA!!!

LA QUALITÉ TOYOTA
QUI POURRAIT EN DEMANDER PLUS!


TERCEL


SUPRA

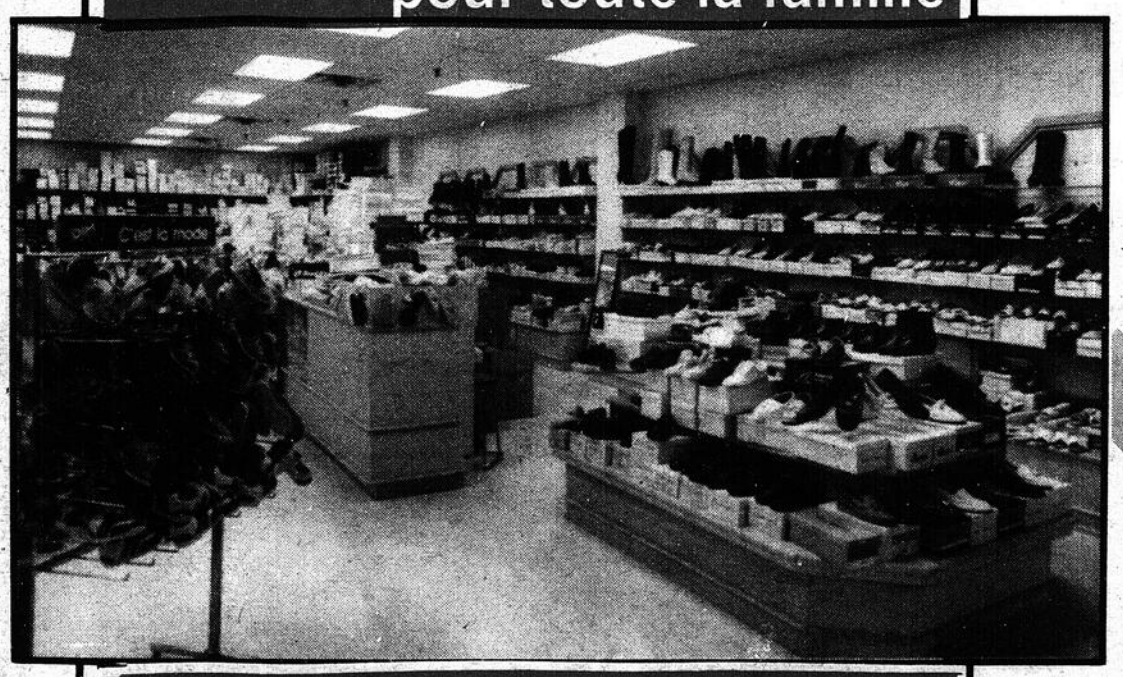

CRESSIDA

CANDIAC TOYOTA INC.
Sortie Montcalm, Route 132
5 minutes du pont Mercier ou Champlain
183 BOUL. L'INDUSTRIE, CANDIAC J5R 1J4
MTL (514) 366-3306
☎ (514) 659-6512

NOUS GARANTISSONS UN PRIX ET UN SERVICE APRÈS VENTE IMBATTABLES

Magasin Milé

GRAND CHOIX DE CHAUSSURES
pour toute la famille



PLACE LA CITIÈRE
AU SOUS-SOL
50 boul. Taschereau O., La Prairie 444-3463

"LA RENTRÉE SCOLAIRE"
Meilleur temps pour acheter les souliers de vous enfants.

SOULIERS DE COURSE
rég 14.99
SPÉCIAL **6.99**

SOULIERS DE FEMMES
rég 24.99
SPÉCIAL **9.99**

BOTTES DE PLUIE POUR ENFANT
SPÉCIAL **8.**
AU CHOIX

13

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

LA PRAIRIE
René Dessureault
PROPRIÉTAIRE



239 sans coupon

SUPER SPÉCIAUX

20% À 60%

DE RABAIS



LAROUSSE '90
32.95$
(du 13 août au 9 sept. '89)



SACS D'ÉCOLE CUIR
19.99$

(jusqu'à écoulement de la marchandise)

CIGAROBEC LTEE
PAPETERIE - LIBRAIRIE
659-0800

SPÉCIAL

T-SHIRT
À PARTIR DE
9.99

CEINTURE DE CUIR
À PARTIR DE
5.99

Mi-Gi mod.
444-2287

Tous les marchands de

PLACE LA CITIÈRE

50 Boul. Taschereau O., La Prairie

vous invite pour leur vente

RETOUR À L'ÉCOLE.

De nombreux spéciaux en magasin.

De nombreux spéciaux en magasin.

LA RENTRÉE

20% SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

SUPER SPÉCIAL

ENSEMBLE DE JOGGING ADOLESCENT $24.95 NET

444-1319

Boutique mod coton

NOUVEAU

ENFANT-DO

VÊTEMENTS POUR ENFANTS

Grande vente RETOUR À L'ÉCOLE

25% DE RABAIS
DU PRIX RÉGULIER
SUR TOUT EN MAGASIN
(Valide du 13 août au 16 sept. '89)

444-3877

JC **JEAN COUTU**

ANDRÉ LACHAPELLE
Pharmacienne propriétaire

FANCO
FEUILLES MOBILES #200

77¢
LIMITE 3 PAR CLIENT
(Valide du 13 août au 19 août '89)

Rabais 10%† sur tous les stores verticaux et toiles. Gammes 52-55. Marchandise en magasin.

Rabais 20%† sur tous les rideaux et voilages. Gammes 16-18-22. Marchandise en magasin.

Rabais 25%† sur tous les stores verticaux. Couleurs et dimensions assorties. Qté 30.

Couette "Durafill". 1 place. No 72281. Qté 36.
*Ord. 89,99$* Ch. **44,99$**

MEUBLES

Rabais 45%-49%† sur la gamme de matelas Sears-O-Pedic. Ex.: Extra Ferme II. 3 formats. Série 71270.
Ord. 659,98$ à 979,98$
Ch. **329,99$ à 489,99$**

Ex.: Regence II. 4 formats. Série 71315.
Ord. 779,98$ à 1549,98$
Ch. **399,98$ à 799,98$**

Ensemble de draps. Couleurs assorties. 1 pl., 2 pl., G. 2 pl. No 557,00-2-4-040-42-164. Qté 50.
Ord. 24,99$ à 49,99$
1 pl. Ch. **14,99$**
2 pl. Ch. **19,99$**
G. 2 pl. Ch. **24,99$**

Rabais 3$ à 60$ sur service de vaisselle 20 pièces fin de série.
Ord. 17,99$ à 99,99$
Ch. **14,99$ à 39,99$**

Rabais 25% à 50% sur plafonniers et éclairage extérieur fin de série.

Malaxeur 9 vitesses "Hamilton Beach". No 81329. Qté 10.
*Ord. 99,99$* Ch. **59,99$**

Rabais 10$ sur percolateur "Nesco" pour 12 tasses. No 81192. Qté 10.
*Ord. 39,99$* Ch. **29,99$**

Rabais 20$ sur poêle à frire de luxe 12" Black and Decker[MD]. No 81613. Qté 12.
*Ord. 54,99$* Ch. **34,99$**

Détergent à vaisselle "Cascade", 1,4 kg. Qté 25.
Ch. **2,99$**

Papier mouchoir "Kleenex", boîte de 200. Qté 30.
Ch. **2,99$**

Papier hygiénique "Cottonelle", 8 rouleaux. Qté 60.
Ch. **2,99$**

APPAREILS ELECTROMENAGERS

Rabais 80$. Jumelles Tasco® 10x50. Qté 10. No 25612.
*Ord. 169,99$* Ch. **89,99$**

Bureau pour étudiant. No 46208. Modèle endommagé* Qté 4.
Ord. 229,99$ si acheté neuf
Ch. **129,99$**

Rabais 3$ à 40$ sur une sélection de calculatrices. No 41000. Qté 20.
Ord. 9,99$ à 99,99$
Ch. **6,99$ à 59,99$**

Rabais 25$ sur calculatrice Texas® avec imprimante. No 41264. Qté 5.
*Ord. 69,99$* Ch. **44,99$**

Rabais 70$. Télécouleur 20". No 14508. Qté 4. Syntonisateur mécanique, lampe écran Black Matrix, prise pour le câble.
*Ord. 349,99$* Ch. **279,99$**

Rabais 90$. Télécouleur 10". Fonctionne sur CA/CC, prise pour écouteur (écouteur inclus). No 14348. Qté 6.
*Ord. 449,99$* Ch. **359,99$**

Rabais 25$. Radio AM/FM stéréo. No 20274. Qté 60.
*Ord. 49,99$* Ch. **24,99$**

Rabais 40$. Magnétocassette AM/FM stéréo. No 20228. Qté 38.
*Ord. 99,99$* Ch. **59,99$**

Rabais 100$. Combiné stéréo AM/FM. No 20682. Qté 10.
*Ord. 259,99$* Ch. **159,99$**

Rabais 150$. Magnétoscope VHS. 2 têtes, avec télécommande. No 30008. Qté 20.
*Ord. 379,99$* Ch. **299,99$**

Rabais 15$. Radio-réveil AM/FM. Affichage électronique. No 16858. Qté 24.
*Ord. 49,99$* Ch. **34,99$**

Cassettes audio BASF avec piles AA. No 35041. Qté 60.
Ch. **9,94$**

Aspirateurs Kenmore. Modèles en démonstration**. Série 32000. Qté 6.
Ord. 399,99$ à 629,99$
si acheté neuf
Ch. **199,99$ à 429,99$**

Rabais 200$. Aspirateur traîneau Kenmore. Modèle Power-mate. No 32836. Qté 15.
*Ord. 489,99$* Ch. **289,99$**

Rabais 200$. Four à micro-ondes 1 pi. cu. Avec sonde thermique; modèle blanc. Qté 10. No 87650.
Ch. **229,99$**

Rabais 80$. Lave-vaisselle Kenmore à encastrer. No 79350. Qté 1.
*Ord. 599,99$* Ch. **519,99$**

Cuisinières Kenmore 30". Modèles en démonstration**. No 64091-65091. Qté 1 de chaque.
Ord. 769,99$ - 799,99$ si acheté neuf
Ch. **669,99$ - 699,99$**

Rabais 80$. Four Kenmore à encastrer. No 47091-47191. Qté 1.
Ord. 599,99$ - 639,99$
Ch. **519,99$-559,99$**

Réfrigérateurs 15.5, 16.9 et 18 pi.cu. Modèles en démonstration**. No 20588-15780- 76884. Qté 1 de chaque.
Ord. 769,99$ - 1019,99$ - 1339,99$ si acheté neuf
Ch. **669,99$-899,99$ -1139,99$**

Congélateurs Kenmore 7, 9, et 12.2 pi. cu. Modèles en démonstration**. No 47730-47958-47258. Qté 1 de chaque.
Ord. 379,99$ - 479,99$ - 549,99$ si acheté neuf
Ch. **299,99$-389,99$ - 449,99$**

Machine à coudre à 6 points "Kenmore". No 81151. Qté 5.
*Val. 389,99$* Ch. **229,99$**

LOISIRS ET PLEIN AIR

Rabais 5$. Sélection de jeux de société. No 92343. Qté 20.
*Ord. 9,99$* Ch. **4,99$**

Rabais 5$. Carte pour ordinateur Whiz Kid[MD]. No 91182. Qté 20.
*Ord. 14,99$* Ch. **9,99$**

Rabais 20$. Ordinateur Whiz Kid[MD] pour enfants. No 91042. Qté 10.
*Ord. 79,99$* Ch. **59,99$**

Rabais 2,50$. Sélection de crayons de couleur. No 97723. Qté 100.
*Ord. 6,49$* Ch. **3,99$**

Rabais 10$. Sac sport genre fourre-tout. No 72046. Qté 10.
*Ord. 19,99$* Ch. **9,99$**

Rabais 30% sur une sélection de sacs de selle et de guidon pour bicyclette. Gamme 28. Qté 30.
Ord. 9,99$ à 49,99$
Ch. **6,99$ à 34,99$**

Rabais 30% sur tenue de pluie tout usage. Gamme 41. Qté 20.
Ord. 4,99$ à 29,99$
Ch. **3,49$ à 20,99$**

Rabais 10$. Cadenas pour bicyclette. No 28794. Qté 6.
*Ord. 29,99$* Ch. **19,99$**

Rabais 80$. Bicyclette 12 vitesses pour hommes. No 27750. Qté 10.
*Ord. 199,99$* Ch. **119,99$**

Rabais 70$. Bicyclette 6 vitesses pour hommes. No 27567. Qté 10.
*Ord. 179,99$* Ch. **109,99$**

Rabais 50$. Barbecue à gaz 30 000 BTU. No 30880. Qté 20.
*Ord. 169,99$* Ch. **119,99$**

Traitement pour pelouse Evergreen en 4 étapes. No 29470. Qté 30.
*Ord. 39,99$* Ch. **24,99$**

Rabais 30% sur une sélection d'accessoires pour le barbecue. Gamme 39. Qté 30.
Ord. 1,99$ à 24,99$
Ch. **1,39$ à 17,49$**

CENTRE DU FOYER

Compresseur Craftsman 3 HP. Réservoir 17 gal. 220 V. Garantie de 1 an. No 72163. Qté 3.
Ch. **769,99$**

Polisseuse Craftsman 9" à 2 vitesses. 2 tampons pour cirer et 1 pour polir incl. Garantie de 2 ans. No 24819. Qté 24.
Ch. **49,99$**

Scie radiale Craftsman 10". Modèle 35e anniversaire. Surface de travail 40 x 27". Garantie de 3 ans. No 27854. Qté 3.
*Ord. 1069,99$* Ch. **649,99$**

Jeu d'outils Craftsman 72 pièces. Dimensions standard et métriques. Garantie à vie. No 45640. Qté 12.
Ch. **99,99$**

Outil rotatif électrique avec accessoires. 2 vitesses. Mandrin sans clé. Pour meuler, aiguiser, percer, polir, poncer et couper. No 24898. Qté 12.
Ch. **69,99$**

Tournevis rechargeable Craftsman, réversible avec étui en cuir et lames. No 22805. Qté 24.
*Ord. 69,99$* Ch. **44,99$**

Rabais 100$. Ponceuse à disque/ruban Craftsman 1/3 HP classé NEMA. No 28503. Qté 4.
*Ord. 249,99$* Ch. **149,99$**

Paquet de 8 lames pour scie à ruban. No 30540. Qté 12.
*Ord. 70,99$* Ch. **34,99$**

Ruban à mesurer 3/4". 16' long. Métrique et standard. No 92115. Qté 18.
*Ord. 16,99$* Ch. **8,49$**

Peinture et teinturé déjà mélangée. Format 4 L. Gammes 13, 22 et 23. Qté 144.
Ch. **5,99$**

Rabais 20%. Peinture 'Flecto' varathanne au fini mélamine. Formats 1 et 4 L. Gamme 17. Qté 200.
Ord. 13,69$ et 37,89$
Ch. **10,89$ et 30,29$**

Rabais 4$. Ensemble de 4 pinceaux à soies polyester pour peinture au latex. 1", 1½", 2" et 3". No 40805. Qté 100.
*Ord. 8$* Ch. **4$**

Rabais 20$. Déshumidificateur Kenmore 20 chopines. Ventilateur 1 vitesse. Humidistat automatique. No 25720. Qté 6.
*Ord. 309,99$* Ch. **247,99$**

Purificateur d'air Kenmore avec côtés en chêne. Débit d'air de 350 pi³/min. Pour pièce 600 pi³. No 32950. Qté 4.
*Ord. 619,99$* Ch. **499,99$**

Adoucisseur d'eau Kenmore 30. Modèle compact à minuterie à réglage manuel. No 75530. Qté 1.
*Ord. 569,99$* Ch. **349,99$**

Poêle en acier. Doublé avec briques réfractaires. Écran thermique à l'arrière. Modèles en démonstration**. Nos 42357-335. Qté 2.
Ord. 469,99$ - 649,99$ si acheté neuf
Ch. **352,49$-487,49$**

Rabais 50%. Aérateur pour la salle de bain. Pour conduit de 3". 50-75 pi³/min. Nos 49280-2. Qté 12 au total.
Ord. 23,99$ - 32,99$
Ch. **11,99$ - 16,49$**

Scie à guichet automatique, réglable, à vitesse variable. Garantie de 3 ans. Paq. de lames incl. No 23111. Qté 12.
Ch. **99,99**

AUTOMOBILE

Rabais 40% sur pneus radiaux Road-Handler 45!. Faits par Michelin. Garantis 100,000 KM. Série 22000.

P155/80R13. Qté 100.
*Ord. 104,99$* Ch. **62,99$**

P165/80R13. Qté 24.
*Ord. 115,99$* Ch. **69,59$**

P175/80R13. Qté 125.
*Ord. 122,99$* Ch. **73,79$**

P185/80R13. Qté 12.
*Ord. 131,99$* Ch. **79,19$**

P205/75R15. Qté 8.
*Ord. 156,99$* Ch. **94,19$**

P235/75R15. Qté 8.
*Ord. 181,99$* Ch. **109,19$**

Une offre à ne pas manquer! Contrat de parallélisme des roues avant. Pour la plupart des voitures, tant que vous en demeurez le propriétaire.
*Ord. 59,99$* Ch. **49,99$**

Vidange d'huile et lubrification. Jusqu'à 5 litres d'huile; filtre inclus.
*Ord. 21,99$* Ch. **17,99$**

Contrat pour 4 vidanges d'huile/lubrification. Filtre inclus.
*Ord. 49,99$* Ch. **44,99$**

Rabais 25%† sur toute notre gamme de cire et de produits d'entretien pour la voiture. Série 84000.
Ord. 1,49$ à 24,99$
Ch. **1,12$ à 18,74$**

*Il s'agit de marchandises qui ont été mises en montre ou qui ont été maniées et qui de ce fait se trouvent salies, marquées, égratignées ou endommagées.
**Il s'agit d'articles mécaniques ou électroniques utilisés en magasin pour démontrer le fonctionnement du produit.
† Articles à prix courant, sauf marchandise déjà en solde.

ÉQUIPEMENT PHOTO

Rabais 30$. Appareil photo 35 mm. Piles, étui et film incl. No 11265. Qté 20.
*Ord. 84,99$* Ch. **54,99$**

AUDIO-VIDÉO

Télécouleur stéréo 28" à télécommande et 'effet spatial'. Entrée moniteur. No 14248. Qté 4.
Ch. **919,99$**

ASPIRATEUR

Rabais 240$. Aspirateur traîneau Power-mate de Kenmore. No 32739. Qté 14.
Ord. 549,99$
Ch. **309,99$**

QUINCAILLERIE

Ouvre-porte de garage Craftsman 1/2 HP. Modèle à 1 émetteur et 1 lumière. Moteur garanti 5 ans. No 18600. Qté 18.
Ch. **179,99$**

RENOVATION

Refroidisseur d'eau Addi. Résiste à la corrosion. Couvercle protégeant l'eau de la lumière. No 73500. Qté 6.
Ord. 429,99$
Ch. **379,99$**

CENTRE DU JARDINAGE

Rabais 80$. Barbecue à gaz 35 000 BTU. No 30881. Qté 12.
Ord. 229,99$
Ch. **149,99$**

AUTOMOBILE

Toit ouvrant 15 x 30" pour la plupart des voitures. S'ouvre à 3 positions. No 80015. Qté 10.
Ch. Installation comprise **149$**

AUTOMOBILE

Rabais 10-40% sur tous les pneus à prix courant en magasin.

19e AVENUE

Assortiment de blouses pour femmes et jeunes filles. Qté 50.
Ch. **4,99$**

BAGAGES

Sac en nylon 'Tote Bag' ou sac à dos en nylon. Qté 48.
Ch. **6,99$**

VÊTEMENTS HABILLÉS POUR HOMMES

Blousons d'extérieur pour le printemps. Qté 70.
*Ord. 19,99$* Ch. **9,99$**

VÊTEMENTS HABILLÉS POUR HOMMES

Vestons sport pour le printemps. Qté 100.
Ch. **24,99$**

URE DE 9 H À 10 H SEULEMENT

LLERIE
e 6 piles
No 38012.
3,99$

RENOVATION

Tuyau ou coude de 6" pour poêle. Gamme 41. Qté 50.
Ord. 5,99$ et 7,99$
Ch. **99¢**

CENTRE DU JARDINAGE

Rabais 3$. Briquette de lave pour le barbecue. No 39805. Qté 50.
Ord. 4,99$
Ch. **1,99$**

AUTOMOBILE

Huile moteur Spectrum 10W30. Format de 1 L. No 11811. Qté 180.
Ord. 1,69$
Ch. **1,19$**
Limite de 6 par client

VÊTEMENTS HABILLÉS POUR HOMMES

Chaussettes 100% coton. Gris, vert, jaune, sable, poudre, roi. Qté 200.
La paire **99¢**
Après l'offre spéciale.
Ch. **1,29$**

13

304, rue St-Ignace
Vieux Laprairie
659-4242

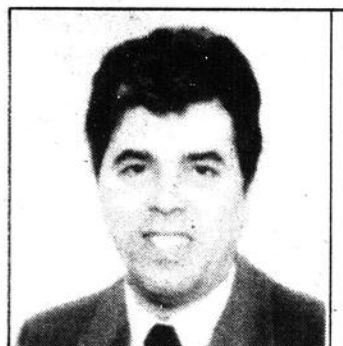
SAUTE-MOUTON

SOLDE D'INVENTAIRE

LAINE À TRICOTER & FIBRES DISCONTINUÉES

50% à 70%

FERMÉ LE LUNDI



AVIS DE DÉMÉNAGEMENT

Je tiens à remercier la population de St-Constant et des environs de la confiance témoignée lors de mon passage à la Clinique dentaire du 93 St-Pierre, St-Constant.

Dorénavant, il me fera plaisir de vous servir au ***720 boul. Ste-Élisabeth (boul. Taschereau) à La Prairie****. Le numéro de téléphone pour me rejoindre est* ***659-1364.***

Merci de votre attention.

Jean Gibeault, d.d.

CENTRE DE JARDINAGE D. CINQUINO INC.



SPÉCIALISTE
transport en vrac
(terre, sable
gravier tourbe)

Super 12
Près Verts
9.99$

- Tourbe cultivée
- Terre noire ou tamisée
- Blocs de ciment
- Top soil
- Blocs de talus
- Pavé-uni PERMACON
- 12 ÉLÉMENTS NUTRITIFS engrais fortificateur "BOOSTER" couvre 800 m² sac 15 kg.



119, rue Principale, Delson
632-0825 - 364-3595
Arrière de Candiac Auto

ÉPUCHETTE DE BLÉ D'INDE
AVEC ORCHESTRE

JEUDI LE 17 AOÛT '89
À COMPTER DE 20 h 00



ENTRÉE
GRATUITE
Bienvenue à tous!

BAR
SALON
Circa Via

3880, Route 132
Ville de Sainte-Catherine
632-0636



« Nault » Sports

Robert Nault

L'équipe de soccer Atome de Candiac

Toute une saison

L'équipe de soccer de Candiac de la catégorie Atome première année a connu toute une saison. Les jeunes porte-couleurs de l'entraîneur-chef George Lane ont remporté neuf de leurs 10 parties du calendrier régulier.

L'équipe d'entraîneurs a énormément insisté sur la technique tout au long de la saison. Monsieur Lane nous a confié qu'un très bon esprit d'équipe régnait au sein de son club. Les joueurs ont été très assidus aux entraînements et la collaboration des parents a été exceptionnelle, ceci a fortement contribué au succès de l'équipe.

Monsieur Lane a insisté sur l'assiduité des joueurs aux pratiques ; ceci a grandement facilité l'apprentissage de la technique. Outre George Lane, Serge Lajoie était assistant et Pierre Charbonneau le gérant.

Messieurs les entraîneurs et bien entendu, à vous les jeunes, félicitations pour votre belle saison.

Une clinique de karaté plein air

L'association de Karaté André Coulombe Kyokushinkai de Sherbrooke en collaboration avec le dojo de sensei Jean Couture CN 3e dan organise une clinique spéciale à l'échelle provinciale dimanche le 20 août à 13 :30 au parc la promenade à Candiac.

Sont attendus à cette clinique les dojas officiels de Valcourt, Granby, Waterloo, Sherbrooke, Laval, Richmond, Victoriaville, Bromont, St-Constant, etc.

« Old Timers » hockey à Candiac

Depuis mercredi dernier, tous les résidents de Candiac âgés de 30 ans et plus qui aiment le hockey pourront s'inscrire à la Ligue Old Timers, trois équipes qui joueront dans un esprit de camaraderie et de bonne entente.

Les joutes auront lieu le vendredi soir de 23 h 00 à 00 h 15 au Centre du Portage à St-Constant et l'inscription se fait au Centre Socio-Culturel, 125 chemin Handel à Candiac.

Pour de plus amples informations, on peut rejoindre le Service des Loisirs de la municipalité au 659-7611.

Association de Hockey Mineur de La Prairie

Camp d'entraînement

Parallèlement à l'école de hockey, l'Association de Hockey Mineur de La Prairie offrir cette année un camp d'entraînement aux jeunes de niveau Bantam et Midget.

Ce camp se tiendra les 21, 25 et 28 août de 18 h 30 à 21 h 30 à l'Olympia de La Prairie.

Un responsable communiquera sous peu avec tous les jeunes sont déjà inscrits pour les convoquer à une rencontre durant laquelle on leur remattra leur équipement.

Normand Chassé
Publiciste

LIGUE DE HOCKEY « OLD TIMERS » DE STE-CATHERINE

Une nouvelle saison débute en début de septembre et la Ligue de Hockey « Old Timers » de Ste-Catherine vous invite à vous inscrire si vous êtes résidents de la municipalité et êtes âgés de 30 ans et plus.

Comme l'année dernière, les joutes seront disputées le jeudi soir de 21 h 30 à 23 h 00 et de 23 h 00 à 00 h 30 au Centre du Portage à St-Constant.

Pour inscription ou renseignements, vous pouvez rejoindre Pierre au 638-1409 ou Robert au 632-3555.

LIGUE DE SOCCER DE LA VOIE MARITIME

La saison 1989 du calendrier régulier s'est terminée vendredi dernier. Il y aura une semaine de relâche et les séries éliminatoires débuteront du 21 au 25 août prochains pour se terminer les 26 et 27 août à Ste-Catherine où auront lieu les finales. Plus de 1 000 médailles seront distribuées durant ces deux jours de compétition. Nous invitons les populations de St-Luc, La Prairie, St-Constant, Candiac, Delson, St-Philippe et Ste-Catherine également celles des environs à venir encourager ces jeunes de catégories Novice, Atome, Moustique, Pee-Wee, Bantam et Midget qui disputeront des matchs enlevants.

Fait à signaler, nous tenons à féliciter les équipes Inter-Cité L.S.V.M. au niveau Pee-Wee, Bantam et Midget qui ont connu une bonne saison en général. Surveillez le REFLET pour le lieu des rencontres des séries éliminatoires du 21 au 25 août pour les différentes catégories.

Nous tenons à féliciter Henri Azoulay pour avoir mené si adéquatement sa mission du tournoi France-Québec, qui s'est avéré une expérience enrichissante à tous points de vue pour tous ceux qui ont eu la chance d'y participer. On se souvient que l'an dernier une équipe Bantam de Candiac s'envolait vers la ville de Berck en France et cette année la Ligue de Soccer de la Voie Maritime leur rendait la pareille. Nous remercions également les Associations de Soccer de leur contribution au succès de ce tournoi et Présidents d'association. Il devrait y avoir d'autres expériences comme celle-ci, elles s'avèrent très enrichissantes pour tous.

Hubert Cardinal
Publiciste

BALLE-MOLLE À ST-PHILIPPE

Le 6e tournoi annuel de balle-molle adolescent de St-Philippe, calibre C maison, aura lieu les 2, 3 et 4 septembre prochains. Les participants devront être âgés entre 15 et 20 ans et le coût est de 60,00 $ et deux balles 1775. La bourse sera répartie selon le nombre d'inscriptions.

Pour informations, composez le 659-3204 le jour ou le 659-7244 le soir.

ASSOCIATION DE SOCCER DE DELSON

Nous tenons à remercier ceux et celles qui ont fait un don par l'entreprise de trois postes de péage qui eurent lieu le 17 juin 1989 au profit du Soccer Delson. Nous avons amassé la somme de 1 039 $. Ceci nous aidera pour l'achat d'équipement et autres dépenses, également des récompenses seront données aux jeunes joueurs et joueuses qui ont participé. Nous tenons à remercier les bénévoles et les jeunes qui ont aidé aux postes de péage. Nous avons constaté que la population de Delson avait à cœur le loisir et que sans eux, nous ne pouvions fonctionner.

Nous remercions également Édith Langlois ainsi que les bénévoles pour le travail accompli lors du tournoi France-Québec qui a eu lieu le 5 août dernier au Parc Boardman de Delson, qui s'est avéré un franc succès.

En passant, du 21 au 25 août aura lieu les éliminatoires de la Ligue de Soccer de la Voie Maritime. Les catégories qui joueront seront définies au cours de la semaine. Les finales se tiendront à Ville Ste-Catherine les 26 et 27 août. Nous demandons aux parents et à toute la population de venir encourager ces jeunes.

Nous vous remercions de votre générosité et de vos encouragements.

Comité Soccer Delson

ANNONCES CLASSEÉES

TARIFS

Annonce classée simple 15 mots ou moins: 5 $

10¢ chaque mot additionnel

Les cartes sont acceptées par téléphone

MasterCard VISA

Les annonces sont payables d'avance avant le jeudi 15 h 00

☎ 444-9146

INDEX

1- Maisons à vendre
2- Maisons à louer
3- Condominium
4- Propriétés à revenus à vendre
5- Propriétés demandées
6- Maisons mobiles
7- Fermes, terres
8- Chalets à louer ou à vendre
9- Commerces
10- Terrains à vendre
11- Logements à louer
12- Logements à partager
13- Logements demandés
14- Chambres à louer
15- Foyers, maisons d'accueil
16- Bureaux, espaces commerciaux à louer
17- Animaux à vendre
18- Bois de foyer
19- Matériaux de construction
20- Divers à vendre
21- Autos à vendre
22- Camions à vendre
23- Motocyclettes
24- Motoneiges
25- Bateaux, Yachts
26- Roulottes
27- Machineries
28- Ventes de garage
29- Achèterais, on demande
30- Services offerts
31- Déménagements
32- Co-voiturage
33- Voyages, vacances
34- Offres d'emploi
35- Gardiennes demandées
36- Garderie
37- Rapports d'impôts
38- Cours
39- Perdu, trouvé
40- Astrologie & Cartomancie
41- Autres
42- Amitiés — Rencontres
43- Remerciements

DÉPOSITAIRES

La cueillette des petites annonces se fait le jeudi midi pour la prochaine édition.

CANDIAC

PHARMACIE ESSAIM - 67 St-François Xavier, 632-5470
NETTOYEUR RYAN - 21 Montcalm 659-9762
JOURNAL LE REFLET - Centre commercial Candiac, 659-9146

LA PRAIRIE

CIGAROBEC LTÉE - 50 boul. Taschereau 659-0800
MONSIEUR RASOIR - 769 Ste—Élisabeth, 659-2272
BONI-SOIR - 753 Chemin St-Jean 659-2315

DELSON

DÉPANNEUR DELSON - 63 boul. Georges-Gagné, 632-3360
ACCOMODATION DELSON - 105 Principale, 638-0037
PHARM-ESCOMPTE JEAN-COUTU - Plaza Delson, 638-1414

SAINT-CONSTANT

DÉPANNEUR STE-CATHERINE - 247 Ste-Catherine, 638-6127
DÉPANNEUR LESSARD - 32 Saint-Pierre, 632-4278
DÉPANNEUR ST-CONSTANT - 99 Saint-Pierre, 632-4810
DÉPANNEUR SAINT-RÉGIS - 46 Saint-Régis, 632-3885
DÉPANNEUR ROUSSILET ENR. - 15 Maçon, 638-2590
AXEP - 263 St-Pierre, St-Constant 632-2330

SAINTE-CATHERINE

DÉPANNEUR ROLAND - 1010 Union, 632-0900
DÉPANNEUR BRODEUR - 780 Centrale, 638-0851

SAINT-RÉMI

DÉPANNEUR PARC ST-RÉMI - 81 Ste-Thérèse, 454-3164
PHARMACIE NADEAU - 899 Notre-Dame, 454-3981,
ASSURANCES POTVIN - 780 Notre-Dame, 454-4654, Ligne directe: 363-8914

SAINT-PHILIPPE ET SAINT-MATHIEU

DÉPANNEUR CLAUDINE - 7 St-Joseph S. St-Philippe, 659-2319
DÉPANNEUR RAYMOND ET CADRIN - 372 Principale, St-Mathieu, 632-1774

MAISONS À VENDRE 1

ST-CONSTANT: **PRIX RÉDUIT $ 123,500.** Bungalow 1988, façade en briques grises et bois, gazonné, garage, 2 salles de bains dont une avec bain romain et douche séparée, armoires de cuisine en chêne, aspirateur central et stores horizontaux inclus. Rue Meloche au Domaine Roussillon. Soir et "week-end" 632-9720. 13 AOÛT.

ST-CONSTANT s/d 73, s.s. fini, garage, patio 12'x16', 78,000 à discuter 638-3654. 13 AOÛT

URGENT, cause transfert, Ville Ste-Catherine, maison 4 ans seulement, 8½, 2 c.a.c., 2 s./bains, s.s entièrement fini, s. familiale avec foyer, cabanon, pas d'infrastructure à payer, taxes basses, paysager, 20 min. du centre-ville, piscine H.T., patio 16x16 632-9865. 13 AOÛT

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE



CANDIAC: superbe split level 1984, très propre, moderne, 3e étage, 2 c.à.c., 3 salles de bains, s-s fini, clôturé, gazonné, repeint. À deux minutes de l'autoroute 15. FAUT VOIR! $120,000.

638-3069 4078

ST-PHILIPPE Maison québécoise (1980), 3 c.a.c., 21,454 pc., 659-9556 ou 277-1757. 13 AOÛT

ST-CONSTANT, Maison avec garage, 4 c.a.c., sous-sol fini construction 1987, valeur $130,000 pour $105,000. 638-1480. 13 AOÛT

VILLE LASALLE duplex détaché, cave finie, garage, grand terrain, $129,000 Courtec Ctrs. 363-8896. 20 AOÛT

CHÂTEAUGUAY bungalow briques, 28x42, 4 chambres au même niveau, 2 s.bains, chauffage électrique, s.-sol fini, garage, terrain 60x100 paysager, près bus, école, hôpital. 692-0493. 27 AOÛT

STE-CATHERINE, magnifique split 89 avec garage, 5 c.a.c., 2 s. bains complètes, s.s. fini foyer, gazonné. 635-1635. 20 AOÛT

ST-CONSTANT, 6ième Avenue, split 1984, 2 chambres, sous-sol semi-fini, clôturé, faites une offre! Faut vendre! Michel Bisson Re/Max Action ctr 766-7770. 13 AOÛT.

VRAIE AUBAINE; valeur 119,000 réduit $ 99,500.00 5

CANDIAC

Près du golf, Parc Laurier, split très bien situé, 3 c.à.c., foyer, plancher en lattes de chêne sous les tapis. Cuisine, fenêtres, portes et toit refaits. Madeleine D'amours, Claire Newton Ctr.

444-0650 4078

c.a.c., s. à manger, cuisinette, salon 15x27 cathéd., 2 foyers, piscine creusée. 638-4303. 27 AOÛT

ST-CONSTANT '89, s-sol fini, 2 s. bains, plancher en planches de chêne avec cabanon. $ 93,500. 632-8230 après 6 hres. 15 OCT.

BUNGALOW 4½ dans village de Ste-Clothide de Châteauguay, chauffage électrique, taxes scolaire et municipale $ 206 l'an, terrain 3,850, libre actuellement. $ 30,000. 659-6179. 20 AOÛT

ST-CONSTANT: Domaine Roussillon, bungalow à paliers, 3 c.a.c., planchers lattes de merisier, salle familiale, 2 s. bains, piscine creusée 16x32, gazonné, paysager, entrée pavée. FAUT VISITER! sans agent. 632-3465. 20 AOÛT

20 MINUTES du Centre Ville, environnement naturel et paisible. Bungalow de prestige, vaste terrain boisé, grand patio, foyer, garage 198,500. 721-8139. J.N.O.

LA PRAIRIE: Aubaine, cottage canadien récent, pour occupation rapide. 108,000 $ D. Turgeon Courtier 444-0833. 13 AOÛT

STE-CATHERINE: Vue sur le fleuve, 99,000 $. Bungalow neuf, design moderne, un bijou. D. Turgeon Courtier 444-0833. 13 AOÛT

CANDIAC: Pour loger 2 couples; cottage neuf, 8 pièces, 2 cuisines, 2 s/bains, sous-sol à finir. Pensez à l'avenir. Faites des économies, offrez-vous un placement. J-Guy Turgeon Courtier 444-0833. 13 AOÛT

CANDIAC SUR LE GOLF: Vue imprenable de la cuisine, à faire rêve... prix d'aubaine, avec foyer et s/bains extraordinaire dans la vaste chambre des maîtres. J-Guy Turgeon. 444-0833. 13 AOÛT

MAISON à vendre à Ste-Catherine: 4 c.a.c., sous-sol fini, taxes basses, service payés, sans agent: 632-0256. 20 AOÛT

MAISONS À LOUER 2

MAISON de ville à louer, bord de l'eau, La Prairie, avec quai et pédalo, 3½ salle de bains, 3 c.a.c., foyer, 2 grands patios, 925 $/mois. 932-3303/ 474-3010. 13 AOÛT

À LOUER à ville Ste-Catherine, maison 3 c.a.c. bain tourbillon, piscine creusée, 650 $/mois. Daniel Daigneault au 845-0068 laissez message. 13 AOÛT

MAISON SEULE 4½, 300.00 par mois. Sherrington. 632-4549. 13 AOÛT

ST-CONSTANT, semi-détaché, grand 4½ + sous-sol, tapis mur à mur, secteur tranquille, libre le 1er septembre, 390 $. S'adresser au 632-9523. 20 AOÛT

LA PRAIRIE: Christ-Roi, bung. 6½ apts, foyer au salon, occupation 1er septembre 89. $ 700/mois. 659-8736. 13 AOÛT

STE-CATHERINE, 3 c.a.c., sous-sol semi-fini, grande cour clôturée, garage, FAUT VOIR! Info: 635-1084. 20 AOÛT

MAISON à louer, Côte Ste-Catherine avec option d'achat, sur le bord de l'eau, 4 chambres, grand terrain, possibilité de commerce. Appelez M. Doré. 632-5955. 29 OCT

6½ NEUF avec foyer, garage, dans triplex, rue Des Écluses à Ste-Catherine, $ 750/mois Denis Raymond 635-0550/ 651-8331. 27 AOÛT

ST-CONSTANT, avec garage et piscine, 5½ avec bain tourbillon. Libre immédiatement. 632-8230 après 6 hres. 24 SEPT

BROSSARD, maison 4½ avec garage, chauffée, éclairée, libre immédiatement, 600.00 par mois. Après 5 P.M. 659-2207. 13 AOÛT

LA PRAIRIE pour le 1er septembre, grande maison, bien éclairée, bien située, grande cour, près de tout, $ 590/ mois. 444-1273. 13 AOÛT

CONDOMINIUM 3

À LOUER

ST-CONSTANT: Condo Roussillon 3½ et 4½ avec OPTION D'ACHAT. Choisissez vos couleurs de tapis et de peinture. Prix entre $390 et $425. 15 et 17 rue Maçon. 635-1482 ou 386-9395. 4525

CANDIAC

CONDOS 4½ pces

à vendre ou à louer ou option d'achat, modernes, t.v. circuit fermé, planchers en béton, tapis. Financement 9.9%.

Inf.: 653-7199 ou 441-0542 5825

ST-CONSTANT

Condos 4½ à vendre, idéal pour habiter ou louer, bon investissement, planchers béton, à partir 49,500$. Financement 8¾%.

365-9905 (Tony)
363-7233
4687

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE 4

DELSON 8x4½, grands logements neufs, tous loués, revenus $ 36,840. Prix $ 345,000 négociable. Courtec crts. 363-8896. 20 AOÛT

STE-CATHERINE, 6 logements, 4-5½, 2-4½, grande cour, stationnement, revenu annuel $ 27,540, prix demandé $ 245,000. 367-1919. 27 AOÛT

STE-CATHERINE 2-5½, construction '58, tout brique, fenêtres refaites, 1er plancher rénové avec porte patio. Revenu mensuel. $ 805. Agent s'abstenir. 632-9988 après 6 hres. 3 SEPT

MAISON mobile 12x48 avec rallonge 12x15, terrain 60x120, 2 c.a.c., rénovée. 632-9143 (Jour), 632-5017 (Soir). 13 AOÛT.

MAISON mobile 1976, 12x50, située au camping Normand à Stukely Sud, 632-0502, après 6 hres. 297-2615. 27 AOÛT

STE-CATHERINE, duplex à louer, haut et bas, 2-5½, chauffage électrique, planchers bois franc, bien situé. 659-5028. 27 AOÛT

BROSSARD

8 - 4½ — Secteur "N"

Électrique locataire. Comptant $65,000. B.V. $35,000.

SANS INTERMÉDIAIRE

676-7662 5682

ST-CONSTANT

Luxueux triplex, plancher en béton, 2-4½, 1-5½. Loyer garanti 1 an.

632-8230
Après 6 hres
4078

PROPRIÉTÉS DEMANDÉES 5

Cherche maison de campagne 5 ou 6 app. avec bâtiment pour animaux. 638-2886. 13 AOÛT

MAISONS MOBILES 6

MAISON MOBILE 1976, 12x50, située au Camping Normand à Stukely Sud, 632-0502 après 6 heures 297-2615. 27 AOÛT

MAISON mobile 12 x 48 avec rallonge 12 x 15, terrain 60x120, 2 c.à.c., rénovée. 632-9143 (jour), 632-5017 (soir). 13 AOÛT

LES HABITATIONS POUPART INC.

20 ANS D'EXPÉRIENCE



NOUS AVONS UN BEAU CHOIX DE TERRAINS DISPONIBLES SUR LA RUE POTVIN LAZURE À ST-RÉMI

- **Nous construisons également à l'emplacement de votre choix.**
- **Spécialistes: maisons, entrepôts, rénovations & autres.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

GÉRALD 454-2278 JOËL 454-7393

MAISONS DE VILLE À VENDRE MONT-SUTTON

COMPRENANT: 3 ch. coucher, 1-1/2 salle de bains, cuisine, dînette, salon, salle familiale, salle de lavage, en tout 1650 pi. carrés sur 3 paliers.
INCLUANT: Appareils électroménagers, balayeuse centrale, broyeur à déchets et tapis mur-à-mur.

INFORMATIONS: après 17 hres

LOCATIONS:

Rue Place des Verrières Mont Sutton

LES VERRIÈRES DE LA VALLÉE INC.

514-659-0890

À LOUER

TRIPLEX NEUF

VILLE STE-CATHERINE

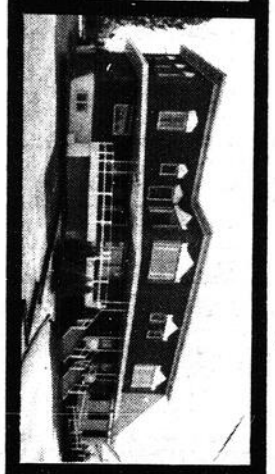
POUR SEPTEMBRE 89

5-½ bien situé, plancher ciment, prés des services.

442-9461

AVIS AUX
• TRAITEURS • INVESTISSEURS • GROUPES SOCIAUX

POSSIBILITÉS DE:
- LOCATION
- ACHAT
- ASSOCIATION



BEL IMMEUBLE COMMERCIAL:
- Bord du fleuve à Ville Ste-Catherine
- Bâtisse 8,500 pi. ca., terrain 20,000 pi. ca.
- Vaste stationnement
- Cuisine déjà aménagée
- Salle de réception: 10 à 200 personnes

CONDITIONS TRÈS AVANTAGEUSES

Informations:
497-9018 653-7816

CHALET À LOUER OU À VENDRE 8/

CHALET À VENDRE

Chéribourg, série 200, 1 chambre fermée, 1 chambre à aire ouverte avec 4 lits simples, meublé, prêt à être habité, Franklin, Loge 8 personnes, rénové, tapis mur à mur. Prix demandé: $77,500.

466-3344 Jour

COMMERCES 9/

VIDÉO: Situé à St-Constant, secteur en pleine expansion, 1 an d'opération, occasion d'affaires, Luc Boucher 651-8331 Re/Max Longueuil Inc. ctc. 13 AOÛT

À VENDRE, studio de bronzage bien situé rue achalandée La Prairie, bon prix discutable. Tél: 659-8970. 13 AOÛT

PROPRIÉTÉS à revenus, duplex à vendre 2x5½, près de toutes les commodités, bas libre à l'acheteur immédiatement. Possibilité d'un bachelor. Prix réduit $ 120,000. 22 Du Moulin, St-Rémi. 454-3149. 13 AOÛT

4 PROPRIÉTÉS à revenus, duplex rénové St-Constant, 2x6½, très bien situé, près de 2 écoles et marché. 638-2409. 27 AOÛT

TERRAINS À VENDRE 10/

TERRAINS commerciaux et industriels à vendre à St-Constant, aussi terrains résidentiels à Ste-Catherine, 632-7283. J.N.O.

STE-CATHERINE, 7,700 p.c., 3.80 le pied, infrastructure comprise. 647-2606. 20 AOÛT

DOMAINE à St-Jean-de-Matha, 32, 565 pi.ca., droit acquis, région montagneuse, rivière. $ 6,500.00 René 632-3677. 20 AOÛT

SUPERBE terrain de 20,161 pi², incluant services, situé au 4485 rue De La Rivière, Ste-Catherine. Contactez le 635-1120. 20 AOÛT.

TERRAINS À LA PRAIRIE: 60 321 p.c. prêts à construire, route 104 (Chemin St-Jean). D. Turgeon Courtier 444-0833. 13 AOÛT

LOGEMENTS À LOUER 11/

LAPRAIRIE 5 pces, 2 c.à.c., style condo, foyer, lave-vaisselle, tranquille. 444-2448, 591-1112 André. J.N.O.

DELSON 50 Principale, grand 4½, spacieux électricité locataire, transport à proximité, après 6 h 00, 677-7829. J.N.O.

LA PRAIRIE, 2 mois gratuits, 200-250 Pl. Mayer, 4½ et 5½. Poêle et réfrigérateur si désirés, service de concierge, hangar pour bicyclette, Parc pour enfants, service d'autobus. 659-1568. J.N.O.

LA PRAIRIE libre immédiatement, 3½ - $360/mois, meublé, chauffé, éclairé, $ 340/mois non chauffé, non éclairé, meublé. 659-5944. J.N.O.

BEAU 4½ pour personnes tranquilles, grande cuisine Inf. 632-2171. J.N.O.

VILLE STE-CATHERINE 4½ à louer, entrée laveuse-sécheuse. 638-1471 ou 692-6139. J.N.O.

CANDIAC 3½, 4½ et 5½, à louer, info 632-7082 ou 466-1881. J.N.O.

ATTENTION luxueux condo 4½, à Brossard, chauffé et éclairé, piscine à l'année, garage intérieur, entrée lave-vaisselle, etc. etc. 444-1680. J.N.O.

DELSON 4½, neuf, entrée laveuse, sécheuse et libre 1er juillet 632-8439 - 632-3963. J.N.O.

ST-CONSTANT, grand 5½, haut triplex, chauffage électrique, disponible 1er juillet. 500.$ construction '87. 692-9295, 497-0833. J.N.O.

LA PRAIRIE, 3½, meublé, chauffé, éclairé, taxes incluses, (pas d'entrée lav./séch.) 350.$/mois 659-8864. J.N.O.

LA PRAIRIE, Christ-Roi, très grand 5½, 1er plancher, armoires en chêne, 32 portes, cour arrière, stationnement 3 véhicules, $ 560/mois (JOUR) 659-1226, (SOIR) 632-5131 ou 635-0328. J.N.O.

STE-CATHERINE: 4½ tout repeint, insonorisé, portes-patio, stationnement en asphalte, remise, 1 mois gratuit. M. Théoret. 364-3222 ou 638-6141. J.N.O.

DELSON, 35 Desrochers, 4½ demi sous-sol, construction neuve. $ 360/mois 493-1059. J.N.O.

BROSSARD 4½ libre, Longueuil 5½ libre, La Prairie 4½ libre, stationnement, chauffé inclus. Information 454-3056 Soir 444-1773. 27 AOÛT

DELSON, 5½ moderne, genre condo, tapis, entrée lav./séch., stationnement extérieur. 1 mois gratuit. $ 475/mois, libre immédiatement. Aussi 4½, poêle et réfrigérateur inclus. $ 390/mois pour 1er novembre. 638-6219, 638-5801, 365-0929. 27 AOÛT

DELSON, 1 mois gratuit, 4½ avec lave-vaisselle, non chauffé, non éclairé, s-sol. Inf: 638-4143, 468-3120, 468-2653. J.N.O.

DELSON: Demi sous-sol, luxueux, 4½, tapis mur-à-mur, stationnement, extérieur avec prise, chauffe-moteur, détecteur à chaque étage, installation laveuse/sécheuse, très grand locker intérieur, camion fournie pour déménagement, Montréal et environ, 632-9825. J.N.O.

ST-CONSTANT: Grand 4½ dans demi s-sol, immeuble paisible et moderne. Six/plex. 632-1217 après 18 hres. J.N.O.

LA PRAIRIE 2½ meublé, chauffé, taxes d'eau et vidanges payées. 444-0667. J.N.O.

DELSON 4½ neuf, entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, stationnement. 632-9250, 728-6686. J.N.O.

ST-CONSTANT, 6½ à louer, 2ième étage, rue St-Pierre, tapis et prélart neufs, frais peint, entrée lav./séch., demande 550 $/mois, libre immédiatement. 638-3587. J.N.O.

GRAND 2½, 4½, 5½, 300.00, 395.00, 400.00, pas chauffé, pas éclairé, balcon, porte patio, tapis mur à mur, air climatisé, stationnement, bloc de 16 logement, propre et très tranquille, serv. de conciergerie. Tél: 659-6689. 13 AOÛT

STE-CATHERINE 5155 St-Laurent, luxueux 4½, planchers béton, 632-8439 ou 632-3963. J.N.O.

BACHELOR à louer bien situé La Prairie. Libre immédiatement. 659-9992. 13 AOÛT

DELSON, 2½ entrée lav./séch., tapis m/m, système balayeuse centrale. 632-8829. 13 AOÛT

GRAND 4½ à louer $ 367/mois, Place Mayer. 444-3823. 13 AOÛT

LOGIS 1½ chauffé, éclairé, 220. par mois St-Constant. 632-4549. 13 AOÛT

ST-CONSTANT près de l'aréna, grand 4½ luxueux, libre imm. demander Lucie 699-0560 entre 8 et 16:30 hres. 20 AOÛT

ST-CONSTANT: 4½, neuf à louer, 1 mois gratuit, plancher en béton, insonorisé, prise électrique privée, disponible immédiatement. 632-9976. 27 AOÛT

DELSON grand 4½ neuf, entrée lav./séch. et lave-vaisselle, tapis, rangement, stationnement avec prise. 655-9277. 13 AOÛT

LOGEMENT À LOUER
STE-CATHERINE
Rue Union, 4½,
demi-sous-sol, 415 $ avec garage
LIBRE IMMÉDIATEMENT.
INFO. SERGE
632-8414
270

LAPRAIRIE - GRANDS 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2
Frais peint, entrée lav-séch., conciergerie, tranquille, très propre, près transport et services.
MOIS GRATUIT + MICRO-ONDES/VERTICAUX INCLUS
444-4085

Logements à louer
LA PRAIRIE
- 5-½ - 395 $
- 4-½ - 380 $
- Service conciergerie

444-1981 2009

LA PRAIRIE
LA CITIÈRE
- Luxueux 5 pièces neufs
- Endroit paisible
- Lave-vaisselle et four micro-ondes inclus
- Tapis, cuisine laboratoire, 2 portes patio.

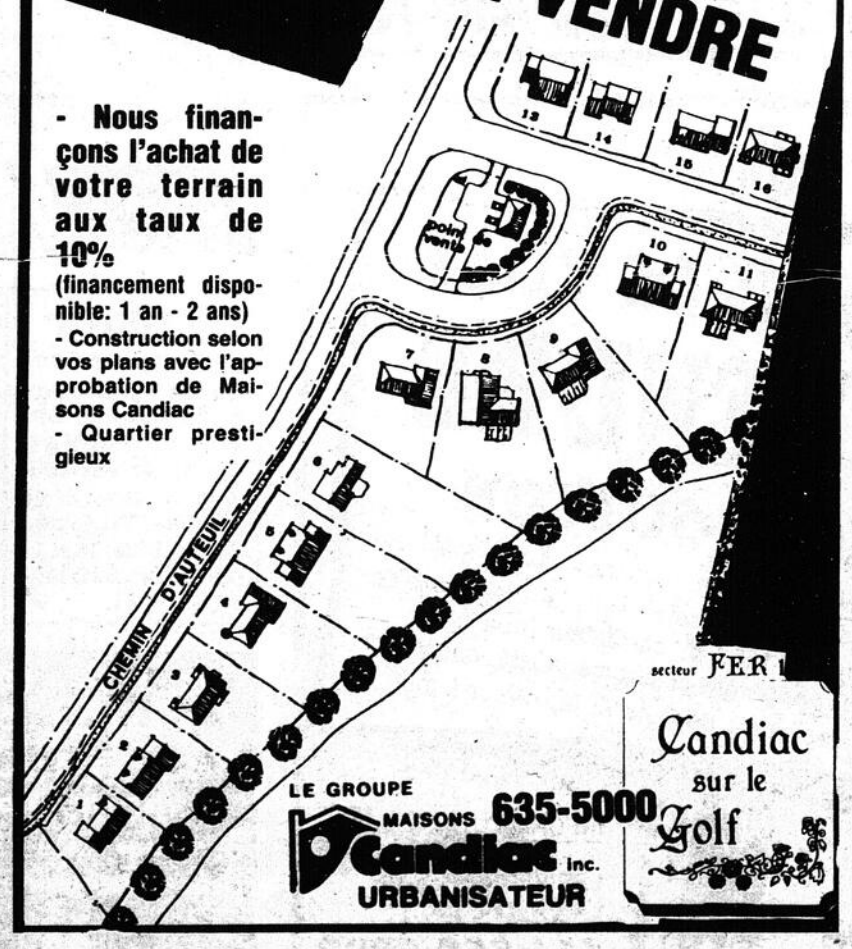
676-7662 5682

DELSON
4½ neuf, entrée lav./séch., tapis mur à mur, lave-vaisselle compris, stationnement privé avec prise, $ 410/mois. Pour le 1er septembre.
AUSSI avec possibilité de vente de meubles neufs achetés en octobre dernier (poêle, frigidaire, lav./séch., ens. de salon avec biblio. et table).
Demander Linda
638-1449 444-2545 (jour)
632-1620 (soir)
4078

DOMAINE ROUSSILLON
3½ - 4½
1 mois gratuit si bail signé avant septembre. 15 et 17 rue Maçon.
635-1482
386-9395
4525

LES HABITATS DU GOLF
PLACE DANCOSE, LAPRAIRIE
PHASE III
LOGEMENTS À LOUER
1-4½ prêt pour le 1er juillet 1989.
4½ prêt pour le 1er octobre 1989.
POUR RENDEZ-VOUS:
JOUR: LUN. AU VEND.:
659-9116
SOIR ET FIN DE SEMAINE:
676-9908

•CANDIAC•
TERRAINS À VENDRE



- **Nous finançons l'achat de votre terrain aux taux de 10%**
(financement disponible: 1 an - 2 ans)
- **Construction selon vos plans avec l'approbation de Maisons Candiac**
- **Quartier prestigieux**

LE GROUPE MAISONS Candiac Inc. **635-5000**
URBANISATEUR
Candiac sur le Golf

CANDIAC À LOUER
5-½ NEUFS AVEC PISCINE
638-6134
638-2839

LA PRAIRIE
4½, 5½, secteur résidentiel, très calme, à 2 minutes de l'autoroute, à proximité de toutes les commodités.
353-1414
444-4025 5788

LA PRAIRIE
4½ et 5½, super luxueux sur 2 étages, style condo.
659-7235
465-1685 4731

ST-RÉMI
Logement à louer, 2-½, 3-½, 4-½, 5-½ libres. Meublé si désiré.
454-3017
632-5927 5740

CANDIAC
4½ libre immédiatement, meublé. Près parc, école, centre d'achats.
635-0382
638-1542 4731

LAPRAIRIE
1 MOIS GRATUIT
Grand 4½. Porte patio, tapis neuf, grand stationnement $369.
FAUT VOIR
Poêle, réfrigérateur et micro-ondes disponible.
659-4237
462-2052 4078

CANDIAC
4-1/2
Neuf, insonorisé, stationnement 1 mois gratuit.
659-4675
676-7662 5153

ST-CONSTANT
Grand 4½, entrée lav./sech. tapis mur à mur, chambre de storage. 1 mois gratuit. 425 $.
365-9905
363-7233 (Tony)
4587

LES IMMEUBLES ROGER DORAIS

À LOUER

3-1/2, 4-1/2 à St-Rémi
4-1/2 à St-Édouard
2-1/2, à St-Michel
Certains pour occupation immédiate.
Pour informations:
454-3078 454-4411

ATTENTION, À QUI LA CHANCE!
PLUS QUE 1-5½ À LOUER
OFFRE SPÉCIALE
500 $ POUR DÉCORATION
près de la route 15
5 min. des ponts
Mercier et Champlain
POUR INFORMATIONS:
300 Conrad-Pelletier
GESTION
FO I.S.I. INC.
659-5619
5846

CANDIAC
5-1/2 - 4-1/2
Frais peint
Tapis neuf
Lave-vaisselle
Secteur paisible
635-1717
382-7448

À LOUER À CANDIAC
4½ dans un duplex, chauffé, éclairé, eau chaude incluse. Libre le 1er sept.
659-1226
après 6h00 et fin de semaine
445-1107

LOGEMENTS À LOUER
À ST-CONSTANT ET À STE-CATHERINE
- Insonorisés
- Plancher de béton

CHOIX DE
2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2
632-7283
632-5954
632-1900

DELSON grand et luxueux 5½, style condo, balcon avant arrière, portes patio (2), tapis mur à mur.
934-4633 4078

LAPRAIRIE
FAUT VOIR!
4-1/2 - 5-1/2
De super grands appartements luxueux.
DU JAMAIS VU!
Construction récente
659-7425 / 466-8468

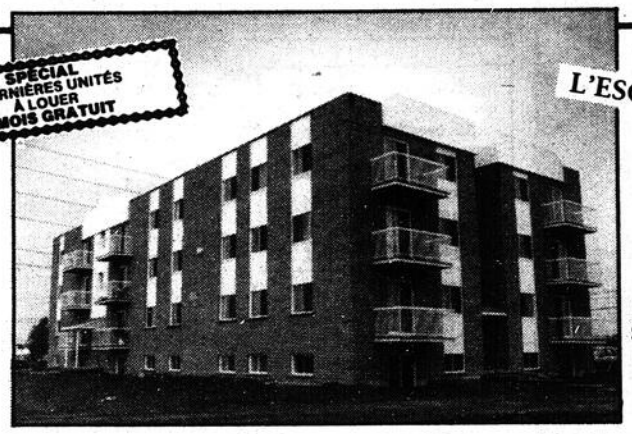
LA PRAIRIE
1 MOIS GRATUIT
CONRAD-PELLETIER
3-½ - 4-½ - 5-½
Entrée lav./séch. Service de conciergerie. Frais peint, tapis mur à mur.
659-8374
671-3895 5041

1 MOIS GRATUIT
LA PRAIRIE
3½-4½-5½
libre immédiatement
444-1867
5654

LA PRAIRIE
"LA CITIÈRE"
5 pces, 2 chambes, foyer, lave-vaisselle inclus et plus. Stationnement 2 autos.
444-4222
591-1112
5759

2 MOIS GRATUITS
5½
Bord de la Rivière à la Tortue, à Delson. Porte patio et balcon avant et arrière. Installation pour lave-vaisselle. S'adresser au 10 Desrochers #3, Delson.
638-5055/
671-3843

SPÉCIAL
4 DERNIÈRES UNITÉS À LOUER
1 MOIS GRATUIT



L'ESCALIBUR

Domaine St-Laurent
DE L'ÉLÉGANCE POUR VOTRE STYLE

PHASE I
100% LOUÉ

PHASE II (L'Escalibur)
OCCUPATION IMMÉDIATE
Liste des caractéristiques à retenir:
- Système d'intercom
- Système d'incendie
- Prise électrique, auto
- Armoires (types laboratoire en mélamine)
- Service de conciergerie
- Planchers de béton
- Face à un centre commercial
- Déneigement + taxes inclus
- Insonorisation condominium
- Site exceptionnel calme et paisible

À LOUER
STYLE CONDOS
~~3½~~ - 4½

Sécurité, Confort et Qualité de Vie
Bienvenue aux personnes âgées!
INFO: 632-8439
632-3963
Les Placements Selko Inc.
Les Constructions N.A.B. Inc.

DELSON
Nouvelle construction. Style condo, moderne, 4½.
Inf.: **638-0889**
entre 9 h 00 et 17 h 00
5274

CANDIAC
4½ - 1 MOIS GRATUIT
2½, ~~3½~~, 4½ libre immédiatement. Construction '87, près d'un parc, service d'autobus, tapis, porte-patio, stationnement avec prise électrique, concierge sur place, poêle, réfrigérateur et lave-vaisselle si désirés.
638-6419
5789

LAPRAIRIE
300-350 PLACE MAYER
4-1/2 — 5-1/2
ENTIÈREMENT RÉNOVÉS
LIBRE IMMÉDIATEMENT POUR JUILLET
ENTRÉE LAVEUSE & SÉCHEUSE
ACCÈS RAPIDE À 2 MINUTES DE LA ROUTE 132
444-3671

«RÉSIDENCE CHEZ SOI»

100 RUE NAPLES, CANDIAC
POUR PERSONNES:
SEMI-RETRAITÉES - RETRAITÉES
(50 ANS ET PLUS) AUTONOMES



CHOIX D'APPARTEMENTS

710 p.c.	900 p.c.
850 p.c.	1,055 p.c.

LOCATION
Pour information
632-9199
BAUX 1 - 2 ANS

CARACTERISTIQUES
- TOUT BÉTON (6 étages)
- SALLE DE LAVAGE / APP
- SALONS COMMUNAUTAIRES
- PISCINE INTÉRIEURE
- MÉDECIN SUR DEMANDE
- BAIN TOURBILLON
- ASCENSEURS (3)
- GRAND BALCON
- STATIONNEMENT INTÉRIEUR
- BOUTON PANIQUE PORTATIF
- SALON DE COIFFURE

APPARTEMENT MODÈLE À VISITER
ENTRE 1H À 4H
(13H à 16H)



CANDIAC
À LOUER
PENTHOUSE NEUF
AVEC FOYER ET PISCINE
Informations:
638-6134
638-2839

GRANDS, LUXUEUX — À BAS PRIX
2½ - 3½ - 4½
1 MOIS GRATUIT
Balcon 5x10' - Côté soleil - insonorisé - meublé - semi-meublés ou lave-vaisselle - entrée lav./séc. ou laundromat. Conciergerie 24 hres par jour - extra propre.
454-4300 - 349-4284 (frais virés)
2 Yvan Ménard, St-Rémi

13

Carrefour St-François
CANDIAC

VILLE DE CANDIAC

ACHALANDAGE ASSURÉ



BOUL. ST-FRANÇOIS-XAVIER
voisin de Dunkin Donuts,
McDonald, Sûreté du Québec
près de la route 132
St-Hubert B.B.Q.

le Groupe Maisons Candiac inc.
Urbanisateur

CONCEPT DE PRESTIGE
CENTRE D'ACHATS

À LOUER

ESPACES COMMERCIAUX
environ 20.000 pi. ca.
et
BUREAU POUR PROFESSIONNEL
environ 10.000 pi. ca.
ASCENSEUR
GRAND STATIONNEMENT

NOUS DONNONS PREFERENCE À TOUT COMMERCANT SPECIALISE OFFRANT DES SERVICES PERSONNALISES TELS QUE:
Librairie. Papeterie
Fleuriste
Bijouterie-Joallier
Magasin de cadeaux
Boucher specialiste et personnalise

POUR INFORMATIONS
FRANCINE GRATTON
635-5000

LOGEMENTS À LOUER 1/1

4 ½ CANDIAC, 1 mois gratuit, lave-vaisselle et rideau verticaux inclus. Inf: 632-6840 ou 635-1717. 13 AOÛT

BLOC 6 appartements 5½. Occupation septembre '89, insonorisé, près du McDonald à Candiac. Gisèle Leung 659-6157 Sélection 676-7184. 10 SEPT

BROSSARD, grand 3½ neuf, insonorisé, stationnement, chauffage électrique, près de tout (église). Idéal pour personne âgée, service d'aide. 678-0350. 13 AOÛT

DELSON/STE-CATHERINE
luxueux 3½-4½ neufs
insonorises, cabanon, meublé si desire
Jean-Paul Bourdeau 691-7770 ou
ou Gilles Bouchard 692-2147.
LES IMMEUBLES CHÂTEAUGUAY INC. CRTR.

ST-RÉMI
4½ $ 375.00 mois
1 MOIS GRATUIT
• non chauffé
• entrée lav./séch.
• occupation immédiate ou septembre
454-7913 634-0991 595-0992 5739

Ste-Catherine, Luxueux 4½, construction récente, 2 portes patio avec balcon, entrée laveuse/sécheuse, prise auto, remise extérieure, clôturé, promotion spéciale.
638-2931
444-2437

ST-CONSTANT
4½, plancher en béton et insonorisé, stationnement + intercom. Après 18h30 au
632-6898 4078

LA PRAIRIE
4½ - 5½
Eau chaude fournie.
Tapis mur à mur.
Entrée lav./séch.
Frais peint.
Près école et magasins.
444-1173

2 MOIS GRATUITS
LA PRAIRIE
«PLACE LA CITIÈRE»
5 pièces, 2 c.a.c., foyer, lave-vaisselle, construction 86, système de protection anti-vol et incendie. Libre immédiatement.
444-1304/468-1672 5318

CANDIAC
3 - 4½
35 et 45 Chemin Handel
• Près de la caisse populaire
• à 2 minutes du centre d'achats
• Occupation immédiate
Pour info: Patrice Rioux
du lundi au vendredi entre 8.00 et 16.00 hres
638-1424

VIEUX LONGUEUIL
875 BERTRAND,
3½ RÉNOVÉ
Eau chaude, poêle - réfrigérateur fournis, 2 stationnements, service de conciergerie. $350.00/mois. Libre immédiatement.
651-3147 ou 468-1675 5318

CAMPAGNE PENSEZ À NOUS
SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC

ST-CONSTANT 4½ libre, 1 mois gratuit, lave-vaisselle si désiré. 632-5045. 13 AOÛT

LA PRAIRIE, 3½ semi-meublé rue St-Charles, $315/mois, 632-4067 ou 659-5136 après 5 hres. 13 AOÛT

4½ À LOUER, rue Levée à La Prairie, disponible maintenant $315. Tél: Réjean 444-1223. 13 AOÛT

LA PRAIRIE, 4½ dans duplex, garage, entrée lav./séch., chauffage électrique, cour gazonnée, près parc et école. $475/mois. 351-1887 et 444-4278. 13 AOÛT

LA PRAIRIE, 1er étage, 3½ $275/mois, 2e étage 3½ $290/mois, jour 444-1942 soir 659-1819. 20 AOÛT

LA PRAIRIE, très grand 4½, r.d.c., propre et clair, chauffage électrique, conciergerie, stationnement, $385.00 444-3777. 20 AOÛT

CANDIAC, grand 4½, chauffé, eau chaude fournie, bien situé, près parc, école, grande cour, porte patio, stationnement, 1 mois gratuit. Libre immédiatement. 638-0553. 20 AOÛT

MOIS GRATUIT, Ville Ste-Catherine, 4½ neuf, moderne $400. Lave-vaisselle inclus. Rue St-Laurent. 637-7130. 20 AOÛT

STE-CATHERINE, grand 4½ et 5½, près toutes commodités, stationnement avec cour arrière, 527-3664/934-0846. 20 AOÛT

LA PRAIRIE, grand 3½ et 4½, 373 $ et 390 $. Un mois gratuit, tapis mur à mur, porte patio, poêle et frigidaire compris, buanderie dans l'immeuble, local de rangement, stationnement privé, près d'un centre d'achats, 395 Place White. 444-2301/638-2026. 27 AOÛT

LOGEMENT à louer, grand 4½ neuf, 632-0238. 13 AOÛT

5½ À LOUER à Ste-Catherine, $390.00 par mois. 638-3426. 13 AOÛT

DELSON: beaux 4½ en excellente condition, entrée lav./séch. et lave-vaisselle. Pour inf: 632-9250/728-6686. 13 AOÛT

3½ $270.00 par mois, libre immédiatement. 77 A Lachapelle est. 454-2522 après 2 hres. 20 AOÛT

CHRIST-ROI, haut de duplex, 4½ électricité, libre. 1 oct. ou avant. 659-3954. 20 AOÛT

CANDIAC, grand 4½, $410.00, eau chaude fournie, près autobus, endroit tranquille, 659-0498. J.N.O.

CANDIAC: 5½ libre immédiatement, bien éclairé, service d'autobus, porte patio, tapis neuf, stationnement avec prise électrique, concierge sur place, secteur tranquille, lave-vaisselle fourni, 495/mois. 659-5502/659-0040. 13 AOÛT

5½ à La Prairie, libre immédiatement. 444-3654 ou 444-3811. 20 AOÛT

STE-CATHERINE, libre 2½ semi meublé, chauffé, éclairé, près de la 132. 659-8641. 20 AOÛT

LA PRAIRIE, grand 3½, tout nouveau, rénové moderne, à visiter. 463-2627/659-9794. 27 AOÛT

ST-CONSTANT, grand 4½, insonorisé béton, 1er étage, salon 17x11, cuisine 13x11, chambre 12.6x11. 638-2871/632-1329. 27 AOÛT

ST-CONSTANT, 5½ près de tous les services, $410/mois, libre immédiatement. 638-5125. 27 AOÛT

ST-RÉMI, 4½ logement luxueux, insonorisé, $390/mois. 454-3017. 27 AOÛT

BACHELOR 3½ neuf, très grand, Rue Des Écluses, Ste-Catherine. Denis Raymond. 635-0550 ou 651-8331. 27 AOÛT

LA PRAIRIE, bas duplex, grand 3½ fraîchement rénové, entrée laveuse/sécheuse, chauffage électrique, 360 $/mois. 638-0581 ou 659-9401. 27 AOÛT

5½ avec foyer, spacieux, $575, dans triplex neuf à Ste-Catherine. Denis Raymond. 635-0550/651-8331. 27 AOÛT

STE-CATHERINE, 4½, libre immédiatement, frais peinturé, tapis au salon, stationnement, cour, $325/mois. 367-1919. 27 AOÛT

ST-RÉMI Rang St-Paul. 2-4½ avec sous-sol, 454-3362. 3 SEPT.

À LA PRAIRIE, à louer immédiatement, haut 4½ à 395 St-Laurent, s'adresser à 397 St-Laurent. Tél: 659-6712. 13 AOÛT

CANDIAC, grand 4½, endroit tranquille, très beau, paysager, grande cour, placè de rangement, stationnement avec prise, eau chaude fournie. $442/mois, chauffé. 632-8008. 13 AOÛT

GRAND 5½ La Prairie, haut duplex, très propre, tapis mur à mur, libre immédiatement. 495.00/mois. 659-0332. 13 AOÛT

LA PRAIRIE, 1 mois gratuit, 5½, 1er étage, entrée lav./séch., porte patio, stationnement, locker, cour gazonnée, eau chaude fournie, 395 White, près centre d'achats. 468 $. 444-2301/638-2026. 27 AOÛT

5½ très grand, neuf, toutes commodités. $550.00 au 18 Lolivier, St-Constant. 632-8017. 13 AOÛT

5½ à louer à Delson, tapis mur à mur, balcon avant arrière avec porte patio, 1 mois gratuit. 365-0037 ou 638-2154. 13 AOÛT

DELSON 4½ appts. 2ième, libre, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, grand stationnement. 632-4328. 13 AOÛT

4½ Montée St-Rémi, $300/mois, libre immédiatement. Pour inf: 635-1289. 13 AOÛT

BACHELOR 2½ meublé, laveuse/sécheuse, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement. Renseignement: 638-2548. 13 AOÛT

ST-CONSTANT grand 2½ meublé, chauffé, très propre, secteur tranquille. Libre. Appeler à 638-3742. 13 AOÛT

STE-CATHERINE, grand 5½ et Bachelor 2½, entrée laveuse/sécheuse, stationnement. 632-0922. 20 AOÛT

ST-RÉMI 4½ chauffé, bien situé, installation laveuse/sécheuse. 454-9524 après 5 heures. 20 AOÛT

ST-RÉMI, 4½ chauffage électrique, frais peint, tapis mur à mur, neufs, ventilateurs, stationnement, $400 avec références. 637-7340 après 4 hres. 20 AOÛT

VILLE STE-CATHERINE 4½ et 5½ rue Centrale, chauffage électrique, entrée lav./séch., libre. 638-6126. 20 AOÛT

4½ sous-sol, très propre, chauffé, stationnement 2 autos. Libre 1 septembre 400.00/mois, 638-6687. 27 AOÛT

LOGEMENTS À PARTAGER 1/2

LA PRAIRIE, partagerais avec femme propre et honnête, un 4½ après 18 hres. 659-7934. 27 AOÛT

CHAMBRES À LOUER 14

DELSON meublée, chauffée, réfrigérateur, cuisine commune, 150 $/mois, 632-2460. J.N.O.

ST-RÉMI chambre à louer, avec cuisinière et réfrigérateur, laveuse, sécheuse, 121 rue Perras app. 1, 454-4225, 366-5673. J.N.O.

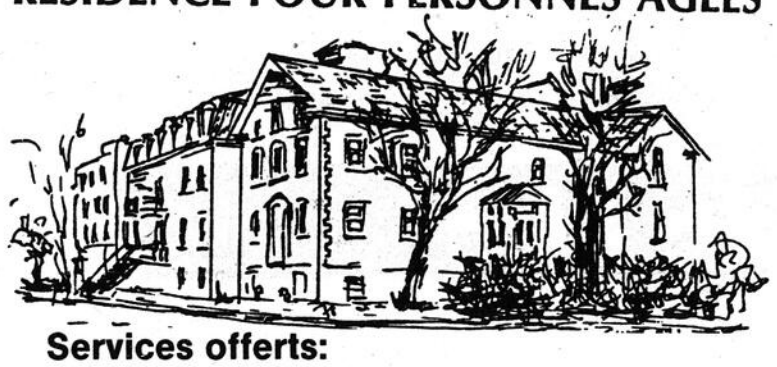
À LA PRAIRIE, bien située, semaine ou mois, maison tranquille. 444-2844/. 592-9799. 20 AOÛT

VIEUX LA PRAIRIE, cuisine et salon commun, stationnement, meublé, 130/mois. 659-8383. 27 AOÛT

LA PRAIRIE, situé derrière Polyvalente, meublé. 659-1592/659-8314. 13 AOÛT

ACCUEIL LA BELLE ÉPOQUE
LA PRAIRIE
Pour personnes âgées seule ou couple, autonomes ou légère perte d'autonomie. Grande chambre et s.d. bains privées, balcon, jardin, chapelle et autres services. Atmosphère familiale. Prix abordable. On vous accueille avec le sourire au:
659-9362 4648

Accueil La Belle Époque
RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES

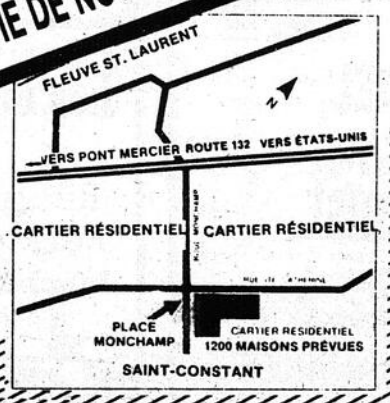


Services offerts:

Activités animées/Loisirs	Buanderie/Literie
Soins médicaux	Ascenseur
Surveillance 24 heures	Chambres bien éclairées
Nourriture saine	Entretien impeccable
Coiffeur	Salle de bains privée
Dépanneur	Grand jardin
Journaux quotidiens	Potager
Bibliothèque	Accès direct au fleuve
Salle de Couture	Et beaucoup plus...
Chapelle/Chants animés	

Cadre FAMILIAL & CHALEUREUX, quartier résidentiel CALME, (près centre commercial), PRIX ABRODABLE.
INFORMATION:
151 St-Ignace, Laprairie **659-9362**

EN PLEIN COEUR DE ST-CONSTANT
CENTRE COMMERCIAL PLACE MONCHAMP
ESPACE COMMERCIAL À LOUER
LA BANQUE NATIONALE FAIT MAINTENANT PARTIE DE NOS LOCATAIRES



638-2555
IMMEUBLES POUSSILLON
Richard Latour
André Roy
Les Constructeurs I&S. Inc.
Guy Mayer, Vice-président du développement
934-0734

BUREAUX, ESPACES COMMERCIAUX À LOUER 16

ST-CONSTANT locaux neufs à louer, différentes grandeurs, sur rue St-Pierre (Plaza 55) électricité et air climatisé déjà installés, disponibles immédiatement, 638-3587. J.N.O.

ESPACE pour entrepôt à louer, chauffé et éclairé, 55 G, St-Pierre, St-Constant, (Plaza 55) 12×12×9, entreposage de toutes sortes, demande 70 $/mois, 638-3587. J.N.O.

LOCAL OU GARAGE POUR ENTREPOSAGE GÉNÉRAL
1850 pi. sur une possibilité de 3350 pi. Situé au 686 Notre-Dame à St-Rémi.
454-4409 4078

PARC INDUSTRIEL DELSON
IMMÉDIATEMENT
LOCAUX NEUFS À LOUER AVEC OU SANS BUREAUX
PLUSIEURS GRANDEURS
20 x 60
25 x 60
30 x 60
40 x 60
ET PLUS
INFORMATIONS:
638-1521
386-0615

P.M.E.
DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
— Bâtisses industrielles
— Semi-détachés à vendre.
Plusieurs grandeurs disponibles
33 x 60 — 40 x 60 et plus
à partir de 99,500$
638-1521 / 386-0615

Salon de coiffure et d'esthéticienne
À LOUER
emploi idéal
résidence ouverte au publique
632-9199

LA PRAIRIE
Hâtez-vous!
Un seul local disponible pour bureaux ou magasin.



266 STE-ÉLISABETH
- Libre immédiatement - Stationnement
- Air conditionné - Grande visibilité
466-1372

VILLE STE-CATHERINE
PLACE ST-LAURENT
À LOUER
- Centre commercial de prestige
- Rez-de-chaussée
- LOCAL COMMERCIAL de 1,148 p.c.
- Idéal pour vidéo-boutique etc. 1er Emplacement encore disponible pour bureau professionnel avec air climatisé central idéal pour notaire, avocat etc. Près de tous les services. Possibilités de 2 MOIS GRATUITS

HÂTEZ-VOUS
632-8439 632-3963 638-3490

LOCAL COMMERCIAL 40x39, rez-de-chaussée, idéal pour magasin de souliers, lingerie fine, fleuriste, aliments naturels, décorateur, etc. Prix à discuter. Contactez Mme Poirier au: 638-3587. J.N.O.

ST-CONSTANT,, clé en main, neuf 26x40, 2ième étage, bureau climatisé, choisissez la couleur de votre tapis et peinture et vous voilà prêt à opérer, idéal pour notaire, comptable, médecine douce et agent d'immeubles, demande 650 $/mois. Contactez Mme Poirier au: 638-3587. J.N.O.

GARAGE à louer idéal pour paysagiste, grandeur 20x50' $ 600 par année. Alain 659-2010 entre 5 :00 et 12 :00 p.m. 13 AOÛT

ESPACE À BUREAU À PARTAGER
avec possibilité d'usage de la salle d'attente.
9, boul. Montcalm, # 300, Candiac.
659-9011 5718

ST-RÉMI
LOCAL COMMERCIAL À LOUER
500 P.C.
Inf.: SERGE GADOURY
632-8414 270

ESPACE COMMERCIAL À LOUER
Avec option d'achat. Situé au 223 St-Pierre, coin St-Régis à St-Constant.
Jour 632-2258
ou 638-6363
Soir 638-5312 4022

ST-CONSTANT, local pour esthéticienne dans salon de coiffure. Demander Monique 634-9962. 13 AOÛT

TRÈS GRAND GARAGE pour entreposage 25x65, Jacques Leclerc 444-1155. 20 AOÛT

ESPACE commercial à louer à St-Constant. Jusqu'à 4,752 p.c. disponible. Signalez 659-8851. Après 1 h 00 hre. 659-0740. 13 AOÛT

PARC INDUSTRIEL Delson 60x20 632-7600. 13 AOÛT

GARAGE de mécanique à louer à St-Michel de Napierville. 350/mois. 632-1477. 13 AOÛT

ST-RÉMI
Espaces commercials à louer pour commerce ou bureau, plusieurs grandeurs disponibles, air climatisé, déjà installée, disponible immédiatement, 632-5927 ou 1-661-7154. 5740

PLACE FERLAND
- Bureaux ou locaux à louer.
STE-CATHERINE
- COMMERCIAL
- Occupation immédiate.
632-8285 5417

LA PRAIRIE
Centre Ville, locaux neufs, industriel ou bureau, aussi entreposage, 1 000 à 3 000 pi.ca. près autoroute, 18 pi. de haut.
444-1237 4744

LOCAL À COMMERCE À LOUER
ST-CONSTANT
750 pi. ca.
Commerce ou petit bureau.
Inf.: 386-9395

ANIMAUX À VENDRE 17

PENSION pour chevaux, box, manège intérieur prix 75 $ à 115 $/mois. 632-2839 répondeur ou 638-5176. J.N.O.

PENSION chiens et chats, cages intérieures/extérieures individuelles. Bon prix. 454-3770. 20 AOÛT

CHIOTS, caniches, Maltais, Yorkshire, Labrador, Golden, Lasha Apso, Shitzu, schnawzer, terriers, Mastis, chow-chow, teckel, basset, cocker, etc... Chatons de toutes races, chevaux Quarter Horse, moufettes opérées, animaux exotiques, divers. Prix très compétitifs. Réservez au 632-5561. J.N.O.

POULAINS 7/8 T.B. de 4 mois à 3 ans, 1 Q.H. enregistré, guelding, 8 ans, 16 mains, potentiel Jumper, tous sains. Tél: 659-2688/348-0888. J.N.O.

PENSION de chevaux avec box entre 2, 20 Petit Rang St-Claude, St-Philippe. Gérald Tremblay 632-4067, 659-2493. 20 AOÛT

LABRADOR Retriecer femelle chocolat, 3 ans, vacciné, tatoué, enregistré, rayon x des hanches bon, 659-9927. 20 AOÛT

CHIOTS
BERGER ALLEMAND
PURE RACE
Lignée championne et travailleurs, enregistrés, vaccinés, vermifugés, mâles et fenelles.
BONS PRIX
1er arrivé — 1er servi
635-0466 4078

CHIOTS Lhasa Apso à vendre, vaccinés, tatoués, enregistrés, toilettage de petits chiens sur rendez-vous. 659-5681. 10 SEPT

CHEVAUX de selle: 1 Quator horse enregistré Guelpine 3 ans/Standerbred 3½ ans. Prix à discuter. 454-7312. 27 AOÛT

BULL mastiffs, chiots croisés (1ère portée femelle de 115 lbs), 2 mâles 9 semaines vaccinés, vermifugés, $ 200. chacun après 6hres. 454-4156. 13 AOÛT

BOIS DE FOYER 18

BOIS FRANC, semi sec, érable, merisier, frêne, chêne mélangé, 16 pces (env.), fendu en mars, avril $ 43.00 livré, 5 cordons et plus. St-Luc. 349-1206. 27 AOÛT

BOIS FOYER 95 % merisier, 5 5 bouleau 45 $ à 50 $ le cordon. Érable 95 % merisier 5 % 55 $ le cordon. Érable, hêtre, merisier 12 pouces, bois allumage 25 $ le cordon. 635-1764. 20 AOÛT

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION 19

AVIS AUX PARTICULIERS rénovez à bon marché chez BOISERIES Delson. Nous avons toutes les largeurs dans la planche de pin, chêne et merisier et les moulures. Nous avons aussi tout pour votre rampe et votre escalier en chêne et merisier (barreaux, marches, etc.). Estimation faite sur place et pose si vous le désirez. Moulures de pin et de bois franc, marquetterie et plancher de bois franc disponible ainsi que plusieurs autres spéciaux à l'entrepôt situé au 59c, route 132, Delson, Téléphonez le jour, au 638-0049 ou le soir, 632-7301. J.N.O.

LIQUIDATION DE PORTES INTÉRIEURES D'UNE VALEUR DE $ 100. À $ 150. POUR $ 40. À $ 50. (JOUR) 638-0049 (SOIR) 632-7301. J.N.O.

DIVERS À VENDRE 20

SURPLUS MILITAIRE NAPIERVILLE VENDONS vêtements de travail, chasse et pêche, bottes et bottines (camouflage). Le lundi fermé, mardi et mercredi ouvert de 10 h. à 18 h., jeudi et vendredi de 10 h. à 21 h., samedi 10 h. à 16 h., dimanche de 12 h. à 16 h., 699 Route 219, Napierville, direction autoroute 15 sud, sortie 21. Informations aux heures d'ouverture: 245-7084. J.N.O.

CAMPEUR GLENNELLE pour camions ½ tonne ou ¾, 8 pi., intérieur rénové. $ 3,000.00 prix ferme. 444-1595. 13 AOÛT

À VENDRE Top-soil, terre noire, pierre 0.¾ plus poussière, terre de remplissage. 632-8174 Laisser message répondeur. 3 SEPT

ASPIRATEURS neufs ou usagés. Plusieurs marques avec garantie 659-4666. 27 AOÛT

REMORQUES neuves, super robustes 4 pi. x 6½, $ 545. 4 pi. x 8 $ 575. Tél: 1-246-2851. 20 AOÛT.

HONDA MB 5, excellente condition 650 $ discutable, aussi char téléguidé monté pr la course, prix à discuter. 659-9750. J.N.O.

TABLE de travail, set de cuisine colonial $ 75., commode enfant, machine à coudre $ 75., tiffanys. ANTIQUITÉ: Récamier (sofa), armoires, coffres, causeuse, mobilier de chambre, mobiliers salle à dîner en chêne, 4 press-back, secrétaires, tables salon, commodes, lit fer, divers. 676-3460. J.N.O.

13

DIVERS À VENDRE 20

BICYCLETTE: Vente et réparation de bicyclette aussi achetons bicyclette tout terrain. Tél: 454-4935 10 h. a.m. et 8h. p.m. Samedi 10 h à 4 h. 13 AOÛT

FAUTEUIL berçant $ 25.00. Grand cadre (peinture tissu velours) $ 65.00 659-4031. 13 AOÛT

TABLE de billard propre $ 250.00, poêle B.B.Q. au gaz neuf avec bonbonne $ 200.00 638-0788. 20 AOÛT

TOP SOIL, terre noire, sable, pierres, gravier, terre de remplissage, Léo Ste-Marie et fils transport. 454-3315. 3 SEPT

CANTINE à patates frites mobile tout équipée, entièrement rénovée, faut voir. 1-246-2796. 13 AOÛT

POÊLE, FRIGIDAIRE, $ 600., frigidaire $ 80. de réparation à faire. 635-2062. 13 AOÛT

MOBILIER de salon style provencale français avec 2 lampes, très propre, $ 175.00 632-6580. 13 AOÛT

UNITÉ d'air climatisé centrale à vendre à très bon prix. 638-2500. 13 AOÛT

ENSEMBLE: Draps chauds appelés draps santé, chauds, très durables, fait toutes grandeurs, belles couleurs pastelles. 659-0185. 1 OCT

CAUSE DE RÉNOVATION et décès. Portes persiennes, porte de foyer+ accessoires, évier, toilette, tables, lampes, draperies, rideaux, vaisselle, articles de cuisine, etc... Après 17 hres 659-0818. 13 AOÛT

BATTEUSE M.F. #72 en bonne condition, $ 2,000.00 454-9049. 20 AOÛT

BICYCLETTE Raleigh ordinaire trois vitesses. Tél: 638-0788. 13 AOÛT

L'EAU MEILLEUR qu'en bouteille traitée directement de votre robinet à 2¢ le litre. Daniel Cardinal 632-9816. 13 AOÛT

ORDINATEUR 640K, 100 % compatible IBM, écran couleur, imprimante Joystick. Échangerait contre tente roulotte au 632-2915. 13 AOÛT

GRANDE QUANTITÉ DE MEUBLES NEUFS À TRÈS BAS PRIX. Mobiliers de cuisine, matelas et base 54", vaisselier colonial, mobilier salon sectionnel, chaises sur billes en merisier massif. Vendons de tout dans le neuf. Vendons aussi meubles usagés. Achetons et vendons poêles et réfrigérateurs. Venez nous voir c'est pas cher! HANGAR DU MEUBLE au 467 St-Georges à La Prairie. 659-2292. J.N.O.

BESOIN URGENT de réfrigérateur, bonne ou mauvaise condition. Ramassons immédiatement, payons plus. App. Ménagers St-Édouard. 454-2717 sans frais 1-800-363-7550. J.N.O.

CARABINE Remington Woodsmaster model 740. Cal. 308, longue vue, valise portative incluse. 659-5222. 13 AOÛT

SIÈGE de Pick-Up Nissan 4x4, (1984), couleur beige 100 $, carabine 30-06 CIL-972-c fabriquée en Angleterre! avec télescope Bushnell et étui, à l'état neuf $ 690.00 (après 18 hres) 443-8627. 13 AOÛT

REMORQUES neuves avec roues de voiture 4x6 = $ 550., 4x8 = 595 $, tandem = 875 $, basculant = 725 $. Les Remorques Lesage 445-5088. 13 AOÛT

CHAUFFRETTE Coleman, propane, 5 000 BTU. $ 50, 2 sacs couchage comme neuf, $ 60, valeur $ 95. 659-2017. 13 AOÛT

PORTES ENCADRÉES int. et ext. avec fenêtre coulissante, moustiquaire 34x82 (1 item) après 18 hres. 659-9487. 13 AOÛT

MOBILIER de chambre en bois, très très propre, le soir 632-1336. 20 AOÛT

À BAS PRIX, Plywood 1/2: 12.95, 5/8: 14.50, 3/4: 17.50, Aspenite 1/4: 3.99, 7/16: 5.29, 3/4: 8.99, 1x6x6: .90, 2x4x8: 1.09, 2x6x8: 1.49, 2x8: .33 pi, 2x10: .44 pi, Bois traité 1 1/4x4: .15 pi, 1x6x5: .99, 1x6x6: 1.25, 4x4x8: 5.50, 5x6x8: 12.00, Mélamine: 16.95, Plancher Chêne: .79 pi.ca., Laine R20-23 Second: 23.50, Black Joe: 4.57, VENEZ VOIR NOS MATÉRIAUX. MATÉRIAUX LACHUTE 1-514-562-8501. 20 AOÛT

MANTEAU de fourrure récent en renard norvégien bleu, long, très propre, entreposé tous les ans, gr. 8 ans, $ 925. discutable 638-2815 après 18 hres. 20 AOÛT

MOBILIER de chambre à coucher en érable de marque Nadeau comprenant tête et pied de lit, table de chevet, bibliothèque, commode, pupître et chaise en excellent état, valeur à neuf de plus de 1,500.00 $. Le tout pour 650.00 $. (514)-659-2703. 20 AOÛT

ROBOT nettoyeur piscine H.T., valeur $ 529.00 laisserais pour $ 400.00. Prix ferme. 1 an d'usure. 766-6885. 27 AOÛT

ENSEMBLE poêle, frigidaire, lav./séch., de Marque Hot Point. Coul. or-moisson. $ 1,200. Tél: 632-7659. 27 AOÛT

DISQUETTES de 3½ po. à vendre à 13.99 boîte de 10. Tél: 638-4790 Daniel. 27 AOÛT

POÊLE et réfrigérateur Bélanger blancs, très bonne condition, cause mortalité, $ 500. l'ens. ou $ 300. l'unité. 638-1746. Mme Prévost. J.N.O.

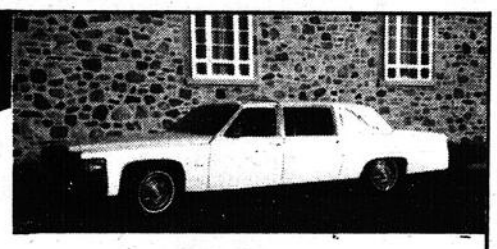
CAUSEUSES (2), tables de salon (2), fixtures (3), tapis couleur cannelle, le tout très propre. Tél: 632-5122. 13 AOÛT

CUISINIÈRE électrique presque neuve (1 an d'usure) amande, porte noire. $ 450.00 Alain ou Lynda. 632-8722. 13 AOÛT

DRAPERIES 150x95, valeur $ 400 pour $ 75. 2 haut-parleurs $ 25.00, barrière de sécurité pour bébé $ 15.00. 444-3590. 13 AOÛT

SPÉCIALISTES

ATLAS LIMOUSINE ENR.
638-3513
659-4279



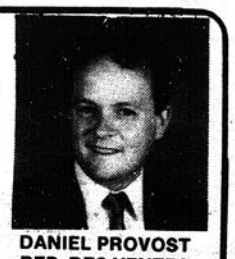
• MARIAGES • BAPTÊMES
• SORTIES MONDAINES • TOUTES OCCASIONS
• SERVICE PERSONNALISÉ • SÉCURITAIRE
• TÉLÉPHONE CELLULAIRE
CLAUDE PAQUETTE — JOCELYN DEXTRAZE

M.H. RÉNOVATION ARTISANAL
FISSURES — PIERRES
BRIQUES — CIMENT — CHEMINÉES
ESTIMATION GRATUITE
PARTOUT SUR LA RIVE-SUD
984-1360
4078

LES APPAREILS MÉNAGERS BERNARD BLIER & FILS INC.
Ameublement électro-ménagers neufs et usagés, matelas
Service à domicile — Comptoir de pièces
COMPTOIR DE PIÈCES & SERVICE ROUTIER 6 JOURS/SEMAINE
Carrefour St-Rémi
625F, Notre-Dame, St-Rémi
454-4005 / 454-6416
sans frais: 1-800-361-0960

SYSTÈME D'EAU GOULDS
pour ferme - maison - chalet
usine - adoucisseur d'eau
Pompes Napierville Inc.
vente + pieces + réparation de système d'eau de toutes marques en usine seulement
675, ROUTE 219
NAPIERVILLE
245-7504

Thibert Auto
Les vrais spécialistes Chrysler...
632-0260



DANIEL PROVOST
REP. DES VENTES
THIBERT AUTOMOBILE LTEE
171, rue Saint-Pierre, Saint-Constant, P.Q.

mazda
JEAN-PIERRE DEREPENTIGNY
Représentant des ventes
St-Constant Auto LTEE
48, ST-PIERRE, ST-CONSTANT, QUÉ. J5A 1B9
632-0700
Mtl: 366-3848

D & P Marchand Inc.
Gaétan Rochon
(représentant des ventes)
Spécialités: - Portes de garage, acier
- fenêtres et portes
- solarium
6240, route 132
Ville Ste-Catherine
Bur.: 638-2026
Rés.: 632-6289

PAYSAGISTES S.A.M. Enrg.
• PAVÉ-UNI
• CIMENT
• BOIS
• ASPHALTE 659-4000
• TERRASSEMENT 659-2346
• MURS DE PIERRE 325-1872
ESTIMATION GRATUITE



IRRIGATION DU HAUT-RICHELIEU INC
Vente et installation
Système d'arrosage automatique (TORO)
résidentiel, commercial
346-0657



les pros de la FISSURE
Nous avons
La solution étanche
FISSURES SOUDÉES PAR INJECTION D'EPOXY
TRAVAIL GARANTI FAIT PAR DES «PROS»
ESTIMATION-RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL
— APPELS À FRAIS VIRÉS ACCEPTÉS —
446-1472 445-2610

Dorais CONSTRUCTION INC
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, ET INDUSTRIEL
SPÉCIALITÉ:
Coffrage de béton
ESTIMATION GRATUITE
** DISPONIBLE, MAISON UNIFAMILIALE À ST-RÉMI
Pour renseignements:
454-3078 - 454-4411

Les Pavages M.C.M. INC.
Spécialité
Recouvrement d'asphalte
Résidentiel et commercial
Machinerie des plus moderne



ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTI
AUCUN ACCOMPTE
MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX
MICHEL ROBERT
632-8829

DIVERS À VENDRE 20

SET DE CHAMBRE pour bébé avec douillette, très propre, table à langer, chaise haute, marchette. Le tout 400$. 861-3431 jour, 638-1994 soir demandez Francine. 13 AOÛT

CORROYEUR 6" modèle Rockwell, table 42", moteur ¾ HP, 110/220 volt. $ 500.00, robe de mariée, longue, blanche pour 5'2", 120 lbs, $ 100.00 635-1603. 13 AOÛT

PISCINE 24 pi. H.T., équipée, 2 ans d'usure, très bonne condition. 638-3880. 20 AOÛT

GUITARE Ibanez noire, servie moins d'un an, bonne condition. $ 200.00 659-6388. 20 AOÛT

LAVEUSE/SÉCHEUSE avocat, poêle, frigidaire gold, lave-vaisselle portatif $ 400.00 le tout. La Prairie. 659-8383. 27 AOÛT

I.B.M. Dactylo électronique de bureau à multiples fonctions, jamais servi, à discuter. Josée 466-4853, André 462-3366. 27 AOÛT

MOBILIER de cuisine avec buffet et vaisselier, fini noyer, très propre, très solide. 632-4600. 27 AOÛT

REMORQUE 6'6"x4' idéal pour skidoo ou 4 roues, très bon état. $ 250.00 632-9299. 13 AOÛT

TONDEUSES usagées 2 temps et 4 temps ou électrique avec garantie, laisser votre message. 632-0679. 13 AOÛT

LECTEUR DE CASSETTES double JVC, dolby B, search, continuous play, valeur 290$, prix à discuter 444-3359. 13 AOÛT

MOBILIER de salon sectionnel 5 pièces, gris perle, $ 250. 638-6444. 13 AOÛT

MEUBLE stéréo pouvant servir de cabinet à boisson, mobilier de salon sofa et fauteuil, table de salon. 454-2573. 13 AOÛT

SKI ALPIN K2 fixation tyrolia 470, bottes de compétition avec pôles, servi 8 fois, prix à discuter. Après 6 hres. 454-9930. 13 AOÛT

SET DE SALON 2 morceaux beige, table de billard. 454-2650. 13 AOÛT

CARABINE Winchester 30.06 verrou, lunette Weaver, étui rigide. 632-0611 13 AOÛT

SOUDEUSE semi-automatique, idéal pour body ou soudure ornementale. $ 700.00 après 6 P.M. 454-6423. 13 AOÛT

MOBILIER de salon colonial trois morceaux, set de cuisine, table, 6 chaises, tél: 632-1074. 13 AOÛT

PORTES de Lauan 1 ens. 3 lustres genre tiffany, 1 bureau d'enfant, 1 ciné caméra avec projecteur, romans Arlequin et autres, linge fille très propre à partir de 8 mois etc... 632-8777. 13 AOÛT

MOBILIER cuisine (Teck) 2 rallonges incorp. de 18' - 34"x52", très propre avec vitre (350 $), valeur 1 000 $, faut voir, 3 tabourets de bar pivotants (15 $ ch.), 1 pupître pin vern. 3 tiroirs (25 $), 1 cage d'oiseaux 10x15x21 (10 $) 632-9473. 13 AOÛT

AMPLIS Peavex 50w RMS presque neuf 350,00 $. Stores vénitiens aluminium amande 49½"x41" 45.00 $. 632-4730. 13 AOÛT

ARMOIRE de cuisine au complet, portes mélamine blanche, et imitation de chêne. Tél: 632-1027. 13 AOÛT

MÉTIER à tisser à vendre 60 pouces de large tout équipé de marque Clément. Tél: 632-1528, 13 AOÛT

MINI LAVEUSE/SÉCHEUSE Inglis très bonne condition, $ 350.00 632-7073. 13 AOÛT

SET DE CUISINE avec 6 chaises + 2 capitaines, 1 vaisselier bonne condition. 454-9608. 13 AOÛT

LIT TUBULAIRE amisco marine. Bibliothèque et table de travail intégrée mélamine blanche. Chaise, couvre-lit et vide-poche. Prix à discuter. 632-9664. 13 AOÛT

MOBILIER DE CHAMBRE fille, 1 bureau 6 tiroirs, 1 secrétaire 3 tiroirs, chaise, 1 commode bibliothèque, 1 lit fer brasse, blanc très propre. $ 350.00 635-1127. 13 AOÛT

À VENDRE set de chambre style mexicain. 2 bureaux, tête de lit, 2 tables de chevet, 2 lampes. 350 $ 632-1518. 20 AOÛT

SET DE CHAMBRE style mexicain. 2 bureaux, tête de lit, 2 tables de chevet, inc. 2 lampes. 350 $ 632-1518. 20 AOÛT

SET DE SALLE à manger en chêne, 9 morceaux demande 600.00 négociable. Jour 635-2264, soir 632-9432 demandez Diane. 27 AOÛT

ROBE DE MARIÉE 1989, grandeur 7 ans, cerceau, diadème, voile, $ 600.00 638-0726, 638-5047 le soir de préférence. 27 AOÛT

RÉFRIGÉRATEUR blanc 17 p.c., $ 300.00, cuisinière et réfrigérateur (gold) Admiral très propres. $ 600.00 Lav./séch. (gold) $ 275.00 659-6320. 27 AOÛT

AUTOS À VENDRE 21

TOYOTA TERCEL 81, Sedan 4 vit., prix 875 négociable. Tél: 444-1857 après 17 hres. 13 AOÛT

DATSON 710, 1976, 2 portes, seulement pour les pièces, tous en très bon état. (Toit ouvrant, radisteur, alternateur, moteur, transmission, pneus, etc..) Réjean 659-2119. 27 AOÛT

MAZDA 626, 1989, 4 portes, automatique, 4,500 km, couleur prestige Silver. Demandez André 444-4270. 13 AOÛT

SUNBIRD 84, 84,000 km, 5 vitesses, très propre, $ 2,700. Suzanne 635-1227 ou 632-1630. 13 AOÛT

STOCK CAR, chevette (78), $ 350.00 635-1004. 13 AOÛT

PETIT OLDS. FIRENZA 86, 4 cylindres, toit ouvrant, radio AM/FM stéréo, 4 portes, 80,000 km, femme propriétaire. Jour 767-1058, soir 632-1644. 13 AOÛT

PONTIAC GRAN LEMAN (81), moteur 267, 129,000 km, mécanique en très bonne condition, automatique, $ 2,000.00 discutable 659-6208. 13 AOÛT

MERCURY MONTEGO 1974, 69,000 milles, 302² original, en très très bon état, 1 seul propriétaire, pour renseignement Réjean $ 650.00 659-2119. 13 AOÛT

RENAULT ENCORE '84, 4 vitesses, condition parfaite. Faut voir! À discuter. Benoit: 1-692-4508. 13 AOÛT

SUBARU G.L. 1986, 3 ptes, manuelle, 79,000 km, bleue, très propre. Manon 638-4581. 13 AOÛT

MONTE CARLO (79), toit en T, bocket seat, moteur 350 L.TW.I, automatique, mag peinture récente, couleur bourgogne, très propre, À VOIR! Prix $ 3,400. 635-1677. 13 AOÛT

SUNBIRD S.E. 1986, 60,000 km, automatique, 4 cyl, comme neuve, 6,900 $ négociable. 659-4992/632-8423. 13 AOÛT

NOVA 1978, 4 portes, 6 cylindres, 250 p.c., bonne condition, $ 800. 659-4411. 13 AOÛT

PONTIAC J 2000 S.E. 1982, tout équipée, bonne condition, 112,000 km, nouvelle "clutch". $ 1,500.00 ou meilleure offre. 659-2355. 13 AOÛT

MAZDA RX7 '88, blanche avec toute les spoileur. Jamais sortie l'hiver. 19,500 après 4 heures 632-1473. 13 AOÛT

DODGE ARIES L.E. '85, 80,500 km, très bonne condition. $ 4,500. Tél: 444-3541. 20 AOÛT

HONDA PRELUDE '86, spécial édition, blanche, manuelle, toit et vitres électriques, mags, pneus d'hiver. Bur: 638-3894. Rés: 632-8376. 20 AOÛT

CAMARO Z-28 (79), couleur charcoal, automatique, tout équipée, air climatisé, propre, bonne mécanique. $ 3,200.00 635-1677. 20 AOÛT

RENAULT 5 (82), mag, toit ouvrant, propre, bonne condition, $ 1,300. 635-1677. 20 AOÛT

CAMPER CHEVROLET (69), refait à neuf, intérieur fini, poêle, réfrigérateur, gaz propane, loge 4 personnes. $ 3,500. 635-1677. 20 AOÛT

PONTIAC FIERO 84, rouge, manuellle, mécanique A-1, facture à l'appui, moteur 2.5 L., roue mag, radio tape cassette, faut voir. 3,900 $ 659-9022. 13 AOÛT

SUPRA G.T.S. 1982, tout équipée, 6,500 $ 649-9664. 27 AOÛT

AUTO à vendre Buick Skylark Limited 1988, 6 cylindres, très propre, 38,000 km, 4 portes, transfert garantie. 632-3129. 13 AOÛT

PONY 84, 5 vit., grise, radiateur neuf, AM/FM cassette, bonne condition, 128,000 km, $ 1,000 632-8713. 13 AOÛT

FORD TEMPO G.L. 87, 4 portes, 5 vitesses, air climatisé, vitres électriques, garantie km illimité, 632-0822. 13 AOÛT

PULSAR NISSAN NX 84, 5 vitesses, acheté en 85, mécanique A-1, 638-4037, $ 4,300 discutable. 13 AOÛT

OLDSMOBILE FIRENZA 1984, automatique, 4 portes, 67,000 km, 2 tons, stéréo, excellente condition, comme neuve, très belle. $ 4,200. particulier. 659-5340. 13 AOÛT

POSSIBILITÉ D'ÉCHANGE à qui la chance. Faut voir absolument. Cadillac Eldorado 1977, millage original 60,000 milles, a passé les 6 premiers hivers en Floride à presque jamais sortie durant les derniers hivers, cette auto a passé par le centre d'estimation pour évaluation de l'auto, preuve à l'appui, super propre, peu servir comme voiture de collection. Acheteur sérieux. Jean-Claude 659-1653, $ 5,500. 13 AOÛT

TOYOTA CAMERY blanche 1988, 27,000 km, tout équipée, privé, impeccable après 18 hres. 659-9487. 13 AOÛT

JETTA 84, 5 vitesses, 4 ptes, bonne condition, $ 4,600. Tél: 659-7146. 13 AOÛT

ESCORT 83 FAMILIALE, auto., AM/FM cassette, toit ouvrant, porte-bagage, très propre, bonne condition. $ 1,100. 444-3556 (soir). 20 AOÛT

MAZDA RX 7 (81), 5 vit. moteur neuf, vitres électriques, $ 3.500. Contactez 659-7839. 20 AOÛT

PONTIAC 6000 LE blanche, très bonne condition, '88, air climatisé, 4 ptes, $ 14,000 après 5 hres. 638-2112. 27 AOÛT

FORD THUNDERBIRD 1981, moteur 255, très propre, vrai bijou. 104,000 km, $ 3, 725 discutable. 659-7355. 17 SEPT

CHEVROLET CITATION 81, V6, 2.8 litres, automatique, très bonne condition, $ 2,100. discutable. Ford Granada 79, 6 cyl., 4.1 litres, automatique, bonne condition, $ 1100. discutable. Tél: 659-9921. 13 AOÛT

MAZDA 626, 1981, 120M km, vert, mécanique refaite à neuf, 4 pneus, 4 saisons, $ 1,200. 638-0216. 20 AOÛT

CHEVROLET MALIBU 81, 2 portes, bonne mécanique, 850.00 $ 659-9022. 20 AOÛT

HONDA ACCORD 82, bleu, très propre, plusieurs pièces neuves, toit ouvrant, bonne condition. $ 2,750. 635-1677. 27 AOÛT

AUTO à vendre Capri RS Ford rouge très propre, V6 allemand 1979 en bonne condition 1 500 $ discutable. Tél: 632-0269. 13 AOÛT

MAZDA 626, manuelle 1987, excellente condition. 632-7064. 13 AOÛT

PONTIAC CATALINA 1978, 305 p.c., 2 portes, P.B. P.S. $ 350. 635-1313. 13 AOÛT

BUICK RÉGAL 1980 propre, bonne condition, $ 700.00 ferme. Tél: 632-1557. 13 AOÛT

CHEVROLET CAPRICE 1979, 4 portes, automatique, bonne condition. $ 600.00 454-9440. 13 AOÛT

PONY GLS 85, très bonne condition, tout équipée. $ 2 000.00 638-5168. 13 AOÛT

CHRYSLER 1978, cordoba moteur 360, 94,300 milles milles, 632-4534. 13 AOÛT

PICK-UP Dodge Ram 84, automatique, cavalier 82, manuelle moteur refait à neuf très bonne condition. Cap de roues pour camion ou motorisé. Tél: 632-2353. 13 AOÛT

HONDA CIVIC 1500 GL 1981, 3 portes, 5 viteses, bleu, bonne condition, traité à l'huile, 142,000 km, $ 1,000 Soir 638-1089. 13 AOÛT

TOPAZ 85, automatique, 95,000 km, intérieur impeccable, ecxtérieur légèrement accidenté, tout équipée, $ 3,000 acheteur sérieux seulement. Richard 632-5544. 13 AOÛT

MONTE-CARLO 1981, 3.8, V-6, parfait état, frein refait à neuf, prêt pour l'hiver. 632-3220. 13 AOÛT

MAZDA 323 DX 1986, aut. mécanique A-1, pneus, freins, silencieux neufs. Négociable. Pascal 632-1038 après 4 hres. 20 AOÛT

TOYOTA CÉLICA GTS, tout équipé 1984, très bonne condition, prix à discuter. Yvan 454-7375. 27 AOÛT

CAMIONS À VENDRE 22

1980 FORD PICK UP XLT, super cab, roues ralley, boîte Fibrobec, automatique, $ 3,900. meilleure offre. 638-0545. 13 AOÛT

VAN RAM 84, rouge, balance de garantie tranférable. Faites une offre. 632-6840. 13 AOÛT

JIMMY 85, Sierra Classic, vitres teintées, toit ouvrant, porte-bagages, marche-pieds, très propre, après 18 hres. 632-6183. 13 AOÛT

MOTOCYCLETTES 23

SUZUKI GS 1150 EE spéciale 84, 2 pneus neufs, (4 dans 1), super trappe très bonne condition $ 2,500. 635-0216. J.N.O.

HONDA 3 roues, 250R, pneus spéciaux, 1985 peu utilisée à voir absolument. $ 1,500. ou échange 638-0169. 13 AOÛT

HONDA SABRE V-45, 750, 7,500 km, condition neuve, $ 2,200 ou échange. 635-1677. 27 AOÛT

MOTO HONDA V45, Magna, 83 seulemnt 7,500 km,, 7,650 $ ou échangerais pour un chevyvan ou ford économe. Tél: 454-7181. Mario 27 AOÛT

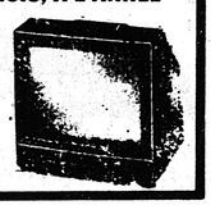
ACHAT ET VENTE PISCINE USAGÉE
442-1533

ACHATS & VENTE APPAREILS USAGÉS
PIÈCES AU COMPTOIR
SERVICE A DOMICILE
LIVRAISON INCLUSE
MISE DE CÔTE ACCEPTEE
MATELAS NEUFS
LES APPAREILS MENAGERS ST-EDOUARD. 564c RANG DU SLOANS. (BERNARD BLIER) prop. ST-EDOUARD 454-2717 sans frais 1-800-363-7559. 5646

REMISE DE JARDIN

Construite sur votre terrain, grandeur 8 X 12, plancher en 2 X 6. Couleur de vinyle et bardeaux à votre choix: **$995.00.** Autres grandeurs et modèles disponibles. ENTREPRISES BOYER ET FILS ENRG. 103 Boyer, St-Isidore. **454-3285**

HANGAR DU MEUBLE
467, ST-GEORGES LA PRAIRIE
Achetons poêles et réfrigérateurs, vendons également appareils électroménagers usagés, très propres. Vendons aussi meubles neufs.
659-2292

LOCATION A LA JOURNEE
TARIF À LA SEMAINE, AU MOIS, À L'ANNÉE
TÉLÉCOULEURS, VIDÉOS, CAMÉRAS, MICRO-ONDES
• Livraison rapide • Installation
Téléphonez-nous
LESSARD 468-7390


A VENDRE
EQUIPEMENT DE PHOTOCOMPOSITION
compugraphic®
1 PHOTOCOMPOSEUSE "Editwriter 7500 II" de marque CompuGraphic avec fontes, cassettes, disquettes et chaise de bureau. Caractères 1 à 72 points. Très bonne condition.
1 PHOTOCOMPOSEUSE "Execuwriter II Multilingual" de marque CompuGraphic, avec fontes 6-7-8-9-10, cassettes, chaises de bureau et pièces de rechange. Très bonne condition.
1 PHOTOCOMPOSEUSE "Compuwriter" de marque CompuGraphic, avec fontes, cassettes et chaise de bureau. Bonne condition.
PRIX À DISCUTER
CAUSE DE VENTE:
FERMETURE DE L'ENTREPRISE
Tél.: 429-3335
429-5640

Mobilier de bureau
(fauteuils, classeur bureau, etc.)
Contactez:
FOURNITURE DE BUREAU LALLIER
1000 boul. Georges Gagné Delson
638-2610 2913

POÊLE COMBUSTION LENTE
Directement du fabricant, prix de gros $ 395. (valeur $ 799.) 8 modèles garantis 5 ans. 35 % de rabais sur cheminées préfabriquées 2000°.
234 Ridge, St-Bernard de Lacolle
1-246-2851 4078

VENTE DE MEUBLES NEUFS
Achetés en octobre dernier (poêle, frigidaire, lav./séch., ensemble de salon avec biblio. et table.
Demander Linda
638-1449 444-2545 (jour)
632-1620 (soir) 4078

À VENDRE
• TOP SOIL
• MIXTE
• TERRE NOIRE
• PIERRES
Service de pépine
638-0731 5209

VOLKS 81
Propre, bonne condition, 4 vit., radio AM-FM, $ 1300.00
659-0939

MGM
AUTO CARAVAN INC.
Bur.: 454-4191
Rés.: 454-3704
MAZDA B2000 1987
avec campeur
56,000 KILO
DODGE RAM VAN 1985
4 cylindres
59,500 kilo.
CHRYSLER LEBARON 1986
automatique
54,000 kilo
FORD RANGER 1985
automatique
70,000 kilo
FORD MUSTANG 1986
automatique
46,000 kilo

AUTOS DE $500. à $1,500
Avec financement et garantie.
445-0375 5736

ACHAT DE VIEILLES VOITURES
Aussi autos ou camions accidentés. Très bons prix. Démolisseur d'autos. N. Legault.
364-1684
632-2168

LUCERNE
-Dodge Caravane '85 - '87 - 88.
-Dodge Shadow '88.
-Toyota Supra '87, comme neuve.
-Pontiac Sunbird '86.
-Dodge Aries '84 - '86.
-Toyota Corolla '86.
185 boul. de l'Industrie Candiac
659-5474 366-2819

AVIS
Si vous voulez vendre votre automobile, camion ou motorisé. Pour le meilleur prix possible. Voyez:
LAGUË AUTO CARAVAN INC.
635-0942 Delson
658-9583 Chambly

RAMASSONS
et achetons autos pour scrap, même journée, ainsi que fer, fonte, alum., cuivre, batterie, etc.
au **659-4963 ou**
Cell: 984-4696 4634

Autos pour ferrailles
632-1741 234

LE REFLET #1
444-9146

13

BATEAUX YATCHS 25

VOILIER OLYMPIC 23'
Genois: moteur 9.9 HP 2 batteries, remorque, VHF, profondimètre, compas, compte-noeuds, système d'alarme. Expertise maritime juillet '87. Prix: 12,500$ au
(514) 632-0260 ou 363-5423

ROULOTTES 26

ROULOTTE 19', rallonge, couche 8 personnes, très propre, 2 remises de jardin, plusieurs extra. $4,300. négociable. 635-1723. 20 AOÛT

ROULOTTE 78, idéal pour petite voiture, $3,200 négociable. 632-7659. 27 AOÛT

ROULOTTE Jayco 75, 16' comme neuve, vraie aubaine, seule ou avec véhicule de traction. 632-1937. 13 AOÛT

VENTES DE GARAGE 28

GROSSE VENTE DE GARAGE. Faut tout vendre: cause déménagement. Deux fin de semaines: 19-20 et 26-27 août de 9:00 à 18:00. 42 Jean Leman Candiac. 13 AOÛT

OUTILS DE GARAGE, compresseurs 75 autos (de 88 et moins) d'occasions et beaucoup d'autres articles non mentionnés. 18-19-20 août. Garage Lanctôt au 3945 Rte 132 coin St-Pierre à St-Constant. 1-623-0295 ou 632-1960. 13 AOÛT

VENTE GARAGE, set de salon, divan, fauteuil, tables, lampes, bicyclettes, cassettes nitendo, set drums, jouets, portes, etc, sam. dim. 19, 20 aout, 375 White, La Prairie, Tél: 659-9389. 13 AOÛT

25 ÉDOUARD VII, St-Philippe, intérieur, extérieur, bon marché, meubles, articles divers, linge, etc... Sam. Dim. 20 AOÛT

ACHETERAIS, ON DEMANDE 29

AIDE ST-CHARLES avons urgent besoin: cuisinière, réfrigérateur, laveuse, linge vaisselle, bibelots, pour des gens démunis: 934-4564. J.N.O.

CHERCHE terre à louer avec local pour stocker la machinerie. (Soir) 514-454-6080. 27 AOÛT

CHAUFFEUR professionnel, longue distance, expérience 9 ans, Canada et États-Unis. Info: 635-1516. 13 AOÛT

SERVICES OFFERTS 30

À PRIX RAISONNABLE ouvrage général, menuiserie, finition complète, sous-sol, balcon, patio, plomberie, etc... OUVRAGE GARANTI, ESTIMATION GRATUITE: Réal: 638-0785. J.N.O.

TRAITEMENT de texte, rapports, état financier, c.v., français impeccable. 635-1095 si occupé 632-8152. J.N.O.

CURRICULUM VITAE traitement de texte, travaux de cours sur McIntosh: 659-8390. J.N.O.

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES
ESTIMATION GRATUITE
- Menuiserie
- Peinture
- Céramique
- Revêtement extérieur
876-8955 ou 454-7086
RICHARD 5841

ANALYSE D'eau gratuite, sel pour conditionnement d'eau, Sifto, Chrystal Plus, 9,75 $ le sac, 10,00 $ livré, appelez Filtre-Eau Canada: 632-7299. J.N.O.

ÉPILATION à la cire, par une professionnelle, très bons prix, Michelle: 638-6366. J.N.O.

RÉNOVATION gyproc, peinture, joint, toiture, ouvrage garanti, estimation gratuite. Gérard: 659-5882. J.N.O.

POUR TOUT GENRE de rénovations, appelez un expert. Je me ferai un plaisir de vous servir. Contactez Jacques Fortin, 638-5527. J.N.O.

L.G.S. Nettoyage de tapis, divan en velours, nettoyage à la vapeur, lavage de murs et plafonds. Grand spécial pour un mois. Estimation gratuite. Daniel Leduc 671-2725. J.N.O.

RÉNOVATIONS générales, menuiserie, peinture, céramique, revêtement extérieur, estimation gratuite. Richard au : 876-8955 ou 454-7086. J.N.O.

RESTAURATION de meubles, remise à neuf de mobiliers de cuisine, mobiliers de chambre, antiquité, décapage, sablage, laque, travail effectué par des professionnels, Les Ateliers du Meuble. 632-1640. J.N.O.

NETTOYEUR DE TAPIS ANGRIGNON



• TAPIS • CARPETTES
DIVANS • INT. AUTO
• GARANTI 100 % lavage vitres, murs, plafonds
SPÉCIAL 4 pièces & passage 89.$
364-4598 4585

LE ROI DE LA TOITURE
Oui, le Roi peut réparer ou donner un traitement sur votre toiture en gravier ou bardeau, qu'elle coule ou pas, pour environ le tiers du prix d'une neuve et pouvant même durer de 10 à 15 ans de plus. Ouvrage garanti. Et nous faisons aussi toiture à neuf.
ESTIMATION GRATUITE.
N'attendez pas et composez pour informations: **676-9986** 4078

RÉNOVATION A.Z., Gyproc, peinture, céramique, finition de sous-sol, rénovations et réparations diverses, intérieur et extérieur. Estimation gratuite, Guy Rouiller. 638-4808. 27 AOÛT

RÉNOVATIONS: salle de bains (céramique), gyproc, peinture, joints, finition de sous-sol, estimation gratuite. Michel: 632-1656/638-2619. J.N.O.

MENUISERIE, réparation générale, finition sous-sol, balcon, rénovation, installation aluminium vinyle 30 ans d'expérience, Gérard Laframboise. 659-8104. J.N.O.

CURRICULUM VITAE, traitement de texte, correspondance générale, documents pour toutes disciplines. Service rapide et professionnel. Contactez le 659-4449. J.N.O.

SERVICE, Entretien, Réparation appareils ménagers, poêle, réfrigérateur, climatiseur, pompe thermique, laveuse/sécheuse: 632-6161. 20 AOÛT

RÉNOVATION T.C.B. peinture int. ext., plâtre, gyproc, estimation gratuite. Demander André ou Daniel 632-2156/634-4694. 13 AOÛT

TIREUR DE JOINTS de gyproc, ouvrage garanti, François Gauthier. 638-0023. J.N.O.

MAÎTRE ÉLECTRICIEN exécuterait tous genres de travaux pour particulier ou contracteurs. Gilles 466-7898. 13 AOÛT

SABLAGE DE PLANCHERS
Finition crystal ou polyuréthane.
- Ouvrage garanti
- 30 ans d'expérience.
M. BLANCHARD
363-4293

LAVAGE DE CAMIONS À LA MAIN ET À PRESSION
POUR INFORMATIONS:
JEAN
632-6681 4078

RÉPARATION DE MACHINES À COUDRE
- Singer
- White
- Omega
- Bernina
- Husqvarna
- Kenmore
- Morse
- Jahome
- Brother
- Necchi
- Pfaff
- Elna
- Juki
- Etc.

ESTIMATION GRATUITE
632-7186

ADÈLE NETTOYAGE DE TAPIS
SPÉCIAL
- 3 PCES $ 64.00
- 4 PCES $ 85.00
- 5 PCES $ 105.00
- Passage et vestiaire gratuits.
- Divan 3 places et 1 fauteuil $ 68.00

ÉQUIPEMENT ET SERVICE PROFESSIONNEL
ESTIMATIO GRATUITE
SATISFACTION GARANTIE.
635-0337 4078

RÉPARATION DE MOTEUR et Pompe de piscine à prix abordable (estimation gratuite) Demandez Po Paul 638-0980. 20 AOÛT

PEINTURE: Pose tapisserie, travail à l'heure, ou à contrat, très minutieux, travail garanti. Appelez Claude: 632-2457 après 18 h. 20 AOÛT

TÉLÉPHONE: Faite réparer votre téléphone de toutes marques. 632-9478. 20 AOÛT

NETTOYAGE tapis, divans, à vapeur, lavage murs, plafonds, vitres, travail garanti. Prix très raisonnable. J.P. Pitre 454-9131. 20 AOÛT

HOMME demandé ouvrage pour faire maison ou tout genre de réparation 30 ans d'expérience. Estimation gratuite 659-5535. 20 AOÛT

LE JEUNE Décor Enr. joints, plâtre, peinture. Carte professionnelle. 444-4056. 27 AOÛT

DAME HONNÊTE, fiable, ferait entretien ménager. Yolande. 635-1834. 27 AOÛT

PEINTRE, TIREUR DE JOINT. Jean Lauzon Enr. 632-2335. 3 SEPT

COMPTABILITÉ, secrétariat, tenue de livres, à votre bureau, temps partiel, grande expérience P.M.E., Danille 632-8717. 27 AOÛT

PLANCHER MARINEAU
Sablage et finition au choix 35 ans d'expérience Ouvrage garanti
678-0169

À BAS PRIX
Rénovations tous genres.
Clôture, patio, bois traité, sous-sol, salle de bains, vinyle et aluminium.
MICHEL 444-3799
ESTIMATION GRATUITE ET TRAVAUX GARANTIS

CURRICULUM VITAE
•Traitement de texte
•Travaux toutes disciplines
•Service rapide
659-4449 5533

Pose de tapisserie, peinture intérieure, extérieure, lavage murs, plafonds, fenêtres, travail garanti. Rodrigue: **659-5045**, estimation gratuite.

ONGLES
ACRYLIQUE OU RÉSINE
• Méthode Jocelyne Casavant
• ÉVASION FÉMININ
632-0343 Aline 5990

A-1 TIBO PLANCHER ENRG.
Sablage de bois franc, réparation, pose et finition, pose de prélart et tapis.
632-3325 5481

SABLAGE DE PLANCHERS
Spéc. CRISTAL
ALAIN CLOUTIER
84 Ste-Marguerite
Châteauguay
698-2747

FERAIS VOTRE MÉNAGE à Delson, St-Constant, Candiac, Ste-Catherine, maison privée, possède auto. Lucie 632-8764. 13 AOÛT

FEMME DE MÉNAGE avec expérience et références, ferais ménage maison privée ou petit commerce. 638-1581. 27 AOÛT

RAMASSONS tout du grenier au s-sol gratuitement. 659-6320. 27 AOÛT

RÉPARATION d'appareils ménagers à domicile (14 ans d'expérience). 659-6320. 27 AOÛT

DÉMÉNAGEMENTS 31

DÉMÉNAGEMENT et Entreposage. **"LOCAL ET LONGUE DISTANCE."** Camion fermé jusqu'à 35 pieds avec équipement professionnel et assurance. Robert 632-9310. J.N.O.

À BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes et garde-robes disponibles.
937-9491



DÉMÉNAGEMENT
À BAS PRIX, APPELEZ
Déménagements en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes et garde-robes disponibles.
659-1666

DÉMÉNAGEMENT ET ENTREPOSAGE LAPRAIRIE INC.: Local, longue distance, meubles assurés, boîtes et garde-robes disponibles.
659-4807

À BAS PRIX
Déménagement, entreposage, boîtes disponibles, assurances complètes. Permis C.P.Q. M 312177.
Technique transport
646-2030 4078

CO-VOITURAGE 32

CHERCHE transport de Brossard à Ville Ste-Catherine du lundi au jeudi à 9 hres soir. 632-0549. 13 AOÛT

CHERCHE voyagement avec une dame pour aller au Complexe Desjardins du lundi au vendredi. 638-0701/937-5108. 13 AOÛT

OFFRE TRANSPORT de St-Constant et les environs à Mtl Centre (entre Peel et St-Laurent) de 8:15 à 16:30. Tél: le soir 632-1336. 13 AOÛT

TRANSPORT DEMANDÉ de St-Constant à l'Auto-Parc de Brossard ou Place Ville-Marie. Hres de travail 8:15 à 5:00. Richard (travail) 878-6924. (Maison) 638-1926. 20 AOÛT

OFFRES D'EMPLOI 34

OCCASION d'affaire fabricant d'un produit exclusif recherche distributeurs à temps plein ou partiel. Pour informations: 328-7116. J.N.O.

CHAUFFEURS aides et manutentionneurs demandés. 659-2805. J.N.O.

COIFFEUR(SE) DEMANDÉ(E) avec expérience. Demandez Martine LUNDI ET MARDI SEULEMENT. 444-4440. J.N.O.

ASSISTANT(E) coiffeur(se) demandé(e), expérience personne sérieuse seulement pr Brossard. Contactez François: 443-4242. J.N.O.

CHAUFFEUR demandé avec expérience dans le déménagement et doit savoir conduire semi-remorque 632-9310. 13 AOÛT

MÉCANICIENS demandés salaire selon expérience. 638-1785. 13 AOÛT

VOUS VOULEZ TRAVAILLER à temps partiel? Inf: 677-9651. 13 AOÛT

COUTURIÈRES À DOMICILE demandées avec machine plain et overlock 659-3800. 20 AOÛT

BESOIN COUTURIÈRE, machine plain ou overlock 5 fils, travail à l'année et facile, bon salaire. 638-5157. 13 AOÛT

COIFFEUSE demandée avec expérience à temps plein. 659-0342. 20 AOÛT

MTAT Distribution Inc. vous offre un travail à temps plein ou à temps partiel dans la distribution du jouet éducatif. Occupation fort intéressante. Pour plus d'information signalez: 659-8851 entre 9 h et 17 h. 13 AOÛT

PERSONNEL demandé pour emballage de légumes. 454-3349 entre 9 heures et 5 heures. 454-4507/454-9295. 13 AOÛT

ÉBÉNISTE, fabrication d'ameublement commercial, stratifié, lecture de plans, Les Ent. Plastibois Inc. 454-7557. 13 AOÛT

TEMPS régulier ou partiel, expérience non nécessaire dans le pressage et finition de vêtements. 638-5407. 13 AOÛT

COUTURIÈRE demandée avec expérience à temps plein, 40 hres/sem., pour nettoyeur. 659-6096. 13 AOÛT

VOUS ÊTES un couple ambitieux, vous cherchez un vrai second revenu. 638-1374. 20 AOÛT

PLONGEURS 5 jrs/sem., salaire raisonnable à La Prairie: 444-3465 de 9 hres à 3:30 hres. 20 AOÛT

COIFFEUSE pour homme demandée. 632-8090, 638-0464 (jour). 20 AOÛT

COIFFEUSE pour homme demandée avec expérience. Le samedi seulement. Ville Ste-Catherine. 632-2239. 27 AOÛT

BESOIN URGENT! cuisinier-s(ères) temps plein à Brossard 678-5226. 27 AOÛT

AIDE-CUISINIÈRE, temps partiel. Se présenter au 34 Marie-Victorin à Delson. Rôtisserie de l'As. J.N.O.

FEMME DE MÉNAGE demandée, 1 fois à tout les 15 jours. 444-0872. 13 AOÛT

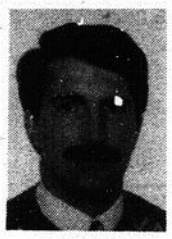
TRAVAIL à temps partiel, pour terrain de pratique de golf, jour ou soir et fin de semaine. 444-0872. 13 AOÛT

IMPRIMERIE demande un pressier sur presse multiple et un caméraman télé couleur. 2 ans d'expérience demandé. 638-1545. 13 AOÛT

PERSONNE demandée pour ouvrage à la maison, payons comptant. Emballage GIPAQ. 638-6319. 20 AOÛT

PERSONNES demandées de 16 ans et plus pour récolter des légumes, 244 Notre-Dame, St-Rémi. 454-2368. 20 AOÛT

NOUVELLE ADMINISTRATION



Président
PIERRE
10 ans d'expérience

LICENCE 263823



Vice-président
GERMAIN
43 ans d'expérience

Peintre Cusson et Fils Inc.

PEINTRE, TIREUR DE JOINTS GYPROC

Réparation de tout genre
Travail à l'heure ou à contrat

OUVRAGE GARANTI
Estimation gratuite



RÉSIDENTIEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL

638-0072
3, Place Lamarche, Delson

OFFRES D'EMPLOI

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE
La Prairie

600, BOULEVARD SAINTE-ÉLISABETH, LA PRAIRIE
QUÉ. J5R 1V1 — (514) 659-1947

OFFRE D'EMPLOI

L'Office Municipal d'Habitation de La Prairie est à la recherche d'une personne, pour faire l'entretien et la conciergerie, à temps partiel, de ses immeubles.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur application à l'attention du Directeur, au plus tard le 25 août 1989, à l'adresse suivante,

O.M.H. DE LA PRAIRIE,
600 boul. Ste-Élisabeth,
La Prairie, Qc
J5R 1V1

Importante compagnie établie dans le domaine de la fabrication de maisons modulaires recherche:

VENDEUR(SE)

Pour travailler à son poste de vente dans la région de St-Jean.

Pré-requis:
- Dynamique
- Ambitieux
- Autonome
- Belle apparence
- Attitude positive
- Bilinguisme serait un atout
- Connaissance de la construction résidentielle

Les personnes intéressées doivent communiquer avec

M. SYLVAIN GINGRAS ou MARIO LAMARCHE
(514) 539-3100

Service d'emploi agricole

TRAVAILLEURS(EUSES) DEMANDÉS(ES)

POUR LA RÉCOLTE DES CRUCIFÈRES (choux, choux-fleurs, brocoli) RÉCOLTE DE PIMENTS, ETC.

Travail à l'heure et à la pièce

Renseignements et inscription:

Service d'Emploi Agricole
La Fédération de l'UPA
de St-Jean/Valleyfield
6, rue Dumoulin, B.P. 337
St-Rémi (Québec) J0L 2L0
Tél.: (514) 454-3996

CAMELOTS DEMANDÉS

Pour territoire de La Prairie, Delson, Saint-Constant, Sainte-Catherine, Candiac. Distribution G.P.F.

449-2265

CIJ CENTRE D'INTERVENTION JEUNESSE

Le C.I.J. Inc. offre un service spécialisé de recherche d'emploi. C'est efficace, notre taux de succès le démontre. Vous êtes âgés/ées entre 16 - 35 ans environ, inactifs/ives du point de vue travail et études. Nos services sont là pour vous. Pour obtenir l'emploi que vous cherchez, contactez le **659-7761** au

C.I.J. INC..
1410, boulevard Ste-Élisabeth
Laprairie, Québec 5065

PROFESSIONNELS

ACUPUNCTEURS

Colette Perron Desjardins
INFIRMIÈRE
ACUPUNCTEUR

79, PRINCIPALE
DELSON, QUÉ. J0L 1G0

SUR RENDEZ-VOUS
(514) 632-8573

ASSUREURS

POIRIER & GRAVEL ASSURANCES INC.
55-G, ST-PIERRE, C.P. 129
ST-CONSTANT, QU&. J5A 2G2

- VIE, AUTO, MAISON
- FONDS DE PENSION
- ASS-SALAIRE, GROUPE
- PLANIFICATION DE SUCCESSION
- ASS-HYPOTHÉCAIRE
- REER, PLACEMENT

Marcel Gravel
Francine Poirier
Tél.: 632-3552

AVOCATS

Me Hélène Ste-Marie
Avocate
DROIT DE LA FAMILLE
8675 OCÉANIE, BROSSARD
656-4246

CHIROPRATICIENS

DR MAURICE BONVOULOIR
CHIROPRATICIEN
HEURES D'AFFAIRES:
Lundi - Mercredi - Jeudi
10 heures à midi - 14h00 à 19h00
545 GODIN, LA PRAIRIE
659-5511

DR DANIEL ARSENAULT
CHIROPRATICIEN
SUR RENDEZ-VOUS
363-2223
101, AVENUE DELSON
DELSON
(Face au centre Sportif)

CLINIQUES

Clinique médicale Sainte-Catherine
632-5530 — 632-2455
Médecins spécialistes:
Gynécologue - Obstétricien
Pédiatre (enfant)
Chirurgie: ORL (nez, gorge, oreilles)
Médecine générale:
Lundi au vendredi: 8h30 à 20h30
1042, rue Union, Ville de Sainte-Catherine
Qué. J0L 1E0

COMPTABLES

ca
Lefaivre, Labrèche & Cie
comptables agréés
151 Perras
St-Rémi, QC
J0L 2L0
(514) 454-3974
Société mère
Jacques, Davis, Lefaivre & associés, c.a., Montréal

DENTISTES

DR SERGE LACHAPELLE
Chirurgien-dentiste
638-1845
SERVICE D'URGENCE
Ouvert le jour & le soir
27 CHEMIN HANDEL, CANDIAC
(au-dessus de la Caisse populaire)

Dr Lucie Marchand
Dr Michèle Hétu
Dr Luc Locas
Chirurgiens-dentistes
CLINIQUE MÉDICALE ST-CONSTANT
113, RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT
632-1630

DR. DONALD O'MEARA
DR. JOSÉE DESROCHERS
Chirurgiens-dentistes
Dental-Surgeons
659-2929
(Jour - Soir - Samedi)
151 JEAN LEMAN (Centre Médical Candiac)
CANDIAC

Paul Contant, d.d.
DENTUROLOGISTE

195, boul. Des Prés Verts
LAPRAIRIE, Qué.
J5R 4P3
659-2363

247, Ouest De Gentilly
LONGUEUIL, Qué.
J4H 1Z5
670-5450

CLINIQUE DENTAIRE ISABELLE GIRARD
DR ISABELLE GIRARD, DENTISTE
270 boul. Ste-Elisabeth
La Prairie (Québec) J5R 1T5
SUR RENDEZ-VOUS ET URGENCE
444-4333

PROFESSIONNELS
RÉSERVEZ
CET ESPACE EN
TÉLÉPHONANT AU
444-9146

NOTAIRES

Me Gérard Truchon, LL.E., D.D.N.
Notaire, Conseiller Juridique

83, rue Principale
Delson, Qc J0L 1G0
Tél.: (514) 638-5197

ALAIN BROSSARD B.A. L.L. L. D. D. N.
NOTAIRE - NOTARY
CONSEILLER JURIDIQUE - TITLE ATTORNEY
915 STE-ELISABETH
LA PRAIRIE, J5R 1W5
(514) 444-1802

OPTOMETRISTES

Clinique médicale St-Constant 113, St-Pierre
Dr Jean Bouchard, o.d.
Dr. Nicole Lapierre, o.d.
OPTOMÉTRISTES

- Examen de la vue
- Entraînement visuel
- Examen des enfants de 0 à 6 ans
- Vision industrielle
- Lunetterie
- Verres de contact (port quotidien, teintées permanent double foyer...
- Solaires (Carréra, Vuarret. Serengeh...) Solaire de toutes marques

632-1630

Dr JEAN I. COHEN O.D.
Dr FRANCINE BOURDEAU O.D.
OPTOMÉTRISTES
CENTRE DE LENTILLES CONTACT
PLAZA DELSON
1 000 GEORGES-GAGNÉ,
DELSON
638-5213
EXAMEN DE LA VUE SUR RENDEZ-VOUS
8 SUCCURSALES
Maintenant prescription disponible en 1 heure pour la plupart des prescriptions.

13

MÉCANICIEN DEMANDÉ
AVEC EXPÉRIENCE.
SALAIRE SELON COMPÉTENCE.
GARAGE YVON DESMARAIS
638-1785

LA PRAIRIE
Couturières demandées en atelier avec expérience overlock et Plain.
659-1630 4744

REPRÉSENTANTS
sur la route, pour publicité à commission seulement, salaire très intéressant, facile à offrir, partiel ou temps plein, demandez Yvan au téléphone jour & soir.
632-7854

LA CLÉ DES MOTS
recherche personnes pour gestion, animation de l'organisme et enseignement du français de base aux adultes. Temps partiel. Inf.: **638-3212.** Envoyer CV à 25 Honfleur, Candiac, J5R 3P4. 4078

MOTEL
RECHERCHE PRÉPOSÉ(ES) À L'ENTRETIEN DES CHAMBRES
3 JRS/SEM. —2 JRS/SEM.
FAIRE APPLICATION:
8350 boul. Taschereau, Brossard
Lundi au Vendredi 9:00 à 5:00 hres 5888

PRÉPOSÉ(E) À LA CAISSE.
Contactez Hélène
638-5904 5244

SERVEUSES DEMANDÉES
de préférence avec expérience
TEMPS PLEIN
TRAVAIL DE SOIR
659-9697 4291

LIVREUR DEMANDÉ
avec auto
AUSSI CUISINIER
avec expérience dans pizza et sous-marin.
CANADA DRIVE IN à ST-CONSTANT
632-9614 (Georges) 4934

CONTRACTEUR
Demande couturière pour maison privée sur machine Ovelock et Plain.
444-1237 4744

OPÉRATRICES
à domicile avec 5 ans d'expérience min. dansla robe populaire. Machine plain et overlock 5 fils. Faisons la livraison
LONGUEUIL
674-6943 4078

ANIMATEUR DEMANDÉ
Pour la Maison des jeunes de St-Constant
Pour travail auprès des 12-18 ans. Projet de 16 semaines. 35 hres/semaine. Jour, soir et fin de semaine.
Contactez Rosaire Desilets
632-2041 6012

Ville de La Prairie
SERVICE DE LA POLICE
610, boul. Ste-Élisabeth, LA PRAIRIE
(Québec) J5R 1V1
Urgence: 659-1972-1973
Enquête: 659-1974-2731

OFFRE D'EMPLOI

La Ville de La Prairie, municipalité en pleine expansion, sise sur la rive-sud de Montréal, sollicite des candidatures pour combler le poste de:

POLICIER RÉGULIER

Le/la candidat(e) devra:
- — être citoyen canadien;
- — être âgé de plus de dix-huit (18) ans;
- — avoir réussi le cours de base à l'Institut de Police du Québec;
- — fournir la preuve d'un examen de test physique depuis les six (6) derniers mois;
- — détenir un permis de conduire du Québec de classe (4a).

Le poste est régi par la convention collective.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 25 août 1989 à l'adresse suivante:

Ville de La Prairie
a/s M. Roger Blaquière
Service de Police
610, boul. Ste-Élisabeth
La Prairie (Québec)
J5R 1V1

RECHERCHE
REPRÉSENTANT(E)
Temps plein ou partiel
MONUMENTS ST-GEORGES
442-7000

Importante chaine de magasins de meubles recherche
VENDEUR EXPÉRIMENTÉ
3 ans d'expérience minimum. Temps plein. Envoyez c.v. au **317 Ste-Élizabeth, La Prairie, J5R 1T4, Att. Luc Genois.**

MARCHÉ BELLEMARE INC.
4 marchés Métro sur la Rive-Sud
DEMANDE
—Commis d'épicerie
—Emballeurs
—Commis fruits et légumes
Contactez Claude Bellemare au:
672-8394 5238

DIRECTEUR(TRICE) REPRÉSENTANTS(TES)
Nous sommes une institution québécoise importante et bien établie au Canada.
Vu notre progression rapide dans le domaine financier, nous vous offrons une opportunité de faire une carrière exceptionnelle dans la vente pour la région Rive-Sud de Montréal.
- Possibilité de revenu de 30 000 $ et plus
- Programme de formation complet à nos frais
- Excellents avantages sociaux
- Opportunité dans la direction des ventes.

Expédiez curriculum vitae à:
LA SOLIDARITÉ
1580 Boul. Provencher
Brossard, Qué.
J4W 3B3
a/s Denis Lavoie

Compagnie canadienne de tableaux noirs ltée
Compagnie manufacturière informatisée recherche **SECRÉTAIRE** bilingue avec un minimum de 5 ans d'expérience pour travail général de bureau.
Faites parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible à:
COMPAGNIE CANADIENNE DE TABLEAUX NOIRS LTÉE
30, Montée des Bouleaux, ST-CONSTANT, QC J5A 1B6
à l'attendion de: MADAME RAYMONDE TREMBLAY

ANAMEX INC.
TECHNICIEN(NE) EN ADMINISTRATION
P.M.E. d'usinage de pièces d'automobiles située à St-Rémi désire s'adjoindre une personne responsable et autonome pour s'occuper de diverses fonctions variant du service à la clientèle à la comptabilité.
Exigences:
- — Bilinguisme parlé et écrit.
- — Connaissance de base de l'informatique.
- — Quelques années d'expérience de travail.

FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE À
C.P. 358, ST-RÉMI, QUÉ.
J0L 2L0 6001

ANAMEX INC.
RECHERCHE
CHAUFFEUR DE CAMION:
Travail à temps partiel. À St-Rémi.
Faire livraison à Montréal et environ, quelquefois par semaine avec camion 4 tonnes. Travail régulier. Connaissance de l'anglais un atout.

OPÉRATEUR DE TOURS:
- — Jeune homme pour travail général et opération de tours de production.
- — Initiative et sens des responsabilités, nécessaires.
- — Connaissance d'usinage un atout.
- — Travail régulier.
- — Salaire début: $6.00 à $7.00 l'heure.

POUR INFORMATIONS
454-2160 6001

ASSUREUR-VIE

LES PRAIRIES, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE, solidement implantée dans son milieu, recherche les services d'un assureur-vie pour mieux desservir sa clientèle.

- Rémunération pouvant atteindre 50 000 $
- Programme complet de bénéfices
- Programme de formation
- Possibilité de carrière

Faites parvenir votre curriculum vitae dès aujourd'hui à l'attention du directeur général, Monsieur Louis-Philippe Roberge.

405-C, Montée Lussier, Saint-Édouard (Québec) J0L 1Y0

PROMUTUEL
Les Prairies
Société mutuelle
d'assurance générale

CORPORATION DE LA PAROISSE SAINT-PHILIPPE
141, Boulevard Édouard VII, Saint-Philippe
(Qué.) J0L 2K0 **Tél.: (514) 659-7701**

Le Service de la prévention des incendies des Municipalités de Saint-Philippe, Saint-Mathieu est présentement à la recherche de candidats pour remplir la fonction de pompier volontaire.

Les candidats devront: être en bonne santé et pouvoir subir un examen médical si demandé. Être résident de Saint-Philippe et Saint-Mathieu.

Les pompiers volontaires sont sous les ordres des officiers du Service et doivent être disponibles pour répondre aux appels d'urgence ainsi que participer aux activités internes du Service.

Toute personne intéressée doit remplir une application disponible au bureau de la Municipalité de Saint-Philippe au 141 Boul. Édouard VII à Saint-Philippe et la faire parvenir avant le 6 septembre 1989 à la Municipalité de Saint-Philippe ou communiquer avec le chef au numéro de téléphone suivant: 659-8153.

Yvon Dicaire, Chef
Service de la Prévention des
Incendies de Saint-Philippe, Saint-Mathieu 321

URGENT!
Coiffeur(se) d'expérience. Minimum 3 ans d'expérience. Clientèle serait un atout.
632-8277
366-5995 (soir) 5617

LIVREUR DEMANDÉ
Avec voiture.
Temps plein.
SE PRÉSENTER AU
34 MARIE-VICTORIN DELSON
Rôtisserie de l'As 4016

SECRÉTAIRE DEMANDÉE
Compétente, motivée, bilingue avec expérience en tenue de livres, pc. ordinateur, sténo, dactylo précise, propres moyens de transport, milieu propre situé à Candiac. Prière appeler
659-5485 4078

COIFFEURS(ES) DEMANDÉS(ES)

2 ans d'expérience minimum
Personne sérieuse seulement
Temps plein
Bonnes conditions
Contactez:
François ou Huguette au:
443-4242

LE REFLET
GUIDE
DE L'EMPLOI
1

OFFRE D'EMPLOI

COM-STAT AUTOMOTIVE INC.
478, Notre-Dame, St-Rémi
LES 27-28 JUILLET '89
ENTRE 9 ET 12 HRES - TRAVAIL DE SOIR
JOURNALIERS À TEMPS PLEIN,
HOMME ET FEMME, 5,75$/HRE. 5415

PERSONNEL DE CUISINE DEMANDÉ

Cuisinier, aide-cuisinier & plongeur. Restaurant cuisine française.
659-1678 ou 659-5738
2828

AVIS À NOS ANNONCEURS

Article 11 de la charte des droits et libertés de la personne déclare que:
"NUL NE PEUT DIFFUSER, PUBLIER OU EXPOSER EN PUBLIC UN AVIS, UN SYMBOLE OU UN SIGNE COMPORTANT DISCRIMINATION, NI DONNER UNE AUTORISATION À CET EFFET."
Nos annonceurs sont invités à publier leurs annonces:
"OFFRE D'EMPLOI"
en conformité avec cette loi.
Les emplois dans ces pages s'adressent également aux hommes et aux femmes.
5193

DANS DÉPANNEUR POSTES

Temps plein / Temps partiel
POUR RENDEZ-VOUS
APPELEZ 659-5042 6002

LA GARDERIE DU JARDIN FLEURI

est à la recherche d'un(e)
ÉDUCATEUR(TRICE) AVEC
FORMATION RECONNUE
De L'O.S.G.E. avec ou sans expérience pour un poste permanent à temps plein. Prière de faire parvenir votre c.v. avant 04-09-89 au 81, St-André, St-Rémi. C.P. 789, J0L 2L0. 5486

UNE OCCASION UNIQUE!

Gagnez de 35 000$ à 50 000$ par année

REPRÉSENTANT (ES)

Vente d'automobiles neuves

Ambitieux, personnalité dynamique, autonome et motivé.
L'expérience de la vente d'automobiles n'est pas obligatoire, mais de l'expérience dans la vente est nécessaire .
Bilinguisme requis.

Excellents avantages sociaux.

Joignez-vous à une équipe dynamique.

Pour prendre rendez-vous,
veuillez contacter **Mme Auclair**
au **465-3300**

BRAULT

MERCURY
LINCOLN
MERKUR

AUTOMOBILES PIERRE BRAULT LTÉE
142, boulevard Taschereau, Greenfield Park



VOUS RÊVEZ D'EXCELLENTS REVENUS

25,000$, 35,000$, 50,000$ ET PLUS
FAITES CARRIÈRE DANS L'IMMOBILIER AU PERMANENT

Soirée d'informations
Mercredi le 23 août
HOLIDAY INN de LONGUEUIL 19:30 hres

*** Notre prochain cours débute LE 28 AOÛT 1989 ***

- Nous recherchons des personnes dynamiques et persévérantes pour devenir agents d'immeubles.
- Cette offre s'adresse aux personnes qui recherchent un nouveau défi ainsi qu'aux dames qui sont au foyer qui songent à retourner sur le marché du travail. Hommes et femmes réussissent très bien dans l'immobilier.
- Pour assurer votre succès, LE PERMANENT vous donne un cours de formation exceptionnel et un système de vente défiant toute compétition.
- Profitez de ces avantages et bien d'autres.
- Commission jusqu'à 90%.
- Assurance salaire et autres bénéfices des plus intéressants.
- Références de plus de nos 300 bureaux au Canada.
- Hypothèques sur place dans nos bureaux pour vos clients.
- 14 bureaux sur la Rive-Sud.

Vous travaillerez aussi pour le plus gros «trust» du Canada.

Communiquez immédiatement avec le directeur de la succursale la plus près de chez vous.

NORMAND HARVEY, directeur Brossard/Lapinière, Tél.: 443-2323
CLAUDE ALLARD, directeur Brossrd/Taschereau, Tél.: 465-2000

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

MKE

PRÉPOSÉ AU SERVICE ADMINISTRATIF ET APRÈS-VENTE

FONCTIONS:
Gestion des garanties après-vente.
Encaissement des recettes.
Soutien à l'administration.
EXIGENCES:
Maîtrise parfaite du français et de l'anglais.
Aptitude à communiquer avec la clientèle.
CONDITIONS:
Salaire $ 300.00/semaine
Horaire 37.5 heures.
Adressez votre curriculum vitae comme suit:
LES INDUSTRIES M.K.E. (1984) inc.
A/S M. Robert Maheu
183, boul. Montcalm Nord
Candiac (Qué.) J5R 3L6

COMMISSION SCOLAIRE DU GOÉLAND

OFFRE D'EMPLOI

Tâche	:	Surveillant(e) du midi
Horaire	:	De 11 h 46 à 13 h 01, du lundi au vendredi
Durée de l'emploi	:	Du début septembre 1989 jusqu'au 22 juin 1990
Traitement	:	Minimum 12,37 $/heure (incluant 8% vacances)
Lieu de travail :		École St-Édouard 70, rue de l'École St-Édouard Québec J0L 1Y0

Veuillez communiquer avec M. Robert McKay au 454-9814.

Matco

Notre entreprise active dans le domaine des matériaux de construction et de la rénovation est à la recherche pour son magasin de BROSSARD

Préposé(e) aux ventes à temps plein

DÉPARTEMENT DE LA PEINTURE

Possédant deux années d'expérience dans la vente des produits de peinture ou une expérience équivalente.

Les personnes intéressées doivent compléter une demande d'emploi à un de nos magasins ou communiquer avec le service des ressources humaines au **653-7861.** La correspondance doit être expédié au soin:

Directeur des ressources humaines
Matco Mart Inc.
9425 Taschereau
Brossard, Qué.
J4Y 2T4

GARDIENNES DEMANDÉES 35

À DOMICILE pour enfants de 6 et 3½ ans. De 8 à 17 :30 hres, non-fumeuse, secteur "M" Candiac, après 18 hres. 638-1060 ou 638-0313. 13 AOÛT

ST-CONSTANT, à mon domicile, début septembre, horaire changeant, tôt le matin, 5 et 4 ans, aucun entretien ménager, vacances payées. 638-1538. 13 AOÛT

GARDIENNE demandée à La Prairie, 4 jours/sem., à partir de sept. pour bébé de 10 mois. 659-1287. 20 AOÛT

STE-CATHERINE, secteur des fleurs, cherche gardienne pour 2 enfants de maternelle à temps partiel. 638-4661. 20 AOÛT

GARDIENNE d'expérience demandée à la maison, 5 jours/sem. Parc Laurier, CANDIAC. 659-4872. 20 AOÛT

FAMILLE 2 enfants, 2 et 3 ans, recherche dame seule, aide-familiale. Situé à Candiac, possibilité logée et nourrie. Faire parvenir C.V.: C.P. 552, La Prairie J5R 4X2. 20 AOÛT

BESOIN URGENT gardienne à la maison. Personne très responsable, 2 à 3 jours semaine. Doit se voyager. Ville Ste-Catherine. 638-0809. 20 AOÛT

RECHERCHE personne mature et responsable pour garder enfants après école jusqu'à 19 hres du lundi au vendredi plus entretien léger de la maison. Référence exigée secteur Candiac 444-3883 Johanne ou Michel. 13 AOÛT

DAME pouvant donner dîner chez elle et venir accueillir enfants chez moi après l'école. 659-5305. 13 AOÛT

À DOMICILE, fillette 20 mois, enfant 10 ans, plein temps. Expérience + références demandées. Parc Laurier. 659-6975. 13 AOÛT

CHERCHE GARDIENNE pour la rentrée scolaire, près de l'école Louis Lafortune à Delson. Jumeaux de 7 ans. 3 jours/sem. Demande Ginette. 635-0174 après 6 hres. 13 AOÛT

GARDIENNE demandée à mon domicile pour enfants de 1½ et 3½ ans, 5 à 6 jours/sem. à St-Michel. 454-2555. 20 AOÛT

RECHERCHE gardienne mature et responsable pour garder 2 enfants (3-5 ans) à la maison (St-Rémi). 5 jours/sem. Demander Ginette 454-4659(bureau), 454-2440(maison). 20 AOÛT

LA PRAIRIE rue des grives, enfants 8 et 11 ans, (dîner et retour école) 444-0414. 20 AOÛT

À DOMICILE, pour enfants de 4 et 6 ans, à La Prairie, 5 jours/semaine. 659-7071. 13 AOÛT

CHERCHE GARDIENNE fiable pour bébé de 7 mois, à St-Mathieu; pour mois de novembre; doit se voyager. 632-3280. 20 AOÛT

STE-CATHERINE recherche gardienne, référence, se véhiculant, 2 enfants 2½-6 ans, 7:30 à 16:45 hres, reçu demandé. 638-2498. 27 AOÛT

À DOMICILE, non-fumeuse, pour bébé de 4 mois, 8 à 3½ hres, rue St-Laurent, Delson. 638-5133. 13 AOÛT

GARDERIE 36

PLACES DISPONIBLES pour enfants 2 ans et + bons soins, cour clôturée, expérience, reçu. 659-6135. 13 AOÛT

ST-CONSTANT, jeune maman de deux fillettes d'un et quatre ans, garderait vos petits amours, bons soins, expérience. Lucie: 638-5008. 13 AOÛT

MAMANS, travaillez la tête tranquille. Garderie en milieu familial, bilingue. Enfants de 6 mois à 3 ans. Expérience en garderie et en domaine hospitalier. Sylvie 632-9569. 3 SEPT.

GARDERAIS chez moi, enfants, de 0 à 6 ans, du lundi au vendredi, bons soins, bonne alimentation, beaucoup d'attention et d'expérience, rue Larivière, St-Constant. 632-2571. 20 AOÛT

STE-CATHERINE Rue Surprenant, près école Les Bourlingueurs. Mère de 2 enfants, garderait enfants tout âge, journée ou semaine, bons soins, bonne nourriture avec ou sans reçu. Références. 638-4065. 13 AOÛT

GARDERAIS enfants 2 ans et + du lundi au vendredi rue Bienvenue à St-Constant. 632-3257. 13 AOÛT

VOUS CHERCHEZ une gardienne, je suis disponible pour garder vos tout petits et vos écoliers. Je demeure sur la rue Valade à St-Constant. 632-4102 Lise. 13 AOÛT

GARDERAIS enfants chez moi beaucoup d'expérience Delson. Cuddles craft and care provided with love. 638-5744. 20 AOÛT

GARDERAIS enfants 2 ans et plus secteur des Prés Verts. Bons soins, Claudine. 659-5833. 20 AOÛT

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi cour clôturée, salle de jeux, Ville Ste-Catherine. 635-1723. 20 AOÛT

GARDERAIS vos petits, repas chauds et collations, animation, expérience, références, cour clôturée, Candiac secteur "M". 638-3061. 20 AOÛT

SERVICE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL

Local approprié pour les enfants. Personnel compétent. Donnons reçu pour fin d'impôt. Situé près du Centre Médical de La Prairie. (Dufort/Lamarre). Ouvert de 7 hres à 6 hres.
659-4017 - Lyette
4078

GARDERIE

Parc Laurier
Garderie en milieu familial pour enfants de 2 à 5 ans.
Quelques places disponibles.
659-8353

PRÉ-MATERNELLE

éducative pour les enfants de 3 à 5 ans. Possibilité d'une demi ou 2 demi-journées/semaine. Programme complet. Personnel qualifié. École établie depuis 12 ans. Supervisée par l'École et Centre de Musique La Prairie.
659-9849
3576

GARDERIE CHÂTEAU DE RÊVE

Une nouvelle garderie à Brossard où votre enfant passera ses journées dans un environnement féérique, surveillé par notre personnel qualifié. Un programme bilingue d'activités créatives et éducatives est offert. Enfants de 2 mois à 6 ans. Lundi au vendredi de 7h00 à 18h00.
676-4600
8075 BOUL. TASCHEREAU
BROSSARD

13

GARDERIE 3/6

LA CITIÈRE garderais chez moi enfants 3 ans et +. Bons soins, saine alimentation, références, expérience. 659-3450. 20 AOÛT

GARDERAIS enfants à la maison de 1 à 5 ans, très bons soins, bonne alimentation, références, expérience. Domaine Roussillon, 638-0992. 20 AOÛT

MINI-GARDERIE pour 3 ans et plus. Bienvenue écoliers, repas chauds, salle de jeux, La Prairie. 659-4481. 20 AOÛT

GARDERAIS enfants chez moi à Ste-Catherine de 0 à 5 ans. Bons soins, bonnes références, 55 $/semaine. 635-2392. 27 AOÛT

VOUS CHERCHEZ QUELQU'UN DE FIABLE, compétente, amusante pour vos enfants. 638-5865. Garderais 1 à 7 jours. St-Constant. 24 SEPT

MÈRE DE FAMILLE garderais enfants chez moi la semaine, avec expérience. Rue Ballargeon à St-Constant. 635-2247. 13 AOÛT

POUPONNIÈRE: Les Petits Touche À Tout de Candiac. Pour poupons seulement âgés de 3 à 18 mois. Inscription Immédiate. Signalez: 659-8851 ou 659-2210. 13 AOÛT

SEPTEMBRE maman de 2 enfants, garderait 1 enfant de 2½ à 5 ans, situé près d'un parc, bons soins, salle de jeux, Candiac. 632-3199. 20 AOÛT

MÈRE DE 2 enfants, garderais enfant chez moi à la journée ou à la semaine cour clôturée, St-Rémi. 454-7754. 13 AOÛT

GARDERAIS chez moi à St-Michel vos enfants de préférence 1 an et plus, bonne nourriture et bons soins. 454-7731. 13 AOÛT

ST-CONSTANT donnerais dîner à écoliers près école V-Souligny, garderais après la classe garderais également enfants 3 ans et plus. Bonnes références. 632-7083. 13 AOÛT

MAMAN responsable garderait fillettes 3 ans et + aussi, bienvenue écolières. Bons soins, expérience, secteur La Magdeleine. 444-2603. 20 AOÛT

JE GARDERAIS enfants à la journée ou à la semaine 659-8535. 20 AOÛT

GARDERAIS enfants sur semaine, non-fumeuse, près parc et d'école St-Jean, Ville Ste-Catherine. 635-2076. 13 AOÛT

GARDERAIS enfants de 3 à 7 ans, expérience, cour fernée, repas chaud, collation, jeux, bricolages, La Prairie, 659-5535. 20 AOÛT

GARDERAIS enfants 0 à 5 ans, étudiants(es) pour dîner, La Prairie. 659-1763. 20 AOÛT

GARDERAIS enfants de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi à St-Philippe. 659-1061. 20 AOÛT

ST-PHILIPPE garderais chez moi enfants à la journée, bons repas, collation. Après 6 hres. Téléphonez 659-0612. 20 AOÛT

EH! LES AMIS! venez apprendre en vous amusant. Animation, bricolage, salle de jeux, Ste-Catherine, École des Bourlingueurs. 635-0198. 20 AOÛT

CANDIAC, places disponibles pour enfants 2 ans et +. Expérience, références. 632-7699. 27 AOÛT

LA PRAIRIE "LA Citière" maman garderait enfants, repas équilibrés, cour clôturée, salle de jeux. 444-3467. 27 AOÛT

GARDERAIS enfants chez moi 2 ans et plus. Lundi à vendredi, St-Constant. Accepte dîner près école Vinet. Inf: 638-4303. 27 AOÛT

GARDERAIS enfants chez moi, 3 ans et plus, secteur La Magdeleine à La Prairie. 444-0294. 27 AOÛT

GARDERAIS enfants de 0 à 5 ans, chez moi, rue Guy, 632-3163. 27 AOÛT

MAMAN garderait enfants chez moi 18 mois et plus, bons soins, clôturé, près de Taschereau, La Prairie. 444-4283. 3 SEPT

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi très bons soins, cour clôturée. 444-2824. 13 AOÛT

À VOTRE DOMICILE: dame garderait enfants 2 à 3 jrs/sem., à La Prairie. Expérience et référence 659-4778. 13 AOÛT

GARDERAIS enfants chez moi, bons soins, bonne nourriture, expérience, bienvenue écolier, cour clôturée, Domaine Roussillon début septembre. Nancy 638-4356. 20 AOÛT

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, repas chaud, bons soins, bonne référence. Tél: 632-3423. 13 AOÛT

BONJOUR! Parents désireux de faire garder leurs enfants peuvent me contacter 638-5598. J'offre des activités d'éveil basées sur la méthode Montesoir. Expérience et références. Merci. 13 AOÛT

MÈRE de 2 enfants, 2 et 4 ans, garderait enfants de 2 ans et plus chez moi et donnerait dîner aux enfants d'âge scolaire. Jardins du Parc, St-Constant. Contactez Danielle. 632-3045. 20 AOÛT

COURS 3/8

NOUVELLE ÉCOLE D'ÉQUITATION
Ferme Nanhattan Inc.
Instructeur d'expérience. Pension. Beaucoup d'espace vert. **St-Philippe.**
Tél.: 659-2688/348-0888
5985

PEINTURE ET DESSIN
pour avancés ou débutants. 8 années d'expérience. (maîtrise en arts plastiques UQUAM). **Alain au**
768-3361
445-2487
3765

COURS DE MUSIQUE
Orgue, piano, clavier, guitare, chant, flûte, violon. Méthodes efficaces, professeurs qualifiés.
École et Centre de Musique La Prairie
depuis 12 ans à votre service
659-9849
3576

COURS D'ANGLAIS ET DE FRANÇAIS
SESSION D'AUTOMNE
Expression orale et écrite.
Méthode structuro-globale audio-visuelle
COURS INTENSIFS
Classe de 4 à 5 étudiants
Cours privés.
TRADUCFORM
Traduction et formation linguistique.
16, PLACE BALZAC, CANDIAC J5R 2A6
659-0360 4843

COURS DE DESSIN et de peinture à l'huile personnalisé commençant en septembre. Francine Vachon 444-7165. 13 AOÛT

COURS D'AQUARELLE ET HUILE. Avant-midi, après-midi et soir. Possibilité de cours de fin de semaine. Pour débutants ou avancés, aucun pré-requis. Commençons septembre. Inscriptions immédiate. Info: 632-3665. 13 AOÛT

COURS DE PEINTURE À L'HUILE pour débutants et avancés, de jour et de soir. **DESSINS ET PEINTURE** pour enfants et adolescents le samedi (matériel de dessin fourni aux enfants). Professeur Jocelyne Brunet. 659-8427, 659-6978. 20 AOÛT

ASTROLOGIE & CARTOMANCIE 4/0

CONSEILLÈRES en tarot professionnel, diplômées, tarot, ligne de vie, vibration de naissance, pierre/magnétiques. 659-2235. J.N.O.

TAROT, carte, thé, dés, votre avenir à la portée de la main sur rendez-vous. St-Philippe. 444-3047. 20 AOÛT.

AUTRES 4/1

DAME dans la cinquantaine avec références garderait 1 personne âgée lucide ou handicapée à St-Rémi de jour ou de nuit. Appeler après 6 h PM. 454-2376. 13 AOÛT

AMITIÉS - RENCONTRES 4/2

À BUT SÉRIEUX, REVIVRE ENR., nous nous distinguons par un service professionnel et confidentiel. Nous pouvons vous aidez à trouver la personne qui convient à votre personnalité et à vos attentes. Sur rendez-vous, venez consulter gratuitement notre fichier. 634-9132, 632-3856. J.N.O

AGENCE DE RENCONTRE AFFINITÉS — AFFINITY Confidentielle; sérieuse; selon vos goûts, personnalité, quelque soit votre âge. Consultation personnalisée à votre domicile. 514-923-0522 Brossard. 29 OCT

VOUS DÉSIREZ...
Faire partie d'un groupe et vous amuser sur scène.
Pour info.:
463-3867 5947

REMERCIEMENTS 4/3

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. F.M.B. 13 AOÛT

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues. V.L. 13 AOÛT

MERCI à St-Judes pour faveur obtenue. L.B. 13 AOÛT

SALLE DE RÉCEPTION À LOUER
VILLE STE-CATHERINE
pour 125 personnes
Air climatisé central.
632-8439/632-3963/638-3490
5082

AVIS PUBLICS

Ville de La Prairie
600, BOULEVARD SAINTE-ÉLIZABETH
LA PRAIRIE, QUÉ., J5R 1V1

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST DONNÉ par le soussigné que lors de la séance ordinaire tenue le 28 mars 1989, le conseil a adopté le règlement numéro 811-E intitulé: « Règlement pourvoyant à l'exécution de travaux pour la construction d'égouts sanitaire et pluvial, d'aqueduc, de fondation de rue, de pavage, de bordures, d'éclairage et autres travaux connexes sur les lots 323-200, 323-241 et sur une partie des lots 322 et 323 du cadastre officiel de la Paroisse de Laprairie-de-la-Magdeleine (rue des Tulipes) en la Ville de La Prairie, ainsi qu'à un emprunt au montant de 610 000 $ à cette fin ».

L'objet de ce règlement est d'autoriser l'exécution des travaux ci-dessus mentionnés au coût de 610 000 $, d'autoriser à cette fin une dépense de 610 000 $ et, pour se procurer les fonds nécessaires, de décréter un emprunt du même montant par émission d'obligations.

Ce règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter lors d'une procédure d'enregistrement tenue le 12 avril 1989.

Il a été approuvé par la M.R.C. de Roussillon le 29 mars 1989 et par le ministre des Affaires municipales le 8 août 1989, jusqu'à concurrence toutefois d'un montant ne dépassant pas 502 000 $.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

Toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau du soussigné, à l'Hôtel de Ville, au 600, boulevard Sainte-Élisabeth à La Prairie et cela, durant les heures habituelles de bureau soit de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30, heure locale.

Donné à La Prairie, ce 10 août 1989

Le greffier de la Ville
Bernard Blain, notaire

413

RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DU BASSIN DE LAPRAIRIE
PROVINCE DE QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

La Régie d'assainissement des eaux du Bassin de Laprairie demande des soumissions pour ses assurances générales (I.A.R.D.).

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un document (cahier des charges) qui est disponible et qui peut être obtenu sur demande à compter de 10 h 00, jeudi le 10 août 1989 à l'endroit suivant :

Bureau du Secrétaire-trésorier
Régie d'assainissement des eaux du Bassin de Laprairie
4, boul. Montcalm sud
Candiac (Québec)
J5R 3M2

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurances membres en règle de l'Association des Courtiers d'assurances de la Province de Québec, les agents d'assurances et les assureurs autorisés à transiger au Québec les assurances de dommages.

Chaque soumissionnaire devra attacher à sa soumission un certificat attestant qu'il détient une assurance de responsabilité professionnelle avec limite d'au moins 500 000 $ par réclamation.

Toute soumission, pour être validement reçue, devra être remise ou parvenir avant 16 h 00, le 7 septembre 1989, à la réception de l'Hôtel de Ville de Candiac au 9, Nord boul. Montcalm suite 430 à Candiac Québec J5R 3L5 sous enveloppe scellée.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour à compter de 16 h 01 dans la salle du conseil à la même adresse.

La Régie d'assainissement des eaux du Bassin de Laprairie ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

Guy Dupré, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

RE/MAX

Les professionnels associés de l'immobilier

Acheteurs sérieux, lisez ceci! INFORMATIONS GRATUITES
-Suis-je éligible à une subvention à l'achat d'une propriété?
-Combien de comptant avez-vous besoin?
-Quel montant de paiement par mois?
-Mon salaire est-il assez élevé?
-Le salaire du conjoint est-il valable?
Appelez-nous pour le savoir!


Gérard Leduc


Lise C. Poupart


Léo Samson


Huguette Leduc

Vous voulez connaître la valeur marchande de votre propriét? Appelez-nous pour une évaluation; c'est un service gratuit, 7 jours par semaine.



1 — STE-CATHERINE: Quadruplex avec bons revenus, 4 cabanons très propres, toujours loué, TAXES BASSES. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



2 — ST-CONSTANT: Bonne opportunité, ce bungalow avec garage et S/S complètement aménagé, TRANSFERT. Venez voir. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



3 — ST-RÉMI: 51 x 31 pc, ce bungalow incroyable avec son foyer et comb. lente au S/S, grand garage double, ça vous intéresse? Demandez plus d'informations à Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



4 — ST-MICHEL: Ferme avec résidence d'époque, tout rénovée sur 3 niveaux, de beauté, site enchanteur, on croirait feuilleter un magazine avec la nature comme voisin. Je vous invite. Inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.



5 — ST-CONSTANT: Magnifique split, toit cathédrale avec garage 1987, asphalté, gazonné, clôturé, un beau grand patio pour profiter de l'été. Venez visiter. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



6 — LA PRAIRIE: Duplex rénové, avec bain pattes de lion et planchers bois franc. De grands arbres vous offrent l'intimité, la fraicheur et un abri naturel sur la galerie. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



7 — ST-PHILIPPE: Superbe bungalow tout neuf 1988 avec garage, terrain de 10,080 pc, cette maison offre beaucoup d'avantages. Demandez-les. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



8 — ST-CONSTANT: Très jolie propriété 1987, 3 CAC, SAL split, planchers parqueterie, CUI moderne avec aire ouverte sur le salon, très propre et agréable à vivre. Inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.



9 — ST-CONSTANT: Venez visiter ce bungalow tout équipé, plus rien à faire, piscine creusée pour vous rafraichir, n'attendez plus, appelez-moi, Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



10 — CANDIAC: Très joli split, intérieur magnifique avec garage, beau terrain, bien paysager, piscine chauffée, il ne manque que vous. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



11 — LERY: Dans un site enchanteur, un cottage magnifique, garage double, cuisine incroyable et plus. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



12 — STE-CATHERINE: Joli bungalow ayant air climatisé, S/S aménagé, beau garage de 20 x 40 avec lift, grand terrain, piscine H.T., TAXES BASSES. Faites une offre. Inf.: Léo Smason 638-3027/632-5797.



13 — ST-CONSTANT: Maison très coquette et superbement bien équipée, rien n'y manque, venez voir et demandez Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



14 — ST-CONSTANT: Grandes pièces et grand terrain + garage tout briques. Venez la voir, vous l'aimerez; il y a aussi un Batchelor et 13,000 pc. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



15 — ST-CONSTANT: Split 1988 tout neuf, joli toit cathédrale, foyer, dans joli secteur près de tous les services. Appelez-moi, Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



16 — STE-CATHERINE: Très joli bungalow avec portes et fenêtres neuves. Voisin d'une école et d'un parc, avec grand terrain clôturé. Très propre, venez voir. Inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.



17 — DELSON: Gâtez-vous, offrez-vous ce joli bungalow 1986 avec armoires de mélamine, très beaux planchers de chêne. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



18 — STE-CATHERINE: Bungalow avec revenu pour arrondir la fin de mois, très propre, int. et ext., piscine chauffée avec thermo pompe. Un plaisir à visiter. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



19 — STE-CATHERINE: Vous avez besoin de 3 CAC, sur le même palier? Venez voir et demandez le prix, vous serez surpris. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



20 — STE-CATHERINE: Joli semi-détaché de 3 CAC, comb. lente, qui agrémentera vos soirées d'hiver, garage 28 x 16, une propriété très chaleureuse. Pour inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.



21 — ST-CONSTANT: Vous aimerez ce joli bungalow tout briques, 4 CAC, presque tout rénové, dans joli secteur, idéal pour première maison, TAXES BASSES. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



22 — ST-CONSTANT: Pièces éclatantes décorées avec goût, SAM avec mezzanine, garage, occupation rapide. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



23 — STE-CATHERINE: Venez visiter ce magnifique semi-split qui offre un solarium vitré, piscine H.T., grand terrain. Demandez Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



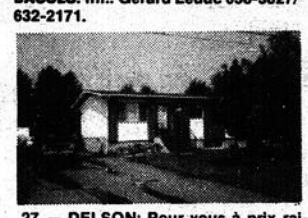
24 — CANDIAC: Bungalow 3 CAC, ayant arbres tout le tour, TAXES BASSES, prix demandé $ 93,000. À QUI LA CHANCE? Inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.



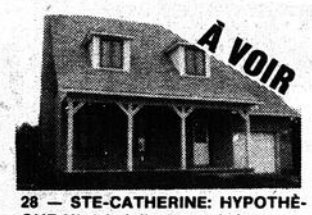
25 — STE-CATHERINE: Magnifique quadruplex/1985, très propre, pour propriétaire occupant ou investissement, très bons revenus, demandez inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



26 — ST-CONSTANT: Très jolie Québécoise, 3 CAC, belle SFM, tout paysager, secteur jeune. Occupation rapide si désirée. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



27 — DELSON: Pour vous à prix raisonnable, 3 CAC sur le même plancher, ce bungalow gazonné, clôturé, avec piscine H.T. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



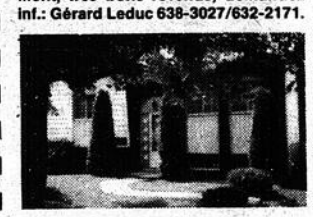
28 — STE-CATHERINE: HYPOTHÈQUE 8%, très joli cottage de luxe avec planchers lattes chêne, SAM, SAL, SFM, bain tourbillon, plusieurs extra, voisin d'une rivière. Inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.



29 — DELSON: Superbe bungalow tout neuf à prix très abordable, dans joli croissant, près de tous les services, demandez Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



30 — STE-CATHERINE: Très joli bungalow, S/S complètement fini avec bois rustique et foyer décoration, couleur pastel, piscine, TAXES BASSES, très propre. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



31 — DELSON: Vous aimeriez voir une maison impeccable? Venez voir ce joli bungalow avec lave-vaisselle, foyer, bar, clôturé, gazonné. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



32 — ST-CONSTANT: Duplex avec 9 pièces, pour propriétaire ayant besoin d'espace. AUBAINE. Inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.



33 — ST-REMI: Québécoise toute coquette, à quelques minutes de Montréal, prix 79,500 $ et même négociable. Venez voir. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



34 — DELSON: Ne cherchez plus, luxe, confort, détente, très bien harmonisé, split des plus modernes, bien éclairé, grand terrain. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



35 — ST-CONSTANT: Ce magnifique split, sans voisin à l'arrière avec garage dans secteur très recherché, venez voir et demandez Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



36 — STE-CATHERINE: Bungalow avec 27,000 pc terrain, peut être subdivisé, TAXES BASSES. Inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.



37 — ST-CONSTANT: Superbe split 1988 avec garage, belle grande salle de bains, maison à aire ouverte. Demandez inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



38 — STE-MARTINE: Maison mobile, meublée, 29,000 $. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.



39 — ST-MATHIEU: Voisin de St-Constant, à quelques minutes de Montréal, jolie maison avec garage, beau grand terrain, venez voir. Inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.



40 — STE-CATHERINE: Route 132, secteur commercial, cottage avec 6000 pc de terrain, idéal petit commerce. Inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.



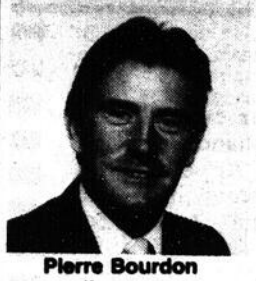
41 — ST-MICHEL: À quelques minutes de Montréal, commercial ou résidentiel, ce joli cottage, TAXES BASSES. Pour inf.: Gérard Leduc 638-3027/632-2171.

42 — HAVELOCK: Fermette avec bâtisses, cabane à sucre, entrepôt réfrigéré, granges écurie pour 4 chevaux, environ 1,500 pommiers, endroit tranquille. Inf.: Lise C. Poupart 638-3027/632-5797.

43 — DELSON: Rôtisserie livraison et comptoir, plus service de buffet excellent, pour associés, bon revenu. Boucherie à Delson. Inf.: Léo Samson 638-3027/632-5797.

RE/MAX idéal inc
3, rue St-Pierre, St-Constant
COURTIER
638-3027

13



Pierre Bourdon
directeur
Rés.: 454-6044

LES IMMEUBLES CONSTELLATION INC.
770, Notre-Dame
St-Rémi
454-3941

Un rêve, une réalité



Richard Potvin
agent
Rés.: 454-7105



1- ST-RÉMI: Grande maison à la campagne 40 x 28, 1976, 8 pièces, 4 CAC, armoires en chêne, balayeuse centrale, garage attaché 24 x 18 isolé et chauffé, sous-sol fini, possibilité de batchelor. Terrain de 25,812 pieds^2.
PIERRE BOURDON



2- ST-MICHEL: Idéal pour deux familles. Jolie petite ferme 60 arpents, 15 noires, 45 franches. Cottage 7 pièces, 4 CAC et entrepôt 100 x 35 avec logement au-dessus 4 pièces, 2 cac, 1 remise 32 x 17. Taxe seulement $ 535.00. À QUI LA CHANCE!
PIERRE BOURDON



3- ST-RÉMI: Propriété de prestige. Elle vous offre tout: confort, grand terrain, garage. On y retrouve: 3 CAC, foyer au salon, aspirateur central, magnifique salle de bains avec bain tourbillon et beaucoup plus. Une propriété exceptionnelle et pourtant à votre portée.
RICHARD POTVIN



4- ST-RÉMI: La maison qu'il vous faut! Joli bungalow 3 CAC. Plancher de parquetteries, grand balcon arrière. Secteur paisible. Jugez-là par vous-même, venez voir!
RICHARD POTVIN

5- ST-RÉMI: Terre agricole avec bâtiments, 109 arpents dont 50 cultivables et 59 boisés, plusieurs essences. 3 milles sud de St-Rémi, 30 minutes de Montréal. Taxe $ 340.00.
PIERRE BOURDON

5A- STE-CLOTILDE: Votre rêve. Magnifique split level, 4 paliers 39 x 24, 7 pièces, 3 CAC, foyer, armoires en chêne, plancher de parquetteries. Garage 34 x 13, cabanon. Terrain 62,500 pieds^2 dont le 1/3 boisé. Site enchanteur, 30 minutes de Montréal. Taxe: $ 619.00.
PIERRE BOURDON



6- ST-RÉMI: Votre rêve. Coquet bungalow 34 x 26, superbe intérieur bien décoré, 5 pièces, 2 CAC, sous-sol fini, bain romain CDB, 8.8 x 11. Terrain 7 800 pieds$_3$, verger arrière, tout paysager, entrée pavée.
PIERRE BOURDON



7- ST-RÉMI: Coquet bungalow construit 1988 vinyle et cèdre 34 x 24, 4 pièces, 2 CAC. Plancher parquetteries. Terrain 6 400 pieds^2. Prêt transférable 10½ encore deux ans, taxe :$ 1 187.00. PRIX INCROYABLE $ 72 500.
PIERRE BOURDON



8 — ST-RÉMI: À la campagne. Votre rêve à réaliser, super belle Québécoise 45 x 30, 1979 tout briques, foyer. Garage 29 x 22. Terrain 39 351 pieds^2, arrière boisé, voisin éloigné, beaucoup d'inclusions. FAITES VITE!
PIERRE BOURDON



JACQUELINE McKENZIE
3ième au QUÉBEC
EN DATE D'AVRIL '89

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

DEPUIS 12 ANS
MEMBRE DU
CLUB
"DES LEADERS"
659-1356
465-2000
* ÉTOILE *
1ère SUR LA RIVE-SUD
DEPUIS FÉV. '89

QUALIFIÉE GRAND MAÎTRE VENDEUR EN MAI '89
POUR LA 7ième ANNÉE CONSÉCUTIVE.

55 PROPRIÉTÉS VENDUES EN '89

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

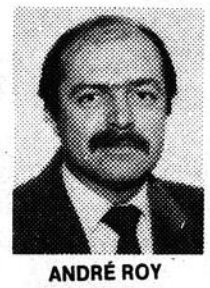
VOUS QUI CHERCHEZ UNE MAISON DE
65,000 $ & PLUS, APPELEZ-MOI.



Évaluation gratuite de votre ou vos propriétés. Pour vendre rapidement, je suis votre agent.

LISE DESSUREAULT
Bur.: **465-2000** Rés.: **659-3083**

IMMEUBLES ROUSSILLON
35 ST-PIERRE, ST-CONSTANT
CENTRE PROFESSIONNEL ROUSSILLON



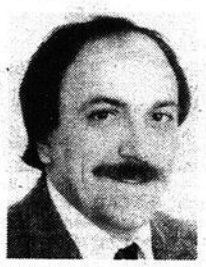
ANDRÉ ROY



LOUISE ROY



GÉRALD HUARD



RICHARD LATOUR

"Une équipe à votre service"

- Disponibilité
- Honnêteté
- Professionnalisme
- Courtoisie
- Service

Heures d'ouverture
Lundi au jeudi: 9 à 21 heures
Vendredi: 9 à 19 heures Samedi: 10 à 17 heures
Dimanche: 10 à 17 heures



1 — DELSON: Superbe propriété const. 1987, 7 pièces, SDB moderne, sous-sol semi fini. Terrain 9,000 pi^2. Armoires en mélamine. Planchers marqueterie, grand garage 18 x 30. Impeccable. Info Richard Latour 638-2555.



2 — ST-CONSTANT: Une bonne affaire, cause transfert. Back split const. 1987 très propre, 2 c.a.c., avec garage, sous-sol fini avec salle d'eau. Plusieurs inclusions foyer, lave-vaisselle neuf, stores verticaux, etc. Prix : $ 112,500.00 négociable. À qui la chance ! Inf.: Gérald Huard 638-2555 ou 632-5539.



3 — ST-CONSTANT: Roussillon, bungalow 85, aménagé au complet, secteur tranquille, arbres matures, aménagement extérieur professionnel, 3 c.a.c., décoration chaleureuse, beaucoup d'inclusions. Info Richard Latour 638-2555 Louise Roy.



4 — DELSON: Nouveau sur le marché. Propriété de prestige située dans un secteur de choix 29 x 44 tout briques avec garage de 16 x 27. Paysager professionnellement. Entrée pavé uni. Une visite vous convaincra. Info Louise Roy 638-2555.



5 — ST-RÉMI: Grand cottage à la campagne 2km de St-Rémi, 4 c.a.c., rénové, pièces invitantes. Super terrain de 44,000 pi^2. Taxes très basses. Info Richard Latour 638-2555.



6 — ST-CONSTANT: Maison jumelé tout briques, idéal pour première maison. Garage, 3 c.a.c., piscine, taxes basses. Pas de voisin à l'arrière. Prix $ 73,500. négociable. Appelez-moi Gérald Huard, 638-2555/632-5539.



7 — ST-CONSTANT: Bungalow 28 x 38. Terrain 10,257 pi^2. Taxes $ 1,126.70 Prix seulement $ 79,900.00 Faut visiter. Info Louise Roy 638-2555.



8 — LA PRAIRIE: Bungalow tout briques, pièces invitantes. Const. supérieure, 3 c.a.c., armoires chêne massif, planchers marqueterie + BONUS SURPRISE. Info Richard Latour 638-2555.



9 — ST-CONSTANT: Construction 84, très bon achat. Une visite vous convaincra. Plusieurs inclusions, tous les stores verticaux et tapis existants. Système d'alarme. Base de foyer, 3 c.a.c., grand terrain. Prix $ 89,900.00 Info: Gérald Huard 638-2555.



10 — STE-CATHERINE: Nouveau sur le marché. Bungalow const. 81, 4 c.a.c., 2 SDB, planchers parqueterie, secteur de choix. Info Louise Roy 638-2555.



11 — ST-CONSTANT: Investisseurs sérieux, strip commercial 7 locaux, $ 70,000 de revenus. Préparez aujourd'hui les jours de demain ! Info: Richard Latour 638-2555.



12 — STE-CATHERINE: Nouveau sur le marché, pas cher, idéal pour premier achat. Grand terrain, taxes basses, prix $ 59,900.00 Appelez-moi Gérald Huard 638-2555.



13 — LA PRAIRIE: Directement sur le golf, aucune ressemblance avec les autres. C'est l'intérieur qu'il faut voir. Info: Louise Roy 638-2555.



14 — ST-RÉMI: Dépanneur à St-Rémi situé sur rue achalandée. Bon chiffre d'affaires. Très propre, fraichement repeint. Une aubaine. Info André Roy 638-2555.

15 — ATTENTION: Particuliers ou contracteurs. Multiples choix de terrains résidentiels à vendre à St-Constant ou Ste-Catherine avec infrastructures. Info: Louise Roy 638-2555.

16 — ST-CONSTANT: Locaux à louer pour bureaux situés au Centre professionnel Roussillon. 1 local 900 pi^2 app. 1 local 300 pi^2 app. Info André Roy 638-2555.

17 — LASALLE: 68 ième ave. 2 grands 5½, près du bord de l'eau. Info :R. Latour 638-2555.

635-2555
638-2555

IMMEUBLES

GADOURY



ST-CONSTANT: Bungalow rénové, 6 pièces, 3 chambres, terrain 12,540 pc, taxes 918 $ l'an, rocailles, arbres fruitiers, 69,500 $ négociable! Ginette Binette 632-8414/632-8337.

LA BONNE PORTE IMMEUBLES GADOURY INC.

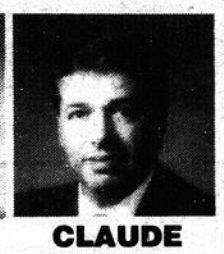


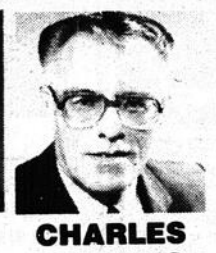
AA) ST-RÉMI: Beau bungalow avec terrain 6,300 pc paysager, clôturé, grand patio, cabanon, lave-vaisselle, secteur tranquille. Fernand Gemme 632-8414/635-2052. Immeubles Gadoury Inc.

LA BONNE PORTE IMMEUBLES GADOURY INC.

la bonne porte


MICHEL MALO


CLAUDE GAUTHIER

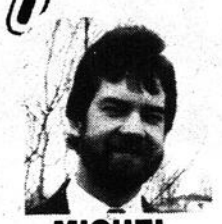

CHARLES LEBLANC

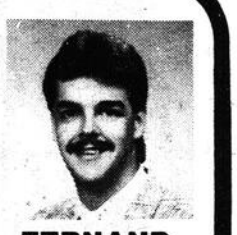

MONIQUE BÉLAND

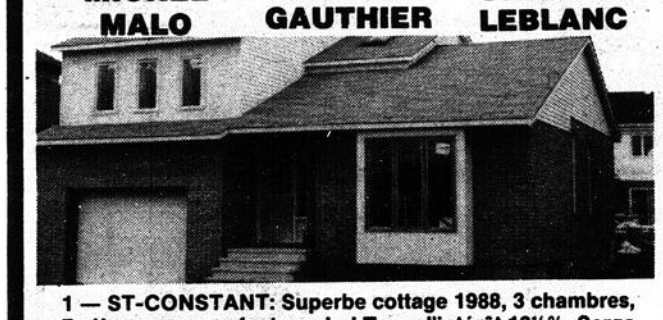

SANDRA MCLEAN


GINETTE BINETTE


SERGE GADOURY


MICHEL TRÉPANIER


FERNAND GEMME



1 — ST-CONSTANT: Superbe cottage 1988, 3 chambres, 7 pièces, garage, faut vendre! Taux d'intérêt 10¼%. Serge Gadoury 632-8414.



2 — BROSSARD: Joli bungalow tout briques, complètement rénové, fenêtres bay window, isolation refaite, armoires chêne massif, garage, secteur B, seulement 124,900 $. Sandra McLean 632-8414/638-6002.



3 — STE-CATHERINE: Bungalow, 2 chambres, s. à manger, très grand terrain, taxes basses, thermopompe, frais repeint, toiture neuve '89, prix 85,000 $, arbres matures. Info: Sandra McLean 632-8414/638-6002.



4 — ST-RÉMI: Bonne construction à la campagne, 3 + 1 chambres, garage, entrepôt 56 x 72 isolé, 2.5 arpents, 15 min. de Montréal. Michel Trépanier 632-8414/454-4311.



5 — ST-CONSTANT: Bungalow avec garage, const. 1981, très bien situé, 8 pièces, 4 chambres, beau terrain, prix négociable! Monique Béland 632-8414/632-8903.



6 — ST-CONSTANT: Const. 1986, aires ouvertes, plafond cathédrale, syst. d'alarme, beaucoup d'extra, aucun voisin à l'arrière, une visite s'impose! Michel Malo 632-8414/638-1187.



7 — ST-CONSTANT: Const. 1989, située dans nouveau secteur, sous-sol fini, 2 s. de bains complètes, services payés, doit vendre transfert, une visite s'impose. Michel Malo ou Ginette Binette 632-8414.



8 — ST-CONSTANT: Superbe propriété aires ouvertes, 3 CAC au même niveau, garage double, grand terrain 10,000 pc, une visite vous enchantera! Michel Malo 632-8414/638-1187.



9 — STE-CATHERINE: Superbe bungalow Lucerne, 8 pièces, 3 chambres, armoires frêne massif, balayeuse centrale, cabanon, int. de grand luxe et plus encore, votre rêve près du fleuve, prix réduit! Charles Leblanc 632-8414/632-5264.



10 — LA PRAIRIE: Superbe maison de ville 1987 en rangée, 6 pièces, 3 chambres + extra, impeccable, à voir, coût chauffage et élect. 791.67 $ l'an. Info: Charles Leblanc 632-8414/632-5264.



11 — ST-PHILIPPE: Superbe bungalow tout briques, 6 pièces, 2 chambres, armoires chêne, garage 20 x 30, terrain 16,072 pc, taxes 440.41 $ l'an, demandons 79,700 $. Info: Charles Leblanc 632-8414/632-5264.



12 — ST-CONSTANT: Cottage de prestige, 11 pièces, fenêtre serre au salon, panoramique dans CCP, puits de lumière, armoires mélamine. Ginette Binette 632-8414/632-8337.



13 — STE-CATHERINE: Const. 1977, 7 pièces, 3 chambres, sous-sol s. familiale, combustion lente, mur briques, clôturé, beau secteur, 77,500 $ négociable! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



14 — ST-CONSTANT: Split de prestige, 4 paliers, armoires chêne, planchers parquet, 7 pièces, 3 chambres, 2 s. de bains, faut visiter! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



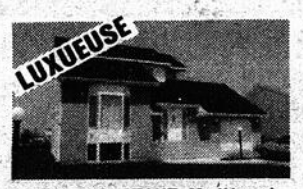
15 — ST-CONSTANT: Split 8 pièces, 4 chambres, 2 s. de bains, sous-sol fini 100 %, beaucoup d'inclusions, terrain 9,548 pc, taxes basses. Ginette Binette 632-8414/632-8337.



16 — ST-CONSTANT: 7 pièces, 3 chambres, armoires chêne, fenêtres manivelle, chauffage R 2000, garage 12 x 23, à voir! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



17 — ST-CONSTANT: Back split à aires ouvertes, foyer au salon, armoires mélamine, sous-sol fini 100 %, une grande beauté, faut voir pour le croire! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



18 — ST-CONSTANT: Modèle unique à St-Constant, d'une grande richesse, vous la décrire serait trop long, appelez-moi pour les renseignements. Ginette Binette 632-8414/632-8337.



19 — ST-CONSTANT: Vous aimez les modernes, vous serez comblé, armoires mélamine, app. ménagers encastrés, aires ouvertes, tout y est, faut visiter! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



20 — ST-CONSTANT: Superbe Québécoise, prix: 88,500 $ négociable, transfert, faites vite, 3 chambres au niveau, pas de voisin à l'arrière, beau secteur! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



21 — ST-CONSTANT: Réduit 99,500 $ négoc., 9 pièces, 3 chambres, 2 s. de bains, thermo-pompe, piscine creusée 17 x 33, garage 22 x 25, taxes 779 $ l'an, faut voir! Ginette Binette 632-8414/632-8337.



22 — ST-CONSTANT: Back split, const. 1984, garage, terrain 7,777 pc, ++ extras, infra. payées, taxes basses, pavées, gazonné, clôturé, cause de transfert. Claude Gauthier 632-8414/638-0140.



23 — ST-RÉMI: Bungalow d'une très grande propreté, terrain 8,820 pc zoné commercial, tout briques, plusieurs inclus, à voir! Fernand Gemme 632-8414/635-2052.



24 — ST-CONSTANT: Duplex de 2 x 5½ pièces côte à côte, garage, terrain 7,151 pc, arbres matures, secteur facile à louer! Fernand Gemme 632-8414/635-2052.



25 — ST-CONSTANT: FAUT VENDRE! Superbe cottage, 7 pièces, garage, const. 1988, près écoles, parc. Info: Serge Gadoury 632-8414.



26 — ST-CONSTANT: Joli bungalow, const. 1989, 7 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, demandons seulement 89,000 $. Faites une offre! Serge Gadoury 632-8414.



27 — ST-RÉMI: Avis aux amateurs de maisons anciennes, si le cachet d'autrefois et l'espace de 72,500 pc vous fascinent... Michel Trépanier 632-8414/454-4311.



28 — ST-ISIDORE: Une maison neuve, taxes 700 $, services payés, 2 + 1 CAC, aires ouvertes, sous-sol fini, dans les 70,000 $? Michel Trépanier 632-8414/454-4311.

18, RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT

IMMEUBLES GADOURY INC.

13

la bonne porte

Pour une évaluation gratuite, vente ou achat d'une propriété, n'hésitez pas à me contacter:
- Disponible 7 jours/semaine.
- Service professionnel.

Subvention du gouvernement, informez-vous!



Sandra McLean
Bur.: 632-8414.
Rés.: 638-6002 (Pagette)

IMMEUBLES GADOURY inc.

ST-CONSTANT
Petit bijou de bungalow à «vous» pour moins de $600.00/mois. Visite libre le 20 août au 3 Bélanger, St-Constant de 2 à 4.
DIANE TÉTREAULT
676-7184
Société Immobilière Sélection Inc. Ctr.

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier



GRAND MAÎTRE VENDEUR

Vous voulez vendre
consultez un professionnel
TONY PAOLUCCI
5 ANS DANS LE SECTEUR
ÉVALUATION SANS FRAIS
465-2000 - 443-1738
TÉLÉPHONE CELLULAIRE

TRUST GÉNÉRAL
Le maître courtier



HÉLÈNE COURCHESNE
466-7350

Trust Général, le Maître Courtier est fier de souligner l'excellence performance de HÉLÈNE COURCHESNE qui s'est méritée le titre d'Agent Vendeur pour le mois de juillet 1989 à la succursale de Brossard. HÉLÈNE COURCHESNE est avantageusement connue dans la région et peut être rejointe au:

7350 BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD 466-7350



Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Ma détermination vous aidera à rendre votre transaction satisfaisante. Pour la vente ou l'achat de votre maison. Faites moi confiance.

LISE DERY
Résidente de Laprairie
444-2137

LISE DERY
443-2323

ROYAL LEPAGE

1 — LAPRAIRIE: Triplex neufs, près du golf, bons revenus. Lucille Dupuis, 672-0235.
2 — ST-CONSTANT: 89 000$, bungalow 3 ch., éligible subvention. Monique Lamarche, 672-0235.
3 — VILLE STE-CATHERINE: «Québécoise» agrandie 3 cac, piscine creusée. Lise Brunelle, 672-0235.
ROYAL LEPAGE, COURTIER

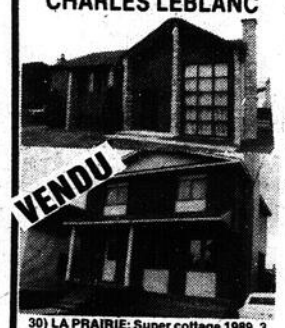
---

la bonne porte



Étant toujours disponible 7 jours par semaine, pour la mise en vente ou achat de propriété, n'hésitez pas à me contacter. Espérant toujours vous servir avec le même esprit professionnel: Charles Leblanc 632-8414, rés.: 632-5264.

CHARLES LEBLANC



29) ST-CONSTANT: Superbe et vaste bungalow S/E, const. 1981, 3 chambres au palier, 2 s. de bains, foyer pierres, cabanon, secteur de choix, prix réduit: 91,500 $.



30) LA PRAIRIE: Super cottage 1989, 3 chambres au palier, armoires mélamine, foyer salon et plus, garage, taxes environ 900 $ l'an, un bijou de style. AUBAINE!

31) STE-CATHERINE: Une petite beauté, ultra moderne, armoires mélamine, planchers merisier, bain romain, S/S fini à 100 %, services payés.

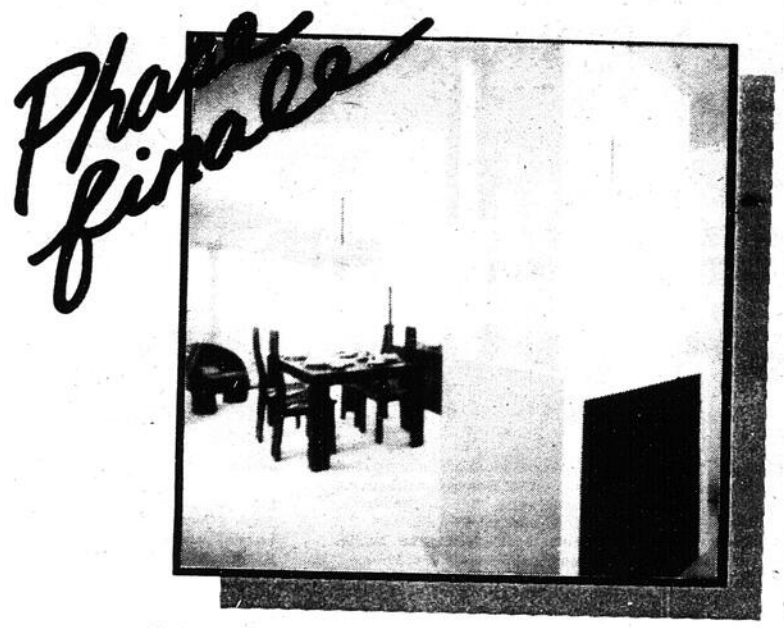
IMMEUBLES GADOURY inc.
18, RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT
BUR.: **632-8414**

LES IMMEUBLES CONSTELLATION
Un rêve une réalité



VASTE CHOIX
- COMMERCIAL
- MAISONS À REVENU
- RÉSIDENTIEL
- MAISONS CAMPAGNE
- FERMES ET FERMETTES
- ÉVALUATION GRATUITE

PIERRE BOURDON
DIRECTEUR
770 NOTRE-DAME
Tél. Bur.: 454-3941
Rés.: 454-6044



PROJET CLÉMENT-GRAVEL

Une question de bien-être

Situés dans un environnement chaleureux et verdoyant, les cottages du Projet Clément-Gravel vous feront apprécier le bien-être d'un chez soi confortable et accueillant... à quelques minutes du centre-ville.

Où se trouve cet îlot de calme et de verdure ? Non, pas en banlieue, mais à Ville LaSalle !

Les cottages sont présentement offerts à des taux d'intérêt privilégiés :

8¾% * 1 an ■ 9¾% * 2 ans

Venez visiter nos unités modèles, elles vous séduiront! Visites 7 jours par semaine, de 13h à 16h, ou sur rendez-vous.

130, rue Gravel
sortie LaSalle de l'autoroute 20

■983-2733 ■367-1040 ■ 368-0661 ■

Projet parrainé par — Caisse populaire Ste-Catherine Labouré

* Taux sujet à changement sans préavis. **Garantie FCQ.**

LA PRAIRIE

« TOUT UN CHOIX, À BIEN MEILLEUR PRIX »

SECTEUR CHRIST-ROI
- 205 Longtin, condo avec mezzanine, espace de rangement et de garage au sous-sol, plus stationnement extérieur. Vue magnifique sur le fleuve. 114,500 $

SECTEUR HISTORIQUE
- 140 Ste-Marie, cottage tout briques avec foyer au salon. Possibilité de bureau professionnel si désiré, 89,000 $.
- Rue St-Jacques, entrepôt de 1,200 p.c. à louer, 500 $/mois
- 305 St-Georges, duplex (8 et 4 pièces) à proximité des services et des transports, 118,500 $

SECTEUR CLAIRIÈRE
- 235 Ernest Rochette, cottage de 3 chambres avec garage et terrain clôturé, 149,900 $
- 985 Du Maire, cottage avec escalier en spirale au hall d'entrée, sous-sol fini, au bas prix de 137,900 $
- 355 Patrick McGee, cottage en excellente condition avec salle familiale au RDC et foyer, 159,900 $.
- 910 Du Maire, cottage 1987 avec garage, très moderne, grande salle de bains avec bain et douche séparés. Pour aussi peu que 144,900 $

SECTEUR LA MAGDELEINE
- 30 Des Chrysanthèmes, très grand bungalow (24 x 48) avec sous-sol fini, sur grand terrain. 94,900 $
- 815 Des Alizées, cottage 1987, différent et offrant tout le confort moderne avec climatisation centrale. 235,000 $
- 10 De La Mennais, cottage 1988 à niveaux multiples. Très éclairé, garage et allée en pavé uni. Seulement 154,900 $
- 65 Des Tulipes, attrayant split-level avec cuisine très fonctionnelle et grande salle familiale avec foyer en contre-bas de la salle à manger. 134,900 $
- 170 Des Orties, split-level 1987 avec sous-sol fini, garage, piscine H.T., très intéressant à 123,900 $
- 1215 Chemin St-Jean, maison 2 étages sur terrain de 12,000 p.c. à vendre pour usage commercial, 125,000 $
- Chemin St-Jean, terrain commercial de 14,000 p.c., 160,000 $.

CAMPAGNE
- 6630 Place Mailloux, cottage 1988 sur terrain boisé de plus de 30,000 p.c., 164,900 $
- Rang De La Bataille, terre de 240 arpents boisée à 50 %, 275,000 $
- 1364 Des Roches, superbe bungalow avec foyer de pierres au salon, garage, sur terrain boisé de près de 40,000 p.c., 199,000 $

L'AGENT IMMOBILIER DE LA PRAIRIE
JEAN-GUY GUÉRARD
RE/MAX BROSSARD INC. COURTIER
466-6000/659-2508

A VENDRE



Directement sur la 132 immeuble de 70'x60' approximativement sur un terrain de plus de 14,500 pi.ca. à Ville de Léry. Zonage commercial. Climatisation centrale, chauffage à l'huile et air chaud. Très grand stationnement asphalté. Pour informations:

JOUR **692-8552** SOIR **429-3335**

TURGEON & assoc. ltée

GRAND MAÎTRE VENDEUR 86-87-88
DENISE TURGEON
Bur.: 444-0833



J'attends votre appel concernant ces propriétés.

SUR LE GOLF:
11, D'AUVERGNE, CANDIAC
36, ASSELIN, CANDIAC
19, AV. AVILA, CANDIAC

PENSEZ À L'AVENIR ET OFFREZ-VOUS
Un cottage canadien récent à $ 108,000 à La Prairie.
Un bungalow neuf à Ste-Catherine.

#1 AU MONDE

Century 21®

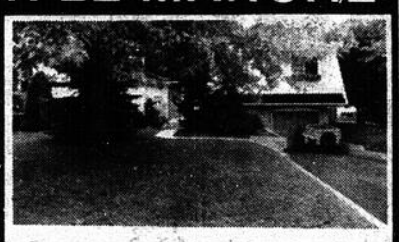
VESTON OR INC.
COURTIER
635-2121

SERVICE DE TÉLÉCOPIEUR (FAX) 638-2121

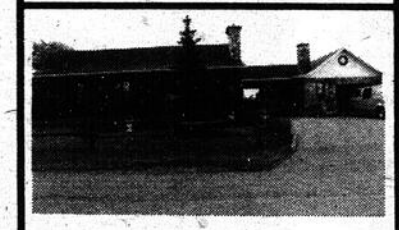
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



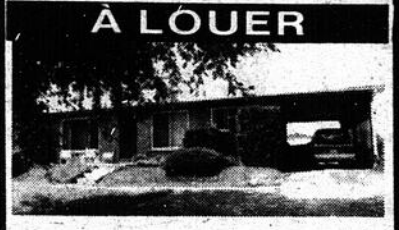
STE-CATHERINE
??????
MIREILLE POTVIN



CANDIAC
119 900 $
THÉRÈSE ROY



ST-CONSTANT
169 000 $
YVON CARRIER



STE-CATHERINE
650.00 $/MOIS
JEAN BABIN

VISITE LIBRE



DIMANCHE LE 13 AOÛT 1989
DE 2 HRES À 4 HRES
CANDIAC
29 JACKSON
89 900 $
THÉRÈSE ROY



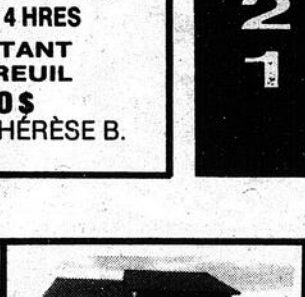
DIMANCHE LE 20 AOÛT 1989
DE 2 HRES À 4 HRES
ST-CONSTANT
39 MONTREUIL
129 000 $
MICHÈLE OU THÉRÈSE B.



PISCINE CREUSÉE
DELSON
94 800 00 $
FRANÇOIS CHAMPAGNE



FAUT VENDRE
ST-CONSTANT
92 900 00 $
RICHARD OU CLAUDINE



ST-CONSTANT
98 000 00 $
LISE PELLEGRINO



ST-CONSTANT
(43 DU CHATEL)
101 000 00 $
RICHARD GORDON



ST-CONSTANT
109 000 00 $
CLAUDINE RÉHEL



ST-PHILIPPE
??????
MICHÈLE OU THÉRÈSE B.



ST-CONSTANT
137 500 $
ROSE CAVANAGH



DELSON
(14 CHOPIN)
??????
MIREILLE POTVIN



ST-RÉMI
137 500 $
MARC-ANTOINE

Si vous pensiez à mettre votre maison en vente, c'est maintenant qu'il faut l'inscrire.



Votre maison vaut bien un coup de fil

635-2121

Nos professionnels sont là pour vous servir 7 jours/semaine

13

Ville de La Prairie

600, BOULEVARD SAINTE-ÉLIZABETH
LA PRAIRIE, QUÉ., J5R 1V1

AVIS PUBLIC

Avis public est donné par le soussigné que lors d'une séance spéciale tenue le 1er août 1989, le conseil de la Ville de La Prairie a adopté la résolution numéro 89-08-425 à l'effet d'entreprendre l'élaboration d'un plan d'urbanisme, et qu'il compte adopter ce plan d'urbanisme vers le 31 octobre 1989.

Donné à La Prairie, ce 10 août 1989.

Le greffier de la Ville
Bernard Blain, notaire

413



Le Permanent
La Société Canada Trust

Meilleur agent inscripteur Juillet 89

Richard Giroux
rés.: 632-2147
bur.: 465-2000

la bonne porte

RIVE-SUD: Dépanneur établi depuis 15 ans, très bien situé.

ST-ÉDOUARD: Au centre du village, restaurant avec équipement complet, bonne clientèle.

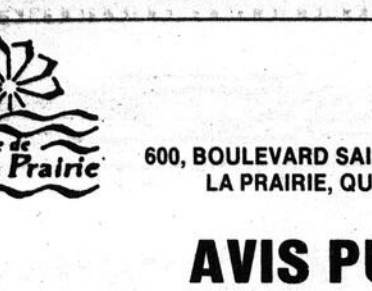
ST-CONSTANT: Demandons 9,900 $, maison mobile 40 x 10.

IMMEUBLES GADOURY INC.

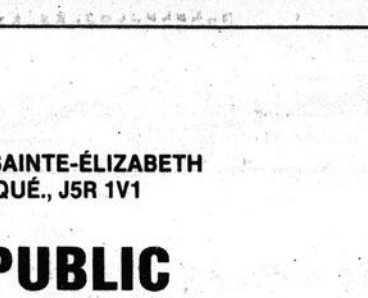
18 St-Pierre
St-Constant
632-8414

Courtier M.L.S. No 1 au Québec

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier



1 - CANDIAC: Rue Mermoz, bungalow avec superbe cuisine blanche, foyer naturel, super! Jacqueline McKenzie 465-2000, 659-1356.



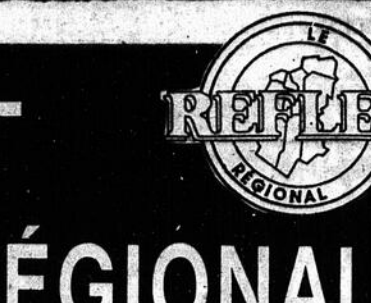
2 — CANDIAC: Bungalow avec garage, 3 chambres, salle familiale avec foyer, piscine. Jacqueline McKenzie 465-2000, 659-1356.



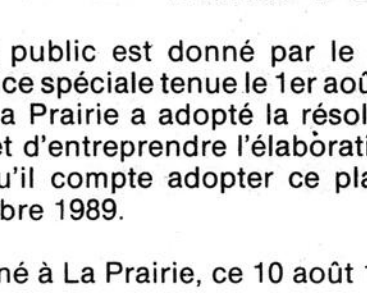
3 — CANDIAC: Parc Laurier, propriété avec immense terrain, patio recouvert, 129,500$. Jacqueline McKenzie 465-2000.



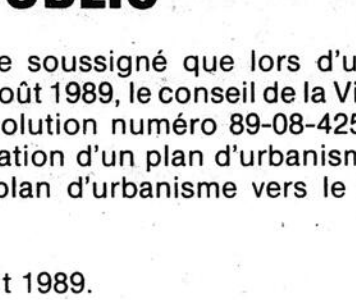
4 — CANDIAC: Triplex très récent, revenu 1,490$ par mois, garage convertible en 3-1/2. Jacqueline McKenzie 465-2000, 659-1356.



5 — CANDIAC: Bungalow semi-détaché, cuisine rénovée, super belle piscine neuve. Jacqueline McKenzie 465-2000, 659-1356.



6 — CANDIAC: Parc Champlain, bungalow avec garage, salle à manger, taxes basses. Jacqueline McKenzie 465-2000, 659-1356.

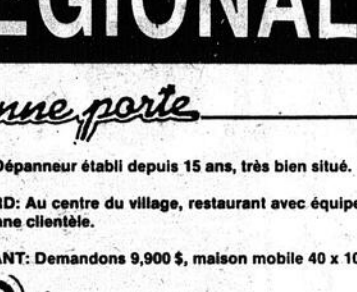


7 — DELSON: Bungalow 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, 109,700$. Jacqueline McKenzie 465-2000, 659-1356.

8 — LAPRAIRIE: Bungalow avec foyer, piscine, garage, 3 chambres, chauffage électrique air chaud. Lise Dessureault 465-2000.



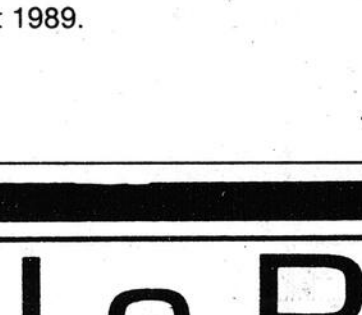
9 — LAPRAIRIE: Cottage à aires ouvertes, 4 chambres, secteur recherché, beaucoup d'extra. Lise Dessureault 465-2000.



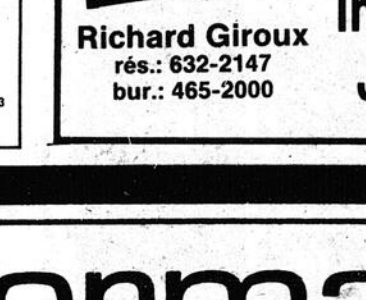
10 — LAPRAIRIE: Construction '87, split 4 paliers, garage, foyer, sous-sol fini, plancher bois. Lise Dessureault 465-2000.



11 — LAPRAIRIE: Bungalow 3 chambres, sous-sol fini, foyer, piscine, moins de 80,000$. Lise Dessureault 465-2000.



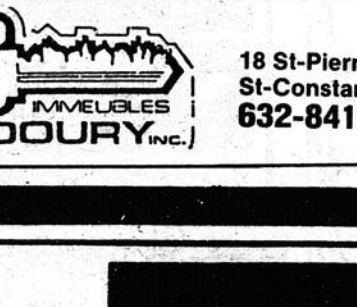
12 — LAPRAIRIE: Bungalow tout brique, rénové '89, 4 chambres, beaucoup d'arbres, chauffage bi-énergie. Diane Desrosiers 465-2000.



13 — LAPRAIRIE: Cottage à aires ouvertes, super «design», 4 chambres, sous-sol fini, piscine. Diane Desrosiers 465-2000.



14 — LAPRAIRIE: Cottage 3 chambres, garage, plancher en bois, superbe propriété, mérite une visite. Suzanne Downs 465-2000.



15 — LAPRAIRIE: Idéal comme premier achat, taxes basses, toit et fenêtres neuves, garage, etc. 89,900$ Y. Rémillard 465-2000.



16 — LAPRAIRIE: Belles divisions, impeccable, toit cathédrale, armoires mélamine, un vrai bijou! Yves Rémillard 465-2000.



17 — LAPRAIRIE: Quand on dit je veux une subaine, la voilà, pleine de qualité, pour moins qu'une neuve. Y. Rémillard 465-2000.



18 — LAPRAIRIE: La plus effrayante du coin, dos au golf, vous serez ébloui par sa cuisine de rêve. Y. Rémillard 465-2000.



19 — STE-CATHERINE: Bungalow 3 chambres, garage, système d'alarme, piscine creusée, paysager, clôturé. F. Gilbert 465-2000, 632-1773.



20 — STE-CATHERINE: 89,500$, prix réduit pour occupation septembre '89, vous serez fier d'habiter ce secteur. Richard Giroux 465-2000.



21 — ST-CONSTANT: Bungalow 4 chambres, garage, piscine, poêle à combustion, impeccable. Jacquelinu McKenzie 465-2000, 659-135[illegible]



22 — ST-PHILIPPE: Bungalow avec piscine intérieure, 7 chambres, idéal pour maison d'accueil. Lise Dessureault 465-2000.



23 — ST-PHILIPPE: 1986, bungalow duplex, thermopompe, beaucoup de qualité, 97,000$. Y. Rémillard 465-2000.



24 — ST-RÉMI: 1976, sous-sol fini, garage 46x52 à l'arrière avec droit de mécanique ou débosselage. 107,500$. Richard Giroux 465-2000.

CANDIAC: Rue Avignon, 232,000$, architecture avant-gardiste, près du golf, une maison pleine de confort. R. Giroux 465-2000.

LAPRAIRIE: Situé dans boisé, 30,000 pi. ca., cottage à aire ouverte, construction 1988, à 5 minutes du pont. Diane Desrosiers 465-2000.

STE-CATHERINE: Split '87, 3 chambres, plafond cathédrale, un goût soigné, digne de vous, haute qualité. R. Noël 465-2000, 246-2644.

STE-CATHERINE: Split '87, 3 chambres, bien aménagé, près services, endroit calme et paisible, style professionnel. R. Noël 465-2000, 246-2644.

STE-CATHERINE: Joli bungalow 2 chambres, aires ouverrtes, bain romain, base pour foyer, moins de 90,000$. Diane Desrosiers 465-2000.

ST-CONSTANT: Domaine des Copeins, 85,800$, sous-sol bien fini, abri d'auto, site paisible, taxes minimes. Richard Giroux 465-2000.

ST-CONSTANT: Joli bungalow, sous-sol fini, combustion, planchers en lattes, super terrain, venez visiter T. Paolucci 465-2000.

ST-PHILIPPE: Terrain de 52 arpents avec droit de construction. Diane Desrosiers 465-2000.

CANDIAC: Bungalow avec garage, près d'un joli parc, rue paisible, secteur «J», dans les 110,000$. Richard Giroux 465-2000.

LAPRAIRIE: Bungalow situé dans un très beau secteur, beaucoup de possibilités, idéal pour professionnels, Denise Gauvin 443-2323.

Association de Ringuette de Saint-Constant

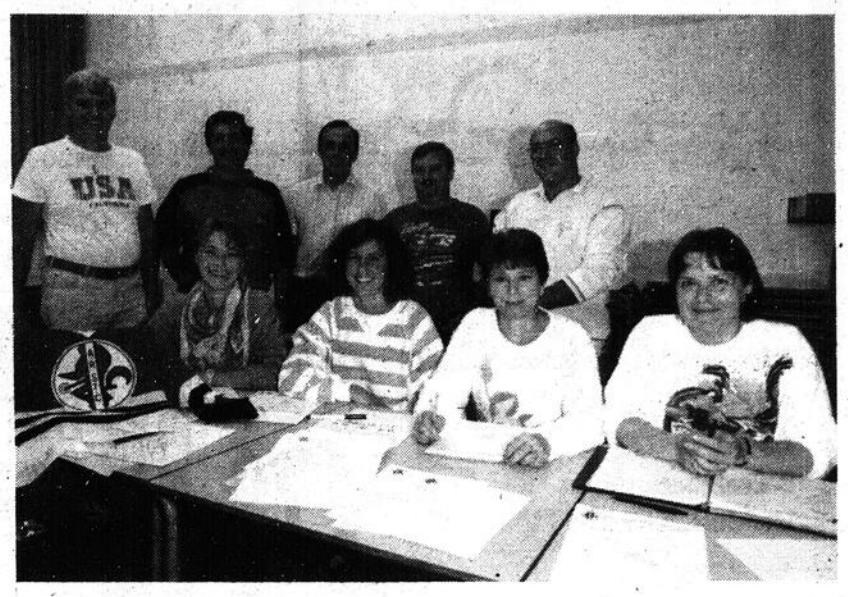
Hé, les sportives !

Le mois d'août est arrivé, les arénas préparent leur saison d'hiver et vous aussi j'espère. L'aréna va sûrement être obligée de refuser des glaces. N'oubliez pas de décrocher vos patins et de vous inscrire à la Ringuette, un sport féminin et non féministe.

L'autre soir, je discutais avec Nicole Lord, votre régistraire de l'Association de Ringuette de St-Constant, et elle me dit : « Tu sais, il se trouve que l'on a pas parlé de Chantal Falcon, une autre sportive de la région qui, elle aussi, fait partie de la sélection pour l'équipe du Québec en vue du tournoi mondial de Gloucester ». Alors, je m'excuse auprès de Chantal (sans rancune) et, en mon nom et en celui des sportives de la région, nous te souhaitons la meilleure des chances.

À ce sujet, Sophie Whissell m'a téléphoné pour me dire qu'elle avait été sélectionnée. Félicitations Sophie, nous sommes derrière toi.

J'aimerais savoir si vous connaissez les responsables de l'Association de Ringuette de St-Constant ? Il y a plusieurs personnes qui s'intéressent au développement et à l'organisation de cette activité sportive. Nous sommes quatre femmes et cinq hommes qui forment le conseil d'administration de votre association. Vous avez M. le président : Jacques Robichaud, M. le vice-président : Michel Hébert, Mme la trésorière : Ghyslaine Lalonde, Mme la secrétaire : Diane Cloutier, Mme la régistraire : Nicole Poirier Lord, M. le directeur des arbitres : Jean-Pierre Cloutier, M. le directeur des entraîneurs : Serge Lalonde, M. le directeur de l'équipement : Allen Leclerc et Mme la publiciste : moi-même, Suzie Favreau.



N'hésitez pas à entrer en communication avec l'un d'entre nous car nous sommes à votre service.

Communiqué spécial

Aux cadettes, juniors et juvéniles : Nous attendons vos inscriptions, les glaces commencent bientôt.

Avis de recherche

Entraîneurs, entraîneuses, assistants-entraîneurs, assistantes-entraîneuses, gérants, gérantes : Vous avez le goût de vous impliquer auprès des jeunes, vous aimez la ringuette, vous avez de l'expérience, vous voulez en acquérir ? Venez vous joindre à nos bénévoles responsables d'équipes. Pour informations, rejoignez Serge Lalonde au 632-4103.

En terminant, je vous rappelle notre concours de la sportive de l'année. Il vous reste deux semaines pour nous retourner le nom de votre candidate à :

Association de Ringuette de St-Constant
a/s Suzie Favreau
C.P. 164
St-Constant (Québec)
J5A 2G2

Pour plus d'informations, composez le 632-8269 ou le 444-3218.

Suzie Favreau
Publiciste - 632-3897

Association du Hockey Mineur de St-Constant

Période d'inscription supplémentaire

Les membres de la direction de l'A.H.M.S.C. désirent aviser tous les intéressés de la tenue d'une période d'inscription supplémentaire pour la saison de hockey 1989-1990.

Les inscriptions se tiendront au Centre Communautaire les vendredi 18 août de 18 h 30 à 21 h 30 et samedi 19 août de 9 h 00 à 12 h 00.

Les frais d'inscription seront de 75,00 $ (division novice 5 et 6 ans, nés en 1983-1984), 85,00 $ (division pré-novice 7 ans, nés en 1982), 100,00 $ (Novice, 8 et 9 ans, nés en 1980-1981), 100,00 $ (Atome 10 et 11 ans, nés en 1978-1979), 100,00 $ (Pee Wee 12 et 13 ans, nés en 1976-1977), 100,00 $ (Bantam 14 et 15 ans, nés en 1974-1975), 100,00 $ (Midget 16 et 17 ans, nés en 1972 et 1973).

Il est à noter qu'il y aura pénalité de 10,00 $ lors de cette période d'inscription sauf pour les nouveaux résidents. Les chèques postdatés jusqu'au 1er septembre 1989 seront acceptés.

Dernier rappel pour l'inscription

Association du hockey mineur de Ville Ste-Catherine

Vendredi le 18 août de 18 h 30 à 21 h 30 et samedi le 19 août de 10 h 00 à 14 h 00.

Endroit : Centre Communautaire, boul. St-Laurent.

Coût : 70,00 $ par enfant.

Il y aura un quilleton au profit du hockey mineur de Ste-Catherine samedi le 19 août de 14 h 00 à 3 h 00 (le lendemain matin) au salon de quilles Le Riverain, 6280 boul. St-Laurent (coin 1ère avenue). L'admission est de 7,50 $ pour adultes et 6,00 $ pour enfants de 14 ans et moins. 3 parties, souliers compris).

Inscription et billets pour quilleton

Vous pourrez vous inscrire lors de l'inscription au hockey mineur, auprès des dirigeants du hockey mineur et à plusieurs points de vente dans la ville et la région.

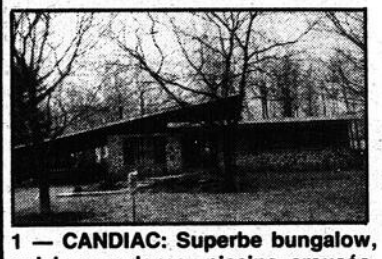
Prix de participation.

N.B. : 20 allées seront à votre disposition toute la journée.

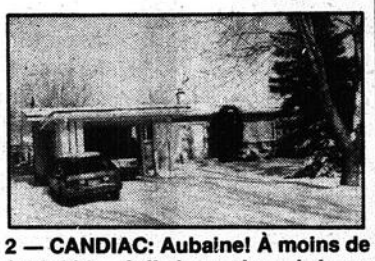
Donc, ce samedi 19 août, toute la famille se donne rendez-vous au salon de quilles Le Riverain. Bienvenue à tous.

Normand Beaupré
Publiciste

Montréal Trust COURTIER



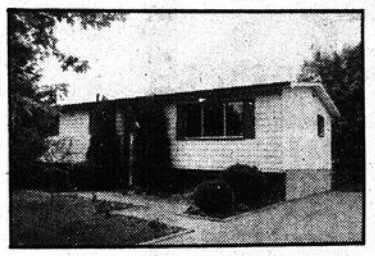
1 — CANDIAC: Superbe bungalow, cuisine moderne, piscine creusée, terrain 14,883 p.c. Dorreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.



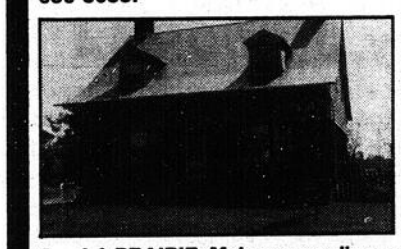
2 — CANDIAC: Aubaine! À moins de $ 90,000. Joli bungalow brique, rénové, taxes basses. Occupation immédiate. Faut vendre! Doreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.



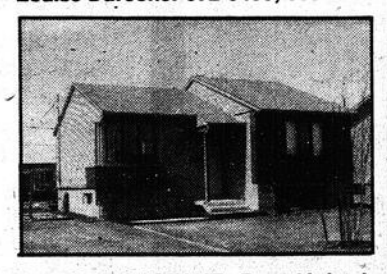
3 — CANDIAC: Aubaine! Sur le golf, cottage 3 + 1 chambres, salle familiale avec foyer, cuisine équipée, thermo-pompe, garage double. Doreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.



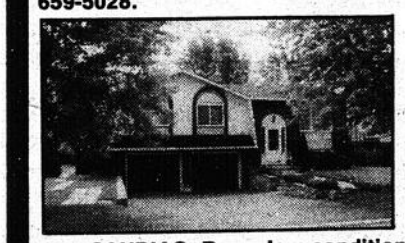
4 — CANDIAC: En parfait état et prenez possession immédiatement, bungalow 4 chambres, sous-sol fini, repeint à la grandeur, tapis, linoleum, évier, comptoir neuf, impeccable. Louise Durocher 672-6450, 659-4692.



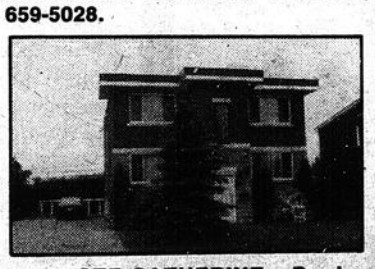
5 — LA PRAIRIE: Maison canadienne, caractère authentique, grandes pièces, prix dans les $ 90,000. À voir, Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



6 — ST-CONSTANT: Propriété très propre, intérieur et extérieur, cuisine claire moderne blanche, vous l'aimerez. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



7 — CANDIAC: Bungalow condition impeccable, sous-sol fini, grande cuisine, piscine creusée, thermo-pompe, rue tranquille, près de l'école. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



8 — STE-CATHERINE: Duplex $ 123,000, deux 5-1/2, planchers bois franc, chauffage électrique, logement libre à l'acheteur, toit neuf. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.

CANDIAC: Urgent, faut vendre! Joli townhouse, 5 pièces, cuisine mélamine, fenêtre à manivelles. $ 86,000. Doreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.

CANDIAC: À vendre ou à louer! Parc Laurier, split impeccable, 9 pièces, garage. Occupation immédiate. $ 950/mois. Doreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.

STE-CATHERINE: Duplex deux 5-1/2 plus garage double, grand terrain, revenu $ 12,360 par année, très bon investissement. Micheline Laporte 672-6450, 678-0729.

ST-CONSTANT: Maison adaptée pour fauteuil roulant. Construction 88, cuisine mélamine, 2 portes patio, sous-sol fini. $ 92,700. Faut vendre Louise Durocher 672-6450, 659-4692.

CANDIAC: Nouveau sur le marché, super beau jemelé à $ 84,500 avec cuisine rénovée, sous-sol fini pierres, 3 chambres, à voir. Louise Durocher 672-6450, 659-4692.

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

URGENT!

BROSSARD: Bungalow 26 x 48. Pierres, 8,000 p.c. de terrain. Garage détaché. Taxes 1200$. Foyer en pierres. Confort, solidité, propreté. Tout y est. Prix demandé: 139 000 $. Pour vente rapide.

LA PRAIRIE: Bungalow entièrement fini. Piscine creusée. Paysager. Arbres matures. 4 chambres. Bain romain. Propriété impeccable. Secteur paisible. Occupation immédiate. Faites vite.

ST-LAMBERT: Spacieux condo. 3 chambres, 2 stationnements intérieurs. Jardin. Toute offre raisonnable considérée. Occupation immédiate. Faites une bonne affaire.



MONIQUE MOQUIN PINSONNEAULT
466-3030 / 466-7350

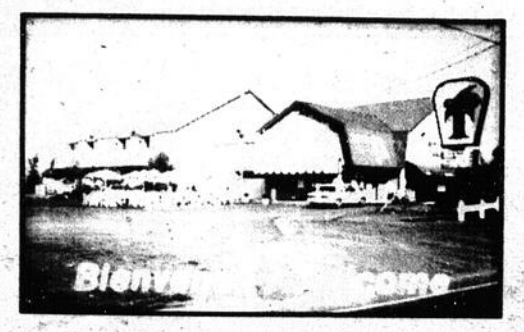
7350 Boul. Taschereau
Place Portobello, Brossard



Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Pour vendre ou acheter votre propriété faites confiance au no. 1 de l'immobilier.

LUCIEN GEMME
Bur.: 443-2323
Rés.: 638-2873
Frais virés acceptés



• SPÉCIALITÉ •
PAIN CHAUD
FRUITS ET LÉGUMES
CHARCUTRIE
FROMAGERIE
PANIER DE FRUITS
BOUCHERIE «LAPRAIRIE»



PRIX EN VIGUEUR DU 15 AU 20 AOÛT '89

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉES

ORANGES
Grosseur 125
Navel sans pépin
Produit ARGENTINE
1.79 dz.

CONCOMBRE ANGLAIS
Grosseur médium
Produit Québec
69¢ ch.

PAIN DE SMOKE MEAT
Marque Mower
7.99 kg
3.62 lb.

JAMBON FUMÉ
Mère Michel
9.99 kg
4.53 lb.

SPECIAL JONATHAN

les crèmes glacées Jonathan

PETIT BANANA SPLIT 2.75 ch.

3823 Mont-Royal
St-Hubert 656-6194
559 Chemin St-Jean, Laprairie
659-2735
542, Boul. St-Jean-Baptiste, Mercier
692-6312

PRODUITS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

BROCOLI
Grosseur 14
Produit QUÉBEC
89¢ ch.

PATATES
Sac de 10 lbs
Produit QUÉBEC
1.99 ch.

FROMAGE GRUYÈRE DU QUÉBEC
9.99 kg.
4.53 lb.

SPÉCIAUX de la BOUCHERIE

BIFTEACK OU ROSBIF D'INTÉRIEUR DE RONDE
CATÉGORIE A
6.29 kg.
2.85 lb.

SOUVLAKI DE PORC VEAU AGNEAU
(dégustation sur place)
99¢ ch.

CUBES DE BOEUF À RAGOUT
CATÉGORIE A
4.39 kg.
1.99 lb.

Les spéciaux de la boucherie sont disponibles au magasin de LaPrairie seulement.

FRUITS ET LÉGUMES
TASCHEREAU
3805 boul. Taschereau, St-Hubert 676-1981
559 Chemin St-Jean, Laprairie 659-6449



L'esprit sportif

Sylvain Fournier

L'homme derrière la porte

La saison de la ligue de balle molle féminine de Candiac tire à sa fin et la semaine dernière l'équipe des verts s'est vue attribuer le trophée du championnat de la saison. Un autre fait à noter est la seconde victoire cette saison pour l'équipe des bleus, une force à ne pas négliger pour les séries finales.

La ligue de balle donnée de Candiac songe fortement à instaurer un trophée pour le joueur ayant fait le plus beau jeu cette saison. Aimé « Gallaraga » de l'équipe des noirs a de fortes chances d'hériter du trophée suite à son attrappé spectaculaire d'une pirouette et demie arrière avec vrille pour retirer le joueur au premier but.

Avez-vous déja eu cette impression d'être suivi, de vous faire épier. Depuis un certain temps un homme derrière la porte me surveille, que faire ? J'ai pris la peine de lire le dépliant hebdomadaire, mais je n'ai rien trouvé, ni de moi, ni de mes activités. Quand cessera-t-il de me harceller ! À cet instant même, il scrute mes pensées, mes moindres gestes. Le monde du sport deviendrait-il le royaume de la supercherie ? À quoi bon me déchirer pour un homme derrière une porte, en autant que cette porte soit déja ouverte pour moi.

La semaine dernière, j'ai assisté à la cérémonie d'ouverture des Jeux du Québec à St-Jean. Depuis le temps qu'on en parlait, ils sont finalement commencés. La cérémonie d'ouverture était grandiose, tous ces jeunes hurlant de joie, brandissant les ballons et banderolles afin de mieux faire voir leurs couleurs. Quel bonheur ! Quelle sensation merveilleuse que d'être sur le même site que cette jeunesse pleine d'énergie. Nous vous invitons à lire le texte sur les jeux.

Les Etoiles de la zone 5

Hockey, JUNIOR AA

À tous les joueurs d'age Junior (né entre 1969 et 1971) qui se sont inscrits ou qui désireraient le faire, prenez note qu'il y aura une réunion d'information mardi le 15 août à compter de 20 h 00 au centre communautaire de Ste-Catherine.

À cette occasion, nous vous présenterons le nouveau comité exécutif de l'équipe ainsi que le nouvel entraîneur et gérant pour la saison 89-90. Nous vous demandons d'apporter avec vous votre carte de joueur ainsi qu'un chèque au montant de 150 $, payable aux Étoiles de la zone 5, afin de couvrir votre inscription.

Si vous ne pouvez pas être présent pour cette réunion, vous êtes priés de contacter Sylvain Fournier au 638-1649 ou Robert Corbeil au 638-0962. Le prix des inscriptions sera sujet à changement après le 15 août.

Dans la série Challenge Honda Michelin

Maryo Lamothe de Candiac se surpasse

Dans un communiqué reçu de la série challenge Honda/Michelin, nous apprenions cette semaine les performances de Maryo Lamothe, résident de Candiac.

Maryo, qui en est à sa première année dans la série Honda/Michelin, se classe actuellement 12e après 6 épreuves alors que la série en compte 11. Bien qu'il soit très loin du meneur Marc Dancose au total des points, ses performances lui valent d'être remarqué.

Maryo, qui fait partie de l'équipe Honda Pointe-aux-Trembles avec Christine Mauraux et Sylvain Vincent, se retrouve au 7e rang du classement général par équipe.

Une nouvelle figure dans la ligue de balle-molle Labatt St-Constant

Dimanche le 6 août avait lieu la dernière partie de la saison régulière opposant la Brasserie de l'As et St-Constant Auto. Cu fut une victoire facile pour la Brasserie 10 à 2 contre un adversaire qui n'était pas tout à fait là. Le seul point positif dans cette partie, le début comme lanceur de retour de Jean-Yves « Pascual » Prescott avec sa balle « plein ventre ». Mais comme je l'avais dis lors de ce match, je ne parlerai pas du retrait sur trois prises de Gary Lapratte face à mes lancées « trop puissant ».

C'était aussi la rencontre entre la Brasserie LABATT et la LBM Labatt St-Constant. Les représentants de la Brasserie Labatt ont réussi une bonne performance face au quatre équipes avec une victoire, une défaite et deux matchs nuls lors de parties de deux manches contre chaque. Des circuits dans ces matches pour Stéphane Corriveau du St-Constant Auto et Martin Ricard de l'As des Sportifs et une bonne performance du lanceur de la Brasserie Labatt Josée Bergeron, la seule femme dans cette partie. Beaucoup de plaisir lors de cette ou plutôt ces parties pour tout le monde et après tant d'effort on s'est tous rassemblés pour prendre une bonne « cinquante » et parler des beaux jeux du match avec les représentants de la Brasserie.

Mardi, début des séries de fin de saison avec au départ Piscine Hippocampe contre Excellence Sport qui devait s'avouer vaincu à cause d'un départ cahotique, au compte de 10 à 2. Les Joueurs Labatt du match: Claude Marleau pour Excellence Sport avec trois coups sûrs dont un circuit de deux points et Michel Paradis avec 2 en 3 et 3 points produits, pour Piscine Hippocampe.

Mercredi c'était le match de la vie pour moi, car j'ai assisté à la naissance de mon fils Jean-Carl, un garçon de 7 lb 13 oz beau comme sa mère et qui sera sûrement intelligent comme son père. Donc pas de résultat pour le match de mercredi mais des mercis pour tous ceux que l'on a vu suite à cet heureux événement.

Jean-Yves Prescott
Président



Lors de la partie opposant la Ligue de balle molle Labatt de St-Constant à l'équipe de Labatt, les divers représentants des équipes entourent leurs adversaires. Donald Gionet, Gilles Gadoury, Jean Legault et Denis Longtin posent fièrement avec l'équipe 50. (Photo Le REFLET - Richard Fournier)

Au centre sportif régional Jardins du Québec

Des heures sont disponibles

Jean-Pierre Ferraro, directeur général du Centre sportif régional les Jardins du Québec, nous indiquait cette semaine que de très bonnes heures de glace étaient toujours disponibles pour la pré-ouverture de la saison 89-90.

Les heures sont disponibles entre le 20 août et le 1 septembre :

dimanche 20 août : à partir de 18 h 00

mardi 22 août : à partir de 20 h 00

samedi 26 août : à partir de 18 h 00

dimanche 27 août : entre 8 h 00 et 12 h 00; à partir de 18 h 00

mardi 29 août : à partir de 20 h 00

mercredi 29 août : à partir de 21 h 00

vendredi 1 sept. : à partir de 21 h 00

Monsieur Ferraro nous soulignait de plus que du lundi au vendredi du 21 au 25 août et du 28 au 1 septembre des glaces étaient mises à la disposition des citoyens.

de 14 h 00 à 15 h 30 Hockey libre au coût de 3 $

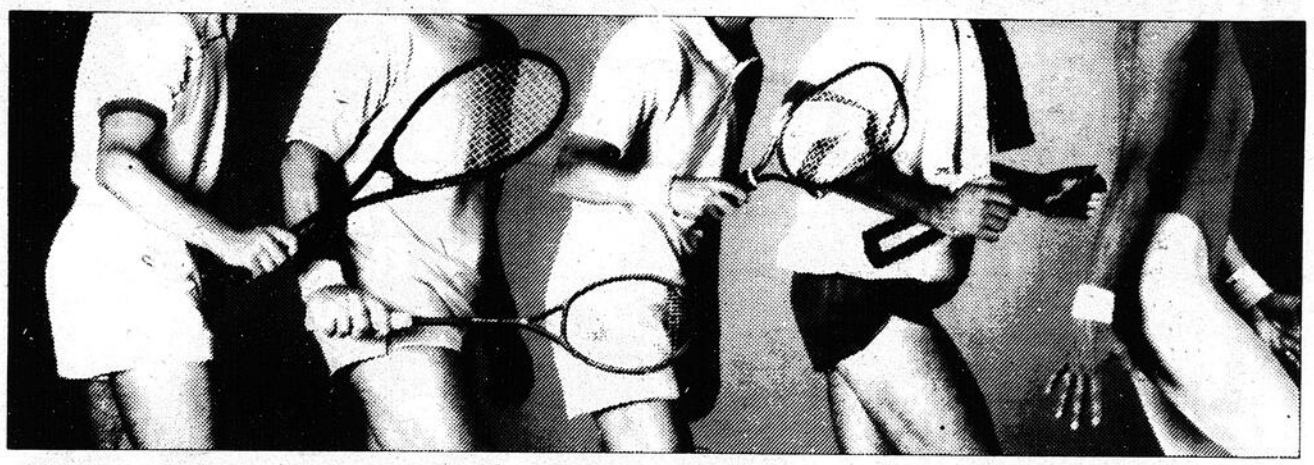
de 15 h 30 à 16 h 30 patinage libre au coût de 1 $

de 17 h 30 à 19 h 00 Hockey libre au coût de 3 $

Sylvain Fournier

ARCON CANADA Leader au Canada
■ Manufacturier et installateur de portes et fenêtres
■ Au service de votre satisfaction depuis 26 ans
■ Garantie de 7 ans, produits et installation... aucun intermédiaire
■ Plan de financement 7.9%* *12 mois
Estimation gratuite
A. Da Silva Conseiller en rénovation et construction neuve
Pierrette Latreille Conseillère en rénovation
Yves Noël Conseiller en rénovation
NOUVEAU
Renseignez-vous sur la porte en fibre de verre avec gamme de vitraux "Collection"
CaloriVerre®
Scellée dans la fenêtre, cette pellicule transparente conserve aux maisons leur chaleur en hiver et leur fraîcheur en été.
Caloriverre est une marque déposée de Southwall Technologie
RIVE SUD
1705 chemin Chambly
Longueuil, Qc
HEURES D'AFFAIRES
LUN. AU MER: 9H À 18H
JEU. & VEND.: 9H À 21H
SAMEDI: 9H À 17H
493-7602
Face à la pharmacie Jean Coutu

TU ME DONNES LA FORME



TU ME DONNES LE CHOIX
tennis, squash, racquetball, nautilus et aérobie
* * JOUEZ GAGNANT CHEZ SANI SPORT * *
PROMOTION SPÉCIALE POUR NOS MEMBRES ET NOUVEAUX MEMBRES
RÉDUCTION SUBSTANTIELLE SUR FRAIS D'ADHÉSION
Du 1er août au 15 octobre 1989
EN PLUS DE
20 PRIX EN ARGENT À GAGNER - PLUS DE $15,000 AU TOTAL
Pour renseignements, téléphonez et venez à l'un de nos 2 centres
VOUS AVEZ EU UN ÉTÉ DE PLEIN-AIR?
IL EST MAINTENANT TEMPS DE PLANIFIER VOTRE HIVER!
Faites votre choix, passez à l'action dès aujourd'hui!
BOUCHERVILLE 1601 Montarville (sortie 95, autoroute 20) 655-9150
BROSSARD 7777 Marie-Victorin (sorties 52-53, route 132) 465-7220
sani sport
TU ME DONNES LA FORME

CITADELLE EN A ASSEZ!

TROP, C'EST TRÓP!

NOTRE SURPLUS D'INVENTAIRE NOUS FAIT PERDRE LA TÊTE.
PROFITEZ-EN!



INSTALLATION IMMÉDIATE POUR SEULEMENT

99$

PROFITEZ DE L'INVENTAIRE DE FIN D'ANNÉE!
Une foule d'autres rabais sur notre stock de piscines creusées vous attendent en magasin.



Disponible en gris, beige ou blanc.
Venez voir notre vaste choix de rampes de balcon.
Garantie limitée. Demandez les détails en magasin.



50% **Épargnez 50% sur notre stock de coussins et parasols à l'achat d'un ensemble de patio.**



- **Installation immédiate pour seulement 1 999$**
- Piscine creusée en résine de synthèse Multiforme P, 19 x 31 pi.

Le modèle peut différer de celui représenté sur la photo.

VISITEZ LE COIN-RABAIS SURPRISE ET PROFITEZ D'UNE FOULE DE RABAIS!

Jusqu'à épuisement des stocks.

*• Achat minimum requis pour les clôtures: 100 pi.
• Achat minimum requis pour les ensembles de patio: 999 $.
• Sujet à approbation de crédit.
• Sans intérêt jusqu'au 1er avril.

CITADELLE MD

Nº1 SUR TOUTE LA LIGNE

CHATEAUGUAY 279 D'Anjou 691-5030 **VALLEYFIELD** 1375 Mgr. Langlois 377-5999

Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h. Samedi de 9 h à 17 h. Dimanche de 11 h à 17 h. Le département de meubles de patio est fermé le dimanche ainsi que les lundi, mardi et mercredi à partir de 18 h.

Les jeux du Québec

Notre région se distingue

Sylvain Fournier

Au moment d'écrire ces lignes, la 25e finale des Jeux du Québec qui se déroulait à St-Jean n'était pas encore terminée mais la région Rive-Sud semblait vouloir s'envoler avec les grands honneurs puisqu'elle occupait la première place au niveau des médailles.

Comme il se doit, le Journal Le Reflet, toujours impliqué au niveau des activités des gens de notre région, a suivi les compétitions touchant les jeunes athlètes provenant du territoire désservi par le journal. À cet effet, nous avons pu voir évoluer les deux seuls représentants du territoire, il s'agit de Xavier Berruel de St-Constant participant au cyclisme et de Alain Dumais de St-Isidore participant au 250 mètres haie et au 1.5 kilomètre marche.

Xavier Berruel, qui faisait partie du premier bloc, compétitionnait à trois épreuves de cyclisme soit la course contre la montre qui se disputait sur une distance de 8 km. et qu'il a terminé au 25ème rang avec un temps de 11min. 42.10 sec. soit 8 secondes derrière le meneur. Sa deuxième compétition prenait place sur 35 km. ; il s'agissait du critérium. Xavier a terminé en 8ème position à seulement une seconde du meneur. En fait, il faisait partie du peloton de tête lorsqu'il a franchi la ligne d'arrivée. Sa troisième compétition était la course sur route pour une distance de 60 km. et encore une fois Xavier a terminé à une seconde du meneur à l'intérieur du peloton de tête, la position qui lui a été attribué fut la onzième place.

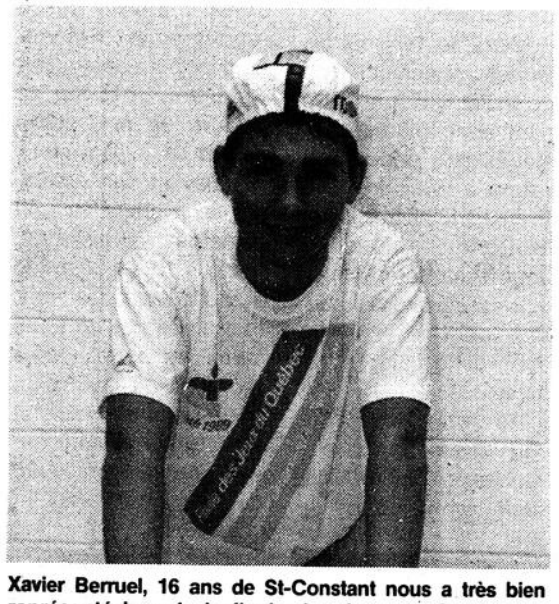
Nous avons communiqué avec Xavier à son retour à St-Constant afin de connaître ses commentaires et celui-ci nous indiquait qu'il était extrêmement heureux de ses résultats puisqu'il ne s'entraine que depuis moins de trois ans. Son père agit à titre d'entraîneur et il se prépare actuellement pour le championnat provincial de cyclisme qui se déroulera à Rigaud. Mentionnons en terminant que Xavier n'est agé que de 16 ans et qu'il demeure à St-Constant depuis 9 ans. Toutes nos félicitations, Xavier.

Le deuxième bloc de la compétition comprenait aussi un compétiteur de notre territoire soit Alain Dumais agé de 14 ans et résidant à St-Isidore. Alain est un cas tout à fait spécial puisqu'il en était à sa première participation aux Jeux du Québec mais il en était aussi à sa première participation au 250 mètres haie et au 1.5 kilomètre marche. Alain, que nous avons pu voir compétitionner au 250 mètres haie jeudi matin, a tout de même bien figuré, même s'il ne s'agissait que des préliminaires il a terminé troisième à l'intérieur de sa vague. Alain nous soulignait après la course qu'il aimait bien l'atmosphère des jeux et que même si il ne compétitionnait plus aujourd'hui (jeudi) il encouragerait ses nouveaux amis lors de leurs compétitions.

En somme notre territoire ne contenait pas le plus grand nombre d'athlètes.



Les jeunes athlètes représentant la Rive-Sud à la finale des Jeux du Québec à St-Jean se sont installés pour voir le spectacle d'ouverture. (Photo Journal Le REFLET - Richard Fournier)



Xavier Berruel, 16 ans de St-Constant nous a très bien représenté lors de la finale des Jeux du Québec en cyclisme. (Photo Journal Le REFLET - Richard Fournier)



Alain Dumais de St-Edouard lors de la compétition du 250 mètres haie à la finale des jeux du Québec à St-Jean. (photo Journal Le Reflet - Sylvain Fournier)



Tournoi de soccer France-Québec

« Merveilleux, fantastique »

Robert Nault

Nos petits cousins français sont arrivés en sol québécois le 27 juillet et nous ont quittés jeudi, le 10 août.

Outre les cinq tournois qu'ils avaient à disputer, nos invités ont eu l'opportunité de visiter le parlement, la tour du CN à Toronto, ainsi que les chutes à Niagara Falls. Comme vous pouvez le constater, rien n'a été négligé pour que les jeunes français gardent un beau souvenir de leur passage parmi nous. Comme mentionné dans notre édition du 23 juillet, c'était la première fois que des activités d'une telle envergure étaient organisées avec les français dans notre région.

C'est jeudi, le 3 août en soirée au parc Montcalm, en présence de nombreux spectateurs, que les organisateurs du tournoi France-Québec présentait le 3ième tournoi appelé « Le Tournoi Présentation ».

Il fallait être sur place pour voir ces cérémonies très spéciales qu'avait organisé le comité. Vers les 21 heures, alors que le soleil était couché, il y a eu présentation des joueurs français et de l'équipe de Candiac-District.

Les réflecteurs du parc n'étaient pas allumés au moment des présentations. Lorsqu'un joueur était présenté à la foule, un projecteur était alors dirigé vers celui-ci ; c'était assez spécial. À la fin de la présentation des joueurs des deux équipes, il y a eu les interprétations des hymnes nationaux. Vers la fin du « Ô Canada », les réflecteurs se sont soudain allumés comme on dit, permettez-moi l'expression, le timing était parfait.

Avant le début des cérémonies, Monsieur Michel Maniez, le Directeur de l'équipe française a déclaré que les siens avaient reçu un accueil au-delà de tout espoir. Il a également souligné qu'il aimait bien la manière dont les jeunes s'amusaient et a bien aimé la partie de baseball improvisée par les joueurs de Candiac-District et de Berck France.



On aperçoit sur la photo le capitaine de l'équipe de Candiac, Philippe Bégin, le Maire de Candiac, Monsieur Claude Hébert, Monsieur Fernand Jourdenais, député fédéral, ainsi que le capitaine de Berck France, Cédric Camus. Photo prise avant la partie du 3 août au parc Montcalm.

Quant au député fédéral, Monsieur Fernand Jourdenais, il a déclaré : « merveilleux, fantastique, on en parle beaucoup dans le comté ». Il semblait des plus heureux de la tournure des activités. Monsieur Jourdenais, ainsi que Monsieur Claude Hébert, Maire de Candiac, n'ont eu que de bons mots pour les organisateurs de ce tournoi.

Mardi, le 1er août les jeunes ont eu la chance de visiter la chambre du parlement, s'asseoir aux sièges des députés et même à celui de notre Premier Ministre, Brian Mulroney. Monsieur Jourdenais semblait des plus satisfaits de la réaction de nos visiteurs dans cette célèbre bâtisse.

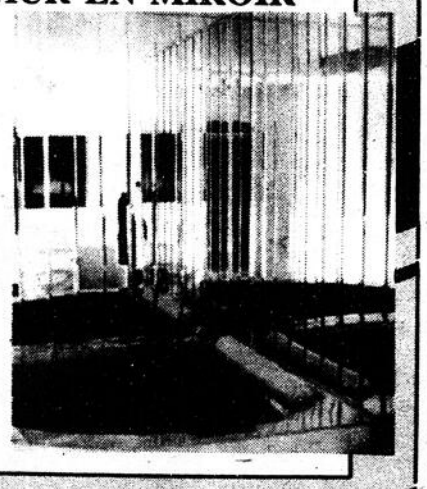
Au moment d'aller sous presse, nous n'avons pu rejoindre Monsieur Henri Azoulay, le grand manitou de ce rendez-vous France-Québec pour obtenir ses commanditaires sur ce périple de nos petits cousins. Monsieur Azoulay et son comité ont sans doute eu une semaine très chargée, jeudi, le 10 août étant le grand départ des français après quinze jours parmi les nôtres. Nous profitons de l'occasion pour féliciter Henri et son équipe qui ont travaillé sur ce projet depuis septembre 1987.

Spécialiste du miroir

PORTES MIROIR

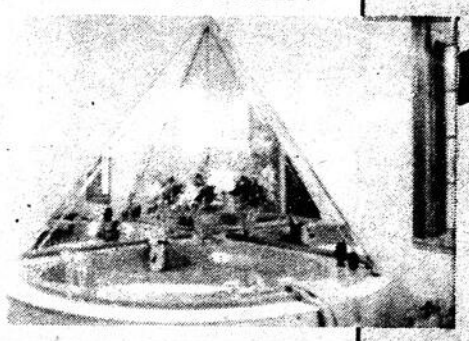


MUR EN MIROIR

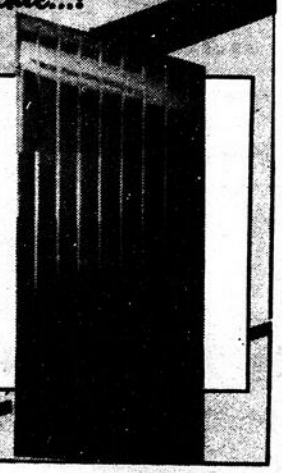


Une idée bien réfléchie...!

SALLE de BAIN



FOYERS ET AUTRES



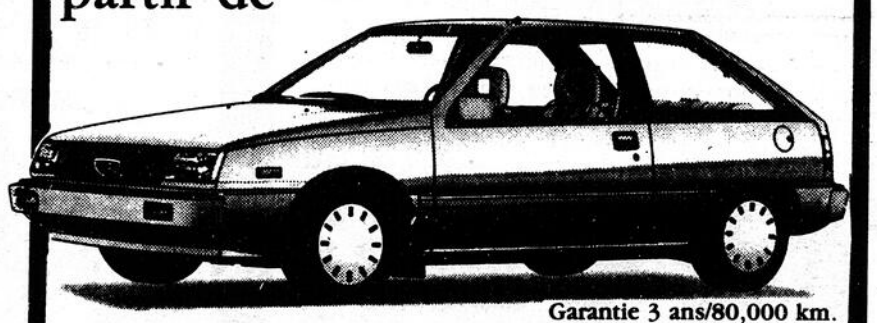
Réparation de moustiquaire et châssis!

Vitro PLUS
on travaille plus!

LE Royaume DE L'AUTO INC.
Lundi au vendredi : 8:00 à 17:30
Fermé samedi
Du 24 juin au 9 septembre 1989

VISA 92, St-Pierre, St-Constant 638-0184

AUTOMOBILE DE ST-LAMBERT inc.
COMBAT L'INFLATION
Il offre un financement à partir de 6.9%



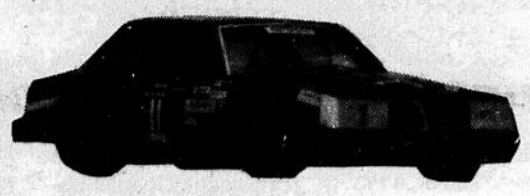
Garantie 3 ans/80,000 km.
Sur tous les modèles Japonais, Eagle, Vista (Soeur jumelle de Colt) jusqu'à épuisement des stocks

OU
Un rabais remise de Chrysler de 1000 $
Échanges acceptés

Automobile de Saint-Lambert inc.
860 boul. Taschereau
Greenfield Park
(voisin Bonimart)
676-7901

Location à long terme à des taux réduits.

Passez nous voir. Vous vous en féliciterez.



réalisation PROMOTEC

Gerry surprend agréablement ses supporteurs

Gerry ne «marchait» plus depuis quelques semaines, des 4ièmes et 5ièmes places, des courses presque décevantes, où il n'osait plus nous épater avec le genre de conduite qui nous attire tellement chez ce pilote de Candiac. Même s'il a une avance, presque intouchable, à la tête du championnat de Deux-Montagnes, nous espérions toujours, en secret, le voir attaquer de l'arrière et réussir à dépasser un à un ses adversaires.

Dans les estrades nous étions résignés à le voir afficher une conduite prudente, sa voiture roulait bien et son championnat semblait plus important qu'une victoire spectaculaire... Samedi le 5 août dernier, il était en cinquième place ; une position raisonnable pour un pilote ordinaire... Et comble de malheur, en évitant un



Gerry affichait un sourire narquois lors de sa dernière victoire. Une autre première place qui confirme que ZEKE'S fabrique les meilleurs moteurs.

accident, il fait un tête à queue, frappe le mur et se retrouve à l'arrière du peloton. Il est 12ième et il ne reste plus que 10 tours avant la fin de l'épreuve...

... Quelque chose vient pourtant de se passer dans la tête de Gerry ; la LeMans Valvoline # 1 fonce comme elle ne l'a pas fait depuis longtemps. Ça s'pourrait-y que le besoin de gagner soit revenu chez Gerry ? Il enfile 5 voitures plus lentes en deux tours et se met à attaquer, par l'extérieur, les cinq premiers. Un à un, les voilà dépassés ; c'est à nous couper le souffle, la LeMans fonce comme jamais, et un tour avant la fin, il réussit enfin à dépasser le meneur... Nous sommes premièrement abasourdis par la surprise, pour ensuite nous laisser aller à crier notre joie !

L'enthousiasme des commanditaires : un soutien important pour le compétiteur

Tous les sportifs qui pratiquent un sport quelconque se nourrissent de l'adulation que leurs supporteurs leurs apportent. En course automobile où les frais d'achat et d'entretien des bolides sont toujours très haut, le commanditaire est une partie intégrante du succès d'une équipe.

Voir **Jacques Prévost** des CARROSSERIES du PARC DELSON s'impliquer dans 3 équipes de courses sur trois circuits différents, en plus de le voir courir sur sa propre voiture est une révélation sur la qualité de contact qu'un commerçant sérieux peut avoir avec ses clients. Et nous tous lecteurs du Reflet, consommateurs à la recherche du meilleur service et du meilleur produit pouvons être assurés de trouver chez des entrepreneurs comme Jacques, satisfaction à nos besoins. Ah oui, Jacques est à la recherche d'un bon débosseur qui serait capable de maintenir le travail de qualité que celui-ci offre à ses clients.

C'est bon de voir **Normand Gervais** d'AUTO TRANSMISSSION PERFORMANCE, présent à tous les programmes à Deux-Montagnes, qui rassure plusieurs pilotes, par ses conseils d'expert en course automobile. Et les paroles de félicitation de **Mario Deguire** des PNEUS GTO de Delson, qui le 15 juillet dernier félicitait Gerry est la nourriture psychologique des pilotes comme Gerry. Celui-ci avait alors réussit à remonter de la 14ième à la 4ième place. La visite d'employés des RADIATEURS LAPRAIRIE a aussi été remarquée.

Les échanges sont la raison d'être des commerçants ; et **Bertrand et Daniel** des PIÈCES d'AUTO LERIN, ont permis à l'Équipe Bergeron de poursuivre des négociations avec une compagnie nationale connue pour son soutien de la course automobile, la compagnie **VALVOLINE.**

ET C'EST GRÂCE AU SOUTIEN DE TOUS CES COMMERÇANTS LOCAUX QUE NOUS AVONS EU DROIT À UNE SI AGRÉABLE SURPRISE, samedi soir le 5 août dernier.

Gerry Bergeron n'est pas seulement un pilote de classe, c'est un ambassadeur... du Reflet. Il a été reçu par Jacques Guertin, le propriétaire de la piste Sanair et par les promoteurs de l'Autodrome de Granby lors d'un programme spécial en juillet dernier. Il s'est même rendu au Lac St-Jean à la piste de St-Félicien où il a rencontré les pilotes de l'A.C.T. (l'American/Canadian/Tour) et surtout conversé avec un pilote bien connu localement Jean-Paul Cabana, le... fermier de Sherrington.

En passant, un autre champion local, **Pierre Raymond,** champion mi-saison à l'Autodrome de Granby, a donné une poursuite en 4 cylindres, à Yvon Desmarais, le mois dernier à Deux-Montagnes alors qu'il remplaçait Jacques Prévost au volant de la Ford EXP 75. Je ne connais pas personnellement Pierre, mais ce que j'ai vu sur la piste me démontre qu'il est un pilote « naturel » ; il est vite quel que soit sa monture !

Comme vous pouvez le voir dans ce reportage et dans les reportages d'André Leduc qui couvre les évènements de notre piste à nous, l'Autodrome Rive-Sud de St-Philippe, les pilotes locaux sont très actifs et ils nous font honneur. Alors continuons de les encourager par notre présence.

P.S. Un programme spécial aura lieu à Deux-Montagnes, samedi et dimanche prochain, les 19 et 20 août. Des 20 tours dans toutes les catégories et un 40 tours chez les Sportsman avec une bourse de 1 600 $. Un événement à ne pas manquer.

Salut bin de Montagne



Gerry et Sylvie félicitent Jean-Paul Cabana, vainqueur à St-Félicien, pour la 496ième fois de sa carrière. Celui-ci est vraiment le doyen favori des Québéquois...

Tél.: 632-1580
Carrosserie du Parc Delson inc.
Spécialités: Débosselage, Peinture, Ponçage
Vente et Service
20 rue Industrielle, C.P. 125, Suite 112, Delson, P.Q. J0L 1G0
Jacques Prévost

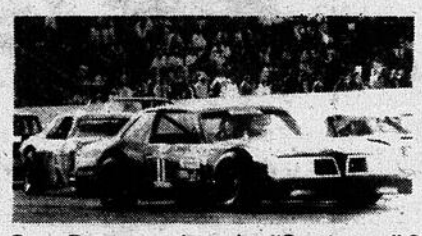
RADIATEURS LAPRAIRIE INC. (LES)
Gérard Rousseau
600 St-Jean, La Prairie, J5R 2L3
659-0271 • 659-1445
• Fax: (514) 659-4887
Pièces d'air climatisé
Réservoirs à essence GARANTIE À VIE
CONDENSEURS G R ENR.
LES RÉSERVOIRS RENU SERVICE

MATELAS SELECT DE DELSON
Nous fabriquons, réparons les matelas et sommiers-caisse.
Salle d'exposition
28-D MARIE-VICTORIN, DELSON
Bur.: 638-3853 Rés.: 632-4969
MARCEL THIBEAULT PROP.
Une division du manufacturier Matelas Sélection Inc.
MEUBLES NON PEINTS
MÉLAMINE • STRATIFIÉ • LAQUÉ • BOIS
SUR MESURE
10% DE RABAIS SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE

ÉTABLI DEPUIS 1974
CARTES DE CRÉDIT VISA ET MASTER CARD
AUTO ET TRANSMISSION PERFORMANCE INC.
SPÉCIALITÉ: TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
ESTIMATION GRATUITE
90 rue St-Pierre, St-Constant
NORMAND GERVAIS, prop.
GARANTIE 12 MOIS 20,000 KM.
SHIFT KIT B & M FAIRBANKS
Tél.: 632-4771

pièces d'auto
LERIN
VALVOLINE POUR COURSE
VALVOLINE POUR COURSE
SPÉCIAL $17.95
1 CAISSE HUILE VALVOLINE 10W30
26-A, Marie-Victorin, Delson
638-3730

ATELIER DE MÉCANIQUE PERFORMANCE
pour les compétiteurs sérieux et votre "street machine"



Gerry Bergeron, champion "Sportsman" 88
ZEKE'S automotive performance
23, ST-JOSEPH, LACHINE - Tél.: 364-2971

Tournoi de la ligue de balle molle féminine de La Prairie

La fin de semaine dernière avait lieu à La Prairie un autre tournoi de balle molle pour les classes maison C homme et femme. Le comité organisateur, formé de Francine Gibeault, Monique Vaudry, France Tousignant, Chantal Laramée et Rollande Lamarre, a profité de la belle température pour mener à bien leur initiative.

La finale homme opposait les équipes de la Caisse Populaire de La Prairie et Bernard Trottier, celle-ci l'emportant pour se mériter les honneurs. Du côté des femmes, la finale opposait les équipes de Milan et El Paso. Cette dernière a encore une fois démontré sa supériorité en l'emportant tout comme au dernier tournoi de St-Constant.

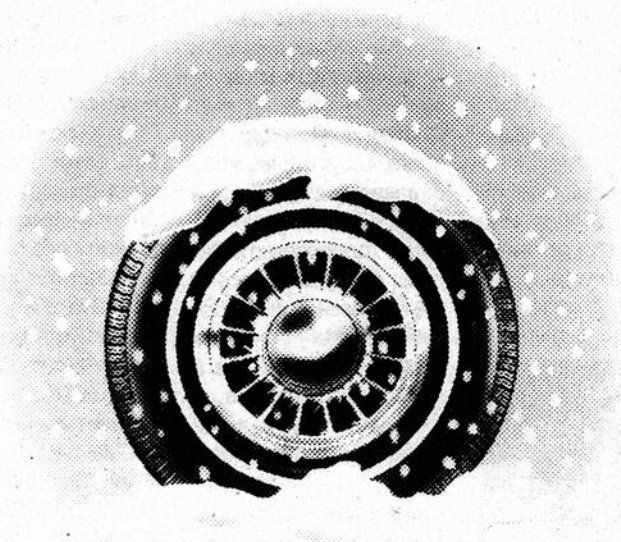
En terminant, comme nous le signalait Francine Gibeault, la fin de semaine s'est très bien déroulée avec une bonne participation. Tout compte fait, elle était très fière de toute l'organisation.

RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX
à partir de 75,95$
VECTOR
FLANC BLANC

Dimension	Prix de solde
P155/80R13	75,95$
P165/80R13	86,95
P175/80R13	98,95
P185/80R13	99,95
P175/75R14	99,95
P185/75R14	102,95
P195/75R14	107,95
P205/75R14	109,95
P195/75R15	112,95
P205/75R15	117,95
P215/75R15	122,95
P225/75R15	124,95
P235/75R15	134,95
P175/70R13	99,95
P185/70R13	105,95
P195/70R13	108,95
P185/70R14	112,95
P195/70R14	117,95
P205/70R14	121,95

RADIAL HAUTE PERFORMANCE DE PREMIER CHOIX
à partir de 121,95$
EAGLE GT
LETTRES NOIRES DENTÉES

Dimension	Prix de solde
P195/70R14	121,95$
P205/70R14	126,95
P205/60R14	126,95
P215/65R15	135,95
LETTRES BLANCHES DESSINÉES	
P195/70R14	128,95
P205/70R14	135,95
P205/60R14	132,95
P215/60R14	133,95
P215/65R15	141,95
P245/60R15	122,95
P255/60R15	181,95
LETTRES NOIRES DENTÉS/ RAPPORT DE VITESSE	
P205/70HR14	144,95
P205/60HR14	144,95
P215/70HR15	158,95
P225/70HR15	163,95
P195/60HR15	145,95



Août
vous en profitez
août
vous passerez
l'hiver
dans le sud!

Profitez des bienfaits de l'été... l'hiver prochain! Notre solde de pneus du mois d'août vous propose des économies intéressantes sur deux pneus toutes saisons Goodyear. Vous serez heureux d'apprendre qu'il s'applique aussi aux radiaux haute performance Eagle GT. Achetez donc vos pneus Goodyear dès maintenant et vous n'aurez plus besoin d'émigrer pour passer l'hiver. Profitez-en! Le solde Goodyear prend fin le 2 septembre.

RADIAL TOUTES SAISONS POUR PICK-UPS, FOURGONNETTES ET 4x4
à partir de 99,95$
WRANGLER AS
LETTRES NOIRES DESSINÉES

Dimension	Prix de solde
P215/75R15	108,95$
P225/75R15	114,95
P235/75R15	99,95
P235/75R15XL	104,95
LETTRES BLANCHES DESSINÉES	
P205/75R14	104,95
P215/75R15	119,95
P235/75R15	104,95
P235/75R15XL	139,95

RADIAL TOUTES SAISONS LE MOINS CHER
à partir de 47,95$
S4S
FLANC BLANC

Dimension	Bas prix courant
P155/80R13	47,95$
P185/75R14	62,95
P195/75R14	64,95
P205/75R14	67,95
P205/75R15	72,95
P215/75R15	74,95
P225/75R15	77,95

RADIAL TOUTES SAISONS À PRIX AVANTAGEUX
à partir de 62,95$
TIEMPO
FLANC BLANC

Dimension	Bas prix courant
P155/80R13	62,95$
P165/80R13	67,95
P185/80R13	76,95
P185/75R14	81,95
P195/75R14	85,95
P205/75R14	87,95
P205/75R15	91,95
P215/75R15	96,95
P225/75R15	103,95
P235/75R15	107,95

GOODYEAR

AUCUN ACOMPTE • AUCUN INTÉRÊT • 6 VERSEMENTS MENSUELS MODIQUES* *pour les pneus et les services automobiles de plus de 150,00$. Versement calculé d'après un programme de financement différé à l'usage de la carte VISA, MasterCard ou American Express. Veuillez vous rendre à un Centre de service automobile garanti Goodyear pour de plus amples renseignements.

CENTRES DE SERVICE AUTO GARANTI GOODYEAR

LaPRAIRIE, QUÉBEC
430, Ste-Elisabeth
De 8 h 00 à 18 h 00 l,m,m,v
De 8 h 00 à 20 h 00 jeudi
Samedi: de 8 h 00 à 12 h 00
659-1994

VILLE STE-CATHERINE, QUEBÉC
5280, route 132
De 7 h 30 à 18 h 00 l,m,m,v
De 7 h 30 à 21 h 00 jeudi
Samedi: 8 h 00 à 13 h 00
635-1869

GOODYEAR. COMPTEZ SUR NOUS.

Au camp d'été de la Fédération

International de Cheerleaders

Les Hirondelles de St-Constant se distinguent

Dès leur retour du camp d'été de la Fédération Internationale de Cheerleaders tenu au courant de la semaine à l'Université du Vermont à Burlington, les Hirondelles de St-Constant ont visité la section sportive du Journal Le Reflet afin de lui faire part de leurs activités.

Sylvain Fournier

Huit jeunes filles, âgées de 10 à 13 ans, ont participé à cette semaine de formation et à la compétition où elles ont décroché les grands honneurs. En fait, elles ont presque tout remporté puisqu'elles étaient très fières de montrer au personnel du journal les 15 rubans accordés par la fondation à leurs différentes performnances. Il est à noter que dans leur catégorie, soit le « Junior High School », elles se sont méritées la première place de la catégorie, la première place en danse et un ruban spécial pour le meilleur esprit d'équipe.

Les dirigeants Louise Charest, instructeure, Jocelyne Bédard, directrice et André Charest, gérant, ne cachaient pas leur émotion puisqu'il s'agissait de leur première participation à cette compétition. Mme. Charest nous soulignait qu'une telle performance inaugurait très bien le Jamboree de Cheerleeders qui se déroule dimanche au parc Leblanc et pour le championnat provincial de meneuses de claques en novembre.

Rappelons en terminant que les Hirondelles de St-Constant en sont à leur seconde année d'existence et qu'une telle performance se veut un présage favorable pour l'avenir. Les inscriptions pour les hirondelles se tiendront au courant du mois de septembre et cette année, les jeunes filles de Ste-Catherine, Delson et St-Constant pourront s'inscrire. M. Charest nous soulignait aussi qu'une telle fin de semaine n'aurait pu être réalisée sans l'appui du Garage G.R. Beauvais de St-Constant et les hirondelles tiennent à remercier personnellement le propriétaire M. Richard Beauvais.



Lors de leur passage au Journal Le Reflet les Hirondelles de St-Constant nous ont fièrement montré les nombreux rubans remportés lors de la réunion de Cheerleaders tenue à Burlington au Vermont. (Photo Journal Le Reflet - Richard Fournier)

Statistiques

BASEBALL MINEUR

Ligue B Zone III R.S.M.

Division : Atome

Nom d'équipes	PJ	PG	PN	PP	PTS	MOY	DIF	P.P.P.C.		DIF
Les Timoniers	20	19	0	1	38	0.950	0	241	100	141
Les Aigles	20	11	0	9	22	0.550	8	172	97	75
Les Boas	20	0	0	20	0	0.000	19	83	299	-216

Division : Moustique

Nom d'équipes	PJ	PG	PN	PP	PTS	MOY	DIF	P.P.P.C.		DIF
Les Chevaliers	16	14	0	2	28	0.875	0	262	41	221
Les Explosifs	19	11	1	7	23	0.605	3	146	120	26
Les Timoniers	19	8	0	11	16	0.421	6	140	176	-36
Les Goélands	19	1	1	17	3	0.078	13	60	277	-217

Division : Pee Wee

Nom d'équipes	PJ	PG	PN	PP	PTS	MOY	DIF	P.P.P.C.		DIF
Les Chevaliers	19	16	0	3	32	0.842	0	148	57	91
Les Timoniers	18	14	0	4	28	0.777	2	160	79	81
Les Corsaires	20	10	1	9	21	0.502	6	100	107	7
Les Dominateurs	19	7	1	11	15	0.394	9	78	81	- 3
Les Grands Ducs	20	0	0	20	0	0.000	16	28	190	-162

Division : Bantam

Nom d'équipes	PJ	PG	PN	PP	PTS	MOY	DIF	P.P.P.C.		DIF
Les Cambrousses	19	14	1	4	29	0.710	0	144	81	63
Les Faucons	18	14	0	4	28	0.777	0.5	137	63	74
Les Braves	19	12	1	6	25	0.657	2	140	100	40
Les Boucaniers	19	4	0	15	8	0.210	10.5	78	146	- 68
Les Barons	19	2	0	16	4	0.105	12.5	68	187	-119

LIGUE BM ZONE III R.S.M.

Division : Atome

Nom d'équipes	PJ	PG	PN	PP	PTS	MOY	DIF	P.P.P.C.		DIF
Les Orioles	18	14	0	4	28	0.777	0	128	68	60
Les Rossignols	17	12	0	5	24	0.705	2	137	85	52
Les Hirondelles	18	10	0	8	20	0.555	2	151	93	58
Les Astros	18	6	0	12	12	0.333	8	110	138	-28
Les Barreurs	16	5	0	11	10	0.312	9	53	118	-65
Les Cobras	17	5	0	12	10	0.294	9	65	142	-77

Division : Moustique

Nom d'équipes	PJ	PG	PN	PP	PTS	MOY	DIF	P.P.P.C.		DIF
Les Étoiles	18	14	0	4	28	0.777	0	197	109	88
Les Mets	18	11	0	7	22	0.611	3	169	129	40
Les Bloqueurs	18	10	1	7	21	0.583	3.5	166	143	23
Les Mistral	18	8	1	9	17	0.472	5.5	161	184	-23
Les Avalanches	18	8	0	10	16	0.444	6	135	145	-10
Les Mousses	18	2	0	16	4	0.111	12	98	218	-120

Division : Pee Wee

Nom d'équipes	PJ	PG	PN	PP	PTS	MOY	DIF	P.P.P.C.		DIF
Les Padres	18	14	0	4	28	0.777	0	141	102	39
Les Voltars	18	10	1	7	21	0.583	3.5	117	77	40
Les Vipères	18	9	1	8	19	0.527	4.5	150	117	33
Les Pirates	18	9	0	9	18	0.500	5.0	136	122	14
Les Étoiles	18	9	0	9	18	0.500	5	120	146	-26
Les Mariniers	18	2	0	16	4	0.111	12	99	199	100

Division : Pee Wee

Nom d'équipes	PJ	PG	PN	PP	PTS	MOY	DIF	P.P.P.C.		DIF
Les Cavaliers	16	10	0	6	20	0.625	0	102	81	21
Les Chevaliers	13	9	0	4	18	0.692	1	105	69	36
Les Mousquetaires	13	6	0	7	12	0.461	4	67	92	-25
Les Centurions	14	6	0	8	12	0.428	4	85	85	-0
Les Boucaniers	14	4	0	10	8	0.285	6	67	99	-32

BALLE-MOLLE

Ligue Balle-Molle Féminine de La Prairie

Équipe	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Caisse Populaire	14	10	3	1	131	83	21
Taverne Centrale	14	7	7	0	129	93	14
Taverne Élizabeth	14	6	6	2	104	114	14
Fourrures Jodoin	14	6	7	1	97	105	13
Arrêt Sportifs	14	5	8	1	130	151	11
Bar Salon La Rondelle	14	5	8	1	95	137	11

Ligue de balle-molle Labatt St-Constant

Équipe	PJ	G	P	N	MOY	DIFF
Piscine Hyppocampe	18	13	2	3	0.867	—
As des Sportifs	18	9	6	3	0.600	-4
St-Constant Auto	18	6	12	0	0.323	-8.5
Excellence Sport	18	4	12	2	0.250	-9.5

Ligue de Balle-Molle Féminine Candiac

Équipe	PJ	G	P	PP	PC	MOY	DIFF
Vert	20	17	3	280	241	.850	0
Rouge	20	13	7	330	253	.650	4
Blanc	20	8	13	275	273	.400	9
Bleu	20	2	18	217	335	.100	15

Ligue Les Patriotes de La Prairie

Équipe	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Rôtisserie des Sportifs	20	13	6	1	172	118	27
Passeport Automobile	20	12	7	1	191	128	25
Taverne Centrale	20	11	9	0	194	168	22
Caisse Populaire La Prairie	20	2	18	0	126	231	4

Moyenne au bâton

	AB	MOY.
Richard Lamarre	64	571
Réal Gordon	40	480
Roger Patenaude	60	466
Gilbert Thompson	68	455
J.F. Cartagena	54	444
Michel Alary	61	442
J.M. Lepage	64	437
Réjean Monette	62	435
Martial Lafrance	51	431
Sylvain Proulx	64	421



Deux médailles d'or et une de bronze

Saint-Constant s'illustre au tournoi de soccer de Tracy

Robert Nault

Trois équipes de St-Constant se souviendront longtemps de leur participation au tournoi de soccer de Tracy.

Dimanche dernier le 6 août, le Moustique B de l'entraîneur-chef Roger Carrier, de l'assistant Alain Perras et du gérant Jacques Dubuc s'est mérité la médaille d'or en l'emportant par la marque de 3-1 face à Contrecœur.

À noter qu'il s'est incliné en tir de confrontation lors de sa première rencontre contre Granby. C'était à son tour, samedi après-midi, de remporter la partie en tir de confrontation contre La Prairie par le pointage de 3-2. La victoire de 4-3, face à St-Hubert, a permi aux jeunes moustiques d'accéder à la joute pour l'obtention de la médaille d'or.

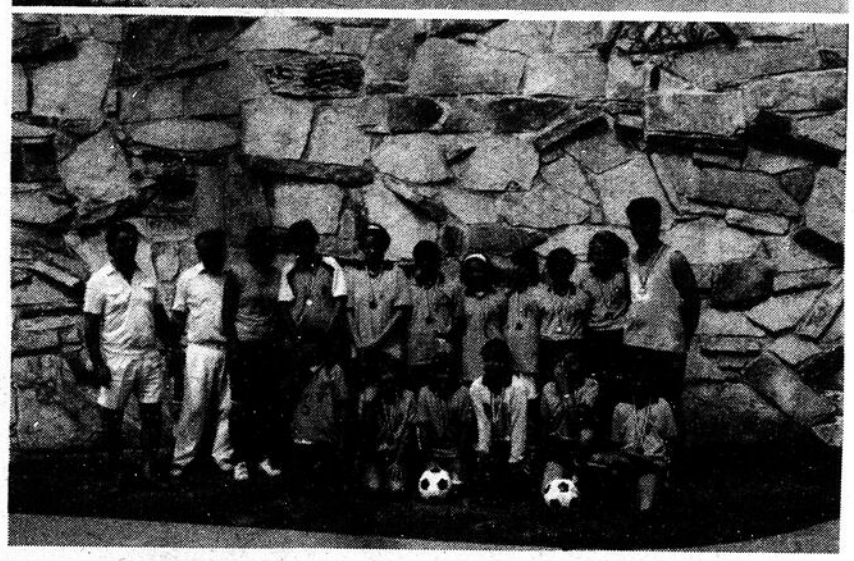
Monsieur Carrier était, bien entendu, très fier de cette médaille, d'autant plus qu'il en est à sa première année à titre d'entraîneur-chef. Il a également eu un bon mot pour le gardien Ghislain Bachand. Il a ajouté que celui-ci avait très bien gardé les buts : « On est fier de lui ».

Au niveau Pee-Wee filles, les porte-couleurs des entraîneurs Jœl Deschamps et Josée Lacroix se sont également méritées l'or. St-Constant a défait Laval 3-2, Varennes 5-3 et Tracy, la ville hôtesse, par un pointage de 1-0. Monsieur Deschamps était aux p'tits oiseaux d'avoir remporté cette médaille d'or car, au cours des deux dernières années, lui et Josée avaient remporté la médaille de bronze à titre d'entraîneurs. Jœl tient à remercier les parents de leur encouragement et présence lors de ce tournoi et il était, bien entendu, très fier de ses filles.

Pour ce qui est des garçons de la catégorie Pee-Wee de l'entraîneur-chef monsieur Henri Lemeilleur, ils sont revenus de Tracy avec la médaille de bronze au cou. St-Hubert a défait St-Constant 2-1, enlevant toute chance aux protégés de monsieur Lemeilleur de disputer la partie pour l'obtention de l'or. L'entraîneur a déclaré : « Les jeunes ont donné le maximum d'effort, ils ont disputé leur meilleure partie de la saison ».

Félicitations aux trois équipes de St-Constant pour leur belle performance lors de ce tournoi. On profite de l'occasion pour leur souhaiter une bonne fin de saison.









La meilleure affaire
C'est chez THIBERT



LES LOCATIONS THIBERT
24, 36, 48, 60 MOIS

Nous sommes la plus grosse compagnie de location. Louez votre auto pour 24, 36, 48, 60 mois et obtenez vos licences gratuites pour un an.

Plymouth
Chrysler
THIBERT
AUTOMOBILE LTÉE

LE SERVICE EST UNE QUALITÉ CHEZ NOUS
171 ST-PIERRE ST-CONSTANT
632-0260 (location court et long terme)

13

MOBILIER EN FRÊNE MASSIF "POITRAS"



Éthier & Frères n'a pas de succursale à Saint-Jean. Seulement un gros magasin à Saint-Blaise. C'est à voir!



291-3151

658-6231

ÉTHIER & FRÈRES

SAINT-BLAISE

située à 5 minutes
au Sud
de Saint-Jean